Limburgs Dagblad

Vrijdag 21 mei 1993 — 75e jaargang nr. 118.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown - Losse nummers ƒ 1,65

DOOR STEP VAESSEN

Mastenbroek houdt zich aan afspraak die niet bestaat

DEN HAAG - Gouverneur Emile Mastenbroek houdt zich volgens Binnenlandse Zaken aan een gedragslijn omtrent het lokale burgemeesterschap die niet bestaat. Mastenbroek zegt namelijk dat alleen als Binnenlandse Zaken de lijn verandert er een persoon van een lokale partij tot burgemeester kan worden benoemd. Woordvoerster Dijkstra van minister Ien Dales zegt echter nooit van een dergelijke gedragslijn gehoord te hebben. Ze wijst in dit verband ook op een aantal partijloze burgemeesters in ons land.

Dijkstra denkt dan ook dat het eerder het beleid is van Mastenbroek zelf dan van de minister.

In een gesprek met het Platform voor Onafhankelijke Groeperingen zou Dales eerder deze week verbaasd hebben gereageerd op het feit dat lokale kandidaten niet op haar bureau terecht kwamen. Met name ging het toen over een vrouwelijke kandidaat van de PNL die op de burgemeesterspost in Simpelveld gesolliciteerd had. Dat is volgens betrouwbare bronnen statenlid Kitty Meulenberg.

De gouverneur zegt dat hij de burgemeesterskandidaten van de Partij Nieuw Limburg (PNL) wel uitnodigt op zijn bureau. Maar dat hij ze vervolgens te kennen geeft dat alleen kandidaten van een landelijke partij worden voorgedragen. En hij geeft hierbij aan dat het niet aan de deskundigheid van de kandidaten ligt. „Ze hebben zeker geschikte kandidaten," aldus de gouverneur.

Meulenberg wil niet bevestigen of zij in dit verband bij Mastenbroek is geweest. Wel geeft ze aan dat de zaak spoedig in de partij besproken wordt. „Maar," zegt ze. „Er zijn op het moment niet veel burgemeestersposten waarop PNL-leden kunnen solliciteren."

Heerenveen maakt sfeer, Ajax treffers

ROTTERDAM - Ajax heeft in een sfeervolle Rotterdamse Kuip de KNVB beker veroverd ten koste van Heerenveen. Alle Friese inzet en enthousiasme ten spijt, profiteerde Ajax maar liefst zes keer van de door Heerenveen geboden ruimte: 6-2 (rust 2-1). Een geflatteerde score, want de Friezen waren in de eerste helft zeker niet de minderen van Ajax en egaliseerden zelfs een 1-0-achterstand. Ajax maakte er in de tweede helft echter nog een afscheidsfeest voor de naar Inter Milan vertrekkende Bergkamp en Jonk van, door nog viermaal te scoren. Ajax pakte gisteren voor de twaalfde maal in de clubhistorie de nationale beker.

Zie verder pagina 21
● Feest zonder verliezer

Overwinning voor conservatieve regering-Major

Britten dichter bij akkoord 'Maastricht'

Van onze redactie buitenland

LONDEN - Het Britse Lagerhuis heeft gisteren de wet over de ratificatie van het Verdrag van Maastricht over de Europese eenwording goedgekeurd. Dit hebben parlementaire functionarissen meegedeeld.

De Conservatieve regering van premier John Major won de stemming in derde en definitieve lezing over de wet met 292 stemmen voor en 112 tegen, aldus de functionarissen. De wet gaat nu naar het niet-gekozen hogerhuis, the House of Lords.

Met de uitslag van de stemming in het House of Commons is het Verdrag van Maastricht over de Europese eenwording een stuk dichterbij gekomen. De Britse regering van premier Major, die maandenlang te kampen had met krachtige weerstand van tientallen 'Euro-rebellen' in de eigen Conservatieve partij, kon de horde nemen dankzij de houding van de oppositionele Labour-partij, die zich van stemming onthield.

De regering-Major hoopt dat het gehele ratificatieproces in augustus achter de rug zal zijn. Groot-Brittannië is de laatste van de twaalf EG-lidstaten die het verdrag moet ondertekenen.

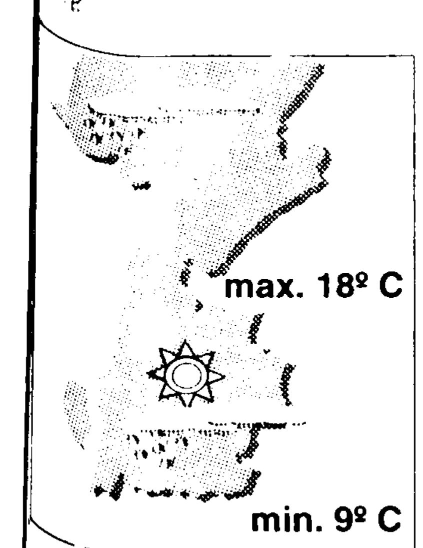
De Britse regering, die zich gesteund voelde door de aanvaarding van Maastricht bij het referendum in Denemarken, oefende gisteren sterke druk uit op de rebellen in de eigen Conservatieve partij en riep hen op te stoppen het nationale belang in gevaar te brengen. „Ik hoop dat we nu in staat zullen zijn het doel van deze onderneming te beseffen," verklaarde de minister van Handel en Industrie, Michael Heseltine. „Het gaat over het versterken, in die brede samenwerking, van het Britse eigenbelang."

De regering van John Major, die maar een meerderheid van 19 zetels in de 'Commons' heeft, kon tamelijk gerust zijn over de stemming ondanks de voortgezette tegenstand van de tientallen 'Euro-rebellen' op de achterste parlementsbanken tegen het voornemen van hun regering.

De Labour-partij weigerde de wet in de huidige vorm te aanvaarden omdat de Britse premier een uitzonderingsclausule van de EG-partners heeft verkregen en het sociale hoofdstuk in het Verdrag van Maastricht, dat sociale en arbeidszaken binnen de Europese Gemeenschap betreft, niet hoeft in te voeren. Labour had al aangekondigd zich hierom van stemming te zullen onthouden.

Hoewel Labour in het algemeen de nauwere Europese samenwerking steunt, stemde de oppositie tijdens de lange tocht van de ratificatiewet door het parlement herhaaldelijk in een ongewone eensgemindheid mee met de Conservatieve rebellen, uit protest tegen het verdrag zoals het er nu uitziet.

Het bochtige pad van de ratificatiewet in Groot-Brittannië is nog niet geheel afgelegd. Na het Lagerhuis wordt de wet doorgestuurd naar het Hogerhuis, het House of Lords, waar ze mogelijk nog onder vuur komt te liggen van de voormalige premier Lady Thatcher, de geestelijk leider van de Euro-rebellen. Thatcher-aanhangers zullen naar verwachting trachten de behandeling van de wegeving verder te vertragen door nieuwe amendementen in te dienen.



MINDER WARM
In de nacht is een storing gepasseerd die voor veel bewolking zorgt, waaruit in de ochtend nog wat regen valt. Geleidelijk komen we in een zuidwestelijke stroming waarmee minder warme onstabiele lucht wordt aangevoerd. In de middag zijn er naast perioden met zon ook stapelwolken, waaruit plaatselijk nog een bui kan vallen. De wind is matig uit een zuidwestelijke richting en de temperatuur loopt op tot rond de 18 graden. Komende nacht daalt het kwik tot 9 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

Zesling geboren in Engeland

LONDEN - Een 29-jarige vrouw uit Grimsby in het noordoosten van Engeland heeft woensdag het leven geschonken aan een zesling. De baby's, vijf meisjes en een jongen, en de moeder verkeren in goede gezondheid, zo heeft het ziekenhuis meegedeeld.

De moeder had met succes een hormoonbehandeling tegen onvruchtbaarheid ondergaan. Bij de bevalling met een keizersnede waren 50 artsen en verpleegsters aanwezig.

De afgelopen zeven weken had de moeder reeds in het ziekenhuis doorgebracht, omdat het gevaar bestond dat zij haar kinderen zou verliezen.



● *De Spaanse premier Felipe González schrijft zijn naam, onder toeziend oog van de Akense burgemeester Jürgen Linden, bij in het Gouden Boek van de Stad Aken.*

Foto: FRANS RADE

Colombiaans vliegtuig met 132 inzittenden neergestort

BOGOTA - Een Colombiaans vliegtuig met ten minste 132 mensen aan boord is woensdagavond in de bergen bij Medellin neergestort. Het wrak van het toestel werd gisteren bij een zoekactie door een vliegtuig op 80 kilometer ten noordwesten van Medellin tegen een berg hoog in de Andes gevonden. Volgens de piloot van het toestel dat aan de zoekactie meedeed, leken er geen overlevenden te zijn. De zoekactie werd gistermorgen bij het aanbreken van de dag hervat nadat de duisternis het zoeken woensdagavond verder onmogelijk had gemaakt.

DSM lanceert Wubbo Ockels

HEERLEN/LELYSTAD - Astronaut Wubbo Ockels laat zich vandaag in een zweefvliegtuig aan een 2,5 millimeter dunne draad op 15 kilometer hoogte de stratosfeer binnenslepen. De draad is speciaal door DSM ontwikkeld. Hoog boven de aarde wil Ockels onder meer infrarood-foto's van de aarde maken en de dikte van de ozonlaag meten. De enorme hoogte zou voor een eenpersoons zweefvliegtuig een wereldrecord zijn.

Ockels, tegenwoordig hoogleraar aan de Technische Universiteit Delft, is de eerste in Europa die zo'n poging waagt. Of de vlucht doorgaat - Ockels wil vanuit Lelystad opstijgen - is afhankelijk van het weer.

Met behulp van een motorvliegtuig moet het zweefvliegtuig op een hoogte van zes kilometer worden getrokken. Vervolgens 'liert' het motorvliegtuig een trekkabel, zodat het zweefvliegtuig als een vlieger omhoog moet gaan. Op een hoogte van acht kilometer wordt de kabel losgekoppeld en probeert Ockels op eigen kracht naar vijftien kilometer hoogte te klimmen.

Zie verder pagina 16
● Zweefvliegtuigen beter dan luchtballonnen

Prins Bernhard geopereerd

UTRECHT - Prins Bernhard is gistermorgen in het Academisch Ziekenhuis in Utrecht geopereerd aan een bloeduitstorting vlak onder de schedel, ofwel een subduraal haematoom. Dat ontstaat na het stoten van het hoofd.

De operatie bestond uit het verwijderen van een kleine hoeveelheid vocht. De prins zal met een weekje weer zijn opgeknapt, zo verwacht de RVD. De 81-jarige Bernhard werd woensdagavond plotseling opgenomen omdat hij al dagen hoofdpijn had. Hij was afgelopen zondag met hoofdpijn teruggekomen uit Texas.

Karel de Grote-Prijs voor Felipe González

Van onze redactie buitenland

AKEN - De Spaanse premier Felipe González Márquez is gisteren als 'groot voorvechter van de Europese samenwerking' in Aken onderscheiden met de Internationale Karel-de-Groteprijs. Dat gebeurde tijdens een ceremoniële plechtigheid in de schitterende kroningszaal van het Akense stadhuis. Zo'n duizend genodigden, onder wie een aantal vroegere winnaars van de Karlsprijs en staatshoofden en regeringsleiders uit heel Europa keken toe hoe de Oberbürgermeister dr. Jürgen Linden Felipe González de onderscheiding omhing.

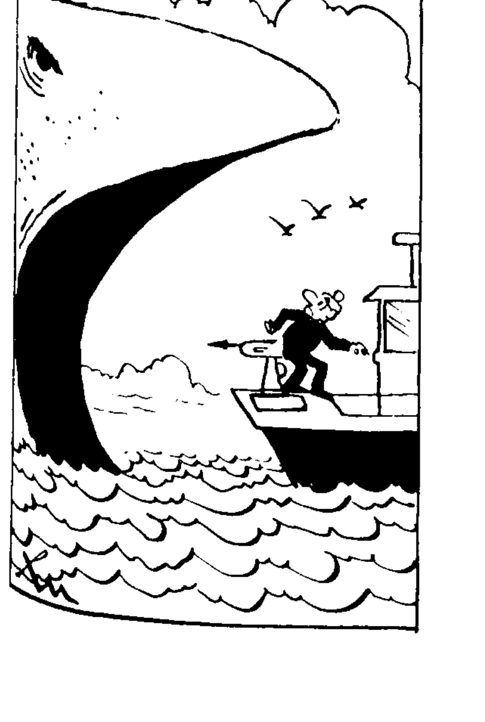
De al elf jaar regerende Spaanse premier kreeg de prijs omdat hij in een tijd dat de samenwerking in Europa onder vuur ligt toch zonder voorbehoud kiest voor de eenheid van dit continent.

In zijn dankwoord ging González (51) niet voorbij aan de moeilijkheden die het streven naar meer Europese eenwording op dit moment ondervindt. Hij sprak van de 'oeroude duivels' zoals nationalisme, rassenhaat en economische crisis, die na de val van het communisme weer in Europa zijn komen opduiken. „Maar," zo zei de kersverse laureaat, „Mijn antwoord op al de problemen in Europa, is méér Europa."

Hij wees er op, dat naast de vorming van de monetaire en politieke unie zoals afgesproken in het verdrag van Maastricht de EG een nieuwe impuls nodig heeft. „Een nieuwe impuls om de echt grote problemen zoals de ongelijkheid en de teloorgang van het milieu collectief aan te pakken." Hij riep alle gezagsdragers op om de afstandelijke houding bij de burgers en dan met name van de jeugd ten opzichte van Europa te doorbreken. Hiermee bevestigde hij nogmaals zijn levensmotto dat luidt 'Berusting kan ons tegenhouden, moeilijkheden niet'.

Zie verder pagina 4
● 'Samenwerking geslaagd als alle landen meetellen'

Noorwegen vangt 300 walvissen



Ontvoerd echtpaar uit Hoensbroek weer vrijgelaten

Van onze verslaggever

HEERLEN - Drie gemaskerde mannen hebben dinsdagnacht om vier uur de 23-jarige P. Albert en zijn 19-jarige vrouw B. van Breugel in hun flatwoning aan de Pastoor Schleijdenstraat 38 in Hoensbroek overvallen en vervolgens een aantal uren tegen hun wil meegenomen in een auto.

Het echtpaar werd in zijn slaap verrast en op het moment dat de man zich wilde verzetten, werd hij met een mes gestoken. Beiden werden gekneveld en in een auto geduwd.

Na een wilde rit door Zuid-Limburg werd de gewonde man vier uur later door de drie ontvoerders vrijgelaten met de mededeling geen politie te waarschuwen omdat er anders iets met zijn vrouw zou gebeuren.

De man ging vervolgens naar het ziekenhuis om zijn meswond te laten behandelen. Zijn vrouw werd 's middags om vier uur vrijgelaten. Zij kon ongedeerd huiswaarts keren.

Kort na een grootscheeps onderzoek hield de politie een 22-jarige vrouw uit Hoensbroek aan.

De vrouw was niet betrokken bij de overval, maar zij had wel een aandeel in de ontvoering. Naar alle waarschijnlijkheid is de aangehouden vrouw een goede bekende van het ontvoerde echtpaar.

De identiteit van de gemaskerde overvallers is bekend. Het drietal is nog steeds voortvluchtig. Over het motief van de overval en de ontvoering is nog niets bekend.

bioscopen

● HEERLEN
Royal: Sommersby, dag. 18.30 en 21 uur, do za en zo ook 16 uur. Don't tell mom the babysitter is dead, vr t/m zo 14 uur. Jungle boek, dag. 14 uur, do za en zo ook 16 en 17.45 uur. uur. **Rivoli:** Passenger 57, dag. 19 en 21.30 uur. **Maxim:** Alive, dag. 18.30 en 21 uur, do za en zo ook 14 en 16.15 uur. **H5:** Nowhere to run, dag. 14 en 19 en 21.30 uur, do za en zo ook 16.45 uur. Indochine, dag. 14.15 en 20.30 uur. Jungle book, dag. 14.30 en 18.30 uur, do za en zo ook 16.30 uur. Sommersby, dag. 18.30 en 21 uur. De kleine blonde dood, dag. 14.30 en 18.30 uur, do za zo ook 16.30 uur Accidental hero, dag. 21 uur. The distinguished gentleman, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, do za en zo ook 16.30 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Husbands and wives, vr zo 21 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: Sneakers, do en vr 22.15 uur, za ook 00.30 uur. Forever young, vr 00.30 uur, za en zo ook 22.15 uur.

● MAASTRICHT
Mabi: Alive, dag. 14.30 uur, wo t/m vr en zo 18.30 en 21.15 uur, za ook 18 en 20.45 uur. Pieter's friends, za 23 uur. Blade runner, dag. 14.30 uur, wo t/m vr en zo 18.30 en 21.15 uur, za ook 18 21 en 23.15 uur. The crying game, dag. 14.30 uur, wo t/m vr en zo 18.30 21.15 uur, za ook 18.15 21 en 23.15 uur. Jungle Book, wo t/m zo 14.30 uur. Sommersby, wo t/m vr en zo 18.30 en 21.15 uur, za ook 18 21 en 23.15 uur. **Ciné-K:** The story of Qiu ju, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Forever young, dag. 14.30 19 en 21.30 uur. Sommersby, dag. 18 en 21 uur. Jungle Book, dag. 14.30 uur. Passenger 57, dag. 14.30 18 uur. Indochine, dag. 20.30 uur, behalve do: geen voorstelling. **Lumière:** Les amants du pont neuf, do t/m zo 20 en 22 uur. Citizen kane dag. 20.30 uur. The draugtmans contract, ma 20 uur. Zoo, ma 22 uur. The belly of an architect, di 20 uur. Drowning by numbers, di 22 uur. The cook, the thief, his wife and her lover, wo 20 uur. Prospero's books, wo 22 uur.



● *Wesley Snipes in 'Passenger 57'.*

● GELEEN
Roxy: Forever young, dag. 20.30 uur. Scent of a woman, dag. 20.30 uur. Ferngully, wo 14 uur. Junglebook, do za zo en wo 14 uur.

● SITTARD
Forum: Nowhere to run, dag 20.30 uur. Alive, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Twin peaks: fire walk with me, wo 20.30 uur.

● ECHT
Royal-MicroRoyal: The distinguished gentleman, dag. 21 uur, zo ook 14.30 uur. A few good men, dag.21 uur, zo ook 14.30 uur.

● ROERMOND
Royal: Sommersby, do t/m wo 20.30 uur. **Royaline:** Scent of a woman, do t/m wo 20.30 uur. Ferngully, zo en wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Husbands and wives, do 20.30 uur.

● VENLO
Filmhuis Perron 55: Twin peaks: fire walk with me, za 20 uur, do di 20.30 uur.

Cannes grossiert in prestigieuze kostuumdrama's

'De Piano' voorop in race om Gouden Palm

DOOR PIETER VAN LIEROP

CANNES – Ruim voor het 46ste Filmfestival van Cannes van start ging, was al de mare vooruitgesneld dat Jane Campions film 'De Piano' van dusdanig hoge kwaliteit was dat een bekroning met de Gouden Palm onvermijdelijk zou zijn. Het werkstuk is thans vertoond en het gerucht blijkt niet loos te zijn geweest. 'De Piano' is inderdaad een magnifieke film en Holly Hunters hoofdrol erin is tevens de beste acteerprestatie die tot dusver te zien is gegeven.

Campion vergast op een even bizarre als fascinerende vertelling over een 'stom' Schots postorderbruidje dat eind vorige eeuw samen met haar piano wordt afgezet op een barre kust van Nieuw-Zeeland. Haar nieuwe echtgenoot bezit in de moeilijk doordringbare bush een houthakkerij en ziet geen kans de dierbare piano van het strand af te halen. De vrouw is ten einde raad.

Harvey Keitel speelt een sinistere buurman die wel kans ziet het muziekinstrument naar zijn woning gesleept te krijgen. Holly Hunter mag dan bij hem thuis komen musiceren en krijgt de kans haar piano terug te verdienen in ruil voor seksuele gunsten die symbolisch in zwarte toetsen worden afgemeten. Zo ontstaat een 'amour fou' die de te pregnanter overkomt omdat Jane Campion het verhaal te vervatten weet in hoogst oorspronkelijke beelden van sensuele oerkracht. Niemand zal meer het superieure talent van deze Nieuwzeelandse cineaste kunnen ontkennen.



● *De Nieuwzeelandse regisseur Jane Campion (tweede van rechts) staat in Cannes, samen met Sam Neill (r), Harvey Keitel (l) en Holly Hunter volop in de belangstelling. Haar film 'De Piano' lijkt gedoodverfd voor de Gouden Palm.* Foto: EPA

Akelig

Dat wil niet zeggen dat ze de buit van Cannes 1993 al binnen heeft, want zeker Jane Campion zelf moet nog akelige herinneringen hebben aan wat haar drie jaar geleden is overkomen tijdens het festival van Venetië. Volgens echt iedereen was toen Campions An Angel At My Tabel gedoodverfd om de Gouden Leeuw te winnen en zou hooguit nog bedreigd kunnen worden door Scorsese's Goodfellas. De proclamatie van de prijswinnaars geschiedt altijd in opklimmende rangorde. Scorsese's film werd aangekondigd als winnaar van de regieprijs. Toen vervolgens An Angel At My Table werd aangekondigd als winnaar van de Speciale Jury-Prijs (de op een na hoogste eer) brak er een ovatie los die de perszaal deed schudden en die telkens opnieuw opflakkerde als de jury-voorzitter aanstalten maakte om bekend te maken welke film dan wèl de hoofdprijs gewonnen had. Vijfhonderd journalisten brachten met die applaus-estafette hulde aan de morele winnares en maakten zo tegelijkertijd de jury duidelijk dat men niet eens meer wilde horen wie dan de Gouden Leeuw gewonnen mocht hebben. Die ging naar 'Rosenkrantz And Guildenstern Are Dead', een film die vervolgens roemloos tenonder is gegaan.

Beroofd

Die Jury in Venetië was toen samengesteld uit voornamelijk vrouwelijke cineasten die op feministisch-ideologische gronden hun vakzuster van de hoogste bekroning hadden beroofd. De kans dat zoiets zich nu in Cannes zal herhalen, lijkt uitgesloten. Want hier hebben we te maken met een jury waarin de actrices Claudia Cardinale en Inna Tsjoerikova de enige vrouwen zijn, naast de regisseurs Louis Malle (voorzitter), Emir Kusturica en Abbas Kiarostami, de acteur Gary Oldman, de cameraman William Lubtschansky, de producent Tom Luddy en de criticus Augusto Seabra.

De enige kink in kabel, wat de perspectieven van De Piano betreft, zou eventueel nog vanuit eerlijke competitie kunnen komen. Tenslotte is het festival net over de helft en er zijn nog cineasten aan de beurt die nooit had begrepen hoe erg een zaamheid kan zijn en derhalve fluks aan de drank raakt.

problematiek van de gevallen engel die nooit had begrepen hoe erg eenzaamheid kan zijn en derhalve fluks aan de drank raakt.

Pseudo-poëtisch geneuzel, bulkend van onoprechte sentimenten en in zijn sprookjesachtigheid nog te flauw om er kinderen mee lastig te mogen vallen. Een raar gastrolletje van niemand minder dan Michael Gorbatsjov ten spijt.

Alsof de duvel ermee heeft gespeeld – maar het moet festivaldirecteur Gilles Jacob geweest zijn – vertoonde het hoofdprogramma achter elkaar drie films die zich uitgebreid bezighouden met folkloristische ri-

Greenaway geniaal in 'The Baby of Macon'

van wie niemand eerder heeft gehoord, dus verrassingen zijn niet per definitie uitgesloten. Maar iedereen in Cannes kent het Venetiaanse verhaal en het zal in het voordeel spelen van De Piano.

Wens

Eén ding is zeker: Wim Wenders is als concurrent uitgeschakeld. Na het commercieel deficit van zijn Bis Ans Ende Der Welt, greep de Duitser terug naar de formule die hij vijf jaar geleden had toegepast met Der Himmel Über Berlin. Het feit dat Oost- en West-Berlijn nu zijn verenigd, werd als alibi aangewend om nogmaals een bewaarengel sterfelijk te maken doordat hij het niet laten kan in te grijpen tijdens een bijna noodlottig ongeval. Bijna drie uur zeurt Wenders voort over de

tuelen van voorbije culturen. Magnificat, van de Italiaan Pupi Avati, speelt in de elfde eeuw en veegt krasse staaltjes bijgeloof en onmenselijkheid op een hoop als alledaagsheden in het leven van simpele middeleeuwers. De film heeft onmiskenbare integriteit maar een dodelijke saaiheid tevens. Een van de curiositeiten betreft een publieke baring en dat motief komen we ook tegen in de twee andere films.

Slordig

Louis, Enfant Roi, vervaardigd door Roger Planchon, speelt zich volledig af aan het hof van de latere Zonnekoning die zich als knaapje teweer heeft te stellen tegen razend ingewikkelde intriges. Planchon fourneert soms beelden van overrompelende schoonheid, maar de historische basisinformatie wordt zo slordig en summier op het doek geslingerd dat volgens mij zelfs behoorlijk opgeleide Fransen er geen touw aan vast kunnen knopen.

Het derde spektakelstuk heeft de Hagenaars Kees Kasander en Denis Wigman als producenten, met de roemruchte Peter Greenaway als regisseur.

The Baby of Macon speelt eveneens in het Frankrijk van de Zonnekoning en gaat over een 'verzonnen' religieuze uitspatting die symbool zou moeten staan voor de contrareformatie. In Macon wordt (en plein public) een baby geboren in geur van heiligheid. Het kindje wordt aanbeden en vooral zwaar geëxploiteerd. Zelfs zijn urine en afgetapt bloed wordt bij opbod verkocht. Greenaway's vaste bouw-elementen (seks, bloed, dood en verderf) dringen aan alle kanten ook deze film binnen die de wereld toont als een voyeuristisch schouwtoneel. En de katholieke kerk als broeinest van bijgelovigheid, manipulatie en huichelachtigheid. Een film als een geperverteerd kerstspel met sterk anti-klerikale tendenzen.

Geniaal

Het geheel is voorzien van een oogverdovende vormgeving (geheel getrokken in rood, zwart, wit en goud) waarmee de Nederlandse decorateurs Jan Roelfs en Ben van Os en de Nederlandse kostuumontwerpster Dien van Straten andermaal bijzondere eer inleggen.

The Baby Of Macon is opnieuw zo'n overweldigend barokke Greenaway-film waarop de term geniaal stellig van toepassing is, zonder dat hij bij zijn publiek ook maar een greintje dankbaarheid teweegbrengt.

Want ik stond erbij en ik keek ernaar en schudde het langs mijn koude kleren af.

Originele versie van 'Blade Runner'

MAASTRICHT – Een ander einde. En nog meer verpletterend dan tien jaar geleden. Kortom, wie 'Blade Runner' in zijn meest oorspronkelijke versie wil bewonderen, kan het komend weekje terecht in Mabi, Maastricht.

Aan het futuristische verhaal zelf is natuurlijk niks verknipt. Dat gaat ook op voor de 'special effects', die tien jaar geleden diepe indruk maakten.

In 'Blade Runner' draait alles om Harrison Ford die verbeten jacht maakt op 'replicants', krankzinnig kordaat gespeeld door 'onze' Rutger Hauer.

Regisseur Ridley Scott achtte het nodig zowel het oude als nieuwe publiek zijn versie te tonen, omdat hij veel meer te zeggen heeft in deze traditionele strijd tussen goed (Ford) en kwaad (Hauer) dan 'Hollywood' in eerste instantie wenselijk achtte.



● *Rutger Hauer in een scène uit 'Blade Runner'.*

video ve[rs]

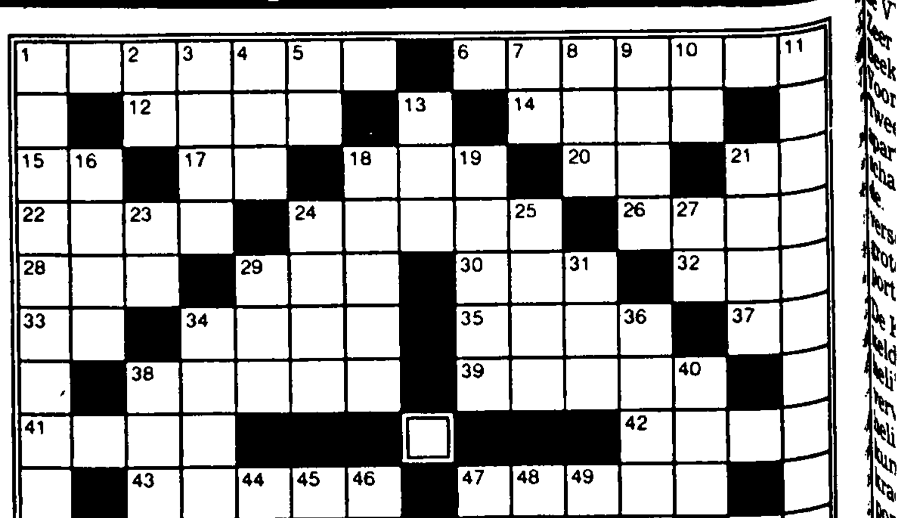
In Video Vers wordt aandacht steed aan speelfilms die nu binnenkort op video te koop of huur zijn.

DOOR HANS TOONEN

'Hot Chocolate' mag dan sc... men met Bo Derek, een Hollywoods mooiste mei... maar of je er chocolade van k... maken, is een ander verhaal. Dat verhaal oogt smakelijk. truffelfabriek van een aan... naam geflipte Franse graaf nagenoeg failliet. Daar krijgt B... Cassidy (Bo Derek), een Texa... se zakenvrouw, lucht van. ... als zij bij aankomst in Pa... wordt afgehaald door E... Ferrier (Robert Hays), de cha... feur van de graaf, vallen ze v... elkaar als een blinde dakdek... Bovendien houdt Eric staan... dat niet de graaf maar hij ... chend naar de bank loopt. Bij dit platgetreden misverst... blijft het in 'Hot Chocol... Mooie prentjes, daar niet ... Maar de acteerprestaties ... houterig. Ook en vooral van B... Derek. Echter, zij hoeft ook ... leen maar mooi te wezen. (CNR)

'Kung Fu, a legend reborn' blij... niet meer dan herhalingsoe... ning van David Carradine, o... wereldberoemd omdat hij jare... geleden in de Kung-Fu-cyclus ... onstuitbaar van zich af wist ... schoppen. Omdat Carradine ze... niet meer zo vlot ter been ... duikt er altijd een al dan ni... doodgewaande zoon op. Sam... schoppen ze dan deuken in h... tuig, dat in deze film te vinden ... in Los Angeles. 'Kung Fu' hee... weinig vlees om de botten. Ma... het blijft een genoeg... Carradine op blote voeten te zi... lopen. (Warner)

puzzel van de dag



P&P 1061

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** mantel; **6** ondervraging; **12** klap; **14** smerig; **15** helium; **17** oude lengtemaat; **18** diepte; **20** pers. vnw.; **21** schoolvak; **22** regelmaat; **24** kaartterm; **26** kleur; **28** gezichtsorgaan; **29** hert; **30** metaal; **32** korte kous; **33** antwoord betaald; **34** grondsoort; **35** smal stuk; **37** zangnoot; **38** vlakte; **39** kaartenmap; **41** opgelegd werk; **42** magnesiumsilicaat; **43** rangtelwoord; **47** schrijfkosten; **50** schaakterm; **52** boeg; **53** bloedvat; **54** schuifbak; **55** kloosterzuster; **57** liefkozing; **58** snavel; **59** tante; **60** onderkomen; **62** opstandeling; **64** waterkering; **65** voegwoord; **66** eminentie; **68** rijshoofd; **69** ongeveer; **70** zangnoot; **71** insnijding; **73** doorweekt; **75** kunststeen; **76** oorlogsvaartuig.

VERTIKAAL: **1** scheiwand; **2** overblijfsel; **3** dunne plek; **4** bittere stof; **5** landbouwwerktuig; **7** eerstvolgende; **8** onbehouwen; **9** op deze plaats; **10** aard. aanduiding; **11** vogel; **13** gril; **16** bijwoord; **18** roofdier; **19** ontvlekkingsmiddel; **21** metaal; **23** gewicht; **24** motorvoertuig; **25** oevergewas; **27** trekdier; **29** belemmering; **31** troefkaart; **34** stof; **36** geestelijke; **38** smalle weg; **40** schutsluis; **44** elasticiteit; **45** periode; **46** stad in Duitsland; **47** adreskaartje; **48** adellijk; **49** dwaas; **51** zitkussen; **54** wapenkreet; **56** de onbekende; **59** meterton; **61** deel van de voet; **63** niet scherp; **64** weinig levendig; **67** maand; **69** rauw; **71** vogel; **72** platina; **73** titel; **74** stoomschip.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** kurkvijl; **6** schedel; **12** al; **13** t.a.v.; **15** een; **16** do; **17** reu; **19** lemming; **22** beo; **23** AVRO; **25** riant; **26** hulp; **27** menie; **29** NNW; **30** galei; **31** el; **32** Sens; **34** Isar; **36** NN; **37** strak; **38** taats; **40** doel; **41** teef; **43** kroes; **46** meent; **49** A.P.; **51** worm; **52** Esla; **53** da; **54** Parijs; **56** abt; **58** sabel; **60** snek; **61** varen; **63** sage; **64** tak; **65** wederom; **67** lei; **68** Em.; **69** dat; **70** gal; **72** Ne; **73** raadsel; **74** palster.

VERTIKAAL: **1** karamel; **2** ulevel; **3** ... kt.; **4** val; **5** ijver; **7** cent; **8** heg; **9** en; **10** edelen; **11** looping; **14** Oman; **18** ...urn; **20** Minsk; **21** inwit; **22** bul; **24** Oisterwijk; **26** hartenaas; **28** eerloos; **30** gaatels; **33** na; **35** s.a.; **37** sok; **39** ...set; **42** kapster; **44** er; **45** smaad; **46** ...meter; **47** es; **48** Maleier; **50** Panama; **53** degene; **55** rek; **57** brem; **59** bal; **61** vete; **62** noga; **65** was; **66** mal; **69** d.d.; **71** L.S.

Winwoord: **ONDERWIJSMETHODE**

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN-AMRO Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 28,40
per kwartaal	ƒ 85,20

Per acceptgiro:

per maand	ƒ 29,65
per kwartaal	ƒ 86,45
losse nummers	ƒ 1,65
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de snikkende sirene



recept

Italiaanse hartige taart

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor een taart met een doorsnede van 24 cm: 200 g bloem, mespunt zout, 1 tl mosterdpoeder, 100 g koude blokjes boter, 75 g geraspte kaas, koud water, 2 el tomatenpuree, 1 el olijfolie, 1 fijngehakte ui, 1 rode paprika in reepjes, 200 g grof gehakte mozarella, 150 g fijngesneden gerookte ham, 100 g gehalveerde kerstomaatjes, 1 el bloem, gedroogde basilicum, peper, evt. zwarte olijven.

Meng bloem, mosterdpoeder en zout. Strooi hierover boterblokjes en snijd er met twee messen tot broodkruim. Roer kaas hierdoor en voeg zoveel water toe tot een stevig deeg ontstaat. Laat deeg in folie rusten. Verwarm oven voor op 200°C - stand 4. Deel deeg in drie parten, neem een deel en leg in folie in koelkast. Rol rest deeg uit tot deeglap en bekleed daarmee taartvorm. Prik deeg in en bestrijk met tomatenpuree. Dek af en plaats in koelkast. Fruit ui en paprika zacht in olijfolie. Meng met mozarella, ham, bloem en kruiden. Schep in taartvorm en schik tomaatjes ertussen. Maak van restdeeg reepjes, bedek hiermee de taart en bak ze in 30 minuten gaar en goudbruin. Garneer met olijven.

Aboriginals willen ban op vloeken

SYDNEY – Om te voorkomen dat zij in gewetensnood komen door eeuwenoude tradities willen de aboriginals, de oorspronkelijke bewoners van Australië, een vloekverbod in hun gebieden.

De aboriginals hechten veel waarde aan een vloek. Eigenlijk mogen alleen stamhoofden een vloek uitspreken als straf tegen het overtreden van eigen, traditionele wetten. Maar het vloeken is inmiddels een gebruikelijk verschijnsel geworden, en dat heeft soms drastische gevolgen.

Als een 'gewone' aboriginal zijn vloek uitspreekt over bijvoorbeeld de slechte behandeling door een verkoopster, dan gaat de winkel een tijdje dicht. Hetzelfde gebeurt met scholen of banken. De aboriginals zijn namelijk bang dat de vloek op anderen wordt overgedragen. In hun ogen doet het er niet toe of degene die vloekt oud of jong is, of bekend of onbekend met de inheemse wetten.

„Het gebeurt vooral als mensen dronken zijn of woedend," aldus Djuwalpi Marika van de aboriginal-nederzetting Yirrkala. „Vorige maand nog vervloekte een jonge dronkelap de winkelier hier. We konden toen twee dagen geen inkopen doen."

De stamhoofden kunnen een vloek opheffen, maar eigenlijk zouden ze daarvoor de vervloeker met een speer moeten doorboren. Zo'n ingreep zou de huidige aboriginals echter in de gevangenis doen belanden door de overal geldende wetten van de blanken.

De aboriginals in de binnenlanden van Australië hebben de regering van de deelstaat Northern Territory nu dan ook gevraagd die vloeken te verbieden die de samenleving ontregelen, aldus een procureur van de deelstaat. De justitie zou de 'daders' dan op een wettelijk geoorloofde manier kunnen straffen.

Minister neemt advies SER-leden over

De Vries is van plan cao's weer te toetsen

DEN HAAG – Minister De Vries (Sociale Zaken) wil cao's weer inhoudelijk gaan toetsen. Hij wil af van het automatisme dat een cao algemeen verbindend wordt verklaard. Het nieuwe beleid wil de bewindsman niet met terugwerkende kracht gaan hanteren. Cao's voor volgend jaar, waarin reparatie van het wao-gat is overeengekomen, laat de minister ongemoeid.

De Vries wil zijn nieuwe aanpak op 9 juni voorleggen aan werkgevers en vakbonden. Daarvoor wil hij van het kabinet nog groen licht krijgen. Met zijn standpunt neemt de minister de mening over van een groot aantal kroonleden van de Sociaal Economische Raad (SER). Het orgaan bracht in oktober 1992 een verdeeld advies uit over de algemeen verbindend verklaring van cao's.

De wet geeft de minister op zich de mogelijkheid cao's op hun financieel-economische inhoud te toetsen. Bij 'gegronde redenen' kan geweigerd worden ze algemeen verbindend te verklaren. Als redenen gelden onder meer de algemene economische toestand, te hoge minimumlonen die nadelig zijn voor de economie, geen rekening houden met economische omstandigheden, verstarring van beloningsverhoudingen.

Inhoudelijke toetsing van cao's vindt al zo'n 45 jaar niet meer plaats. Die praktijk ontstond tijdens de wederopbouw na de oorlog toen kabinet en sociale partners het roerend eens waren over het te voeren beleid. Cao's werden bezien door een apart college. Naast minimale eisen kenden de cao's ook maxima. Bovendien werden cao's gezien als middel om arbeidsvoorwaarden en rechtspositie van werknemers te verbeteren.

Volgens de groep kroonleden is de situatie nu drastisch anders. Cao's zijn allemaal minimumregelingen. Daardoor worden de loonkosten opgedreven. De kans op een afwijkend beleid is weggenomen. Er zijn naast cao's bovendien talloze wettelijke regels voor de positie van de werknemers. Dat argument is dus ook verdwenen. Behalve ingrijpen bij cao's heeft de overheid geen machtsmiddel meer om de loonvorming te sturen.

De kroonleden bepleitten wel dat de overheid de criteria op basis waarvan cao's weer getoetst gaan worden vooraf bekend maakt. Strijdigheid met belangrijke sociaal-economische doelstellingen van het regeringsbeleid moet daar een van zijn.

Minister Ter Beek mag krijgsmacht verkleinen

Kamer akkoord met defensieplannen

DEN HAAG – Minister Ter Beek van Defensie mag van de Tweede Kamer aan de slag met de modernisering en verkleining van de krijgsmacht. Over twee jaar wil de meerderheid echter opnieuw bekijken of gezien de dan geldende omstandigheden de plannen wel verder uitgevoerd kunnen worden.

Tijdens een debat over de prioriteitennota defensie, schaarden VVD en de kleine christelijke partijen zich achter een voorstel van CDA'er Vlijmen voor een tweejaarlijkse evaluatie. Daarmee zet de Kamer ook de afschaffing van de opkomstplicht voor dienstplichtige militairen, op losse schroeven.

PvdA'er Van Traa toonde zich duidelijk geïrriteerd over het CDA-voorstel. Zijn partijgenoot minister Ter Beek hield zich echter in. Hij beschouwde het CDA-voorstel als 'vanzelfsprekend'. Hij had echter liever gezien dat de voortgang van de reorganisatie jaarlijks tijdens de begrotingsbehandeling zou gebeuren.

Achter de schermen lieten verschillende CDA'ers weten de afschaffing van de opkomstplicht per 1 januari 1996 niet te zullen tolereren. Om dat doel te bereiken, moet minister Ter Beek nog voor de verkiezingen van mei volgend jaar een grondwetswijziging door Tweede en Eerste Kamer zien te krijgen. De kans dat lukt lijkt uiterst klein, zeker als de CDA-fractie (met steun van de VVD) de procedure gaat rekken.

Zeer tegen de zin van minister ter Beek en zijn staatssecretaris Van Voorst wil de meerderheid van de Tweede Kamer dat defensie geen aparte gevechtshelikopters aanschaft voor de luchtmobiele brigade. De bewindslieden wilde drie verschillende typen helikopters: grote transportheli's, kleine transportheli's en gevechtsheli's.

De Kamer vindt dat veel te ingewikkeld en wil dat de kleine transportheli's en de gevechtsheli's worden vervangen door een gecombineerde helikopter, waarin twaalf personen kunnen en die voldoende gevechtskracht leveren om de grote transportheilkopters te kunnen beschermen tegen aanvallen. Knarsetandend zegden de bewindslieden een onderzoek hiernaar toe, maar lieten er geen misverstand over bestaan dat wat hen betreft de uitkomst daarvan al vast stond.

Bomaanslag in Belfast



● *Chaos in het centrum van Belfast nadat gistermorgen voor het hoofdkwartier van de protestantse Ulster Unionistische Partij (UUP) een bom is ontploft. Hierbij raakten zeker 20 mensen raakten gewond, onder wie een moeder en haar drie kinderen. In Londonderry deden zich woensdagavond bij een stembureau voor gemeenteraadsverkiezingen rellen voor. De IRA eiste later de verantwoordelijkheid voor de bomaanslag op. Een woordvoerder meldde aan het persbureau Press Association dat de IRA '450 kilo explosieven afgeleverd had ondanks de scherpe veiligheidsmaatregelen in Belfast'. In Londonderry gooiden meer dan 200 katholieke jongeren woensdagavond stenen en brandbommen naar politiemannen en soldaten die een als stembureau dienstdoende lagere school bewaakten. De politie schoot met plastic kogels bij het een uur durende treffen.*
Foto: EPA

Koningin-moeder Groot-Brittannië in ziekenhuis na graat in de keel

LONDEN – De Britse koninginmoeder, de 92-jarige weduwe van koning George VI, is gisteren in een ziekenhuis opgenomen nadat een visgraat in haar keel kwam vast te zitten. Dit heeft een woordvoerster van het koninklijk huis meegedeeld.

De moeder van koningin Elizabeth, een van de populairste leden van de koninklijke familie, werd in Schotland in een ziekenhuis opgenomen. Ze verbleef daar in het kasteel Balmoral. „Zij is ter observatie opgenomen na een lichte obstructie in de keel. Er is op dit moment geen reden tot bezorgdheid."

Gerechtelijk vooronderzoek tegen machinist van ramptrein

HAARLEM – De officier van justitie in Haarlem laat een gerechtelijk vooronderzoek instellen tegen de machinist van de ramptrein bij Hoofddorp. Uit het opsporingsonderzoek van het recherchebijstandsteam is komen vast te staan dat de trein tenminste twee keer zo hard reed als op het betreffende baanvak was toegestaan. Het vooronderzoek dat nu wordt opgestart bekijkt of de machinist grove schuld kan worden verweten.

Bij de ontsporing van de intercity Amsterdam-Vlissingen op 30 november in Hoofddorp kwamen vijf treinpassagiers om het leven en vielen 32 gewonden. Mocht uit het vooronderzoek blijken dat de machinist schuld kan worden verweten, zal de officier tot vervolging overgaan.

De NS-directie beweerde afgelopen maandag tijdens de openbare hoorzitting van de Spoorwegongevallenraad dat de machinist veel te hard reed. De machinist ontkende echter op de hoogte te zijn gesteld van de snelheidsbeperking van 60 kilometer per uur op het baanvak.

VS en Rusland bespreken crisis Bosnië

WASHINGTON – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Warren Christopher en zijn Russische ambtgenoot Andrej Kozyrev hebben gisteren in Washington intensieve besprekingen gevoerd om te trachten een gezamenlijke aanpak uit te werken om 'met de bondgenoten en partners' een eind te maken aan de burgeroorlog in Bosnië.

Na een eerste ontmoeting van een uur verklaarde een optimistische Kozyrev dat er overeenstemming bestaat over de 'politieke basisprincipes' en dat Amerikaanse en Russische functionarissen trachten 'samen een gezamenlijk actieplan op te stellen'.

Generaal Couzy: geen keuze voor beroepsmilitair

DEN HAAG – Beroepsmilitairen die aangewezen worden voor een missie buiten de Navo-grenzen, zijn zonder meer verplicht te gaan. „Een aantal beroepsmilitairen veronderstelt, dat er nog discussie bestaat over het al dan niet verplicht uitgezonden worden. Laat ik duidelijk zijn: die discussie is er niet." Dat zei luitenant-generaal H.A. Couzy, bevelhebber van de landstrijdkrachten, gisteren tijdens een zogenoemde Thuisfrontdag in Zoetermeer.

Ruim tweeduizend familieleden en vrienden van militairen die momenteel aan VN-missies in onder andere Cambodja en voormalig Joegoslavië deelnemen, bezochten de informatiemiddag. Generaal Couzy sprak zijn waardering uit voor de militairen, beroeps en dienstplichtigen, die het naar zijn oordeel goed doen bij de internationale vredesmissies.

Zie verder pagina 4
● Een feestje aan het thuisfront

Volle wegen aan begin Hemelvaartsweekeinde

DRIEBERGEN – Nadat woensdag de drukste avondspits van dit jaar was gemeld, met op het hoogtepunt 37 files met een gezamenlijke lengte van 195 kilometer, waren de wegen op de ochtend van Hemelvaartsdag weer overvol.

Volgens de meldkamer van de landelijke politiediensten in Driebergen stonden er tussen elf en twaalf uur ongeveer vijftien files met een totale lengte van 130 kilometer.

Het Nederlands Bureau voor Toerisme, de ANWB en de meldkamer van de landelijke politiediensten hadden de drukte al voorspeld. Verwacht werd dat 900.000 buitenlandse reizigers rond Hemelvaartsdag ons land zouden bezoeken en dat een miljoen Nederlanders het lange weekeinde niet thuis zouden doorbrengen.

De verkeersdrukte kwam aan het begin van de woensdagmiddag al op gang. Er waren veel auto's met caravans op de weg. Rond zes uur woensdagavond stond er al ruim 140 kilometer file op de wegen. De langste file was te zien voor de brug over de Waal bij Zaltbommel: daar stond omstreeks zes uur 's avonds 18 kilometer.

In de drukte op de rijkswegen gebeurden 35 aanrijdingen, waardoor enkele mensen licht gewond raakten. De materiële schade was groot. Bij de aanrijdingen waren woensdag 110 auto's betrokken.

Op Hemelvaartsdag begonnen de verkeersproblemen al rond tien uur. Ondanks het slechte weer gebeurden er weinig ongelukken: er werden 24 ongevallen gemeld, waaronder enkele kop-staartaanrijdingen. Daarbij waren in totaal 60 auto's betrokken.

Fusie Fiat en Renault lijkt zeer nabij

Fiat neemt Maserati over

Van onze correspondent

ROME – Fiat, de grootste particuliere onderneming van Italië, heeft woensdag het illustere, maar zieltogende Maserati overgenomen en is zo eigenaar geworden van alle Italiaanse automerken. Tegelijkertijd lijkt de kans op een fusie met het Franse staatsbedrijf Renault sterk toegenomen. Een indicatie hiervoor was de stijging met 5,9 procent van de Fiat-aandelen op de Milanese beurs.

Maserati, waar ook het merk Innocenti deel van uitmaakt, was al voor 49 procent in handen van de autogigant uit Turijn. Fiat heeft voor de 51 procent van de aandelen een relatief klein bedrag betaald: 88 miljoen gulden. In 1990 legde Agnelli 166 miljoen (200 miljoen tegen de toenmalige koers) neer voor de 49 procent van het legendarische bedrijf. In een communiqué laat Fiat weten dat de ziekte van Maserati-directeur Alejandro De Tomasso, die eigenaar was van 51 procent van de aandelen, doorslaggevend is geweest voor de overname.

Op dezelfde dag dat Fiat de overname van Maserati bekendmaakte, namen de geruchten toe over een naderend akkoord met het Franse Renault. De Franse handelsbank Lazard, die altijd nauw betrokken is geweest bij de financiële handel en wandel van Fiat-patroon Gianni Agnelli, zou een plan uitwerken voor een fusie. Fiat-Renault zou met een aandeel van 24 procent de belangrijkste Europese autoproducent worden.

Er zijn twee mogelijke scenario's. Het eerste is de oprichting van een maatschappij die alleen de autodivisies vertegenwoordigt en waarbinnen Fiat en Renault elk 50 procent van de aandelen krijgen. In het tweede kan Fiat een rol krijgen in het privatiseringsproces van Renault en zouden industriële activiteiten van Fiat overgaan naar de Franse holding. Fiat zou samen met Volvo, dat enkele jaren geleden, ook dankzij bemiddeling van de bank Lazard, een akkoord sloot met Renault, een van de belangrijkste aandeelhouders worden.

punt uit

● Moord

De politie heeft gisteren in een flatwoning aan de Roelandstraat in Alkmaar het stoffelijk overschot aangetroffen van een 60-jarige man. Volgens een woordvoerder van de Alkmaarse politie is hij om het leven gebracht. De man, bewoner van de flatwoning, lag geheel ontkleed in een plas bloed op de vloer van zijn slaapkamer.

● Oplichting

In een café in Rotterdam heeft de politie gisteren een uniek geval van oplichting ontdekt. In de kroeg stond een 31-jarige Zaandammer op een gokkast te spelen, maar de café-baas vertrouwde het niet en belde de politie. Uit nader onderzoek bleek dat de gokker aan zijn broekriem een apparaatje had bevestigd dat via een draadje in contact stond met een stekker aan zijn pols. Daarmee maakte hij sluiting waardoor de gokkast constant punten bijtelde. De man heeft proces-verbaal gekregen.

● Brand

Een grote brand in een dakbedekkingsbedrijf op het industrieterrein in Breda-Noord heeft gisteren voor miljoenen guldens schade aangericht. Ook een belendende handel in autobanden liep grote schade op. De brand ging gepaard met een gigantische gitzwarte rookwolk. Nader onderzoek wees uit dat deze rookwolk geen gevaar voor de volksgezondheid betekende. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor. De politie heeft aanwijzingen dat er sprake is geweest van brandstichting.

● Kansspel

De Alkmaarse politie heeft woensdagavond een inval gedaan in een casino aan de Olympiaweg in Alkmaar. De speeltafel, de roulette en de fiches van het nieuwe spel 'Dromus 24' zijn daarbij in beslag genomen. Volgens de politie is 'Dromus 24' een verboden kansspel, aldus een woordvoerder van de politie. Dromus 24 wordt sedert enkele weken in casino's gespeeld als opvolger van 'Golden Ten', 'Observatieroulette' en daarmee verwante spelen. Volgens de casino's is er geen sprake van een kansspel, omdat het speelballetje mechanisch op de roulette-schijf wordt geworpen.

● Aftreden

De leider van de Italiaanse Socialistische partij, Giorgio Benvenuto, heeft gisteren zijn aftreden bekendgemaakt. Met deze stap wil Benvenuto protesteren tegen de onwilligheid van de oude garde binnen de partij mee te werken aan een vernieuwing van deze beweging, zo is vernomen in partijkringen. De Socialistische partij is in opspraak geraakt door haar betrokkenheid in allerlei financiële schandalen.

● Eurokorps

Belgie treedt met bijna zijn gehele landmacht toe tot het toekomstige Frans-Duitse Eurokorps. Volgens minister van Defensie Leo Delcroix zijn alle bezwaren voor de Belgische toetreding tot het Eurokorps uit de weg geruimd op een woensdag en donderdag in Rome gehouden bijeenkomst van de Westeuropese Unie (WEU).

● Zoutzuur

In een hal van het Rotterdamse plastic- en aluminiumverwerkende bedrijf Hunter Douglas is woensdagavond ongeveer 3.500 liet zoutzuur uit een vat gelekt. De brandweer kon de vloeistof die zich over de vloer van een van de fabriekshallen had verspreid, neutraliseren door er soda over heen te gooien. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De oorzaak van de lekkage was een lek in de aftapleiding.

Vervolg van pagina 1

Spaanse premier in dankwoord in Aken:

'Samenwerking geslaagd als alle landen meetellen'

AKEN – González wees er wel op dat er geen 'fort-Europa' mag ontstaan. Volgens de Spaanse premier is het idee van de Europese samenwerking pas geslaagd als alle landen in Europa, dus ook die in het oosten, meetellen in de Europese Gemeenschap.

Om dat ideaal te bereiken is het volgens González noodzakelijk dat de rijke landen veel meer dan tot nu toe hulp verschaffen aan de voormalige Oostbloklanden. Daarnaast moeten volgens hem de problemen in de Derde Wereld veel serieuzer door de rijke landen worden aangepakt.

Gonzalez, die in Spanje zelf in een felle verkiezingsstrijd is gewikkeld, merkte verder op, dat hij de Karlsprijs niet beschouwt als een eerbetoon aan hem zelf, maar als een eerbetoon dat heel zijn vaderland toekomt. Hij memoreerde het feit dat in de biografie van Monnet, een van de grondleggers van de Europese samenwerking, het woord Spanje nergens voorkomt. „Het isolement waarin Spanje lange tijd heeft verkeerd, mag en zal nooit meer terugkomen." Hij was er trots op dat hij daar een steentje heeft toe kunnen bijdragen.

De Oostenrijkse bondskanselier Vranitzky sprak gisteren in zijn lofrede aan het adres van de nieuwe Karlprijsdrager zelfs van de voorbeeldfunctie die González heeft. Oostenrijk, dat samen met een aantal andere landen het lidmaatschap van de EG heeft aangevraagd, hoopt op net zo'n snelle en relatief probleemloze integratie in de EG als dat in de jaren tachtig met Spanje onder leiding van de González is gebeurd, aldus Vranitzky.

commentaar

Deens 'ja'

Het 'ja' dat het Deense volk afgelopen dinsdag uitsprak in het tweede referendum over het Verdrag van Maastricht heeft binnen de overige EG-landen tot grote opluchting en veel vreugde aanleiding gegeven. Het lijkt erop dat die EG-landen en hun bestuurderen weer eens blij gemaakt zijn met de spreekwoordelijke dode mus, want in feite heeft Denemarken alleen maar 'ja' gezegd tegen een uitgekleed verdrag, waaraan het op een aantal gebieden niet mee hoeft te doen. De Deense kiezers gingen immers slechts akkoord met een versie van het Verdrag van Maastricht, dat speciaal voor hen was aangepast, na de eerdere afwijzing in het referendum van een jaar geleden.

Onder druk van het Deense 'nej' van juni stemden de elf andere EG-leden tijdens een top in Edinburgh in december vorig jaar in met een aantal uitzonderingsbepalingen voor de Denen. Volgens deze bepalingen kunnen de Denen zich onttrekken aan een gemeenschappelijke monetaire politiek, aan afspraken over een gemeenschappelijk defensie-, politie- en justitiebeleid en aan afspraken over het burgerschap van de EG. Deze uitzonderingsbepalingen werden in het nu gehouden referendum door de Deense kiezers aanvaard, hoewel met name de Economische-Monetaire Unie (EMU), met een gemeenschappelijke munt en een centrale bank, de kern van het oorspronkelijke Verdrag van Maastricht vormde, dat begin december 1991 werd gesloten.

Resultaat van het referendum is wel dat de Denen nu niet meer worden bedreigd met uitzetting uit de EG. Daarnaast is het acute gevaar geweken dat ze eigener beweging uit de gemeenschap zullen stappen. Eveneens staat vast dat de Denen met het 'nee' in eerste instantie en het 'ja' tegen de aangepaste versie van het Verdrag van Maastricht, Europa aan het denken hebben gezet. De burgers kwamen tot dan toe helemaal niet in het stuk voor. Het is te hopen dat de Eurocraten hun les hebben geleerd en wat meer rekening zullen houden met de realiteit dat Europa volstrekt geen eenheid is, geen eenheid is en ook geen eenheid wordt.

De Deense uitslag maakt het voor de Britse premier John Major gemakkelijker om nog dit jaar de ratificatie van 'Maastricht' door het Britse parlement te drukken. Londen had namelijk gezegd dat het 'Maastricht' zou laten vallen bij een 'nee' van de Denen. Verder moet Duitsland het verdrag nog ondertekenen. In dat land wordt gewacht op een gerechtelijke uitspraak over de vraag of het verdrag wel spoort met de Duitse grondwet.

Voor alles is het echter zaak de verlamming in de Europese samenwerking op te heffen en een einde te maken aan het onvermogen om beslissingen te nemen op terreinen waar dat nodig is. De top van Kopenhagen op 20 en 21 juni moet wat dat betreft met aansprekende resultaten komen, waardoor het geschokte vertrouwen in de gemeenschap enigszins kan worden hersteld.

P.S.

Een feestje aan het thuisfront

DEN HAAG – Met de toename van het aantal Nederlandse militairen dat betrokken is bij vredesmissies van de VN, neemt ook de belangstelling voor hun activiteiten toe. Familieleden van uitgezonden militairen worden regelmatig op de hoogte gehouden met halfjaarlijkse informatiedagen. Gisteren vond in Zoetermeer de Nationale Thuisfrontdag plaats. Meer dan tweeduizend geïnteresseerden lieten zich daar uitleggen wat Nederlandse militairen, zoal doen in Bosnië, Kroatië, Cambodja, het Midden-Oosten en Angola.



● *Op een nevelige dinsdagochtend in maart vorig jaar vertrokken de eerste achttien Nederlandse dienstplichtigen naar Joegoslavië.* Archieffoto: LD

De feestelijk omlijstte informatiedag werd geopend door luitenant-generaal H.A. Couzy, bevelhebber van van de landstrijdkrachten. De generaal zei onder meer dat de discussie over het verplichte karakter van uitzending van beroepsmilitairen wat hem betreft gesloten is. Zowel de regering als de legerleiding vinden dat beroepsmilitairen niets te kiezen hebben. Wie aangewezen wordt heeft maar te gaan. Couzy toonde begrip voor de zorgen bij de achterblijvers, het thuisfront. „Die veilige Veluwe, dat rustige Seedorf, wordt voor een half jaar verruild voor veel minder veilige gebieden. Gebieden waar hele dorpen worden vernietigd, waar je goed moet uitkijken niet op een mijn te trappen, waar mensen elkaar doden. Daar gáát uw man, uw zoon of dochter heen. Dat u dan zorgen hebt, daarvoor heb ik alle begrip. De koninklijke Landmacht zal er – waar mogelijk – alles aan doen om u in die zorgen bij te staan."

Ruim 1200 Nederlandse militairen, beroeps en dienstplichtigen, bevinden zich op het moment buiten het gebied van de Navo. De VN-vredesmissie in voormalig Joegoslavië is met ruim duizend militairen de grootste post. In Cambodja, waar komend weekend verkiezingen worden gehouden, verblijven 73 militairen. Na de verkiezingen volgt een tweede groep. Verder zijn er Nederlandse soldaten in Israël, Egypte, Jordanië, Syrië en Libanon, Angola, Irak en Saoedi-Arabië. Uitzending van een groep naar Mozambique wordt nog overwogen.

In Zoetermeer konden de aanwezigen zich verdiepen in de specifieke problemen van al die strijdtonelen. De grootste belangstelling ging uit naar de verschillende fronten en enclaves in het voormalige Joegoslavië. „Mijn zoon Johan is er een half jaar geweest en zondag vertrekt hij opnieuw," aldus één van de vele bezoekers, mevrouw N. de Raadt uit Nieuwerkerk aan de IJssel. „Hij is dienstplichtig, maar heeft zich aangemeld als vrijwilliger. Hij vindt dat je je taak af moet afmaken als je je eenmaal hebt gemeld. En daar steun ik hem in."

Niettemin beleefde mevrouw De Raadt soms moeilijke momenten, wanneer zij luisterend naar de radio op de hoogte probeerde te blijven van de situatie. „De toestand daar verandert bijna per minuut. Mijn zoon zei ook dat hij het soms met oude informatie moest doen. Gelukkig heb ik hem een paar maal aan de telefoon gehad."

De ouders en andere familieleden van uitgezonden militairen, worden op de hoogte gehouden door het Thuisfrontcomité, dat onder andere een nieuwsbrief verzorgt. Het comité probeert ook de achterblijvers met elkaar in contact te brengen, zodat zij elkaar kunnen ondersteunen.

De bijeenkomst in Zoetermeer had ook een feestelijk karakter; er waren optredens van het Trompetterkorps der Artillerie en een showband, de bezoekers konden zich te goed doen aan een warme maaltijd of op video de groeten overbrengen aan de mannen (en een paar vrouwen) die – ver van huis – het Nederlandse leger vertegenwoordigen.

Attali beschuldigd van plagiaat

PARIJS – Jacques Attali, die onder vuur is komen te liggen over de exorbitante inrichting van de Oost-Europa Bank in Londen die hij leidt, is woensdag opnieuw in opspraak geraakt na beschuldigingen dat hij in belangrijke passages van zijn nieuwe boek plagiaat heeft gepleegd.

Attali vertelt in zijn 960 pagina's tellende, deze maand gepubliceerde, boek 'Verbatim' over zijn eerste vijf jaar als naaste medewerker en vertrouweling van de Franse president Francois Mitterrand tussen 1981 en 1986.

Het weekblad Le Nouvel Observateur meldde woensdag dat Attali 43 citaten van Mitterrand heeft gehaald uit interviews met Nobelprijs-winnaar en auteur Elie Wiesel en er maar drie als zodanig heeft aangemerkt.

Uitgever Odile Jacob, die de publikatie van de gesprekken van Mitterrand en Wiesel voorbereidt, zei dat de passages waarin de president zijn denkbeelden gaf over religie, dood, zijn familie en de joden, zijn gehaald uit de conversaties die Wiesel in 1988 met hem had en onder valse data in Attali's tekst zijn ingevoegd. Jacobs uitgeverij zei in een verklaring zich het recht voor te behouden om gerechtelijke stappen te ondernemen.

Sociale partners opnieuw onder vuur tijdens hoorzittingen

Politiek gedoogde misbruik wao

DOOR MARC PEEPERKORN

DEN HAAG – Het misbruik van de wao als regeling om overtollig personeel te dumpen, werd in de jaren zeventig en tachtig door de politieke partijen stilzwijgend goedgekeurd. Alle aandacht was gericht op beteugeling van de werkloosheidscijfers, aldus F. Kruse, tussen 1971 en 1988 topambtenaar bij Sociale Zaken. Door met ontslag bedreigde werknemers in de wao te sturen, werd het werkloosheidscijfers kunstmatig laag gehouden

Kruse verklaarde woensdag, de vierde dag van de parlementaire enquête, dat iedereen baat had bij het oneigenlijk gebruik van de wao. De werkgevers konden makkelijker saneren, werknemers ontvingen een hogere uitkering dan de ww, en de politiek kreeg iets minder ongunstige werkloosheidsprognoses. Dit 'afdweilen van de arbeidsmarkt' via de wao, was volgens Kruse een bewuste strategie.

Terwijl reeds begin jaren zeventig duidelijk was dat het aantal wao-uitkeringen onrustbarend steeg, weigerde de opeenvolgende kabinetten volume-maatregelen te treffen. Alleen aan de hoogte van de uitkering werd getornd, alsof daar het aantal uitkeringen sterk mee zou dalen.

D. Wolfson, oud-topambtenaar bij Financiën en van 1982 tot 1991 kroonlid van de SER, wees op onderzoeken (begin jaren tachtig) waaruit bleek dat zo'n dertig tot vijftig procent van de wao'ers ten onrechte een arbeidsongeschiktheidsuitkering ontving. Voorstellen voor een andere uitvoering van de wetten (onafhankelijk toezicht), konden echter niet rekenen op politieke meerderheid.

Oren

De politiek liet teveel haar oren hangen naar de wensen van de sociale partners. Die blokkeerden in de jaren zeventig en tachtig wijzigingen in de uitvoeringstructuur die tot minder uitkeringen konden leiden. De sociale partners maken de dienst uit in de bedrijfsverenigingen (de uitkeringsverstrekkers) en de Sociale Verzekeringsraad (SVr), het toezichthoudend orgaan.

Ieder voorstel dat de machtspositie van de sociale partners bij de uitvoering van de sociale verzekering enigszins bedreigde, stuitte op keihard verzet. „Dit is een brug te ver, komt U over tien jaar maar terug," luidde in 1985 het antwoord van FNV-voorzitter Kok (nu minister van Financiën) en VNO-topman Van Veen, op een poging van de toenmalige staatssecretaris van Sociale Zaken De Graaf die machtspositie te breken. De Graaf en zijn minister De Koning legden zich daarbij neer.

Volgens Wolfson is dat onvermijdelijk in de overleg-economie die Nederland kent. Daarin moet de politiek vakbonden en werkgevers te vriend houden, omdat zij hen nodig heeft bij het streven naar loonmatiging.

De aanvaring tussen De Graaf en de sociale partners is typerend voor de gang van zaken. Volgens A. den Broeder, van 1983 tot 1988 topambtenaar bij Sociale Zaken, stuitten ook experimenten om het aantal uitkeringen terug te dringen (volumebeleid) door samenwerking tussen bedrijfsverenigingen, sociale diensten en arbeidsbureaus, op 'onwil bij de sociale partners iets van de eigen machtspositie prijs te geven'.



● *D.J. WOLFSON*
...'aan uitvoeringszaken mocht niemand komen'...

'Rauwe zenuw'

Binnen de SVr en de Sociaal Economische Raad (SER), adviesorganen van het kabinet, was het van hetzelfde laken een pak. Met name in deze organen, wisten de sociale partners de zaak systematisch te traineren. Vooral als het voorstellen betrof die de uitvoering van de sociale verzekeringen op een andere leest wilden schoeien.

Wolfson noemde de uitvoeringszaken 'een rauwe zenuw' bij de sociale partners, een 'familie-aangelegenheid waar je niet aan mocht komen'. De werkgevers- en werknemersvertegenwoordigers in de SER stelden zich bij de adviezen op als een gesloten blok tegenover door de overheid benoemde kroonleden.

Pogingen van Wolfson en de zijnen het toezicht op de uitvoering onafhankelijk te maken, werden gezien 'als een motie van wantrouwen'. Er werd veel druk uitgeoefend op de kroonleden, mee te gaan met de opvattingen van de sociale partners. C. Nieuwenburg, in de jaren tachtig zowel kroonlid in de SER als de SVr, maakte melding van telefoontjes door de sociale partners daags voor de vergaderingen waarop advies moest worden uitgebracht.

Nieuwenburg hekelde met name de zwakke positie van de SVr, die naar zijn mening niet over de middelen beschikte effectief controle uit te oefenen. De 'baas-in-eigen-huis' opstelling van de sociale partners maakte goed toezicht op de bedrijfsverenigingen onmogelijk. Als er al onregelmatigheden door de SVr gesignaleerd werden, stelden de sociale partners voor dat eerst zelf uit te zoeken.

Volgens Nieuwenburg werden de zaken dan 'voorgekookt en gladgestreken'. Hij verklaarde tegenover de enquête-commisie het gevoel te hebben dat er dat zaken werden achtergehouden. Voorbeelden kon Nieuwenburg evenwel niet noemen. Ook ontbrak het de SVr aan goede informatie over de uitvoeringskosten van de bedrijfsverenigingen. Nieuwenburg zei dat de sociale partners zich hierbij 'zeer arrogant opstelden' en weigerden de informatie te verstrekken.

SOCIALE ZEKERHEID



De Parlementaire Enquête

Binnen het ministerie van Sociale Zaken werkten de afdelingen Arbeidsvoorziening (belast met de arbeidsbureaus) en sociale zekerheid nauwelijks met elkaar samen. Volgens Den Broeder was het ministerie 'sterk gebalkaniseerd': een eilandenrijk waarbij afdelingen geen inmenging op elkaar terrein dulden. Fnuikend voor de pogingen de arbeidsbureaus en uitkerende instanties onder één dak te brengen, maar geen minister of staatssecretaris die destijds een poging ondernam de verkokering te doorbreken.

Volgens Den Broeder werd er vooral gesproken en geschreven (nota's) over volumebeleid, maar ontbrak het aan 'de vindingrijkheid maatregelen te nemen'. Bij Sociale Zaken was er nauwelijks contact met de bedrijfsverenigingen. „Op het ministerie wist niemand hoe in de feitelijke uitvoering plaatsvond. Er was ook ongelooflijk weinig beleidsvorming voor. Men had een enorme gedrevenheid bij het maken van wetten. Wat er daarna gebeurde, was niet bekend."

Maandag gaan de verhoren verder. Dan worden opnieuw leden van de SER en de SVr aan tand gevoeld, evenals een oud-lid van het werkloosheids- en arbeidsongeschiktheidsfonds.

lezers schrijven

postbus 3100

● Boeiende tijd

In het gelijknamige artikel (Limburgs Dagblad d.d. 08-05-'93) zeggen de heren Van de Bruggen/Jochems wat ze nu eigenlijk bedoelden te zeggen in het interview dat zij aan uw journaliste (och arme!) op 17-04-'93 gaven. Na een ruime opsomming van personen en gebeurtenissen, zetten zij in het overige deel van het artikel uiteen waarom zij dit zo'n boeiende tijd vinden. Dan blijkt dat zij deze tijd zo boeiend vinden omdat zij hierin een positieve fase menen te onderkennen binnen de door Teilhard de Chardin ontwikkelde theologie. Teilhard, Jezuïet, paleontholoog en wijsgeer (nou wijs?) vond in de Chinese grond bij Peking de resten van de zogenaamde Homo Pekinensis en zag in deze resten de bevestiging van de menselijke evolutie. Mede op grond van deze vondst werd hij één van de grootste ijveraars voor de inpassing van de evolutieleer in de kerkelijke filosofie en theologie (zie ook de Nieuwe Katchechismus 1966!).

In het kort komt zijn leer hierop neer dat God de schepping in een oervorm in gang heeft gezet, maar dat deze zich verder als het ware zelfstandig ontploit om tenslotte uit te monden in de nieuwe mens, de nieuwe hemel en de nieuwe aarde. Wel kunnen er binnen deze opgaande ontwikkelingslijn perioden voorkomen, waarin deze opgang lijkt te worden onderbroken of te stokken door wereldoorlogen of 'conservatieve bestuurders', maar deze opgaande ontwikkelingslijn is toch onomkeerbaar, niet te stuiten of tegen te houden. Dat is wat de heren Van de Bruggen/Jochems verkondigen als zij in navolging van Teilhard schrijven: Wat de mens(heid) ooit, al is het maar in een flits gezien heeft, dat laat zich nooit meer ongedaan maken. Die flits hebben we mogen zien (en zijn daardoor verblind geworden!). De nieuwe aarde en de nieuwe hemel zullen er zijn ooit! Lang na ons! (Deze heren bieden een geweldig hoopvol vooruitzicht voor allen die vóór die tijd gestorven zullen zijn!).

Deze heren zijn de meest beklagenswaardigen van alle mensen, zó schrijft de apostel Paulus. Een flits hebben zij gezien. Na het verdwijnen van die flits zitten zij opnieuw in het donker, want Hij die het Licht is van de wereld kennen zij niet. Zij zijn niet overgebracht van het rijk van de duisternis naar het Rijk van het Licht, omdat zij Hem, die door de Vader is gezonden niet hebben aangenomen, waardoor hun het vermogen ontbreekt kinderen van God te worden. En deze heren zijn dan ook nog aangesteld om leidslieden van gelovigen te zijn! Van de Bruggen/Jochems durven het zelfs aan Jezus evolutionistische uitspraken in de mond te leggen door zijn woorden over de barensweeën van de vrouw – volkomen uit het verband met de betreffende tekst gerukt – in hun evolutietheologie in te passen.

Het interview bij gelegenheid van hun 50-jarig priesterjubileum had waardig kunnen zijn. Nu is het alleen maar een jammerlijk verhaal geworden.

SITTARD **F. Paques**
(Door redactie ingekort)

● Toekomst kerk

In de krant van 8 mei jl. las ik een artikel van een zekere Cordewener. Er wordt daarin gesproken over de verschijningen van Maria in Medjugorje in Bosnië en over het feit dat uitgerekend dáár oorlog is. Het feit dat daar oorlog is, en niet alleen daar, is niet de schuld van Maria of de kerk. Neen, de mensen met het doen zijn de schuldigen en wel zij die Gods woord met voeten vertrappen. De kerk zou ver van de mensen afstaan en deze zou te weinig naar de mensen luisteren! Zó werkt het niet. Als de mensen naar de kerk gaan, merken ze vanzelf dat de kerk dichter bij de mensen staat dan maatschappelijke werkers, psychologen enzovoorts. De mensen moeten naar de kerk luisteren en naar God en Zijn heilige Moeder en niet anders om. Het is verwaandheid van egoisten onder ons die hen ervan zet om te denken dat God naar hen zou moeten luisteren. God is er altijd al geweest en zal er altijd zijn. En is oneindig goed. En dan zou de mens die het moeite 80 jaar haalt en veel slechte dingen doet ook nog rechten hebben om de baas over alles te zijn en mogen bepalen wat wel en niet mag (euthanasie, abortus, etcetera)? Dat is belachelijk! Ik adviseer de persoon Cordewener (en allen die denken zoals hij) elke zondag naar de kerk te gaan en te bidden en de tien geboden te onderhouden in plaats van de katholieke kerk en zijn dienaren af te kraken. Ze zouden de kerk kraken. Ze zouden de kerk dus nog wel eens nodig kunnen hebben.

BRUNSSUM **R. Voncken**

Van onze redactie economie

Zestig banen weg bij DSM Andeno

HEERLEN - DSM Andeno (fijnchemicaliën) gaat voor f 10 miljoen de vestiging in Maarssen moderniseren. Een deel van de 180 arbeidsplaatsen zal daarbij verdwijnen. DSM gaat bij de besprekingen met de bonden over een sociaal plan uit van een ontslagaanvraag voor veertig man en een ouderenregeling voor twintig.

Andeno zegt dat men in Maarssen invulling wil geven aan toekomstige eisen op het gebied van milieu, veiligheid en gezondheid. Een deel van het produktiepakket zal worden overgeplaatst naar andere lokaties. De aanpassingen binnen de onderneming moeten een toekomstige efficiënte bedrijfsvoering mogelijk maken.

Districtsbestuurder H. Wijninga van de Industriebond FNV reageerde woedend op de openbaarmaking van DSM Andeno. „Ze hebben hun plannen gedropt tijdens het cao-overleg en bovendien nog de grofheid gehad om het direct naar buiten te brengen," zei hij. Voor de industriebond is de noodzaak van de voorgestelde modernisering nog allerminst aangetoond, laat staan de onvermijdelijkheid van gedwongen ontslagen. Van dit laatste kan volgens Wijninga geen sprake zijn. „Wij zullen ons daartegen verzetten," zo kondigde de vakbondsbestuurder aan. De Industriebond FNV wil pas over de plannen praten als de cao-onderhandelingen zijn afgerond en als de ondernemingsraad zijn licht over de voorstellen heeft laten schijnen.

Ook banen weg bij Randon Heerlen

Beveiligingsbedrijf moet inkrimpen

Van onze redactie economie

HEERLEN – Het beveiligingsbedrijf Randon moet inkrimpen. Bij drie van de twaalf vestigingen, in Heerlen, Groningen en Utrecht, verdwijnen in totaal enkele tientallen banen. Bovendien worden tijdelijke dienstverbanden niet verlengd. Randon, met zo'n 1800 werknemers de op één na grootste beveiliger van ons land, heeft vooral te kampen met op beveiliging bezuinigende klanten. Het bedrijf sluit, als de recessie aanhoudt, meer banenverlies niet uit.

In Heerlen en in Groningen verliezen zes tot acht mensen hun baan. In Utrecht gaan tussen de vijftien en de twintig banen verloren, „Het gaat dus relatief om heel kleine aantallen", aldus H. Verbeek, lid van de Randon-directie. „Maar we moeten het gat dichten. De markt staat onder druk. Je ziet nu zelfs dat bedrijven hun monteur op rustige uren maar als bewaker inzetten, om zo uitgaven te besparen".

De bezuinigende klanten werden voor Randon, onderdeel van Randstad, voor het eerst voelbaar in het laatste kwartaal van vorig jaar. Het bedrijf hoopte op herstel in het eerste kwartaal van dit jaar, maar dat bleef uit. „In het gunstigste geval blijft de beveiligingsmarkt dit jaar op nul. Ik verwacht echter zelfs een lichte teruggang. Dat hebben we in het buitenland ook al zien gebeuren", aldus Verbeek.

Randon groeide de laatste jaren als kool. Drie jaar geleden werkten er zo'n duizend mensen, nu zijn het er bijna 1800. Het bedrijf haalde vorig jaar een winst van zo'n twee miljoen gulden, op een omzet van negentig miljoen gulden. Randon heeft naar eigen zeggen een marktaandeel van zeventien procent en is daarmee nummer twee in de beveiligingsbranche, achter de Nederlandse Veiligheids Dienst (NVD).

Randon en de bonden praten begin volgende maand over een sociaal plan. De Dienstenbond CNV kan wel begrip opbrengen voor de maatregelen van het beveiligingsbedrijf.

munt uit

● Handelstekort

Het tekort op de handelsbalans van de Verenigde Staten is in maart onverwacht sterk gestegen tot 10,21 miljard dollar, het hoogste bedrag sinds mei 1989. Bovendien is het tekort voor februari flink opwaarts herzien van 7,2 miljard dollar tot 7,9 miljard dollar. De cijfers vormden een flinke tegenvaller voor economische analisten. Zij hadden voor maart in doorsnee een tekort verwacht van 7,5 miljard dollar.

● Delta Lloyd

De nettowinst van verzekeraar Delta Lloyd over de eerste drie maanden van 1993 bedroeg f 41,9 miljoen, eenzelfde bedrag als in de overeenkomstige periode in het voorgaande jaar. Het premie-inkomen verminderde echter met 12,4 procent tot 848 miljoen. De omzet (premie-inkomen, inclusief provisie en beleggingsresultaat) viel met 5,3 procent terug van f 1,33 miljard tot f 1,26 miljard. Delta Lloyd maakt deel uit van de Britse verzekeraar Commercial Union (CU). Het eveneens woensdag gepubliceerde kwartaalresultaat (vóór belastingen) van CU kwam uit op 16,2 miljoen pond sterling.

● Glasverwerker

Koninklijke Veromco, de grootste onderneming voor verwerking en distributie van glas voor de bouwnijverheid in Nederland, komt in Belgische handen. De in Brussel gevestigde Glaceries de Saint-Roch, een dochtermaatschappij van Saint Gobain, heeft Veromco overgenomen. Daar werken vierhonderd mensen die een jaaromzet van f 130 miljoen behalen.

● Kleding

Ehco-KLM Kleding, een van Europa's leidende fabrikanten van bedrijfskleding, gaat de Nederlandse produktie beperken tot de vestiging in Klazienaveen. De produktievestiging in Haaksbergen gaat dicht. Door deze maatregel zullen door gedwongen ontslagen 76 arbeidsplaatsen komen te vervallen. Bij KLM Kleding in Nederland werken 340 mensen. Het gaat al enige tijd niet zo best bij de onderneming. Vorig jaar zakte de nettowinst van f 5,27 miljoen tot f 3,92 miljoen. Het orderniveau in het eerste kwartaal is onder dat van vorig jaar gebleven.

Huidige prijs geen weerspiegeling van marktverhoudingen

Aardgas wordt duurder

Van onze redactie economie

GRONINGEN – Aardgas wordt duurder. Daar valt, aldus hoofddirecteur drs. G.H.B. Verberg van de NV Nederlandse Gasunie in Groningen, niet aan te ontkomen om de gasvoorziening in Europa in stand te houden. De huidige lage prijs weerhoudt oliemaatschappijen ervan in Nederland kleine velden in produktie te nemen. De Gasunie moet daardoor een extra beroep doen op het Groningenveld (Slochteren), dat eerder dan gepland uitgeput raakt.

Hoeveel de prijs van aardgas omhoog moet, wil Verberg niet zeggen. Dat zal de inzet vormen van het overleg met de distributiebedrijven. Verberg wil daar niet op vooruitlopen. Waarschijnlijk gaat het om een paar cent per kubieke meter.

De prijs van aardgas is gekoppeld aan die van olie. Die bevindt zich evenals de dollarkoers al geruime tijd op een laag niveau. In het overleg met de distributiesector gaat de Gasunie de prijsformule, aan de hand waarvan de gasprijs mede wordt bepaald, aan de orde stellen. Die formule wordt om de drie à vier jaar aangepast en moet een weerslag vormen van de wereldenergiemarktprijs.

Milieu

Volgens de Gasunie geeft de huidige gasprijs de marktverhoudingen onvoldoende weer. De kosten van het gebruik van de alternatieven gasolie en stookolie zijn namelijk veel hoger geworden. Dit komt met name door de maatregelen die moeten worden genomen om de uitstoot van verontreinigende stoffen tegen te gaan.

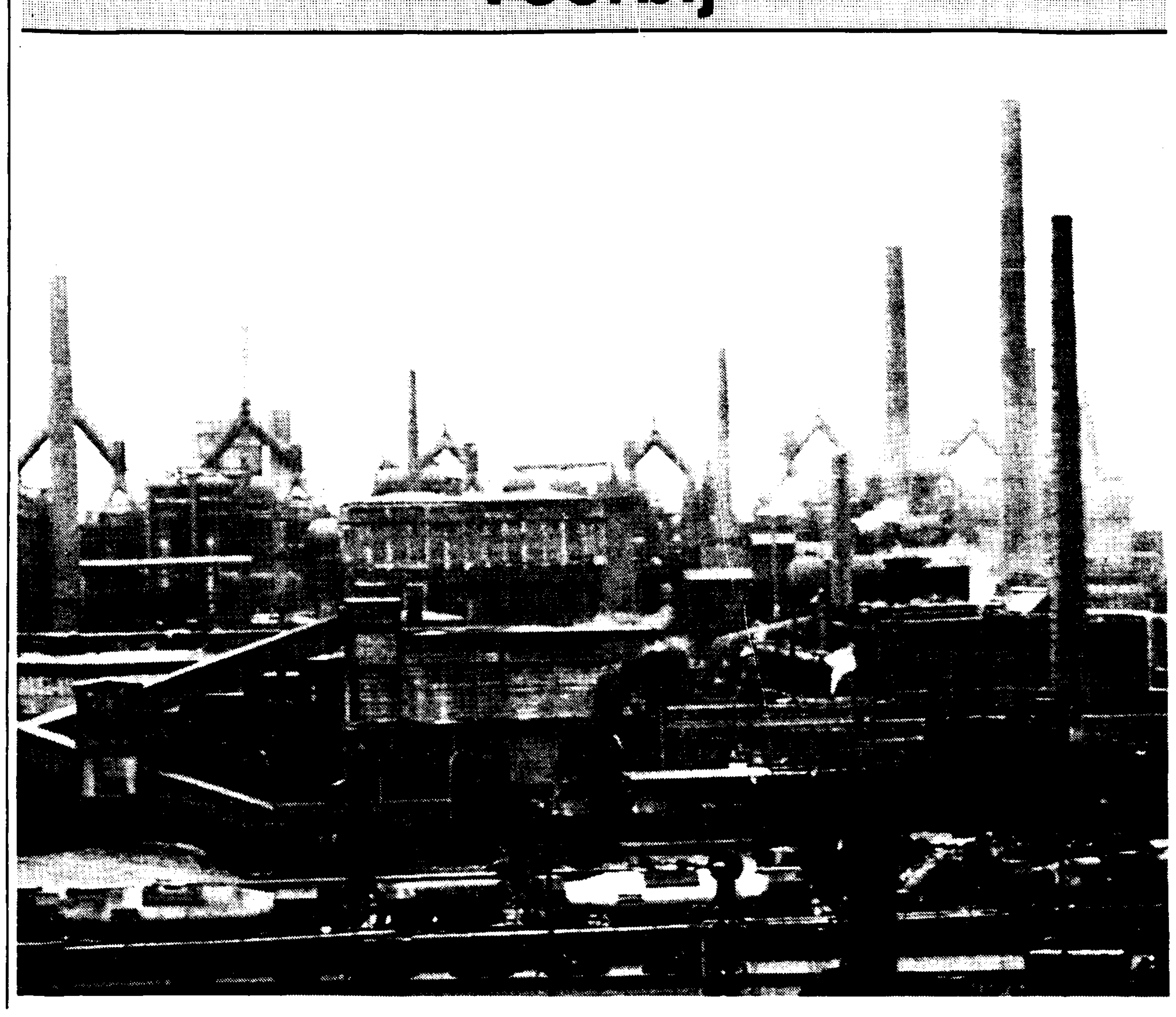
Aardgas is in vergelijking met olie en kolen milieuvriendelijk. Olie mag dan op termijn puur als brandstof goedkoper zijn, de extra benodigde investeringen door strenge milieuvoorschriften drijven de prijs op. En daarom kan ook de prijs van aardgas omhoog, aldus Verberg.

Vergadering van KVGO in Maastricht

MAASTRICHT – Het Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen (KVGO) houdt op vrijdag 4 juni in het Mecc in Maastricht de algemene jaarvergadering. Aan de orde komen onder meer het jaarverslag 1992 en het voorstel tot goedkeuring van de cao's voor het technisch en administratief personeel en de chefs in de grafische bedrijven. Tijdens het openbare gedeelte van de vergadering worden enkele kwesties besproken en zal een prijs worden uitgereikt aan de onderneming met de beste huisstijl.

Het KVGO-ledenbestand telde per 1 januari 1992 3.009 bedrijven, waarin een kleine 57.000 personen werkzaam waren. De produktie-ontwikkeling van de drukkerijen kwam in 1992 nog geen 1,5 procent boven het niveau van 1991 uit.

Voorbij



● Het Duitse staalconcern Saarstahl-Völklingen heeft faillissement aangevraagd. De import van goedkoop staal uit Oost-Europa en de slecht toegankelijkheid van de Amerikaanse markt hebben de onderneming in grote problemen gebracht. Saarstahl zou per dag dertig miljoen mark verliezen. De staalproducent heeft 7200 mensen in dienst. De onderneming is voor honderd procent eigendom van DHS-Holding.

Foto AP

Prijs van goud blijft stijgen

LONDEN – De groeiende belangstelling van beleggers voor edele metalen heeft de goudprijs de afgelopen dagen doen stijgen tot hoogste niveau sinds de eerste dagen van de Golfoorlog in januari 1991. Handelaren verwachten dat de grens van 400 dollar per ounce (31,1 gram), binnen een maand wordt bereikt.

„Het is een waanzinnige markt, er wordt van alle kanten gekocht. Veel mensen willen alsnog een graantje meepikken," aldus een Londense handelaar. De opmars van de edele metalen begon ongeveer tien weken geleden. De goudprijs lag toen op het laagste peil in zeven jaar en zilver was zelfs negentien jaar niet zo goedkoop geweest. Sindsdien zijn er prijsstijgingen opgetreden van zestien procent voor goud, 32 procent voor zilver en vijftien procent voor platina.

Van onze redactie economie

Overleg arbeidsvoorwoorden uitgesteld

Rijk komt toch met nieuw cao-voorstel

DEN HAAG – Het overleg over de arbeidsvoorwaarden van de rijksambtenaren is woensdag niet doorgegaan. Werkgeversonderhandelaar R. Pont liet de bonden laten weten dat hij begin volgende week met een brief komt. Daarin moeten voorstellen staan om het vastgelopen overleg over de arbeidsvoorwaarden van de rijksambtenaren vlot te trekken. Pas na het verschijnen van de brief zullen de partijen weer rond de tafel gaan zitten.

De onderhandelingen over de cao voor het rijkspersoneel (in hoofdzaak het personeel van de verschillende ministeries) zit net zo vast als het overleg over cao's in andere sectoren van de overheid. Het hardst botsen de partijen tot dusver in de gemeenten. Daar gaan stakingen en andere acties door. Belangrijkste twistpunt is de weigering van de overheidswerkgevers om een loonsverhoging toe te zeggen. Ook het rijkspersoneel zou van salarisverhoging moeten afzien. Wat minister-president Lubbers betreft, zouden ambtenaren een daling van koopkracht met een kwart procent moeten accepteren. Bovendien zou er voor 1994 ook geen loonstijging in zitten. De bonden eisen voor 1993 een loonsverhoging van 2,5 procent ter compensatie van de gestegen kosten van het levensonderhoud. Pont is de ministeries afgegaan of daar nog enige ruimte in de begrotingen zit. Daarnaast zou hij kunnen beschikken over wat potjes die niet volledig worden besteed.

Als het gewenste substantiële bod uitblijft, dreigen ook in de sector van het rijkspersoneel acties. Vastgelegd is al dat de bonden op 28 mei hun leden gaan raadplegen over stakingen en andere actievormen.

beurs

Omlaag

AMSTERDAM – De aandelenkoersen op de Amsterdamse effectenbeurs zijn woensdag over een breed front flink gedaald. Een van de belangrijkste oorzaken hiervan lag in de Verenigde Staten. De CBS-koersindex kelderde met 2,20 punten naar 104,80 terwijl de EOE-index met 3,72 punt omlaag schoot naar 304,99 punt.

Flink wat koersen gingen met guldens omlaag. Akzo raakte f 3,60 kwijt op f 144,10, branchegenoot DSM volgde met een daling van f 1,90 op f 82,10 terwijl Hunter Douglas f 2,20 verloor op f 50. Stork beleefde een even grote daling. Het machinebouwbedrijf klapte 6,83 procent in tot f 30. Van Ommeren moest f 1,20 achteruit op f 31,80.

Unilever kreeg opnieuw harde klappen. De international moest nu f 2,60 achteruit op f 190,60. Een duidelijke rol hierbij speelde de bekendmaking van BSN, een van de grote concurrenten van Unilver, om de prijzen te verlagen.

Ook Heineken moest verder terug. De koers van de bierbrouwer, die de afgelopen dagen al met een flink aantal guldens is gedaald, brokkelde nu met f 2,60 af tot f 178,80. De oorzaak hiervan lag dit keer niet in de verkooporders die een Britse belegger de laatste dagen geregeld liet uitvoeren, maar meer in een algemeen gebrek aan belangstelling.

Op de optiebeurs heerste woensdag een levendige handel in goudopties door de snel stijgende prijs van dit edelmetaal. Het aantal verhandelde goudcontracten bedroeg 4600.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	51,00	51,20
ABN Amro A.in F.	85,70	85,70
ABN Amro L.Gr.F.	174,50	174,50
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,40	193,40
Aegon	81,70	81,90
Ahold	90,40	89,80
Akzo	147,70	144,10
Alrenta	231,30	231,30
Amev cert.	66,70	66,40
Bols Wes. c.	41,50	40,80
CSM cert.	59,30	58,20
Dordtsche Petr.	151,70	150,80
DSM	84,00	82,10
Elsevier	128,40	127,70
Fokker cert.	14,80	14,10
Gist-Broc. cert.	42,70	42,40
Heineken	181,40	178,80
Heineken Hold.	160,50	159,00
Hoogovens nrc	29,20	28,40
Hunter Douglas	52,20	50,00
Int.Ned.Gr. c.	64,70	64,70
KLM	25,60	25,00
Kon. KNP BT	28,90	28,10
Kon. Olie	163,60	162,30
Nedlloyd	30,10	29,90
Océ-v.d.Gr.	48,20	47,60
Pakhoed cert.	36,60	34,50d
Philips	26,70	26,20
Polygram	48,40	46,50
Postb.Beleggf.	60,20	60,20
RG Florente F.	125,00	125,10
Robeco	105,30	105,30
Rodamco	53,20	53,50e
Rolinco	104,80	104,80
Rorento	86,70	87,00
Stork	32,20	30,00
Unilever cert.	193,20	190,60
Van Ommeren nrc	33,00	31,80
Ver.Bezit VNU	120,60	119,70
Wolters-Kluwer	88,10	88,00

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 143,20-145,50 (144,10)
KLM 24,90-26,00 (25,00)
Kon.Olie 161,80-163,90 (162,30)
Philips 26,10gb-27,00 (26,20)
Unilever 190,20-191,80 (190,60)

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	51,00	50,70
ABN AmroHld.prf.	6,45	6,38
ACF-Holding c.	38,50	38,30
Ahrend Groep c.	82,00	82,00
Asd Options Tr.	9,70	9,70
Asd. Rubber	2,20f	–
Ant. Verff.	380,00	–
Atag Hold. cert	121,80	121,40
Athlon Groep	43,70	43,70
Athlon Groep nrc	42,50	42,50
Aut.Ind.R'dam	49,00	49,00
BAM Groep	100,20	100,00
Batenburg	144,00	143,00
Beers	110,00	100,00d
Begemann Groep	36,00	36,50
Belindo	300,00	300,00
Blydenst.-Will.	28,50	28,40
Boer Boekh. Kon.	20,00	19,50a
Boer De Winkelb.	72,60	72,60
Bols cert.	50,00	–
Borsumy Wehry	87,00	86,50
Boskalis Westm.	32,20	31,70d
Boskalis pref.	32,00	31,70d
Braat Beheer	25,00	25,00
Breevast	9,10	9,10
Burgman-Heybroek	1750,00	1750,00
Calvé-Delft pref	825,00	825,00
Calvé-Delft cert	1259,00	1262,00
Cindu Intern.	96,00	98,00
Claimindo	285,00	287,00
Content Beheer	23,10	23,00
Credit LBN	26,00	26,10
Crown v.G. cert.	113,00	113,00
CSM	59,20	58,00
Delft Instrum.	19,40	19,20
Dorp-Groep	36,60	37,00
Draka Holding	26,00	25,60
Econosto	21,50	20,50d
EMBA	121,00	190,00
Eriks Holding	80,10	80,10
Flexovit Int.	47,50	47,50b
Frans Maas cert.	43,50	43,10
Fugro McClelland	30,10	30,10e
Gamma Holding	76,00	76,50
Gamma pref.	5,60	5,60
Garzarelli $	10,50	10,50
Getronics	36,80	36,80
Geveke	17,40	17,00
Giessen-de N.	225,00	221,00
Goudsmit	32,90	32,90
Grolsch	195,50	195,00
GTI-Holding	186,50	186,50
Hagemeyer	75,20	74,80a
HAL Trust B	13,30	13,40
HAL Trust Unit	13,30	13,30
HBG	252,50	240,50d
Hes Beheer c	15,00	14,80
Hoek's Mach.	64,00	64,00
Holl.Sea S.	0,29	0,28
Holl. Ind. Mij	42,00	42,00
Hoop Eff.bank	8,40	8,40
Hunter D.pref.	1,90	–
IHC Caland	119,70	119,00
Internat.Muell.	60,50	59,60
Kas-Associatie	45,50	45,00
Kempen & Co	8,50	8,50
Klene Holding	94,80	92,30d
Kondor Wessels	34,80	34,80
KBB	85,30	86,80
Kon. Sphinx	56,00	56,00
Koppelpoort	372,00	372,00
Krasnapolsky	191,00	191,00
Landré & Gl.	38,50	38,50
Macintosh	46,50	46,00
Maxwell Petr.	133,40	133,00
Moeara Enim	1335,00	1327,00
M.Enim OB-cert.	17000,00	17400,00
Moolen Holding	31,40	31,20
Mulder Boskoop	45,90	45,90
Multihouse	3,00	3,00
Naeff	450,00	–
NAGRON	58,00	56,00d
Nat. Inv. Bank	75,50	75,40
NBM-Amstelland	10,80	10,70
NEDAP	43,50	43,50
NKF Holding	113,00	112,50
Ned.Part.Mij	51,80	51,80
Ned.Springst.	7080,00	7070,00
Norit	18,80	18,50
Nutricia GB	123,00	123,00
Nutricia VB	129,00	128,80
Nijv.-Ten Cate	73,80	73,70
OPG cert.	38,80	38,60
Orco Bank cert.	79,30	79,30
OTRA	260,00	252,00d
Palthe	30,50	30,10
Pirelli Tyre	11,10	11,00
Polynorm	128,50	128,50
Porcel. Fles	103,00	100,00
Randstad	48,00	47,90
Reesink	85,10	85,00
Samas Groep	32,80	33,10
Sarakreek	13,60	13,60
Schuitema	1700,00	1650,00d
Schuttersveld	31,60	31,60
Smit Intern.	22,80	22,80
St.Bankiers c.	14,60	14,60
Stad Rotterdam c	42,10	41,60
Telegraaf De	110,00	110,00
Textielgr.Twente	70,20b	74,50
Tulip Computers	10,00e	10,40
Tw.Kabel Holding	163,00	162,80
Ubbink	75,00	75,00
Union	45,50	45,00
Vereenigde Glas	499,00	502,00
Volker Stevin	63,70	63,30
Volmac	19,40	18,60
Vredestein	14,00	13,80
Wegener	77,50	77,50
West Invest F.	7,90	7,90
West Inv.F. wb	85,00	85,00a
Wolters Kluwer	347,00	350,00
Wyers	18,50b	18,50

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	86,20	86,00
ABN Amro Albefo	52,00	52,00
ABN Amro Amer.F.	71,30	72,00
ABN Amro Eur. F.	72,80	72,80
ABN Amro Far EF.	64,70	65,50
ABN Amro Neth.F.	93,50	93,50
ABN Amro rent.div	158,20	158,20
Aegon Aandelenf.	37,90	37,90
Aegon Spaarplus	5,10a	5,10a
Aldollar BF $	30,50	30,40
Alg.Fondsenbez.	231,00	233,50
Alliance Fund	9,90	9,90
Amro North Am.F.	70,50	71,00
Amvabel	99,20	99,40
Asian Tigers F.	80,20	80,60
Asian Select. F.	77,30	77,30
Austro Hung. F.	4,00	4,00
Beleg.f. Ned.	71,30	70,90
Bemco RentSel.	61,00	61,00
Bever Holding	2,60	2,60
CLN Obl. Div. F.	114,80	114,80
CLN Obl.Waardef.	126,20	126,30
Delta Lloyd Inv.	28,00	27,50
DP America Gr.F.	34,80	35,00
EGF Investm.	128,00	128,00
EMF Rentefonds	82,70	82,70
Eng-Holl.Bel.T1	11,00	11,00
Envir.Growth F.	44,00	44,00
Esmeralda part.	35,50	35,60
Eur.Ass. Trust	7,10	7,10
EMS Growth Fund	105,30	105,40
EMS Income Fund	99,60	100,00
EMS Offsh. Fund	105,30	105,50
EOE Index Fnd	338,00	335,00
Euro Growth Fund	49,00	48,50
Euro Spain Fund	7,90	7,90
Far East Sel.F.	68,00	68,50
Gim Global	58,00	58,20
Groeigarant	1,40	1,39
Holland Fund	75,80	75,80
Holl. Eur. Fund	51,70	52,00
Holl. Obl.Fonds	135,50	136,00
Holl. Pac. Fund	115,30	115,80
Holl. Sel.Fonds	91,70	90,60
ING Bnk Dutch Fnd	48,50	48,20
ING Bnk Geldm.Fnd	58,01	58,03
ING Bnk Glob.Fund	47,80	47,20
ING Bnk Oblig.Fnd	37,70	37,70
ING Bnk Spaard.F.	105,43	105,43
ING Bnk Rentegr.F	129,00	129,00
ING Bnk Vastg.Fnd	30,00	30,00
Innovest	58,00	57,60
Interbonds	513,00	510,00
Intereffekt 500	23,00	23,00
Intereffekt wt	53,40	55,00
Investa part.	68,80	67,90
IS Himal.Fund $	7,40	7,40
Jade Fonds	178,00	179,80
Japan Fund	19,60	19,80
Jap.Ind.Alpha F.	7482,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5815,00	–
Korea Pac.Tr. $	10,00	–
Leveraged Cap	57,60	57,40
Liquirent	52,00	52,00
Mal.Capital F.$	12,00	–
Mees Obl.Div.F.	120,00	120,20
Mexico Income F.	18,00	18,00
Mondibel	77,00	77,20
Nat.Res.Fund	68,30	70,10
Nedufo A	151,00	151,00
Nedufo B	150,00	150,00
Nevas	65,00	65,00
Nevas 17 cumpref.	62,20	62,20
New Asia Fund	7,90	7,90
Nomura Warr. F.	0,31	0,32
Obam, Belegg.	279,00	278,80
OAMF Rentefonds	14,70	14,70
Orange Fund	21,70	21,70
Pac.Dimensions	96,80	99,10
Pac.Prop.Sec.F.	32,80	32,50
Pierson Rente	123,90	123,90
Postb.Aand.f.	51,60	51,60
Postb.Obl.f.	51,80	51,80
Postb.Verm.gr.f.	60,10	60,10
Rentalent Bel.	165,90	165,90
Rentotaal NV	38,60	38,60
RG America F.	120,50	120,50
RG Divirent F.	53,10	53,10
RG Europe F.	103,50	104,00
RG Pacific F.	113,00	113,30
RG SP Groen	60,00	60,00
RG SP Blauw	58,80	58,80
RG SP Geel	55,00	55,20
Rodin Prop.$	80,00	80,00
Rolinco cum.p	91,60	92,20
Schrod.Int.Pr.F	26,70	26,70
Sci/Tech $	14,80	15,20
Suez Liq.Grf.	192,00	192,00
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	228,00	226,00
Trans Eur.Fund	75,70	75,70
Transpac.F.	333,00	340,00
Uni-Invest	19,00	19,00
Unico Inv.Fund	77,50	77,50
Unifonds DM	29,50	–
Vaste Waard.Ned	50,30	50,30
Vast Ned	97,30	97,40
VIB NV	55,60	56,00
VSB Mix Fund	56,60	56,40
VSB Obl.Gr.f.	109,30	109,30
VSB Rente Fonds	108,70	108,70
WBO Intern.	71,60	72,40
Wereldhave NV	99,30	99,00
Yen Value Fund	76,30	76,50
ZOM Florida F.$	33,00	33,50
Zonnespectrum	9,20	8,70

Parallelmarkt		
Alanheri	28,40	28,40
ABF	113,00	113,00
ASN Aandelenf.	51,40	51,40
Austria Global	1083,90	1083,90
Biogrond Belegg.	10,60	10,60
Can.O.I.C. c.pr.	–	–
Comm.Obl.F.1	98,30	98,90
Comm.Obl.F.2	98,40	98,50
Comm.Obl.F.3	96,00	96,20
De Drie Electr.	11,30	11,30
Delta Ll.Dollarf.	62,10	62,80
Delta Lloyd ECU	58,20	58,20
Delta Lloyd Mix	64,20	64,20
Delta Lloyd Rent	60,70	60,60
Dico Intern.	67,50	67,50
DOCdata	2,50	2,50
Dutch Take Ov.T.	39,50	39,50
E&L Belegg.1	72,70	72,60
E&L Belegg.2	77,40	77,30
E&L Belegg.3	112,50	112,50
E&L Belegg.4	80,10	79,90
E&L Kap.Rente F.	116,00	116,00
Free Rec.Sh.	16,00f	15,90
German City Est.	33,40	32,40
Gouda Vuurvast	51,20	49,00d
Helvoet Holding	27,00	27,00
Holland Col.	47,70	48,00
Inter/View Eur.	3,70	3,70
Kühne+Heitz	29,00	28,10
Management Share	3,10	3,00
Neways	5,40	5,60
Ohra Aand.F.	55,30	55,70
Ohra Liq.GrF.	51,90	51,90
Ohra Obl.Df.	55,60	55,50
Ohra Obl.Grf	53,90	53,90
Ohra Onr.G.F.	59,80	59,60
Ohra Totaal F.	55,70	55,70
Pan Pac. Winkel	10,30	–
P & C Groep	80,20	80,20
Satcom Hold.	24,70	24,70
Simac Techniek	12,40	11,90d
Suez Gr.Fund	51,70	51,70
Welna	37,80	37,80
Wereldhave	4,30	–
Wolff	59,00	57,00a

Parallel top-15		
Bergh. Pap.	33,40	33,30
Besouw, van	29,00	29,00
Ehco-Klm	35,40	35,30
Gelderse Pap.	46,20	46,20
Groenendijk	27,30	27,30
Grontmij	46,70	46,60
LCJ Comput.Gr.	4,00e	4,00
Melle, van nrc	60,20	60,20
Nedcon Groep	62,80	62,30
Nedschroef	54,00f	54,00
Ordina Beheer	14,10	14,10e
Pie Medical	4,30	4,20
Sligro Beheer	65,50	65,50
Vilenzo	28,60	29,60
Weweler	18,80	18,70f

Wall Street		
allied signal	64⅛	65¾
amer.brands	30⅞	31⅞
amer.tel.tel	57½	60⅜
amoco corp	56⅜	56¼
asarco inc.	18⅞	19
bethl. steel	20⅛	20¼
boeing co	40	40⅝
can.pacific	16⅛	16⅜
chevron	84⅞	84⅜
chiquita	11⅞	11⅞
chrysler	42½	44
citicorp	27½	28½
cons.edison	33¼	33⅞
digit.equipm.	47¼	47⅞
dupont nemours	51	51⅞
eastman kodak	51¼	52⅛
exxon corp	64¼	64¼
ford motor	53½	52
gen. electric	92¼	92½
gen. motors	39¼	39½
goodyear	37¾	38¾
hewlett-pack.	51½	88¾
int. bus.mach.	49	50
int. tel.tel.	81¼	81⅞
klm airlines	14	14⅛
mcdonnell	64⅞	65
merck co.	38⅜	38⅞
mobil oil	69⅝	70⅛
penn central	29½	29⅜
philips	14½	14⅞
primerica	44⅞	45⅛
royal dutch	89⅞	90
sears roebuck	53⅜	53¼
sfe-south.pac.	17	17¼
texaco inc.	63¾	64⅛
united techn.	51¾	51⅝
westinghouse	15¼	15⅝
whitman corp	14⅛	13⅞
woolworth	29⅛	29½

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,750	1,870
austr.dollar	1,20	1,32
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,370	1,490
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	109,50	113,50
engelse pond	2,66	2,91
finse mark (100)	31,25	33,75
franse frank (100)	31,75	34,50
griekse dr. (100)	0,73	0,91
ierse pond	2,59	2,84
ital.lire (10.000)	11,20	12,90
jap.yen (10.000)	159,00	165,00
noorse kroon (100)	25,00	27,50
oost.schill. (100)	15,65	16,18
port.escudo (100)	1,08	1,26
spaanse pes. (100)	1,37	1,55
turkse lira (100)	0,0150	0,0220
zweedse kr. (100)	23,10	25,60
zwits.fr. (100)	120,75	125,25

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,81845-1,82095
antill.gulden	1,0015-,10315
austr.dollar	1,2573-1,2673
belg.frank (100)	5,4520-5,4570
canad.dollar	1,43625-1,43875
deense kroon (100)	29,200-29,250
duitse mark (100)	112,1150-112,1650
engelse pond	2,7905-2,7955
franse frank (100)	33,230-33,280
griekse dr. (100)	0,7790-0,8790
hongk.dollar (100)	23,3250-23,5750
ierse pond	2,7305-2,7405
ital.lire (10.000)	12,310-12,360
jap.yen (10.000)	163,665-163,765
nwzeel.dollar	0,9785-0,9885
noorse kroon (100)	26,470-26,520
oostenr.sch. (100)	15,9350-15,9450
port. escudos (100)	1,1580-1,1980
spaanse pes. (100)	1,4645-1,4745
surin.gulden	0,9995-1,0395
zweedse kr. (100)	24,665-24,715
zwits.frank (100)	123,385-123,435
e.c.u.	2,1915-2,1965

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	217,00	214,80
id excl.kon.olie	206,20	204,00
internationals	219,20	216,90
lokale ondernem.	216,40	214,40
id financieel	174,50	174,70
id niet-financ.	257,50	253,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	329,90	326,80
id excl.kon.olie	293,20	290,30
internationals	349,00	345,20
lokale ondernem.	308,60	306,20
id financieel	281,60	281,80
id niet-financ.	342,30	337,70

CBS-stemmingsindex (1983=100)		
algemeen	106,30	104,20
internation	102,30	100,40
lokaal	106,90	104,80
fin.instell	132,90	132,90
niet-financ	102,10	99,60
industrie	106,30	103,80
transp/opsl	72,40	70,20

Goud en zilver

Goud onbewerkt 22,180-22,780, vorige 21,210-21,810, bewerkt 24,380 laten, vorige 23,410 laten.

Zilver onbewerkt 240-310, vorige 220-290, bewerkt 350 laten, vorige 330 laten.

Dow Jones

Industrie 3499,98 + 55,59

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k
akzo	p mei	145,00	385	0,40a	1,20
akzo	p mei	150,00	386	2,50	6,00
akzo	p jul	150,00	247	4,50b	7,00
bsw	c jul	40,00	516	2,40b	2,00
bsw	p okt	40,00	530	1,30a	1,10
bsw	p okt	42,00	250	2,30a	2,30
d/fl	c mei	180,00	580	2,30	2,00
d/fl	c jun	180,00	295	4,00	3,50
d/fl	c jul	175,00	250	9,10a	8,30
dsm	p jul	85,00	267	3,50	4,40
eoe	c mei	305,00	593	4,10	1,00
eoe	c mei	310,00	782	1,10	0,10
eoe	c jun	310,00	876	4,10	2,50
eoe	c jun	315,00	743	2,20	1,40
eoe	c jun	320,00	427	1,00	0,60a
eoe	c jul	320,00	307	2,50	1,50
eoe	c jul	325,00	287	1,40	1,10
eoe	p mei	305,00	1373	0,40	1,20
eoe	p mei	310,00	2285	2,60	5,20
eoe	p mei	315,00	644	6,70	10,40
eoe	p mei	320,00	1736	11,50	15,50
eoe	p jun	300,00	282	1,80	2,70
eoe	p jun	305,00	663	3,30	4,80
eoe	p jun	310,00	1542	5,30	7,60
eoe	p jun	320,00	1541	11,50	15,00
eoe	p jul	290,00	372	1,30	2,20
eoe	p jul	300,00	279	3,20	4,30
eoe	p jul	310,00	388	6,50	8,70
goud	c mei	370,00	293	1,80	12,50
goud	c aug	360,00	435	19,50a	28,00
goud	c aug	370,00	479	13,00	23,00
goud	c aug	390,00	797	7,00	14,50
goud	c aug	400,00	532	5,50	11,00
hoog	c jul	30,00	488	1,70b	1,40b
hoog	p jul	27,50	531	1,10	1,70
hoog	p jul	30,00	367	2,40	3,20a
hoog	p okt	25,00	686	1,30	1,90
hoog	p okt	27,50	511	2,10	2,80a
kpbt	c jul	32,50	610	0,50	0,40
kpbt	p jul	27,50	626	0,80a	1,20
klm	c jul	27,50	317	0,70	0,50
nlc	p aug	113,00	2000	1,20a	0,80
pakhoed	p mei	35,00	242	0,70	0,60
phil	p jul	25,00	339	0,40	0,50
top5	c mei	560,00	245	5,20	0,40
top5	p mei	560,00	841	1,00	5,70
top5	p mei	570,00	600	6,00	15,00b
top5	p jun	550,00	260	2,30	4,80
unil	c jul	195,00	316	4,70	3,30
unil	p jul	190,00	782	2,20	3,50

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

Auto-Info

Begerenswaardige auto ondanks ontbreken van airbag en ABS

Ford Maverick, 'pretmobiel'

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Ford staat met de Maverick weliswaar te pronken met andermans veren, maar de verkoop kan wel eens het Opel/Isuzu-effect hebben. Toen Opel de 4WD terreinauto van Isuzu nadrukkelijker als een eigen produkt op de markt bracht, schoot de verkoop in Duitsland omhoog. Mogelijk dat hetzelfde gebeurt met het model dat Nissan als Terrano II uitbrengt.

Ford heeft dan niet zoveel ervaring in het Europese 4WD-segment, in Amerika weten ze het succesnummer Explorer niet aan te slepen. 'Sold out' krijgen de mensen daar te horen en om aan de gigantische vraag te voldoen wordt er in ijltempo nog een produktielijn opgestart.

Of het met de Maverick ook zo zal gaan moet natuurlijk nog blijken. Voorshands is overeengekomen dat beide merken elk 25.000 stuks per jaar kunnen verkopen. En mocht de een veel meer vraag hebben dan de ander, is dat 'probleem' ook in het samenwerkingscontract opgenomen.

Het enige verschil is eigenlijk de merknaam, vandaar dat de weg- en terreinkwaliteiten van de auto voor beide modellen gelijk zijn. De terreinauto wordt gemaakt in Barcelona en brengt Nissan als Terrano II medio juni op de markt, Ford volgt in september en zal de prijs zo scherp mogelijk houden. Reken voor deze sportieve variant van de Explorer op ongeveer 60 mille.

Hij is er als driedeurs met een wielbasis van 245 cm en met 20 cm meer staat er een zevenpersoons vijfdeurs. Beide merken verwachten een forse stijging in het 4WD segment. Tegen '96 in Europa ongeveer 400.000 stuks, waarvan ze 8 procent voor hun rekening nemen.

Veiligheid

Na een radicale herstructurering zegt Ford allerter te kunnen reageren op wat de klanten willen. Dan zou het voor de hand liggen dat op deze 'sports-utility-car' met de nodige uitstraling en weinig compromissen de nodige veiligheid standaard is. ABS, standaard bij de Scorpio en airbag, standaard bij de Mondeo, horen hier dan toch minstens thuis. Dat is echter niet het geval, niettemin is het een begerenswaardige auto waar je op 'een nette manier mee opvalt'.

We hebben er een poosje mee in het terrein kunnen denderen. Dat beviel uitermate, zeker gezien de nogal zware omstandigheden. Gladde rotsachtige bodem, blubberende klei, steile grashellingen en sterk afhangende bospaden neemt de Maverick als een klipgeit. Zo bleek maar weer eens dat het gebied rond de Pyreneeën zich niet alleen leent voor zware bergetappes op de fiets!



● *De Ford Maverick is een kopie van de Nissan Terrano II en wordt geleverd als 7-persoons vierdeurs en als 5-persoons tweedeurs.* Foto: GPD

Wie mocht denken dat een terreinauto alleen maar voor gemotoriseerde woudlopers of harddwerkende boeren is, heeft de markt wat uit het oog verloren. De tendens om van personen- en terreinauto een mix te maken is niet nieuw. Maar veelal wordt er aan beide kanten wat ingeleverd, hetzij in comfort of 'durability'. Dat laatste kenmerk, gretig gemak in het ruige veld, kan deze Ford/Nissan zonder meer toegedicht worden. En moeten we een comfortcijfer geven dan scoort de auto een dikke voldoende. Een prima mix derhalve.

Indirect

Ruimte rondom is voor alle passagiers in meer dan voldoende mate aanwezig. De afwerking is goed en degelijk, het ding stuurt redelijk (iets minder indirect is welkom), het veercomfort is genoeglijk (soms iets té) en meest opvallend is de rust die er heerst. Je hoort hoegenaamd niet dat er een stevige diesel aan het ploeteren is. Ook met flink wat toeren (modder)heuvel op of met een prettig gangetje op de snelweg blijft het aangenaam vreedzaam.

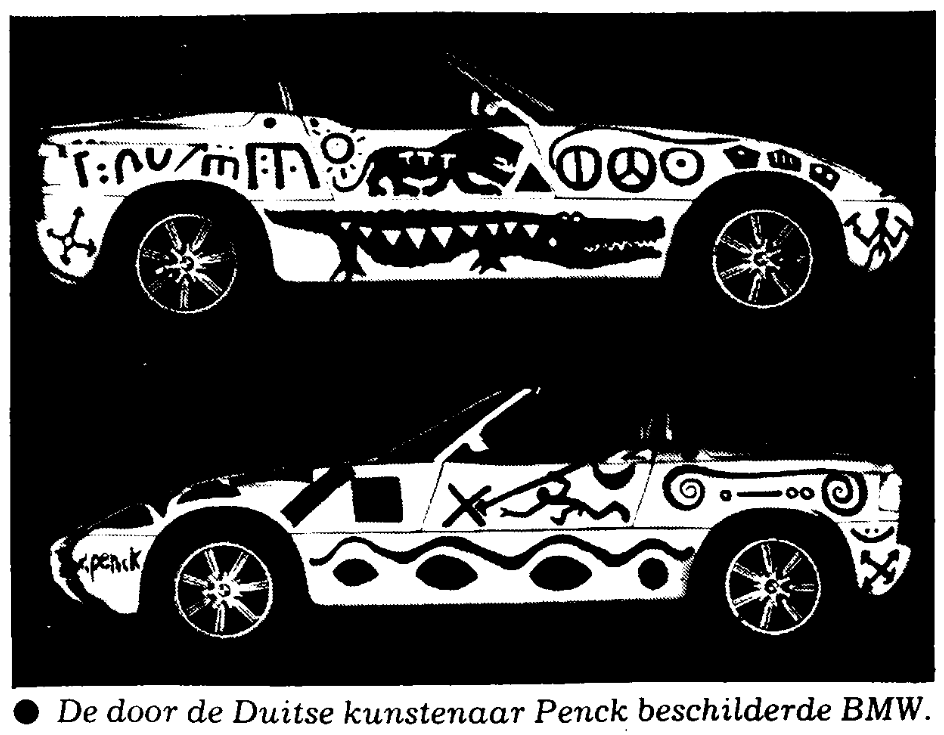
Er zijn twee motorversies: een 2.4 ltr/124 pk benzine en een 2.7 ltr/100 pk turbodiesel. Belangrijk in het terrein is een hoog koppel bij lage toeren, dat is bij de diesel met 221 Nm/2200 tr prima voor elkaar. De veel krachtiger en daardoor iets snellere dus minder zuinige twaalfkleps benzinemotor, laat met 197 Nm/4000 tr de krukas fors meer omwentelingen maken.
Geheel nieuw is de voorwielophanging, geen starre as meer maar een onafhankelijke ophanging met dubbele draagarmen en torsiestaven. Achter wel een starre, vijfvoudig gelokaliseerde, as met schroefveren. Als gezegd bijzonder terreinwaardig en een beetje te deinend op de luxe weg.

Nieuwe norm

Wie zich een vrijbuitende stier (Maverick) wil voelen? Volgens commercieel directeur Martin Leach zijn dat de lui die geen bespoilerde stationwagens willen, maar wel ruimte, maximale inzetbaarheid én iets aparts zoeken.
„Deze auto zul je ook meer op de weg dan in het terrein zien, al is het beslist geen 'boulevard-safari car'," zegt André Jonker van Ford Nederland. „Mensen die een Maverick willen kunnen bij alle dealers terecht. We stellen echter wel 30 speciale dealers aan die volgens bijzondere klanttevredenheidscriteria werken. Die krijgen ook een aparte training, speciale gereedschappen en houden onderdelen op voorraad."

De Maverick, een modelnaam die Ford al eerder in Australië en Amerika bezigde, komt in een segment dat ondanks een dalende markt nog stijgt. In ons land gaat het jaarlijks om 6.000 auto's waarvan er eind dit jaar door de strengere grijs kenteken norm een flink deel afgaat. Ford denkt in '94 enkele honderden stuks van de Maverick, die voldoet aan die nieuwe norm, te verkopen.

Unieke show BMW 'art cars' in Kunsthal Rotterdam



● *De door de Duitse kunstenaar Penck beschilderde BMW.*

Het is geen nieuw fenomeen, het kunstzinnig beschilderen van dure auto's en met het resultaat pronken op tentoonstellingen of elders. We herinneren ons Karel Appel en Herman Brood die al eens mooie Mercedessen 'tot kunst verhieven'. BMW echter pakte begin jaren zeventig de zaken breder en professioneler aan en liet een mondiaal indrukwekkend stel kunstenaars op zijn auto's los.

Calder, Warhol, Liechtenstein, Stella en Rauschenberg om enkelen te noemen. Zij kregen de 'eervolle opdracht' om de Le Mans auto's van dit merk te beschilderen.

Middels geheel verschillende technieken ontstond zo de Art Car Collection met een heel aparte uitstraling. Die reist al een tijdje de wereld rond en deed onder meer kunsttempels in Sydney, New York, Venetië en Parijs aan. Nu is vanaf 22 mei t/m 27 juni de Kunsthal in Rotterdam aan de beurt.

De collectie is sinds 1980 uitgebreid met andere modellen van nog meer kunstenaars. Onder die nieuwere auto's een fraaie BMW Z1, de bijzondere cabrio waarvan er slecht 8.000 zijn gemaakt. Opvallend beschilderd door Penck. In eerste instantie door de sprankelende en originele benadering van het nogal grillige oppervlak dat een auto, hoe rank ook gelijnd, toch is.

Penck, pseudoniem voor Ralf Winler, werd destijds door de DDR vanwege zijn onconformistische artistieke werk uitgewezen. Sindsdien maakt hij furore, doet mee aan Bienales, Documenta's en is internationaal zeer gezien. Het afwijken van platgetreden paden karakteriseert deze tentoonstelling van BMW en de Z1 van Penck in het bijzonder.

Show van oude voertuigen

Grenslandtreffen in Koningsbosch

Morgen en overmorgen wordt in het kerkdorp Koningsbosch voor de vijfde achtereenvolgende maal het Motorisch Grenslandtreffen (M.G.T.) gehouden. De viering van het eerste lustrum vindt plaats op een terrein aan de Kerkstraat/Haverterstraat.

Het M.G.T. is een groots opgezette internationale show van oude/antieke traktoren, stationaire motoren, oldtimers en motorfietsen. Het aantal deelnemende voertuigen is dit jaar uitgegroeid tot 550 stuks en de deelnemers komen uit Nederland, Duitsland en België.

Nevenactiviteiten

Deze editie van het grenslandtreffen is uitgebreid met nevenactiviteiten, waaronder demonstraties van een aantal oude ambachten. Op die manier probeert het organiserend comité de interesse voor oude tradities en culturen bij het publiek levendig te houden.

De jeugdige bezoekers kunnen zich uitleven op een groot springkussen, het maken van een ritje op een pony of zich laten schminken. Zaterdagen zondagmiddag wordt op het feestterrein een defilé gehouden en een uitgebreide toelichting gegeven bij elk deelnemend voertuig.

Het grote assortiment traktoren omvat modellen van onder meer Lindner, Farmall, Mc Cormick, Fieldmeister, Fahr en zelfs een aantal met gloeikop.

Motorfietsen

Bij de motorfietsen zijn diverse zéér oude exemplaren met en zonder zijspan te bewonderen. Onder de oldtimers/classic cars bevindt zich zelfs een A-Ford uit 1928.

Cabrio '93 in Waalwijk



● *Gert Trijsburg: „Mijn cabrio-show is uniek in Europa."* Foto: GPD

Vanaf vandaag tot en met zondag wordt in de hallen van Racket Sport in Waalwijk de Cabrio '93 gehouden. Bij dit overzicht van cabriolets die er in ons land te koop zijn, staan liefst zes primeurs. Opel Astra, BMW 325i, Donkervoort D2 Cosworth Turbo, Asia Jeep, Mini Cabrioni met elektrische kap en Peugeot 106.

Ger Trijsburg is zelf een fervent cabrio-rijder en weet dus wat voor een genoegen mooi lenteweer geeft. „Heerlijk toch met de kap open en ik heb altijd bekijks met m'n Golf Cabrio. Op zich een gewone auto, maar maak je er een cabrio van dan onderscheid je je direct. En omdat er nergens iets gedaan wordt in de sfeer van een cabrio-show ben ik er drie jaar geleden maar zelf mee begonnen."

Autotron

Autojournalist Trijsburg overlegde met vriend Walter de Munnik die bij het Autotron alle kostbare old-timers restaureert. De ruimte kwam beschikbaar en de eerste toezeggingen van importeurs volgden snel.

„Geen vetpot weliswaar, maar de cabrio's stonden er en het publiek kwam. Ik heb kennelijk toch een gat in de markt aangeboord, want nergens in Europa werd zoiets gehouden. En nu de verkopen van cabrio's alom stijgen nam de belangstelling van de autobranche toe. Vorig jaar al iets meer aankleding en belangrijk meer modellen en nu is de zaak professioneel opgezet.

Show

Naar mijn show komt ook een heel apart publiek, die maken er een leuk dagje uit van. Zeker als het mooi weer is staat ook het parkeerterrein vol met cabrio's. Vergeet niet dat er in ons land keus is uit ongeveer tachtig cabrio-modellen en er rijden natuurlijk nog heel wat 'oldtimers'."

Ruime auto met eigenwijs uiterlijk maar zonder poespas

Renault Twingo, olijke mini-maxi

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Het moet al heel raar lopen als de Twingo niet de 'lelijke eend' van deze tijd wordt. Voor een redelijke prijs een auto zonder poespas, met een eigenwijs uiterlijk en aardig wat ruimte en comfort. Wat wil een jong (voelend) mens nog meer? Wie voor flitsende techniek en een hoogstandje in acceleratie opteert, hoort in dit Renaultje niet thuis.

Franse eigenwijsheid en een prima 'timing' leiden ertoe dat deze auto een vertederend sentiment losmaakt. Ruim voor de introductiedatum 13 mei reden we er lustig op los langs zonovergoten wegen. En steeds weer die uitroepen: 'Hé, kijk daar de Twingo!' of 'Lijkt me echt wat voor jou' en 'Dat vind ik pas leuk'. Menigmaal lieten we enthousiast volk plaatsnemen in het, noem het maar olijke zitkamertje. Dat verhoogde slechts het enthousiasme, zeker bij het horen van de prijs van 21 mille.

Wars van alle conventies is er, zonder net té vooruitstrevend te zijn, een bijzonder stukje particulier vervoer ontworpen. Op de Salon van Parijs werd de Twingo samen met de Nissan Micra gelanceerd, ook dat was al weer een uitgekiende zet. Al heeft de Micra nu reeds de titel 'Auto van het Jaar' binnen. Dat zal voor de Franse mini in een jaar vol aantrekkelijke(r) primeurs nog heel wat moeite kosten.

Met de Twingo staat er een 343 cm-korte, maar dus tevens royaal zittende vierzitter in het minimaxi gamma. Met mini-maxi bedoel ik de klasse die toch een flink stapje hoger staat dan de echte ukkepukken zoals een Fiat Cinquecento, Daihatsu Cuore of Subaru Vivio. De Twingo neemt het in wezen rechtstreeks op tegen de Opel Corsa, die technisch wat meer punten in de wacht sleept.

Geinig frontje

Geinig en nogal opvallend aanwezig is het frontje dat je als het ware toelacht. De ronde koplampen met smalle streepjes knipperlicht zijn omgeven door extra welvingen in de motorkap. Een even smalle spleet voor een deel van de luchtinlaat daartussen lijkt wel op een eigengereid mondje dat 'Lekker pūh!' zegt.

Diezelfde eigengereidheid vind je ook binnenin, waar vlakbij de ruit midden op het dashboard een smalle 'display' oplicht bij het starten. Daar worden tankinhoud, snelheid en afstand digitaal aangegeven. Recht voor je, achter het prettig gevormde stuur, zit een zwarte smalle reep. Die laat alleen symbolen zien als dat echt nodig is.

Op het centrale meterhuisje komt door een druk op de wis/washendel de tijd, de totaalafstand of de dagteller in beeld. De snelheid wordt kloek en digitaal weergegeven. Rijd je overdag met licht op, hetgeen de overheid graag wil, dan zijn de cijfers en de benzine-bolletjes op het 'display' slecht zichtbaar.

Ruimte

Je zit bijzonder aangenaam op de vrolijk beklede stoeltjes met extra steungevende zijwangetjes op zit- en rugvlakken. Omdat de veelvoudig verstelbare achterbank liefst 17 cm verschoven kan worden heb je ofwel een zee aan beenruimte, dan wel een 62 cm diepe kofferbak. Normaliter is het echt een klein bakje, ook al is met het apart wegdraaiende maar lastig weg te nemen hoedenplankje, in laadhoogte iets aan laadvolume te winnen.

Goed schakelende vijfbakken zijn eigenlijk op alle moderne auto's standaard. Zo ook in de Twingo, waar dit mechaniek middels een stevig pookje met dikke knop zich lekker vlot laat bedienen. De Twingo, die zonder meer een treetje hoger staat dan de kleine stadsautootjes, moet het vooral hebben van bewezen Franse degelijkheid. En dat is iets waar menigeen nog mischien aan moet wennen. Maar het is gebleken dat Renault het echt kan, kijk maar naar het succes van de R19 en de Clio.
Helemaal perfect verloopt het in



● *Renault zet met de Twingo een klein eigenwijs, maar bijzonder geraffineerd autootje op de markt.* Foto: GPD

de eerste fase van de Twingo nog niet. We vernamen enige tamelijk ongerust makende kraken achterin en een herkenbare klank van degelijkheid was (nog) niet echt aanwezig. Daarentegen is de afwerking goed, heeft de auto met name door een semi-onafhankelijke achterwielophanging een prima wegligging en is de 1.2 ltr motor heel best berekend op zijn taak. Stilte en zuinigheid, het loon van een rustige motorkarakteristiek, scoren daarbij ook nog de nodige pluspunten.

Vanwege de efficiëntie is er een reeds langer bestaande, maar dan nig gewijzigde, 1.2 ltr motor gebruikt. Die voldoet, gekoppeld aan de vijfbak, met 55 pk vermogen zonder meer in dit 785 kilo wegende wagentje. Het verbruik komt gemiddeld op 1:16 en de topsnelheid is 150 km/u.

Al met al een ludieke auto die mogelijkerwijs een rage kan ontketenen. Geholpen door een groeiend marktaandeel in de klasse van de kleine auto's kan Renaults kleintje wellicht voor een nog beter rendement van de Régie zorgen. Dat men niet heeft voortgeborduurd op het succes van de Renault 4 en de kracht van de Twingo vooral heeft gelegd in het vernieuwende en dynamische, mag met recht toonaangevend genoemd worden.

VAD
Verenigde autodealers
Sittard - Geleen - Beek e.o.

OOK VOOR:

1. Bovag-aankoop-garantie
2. Nationale Autopas voor km-garantie
3. APK-keuringen (gratis bij grote beurt)
4. Uw onderhoudsbeurten
5. Schadetaxaties en vakkundige ondersteuning bij afwikkeling
6. Originele gegarandeerde onderdelen

AUTO KALLEN

Fiat Uno 70 ie, smaragdgroen, 32.000 km .... 7-'90
Opel Kadett 1.2, wit, zeer mooie auto .... '85
Renault 25 TX 2.0i wit, mooie auto 89
Ford Sierra 2.0 LPG, wit .... 10-'88
BMW 316, donkerblauw, mooie auto .... 10-'86

Een selectie uit onze voorraad Volvo-occasions:

Volvo 740 2.0 16V wit, 74.000 km .... 7-'90
Volvo 440 1.8 inj., smokezilver, get. glas, centr. vergr. .... 5-'92
Volvo 440 GL 1.8 inj., smaragdgroen en wit .... '92
Volvo 440 GL smokezilver + donkergrijs, weinig km's 91
Volvo 460 GLE, smokezilver, stuurbekr. .... '90
Volvo 440 GL smokezilver .... 9-'88
Volvo 340 DL, rood, 5-speed, 60.000 km .... 8-'89
Volvo 440 GLT en GLT inj., smokezilver, 33.000 km. 89
Volvo 340 GL 1.7, **sedan** .... '88
Volvo 340 **diesel** .... '87
Volvo 340 special, 5-drs., 5-speed, blauw .... '87
Volvo 340 special, 5-drs., blauw, weinig km's .... 6-'86

Diverse Volvo's 340 vanaf ƒ 5.000,-.

Alle occasions incl. afleveringsbeurt, APK, Paspoort voor Zekerheid, Bovag-garantie (voor auto's vanaf ƒ 7.500,-). Inruil mogelijk.

Rijksweg-Zuid 320 D1861
GELEEN, tel. 046-742719

VOLVO

Ford Vadah
Da's op en top service

SITTARD WEERT GELEEN — Rijksweg-Zuid 90 - 100 Sittard Tel. 046/515200

Het vertrouwde gezicht van Ford voor Sittard, Geleen en omstreken!

Escort 1.4 Bravo 1987/1989
Fiesta 1.1i CL 5-drs. 1991
Escort 1.6 GT 1990
Mazda 626 2.0 1986
Sierra 1.6/2.0 .... 1987/1988
Sierra 2.0i CLX 4-drs. 1991
Sierra 2.0i Spec. 4-drs. 1989
Scorpio 2.0 CL 4-drs. LPG 1991
Opel Corsa 1.3 2-drs. 1989
Opel Kadett 1.3 GS 4-drs. 1989
Renault 5 1100 SL 5-drs. 1988
Subaru Jumbo 1986
VW Golf 1.6 1985
D1386

mazda DRIESSEN BEEK

Mazda 323 HB 1.3 LX rood 1987
Mazda 323 HB 1.3 LX automaat 1986
Mazda 323 F 1.6i GLX wit 1991
Mazda 323 F 1.6i GLX beige .... 16.000 km
Mazda 323 sedan 1.5 LX beige 1988
Mazda 626 HB 1.8 GLX beige 1988
Mazda 626 sedan 1.8i 16V Luna .... demo
Mazda 626 CPE 2.0 12V wit 1989
Mazda 626 sedan 2.0 D LX grijs 1989
Mitsubishi L300 camper .... ƒ 21.000,-

MAASTRICHTERLAAN 22, 6191 AD BEEK, ☎ 046-371920 D2386

LOOP EENS BIJ ONS BINNEN

Selectie gebruikt
Enorme keuze in alle types Opels van ƒ 5000,- tot ƒ 32.950,- verder ...

Dodge Aries .... '87
Ford Escort .... '86-'87
Ford Orion 1.6 CLX .... '91
Ford Sierra, 4-drs. .... '88
Colt GLX .... '87
Fiat Uno 45 .... '90
Isuzu Trooper 2800 TD .... '91
Mitsubishi Lancer GLX .... '87
Nissan Cherry .... '86
Peugeot 309 .... '91
VW Jetta automaat .... '84
Volvo 340 .... '88

ZEKERHEID VOOR ALLES
- **Leasing op maat.**
- **Huurauto's** va. ƒ 49,- p.d. excl. BTW, 200 km vrij.
- **Onderdelen + accessoires,** ook op zat. van 10.00-12.30 uur.
- **Service betaalbaar beter.**
- **Direct service** voor dringende reparaties.
- Ruime keuze in nieuw en gebruikt.
- Inruil en financiering mogelijk. D461

De koffie staat klaar!

GÖTTGENS SITTARD — Haspelsestraat 20, Tel. 046-516565

Autobedrijf ED KNOPS B/V
Sittarderweg 10, Born
tel. 04498-53434 D2203

Honda Legend 2.5i v6 .... '89
Honda Accord 2.0 L .... '88
Honda Integra 1.5 .... '87, '89
Honda CRX rood .... '85
Volvo 440 GLT .... '90
Fiat Uno 7.0 IE, 27.000 km .... '90
Ford Escort 1.4 .... '88
Ford Escort 1.6i .... '91
Mazda 323 1.6 .... '89
Opel Kadett sedan 1.8 4-drs. .... '87
Daihatsu Applause aut. .... '90
Peugeot 205 .... '90
Peugeot 205 .... '86

VEDERS OCCASIONS

960 TD Estate, zwart, leder, div. extra's 1991
940 GL 2.3i sedan, groenmet. 1991
740 GL 2.3 sedan, automaat, ABS, airco 1989
740 GL 2.3 sedan, LPG, grijsmet., div. extra's 1988
240 GL diesel Estate, gereviseerde motor 1988
480 ES, airco, antracietmet. 1988
440 GL 1.8i, div. kleuren 1992
440 DL 1.8i, div. kleuren 1992
440 DL 1.7, taupebruinmet., 15.000 km 12-1991
360 sedan katalysator, smokesilvermet. 1988
360 GL inj. sedan, schuifdak, smokesilvermet. 1987
360 injection 5-drs., LPG, wit 1987
360 GLS 5-drs., lichtblauwmet. 1985
360 GLT inj. 3-drs., zilvermet. 1983
340 diesel 3-drs., wit 1989
340 DL 1.4 3-drs., roodmet. 1989
340 DL 1.4 3-drs., blauwmet. 1988
340 DL 1.7 sedan, wit, LPG, getint glas 1987
340 DI 1.4 5-drs., LPG, groenmet. 1986
340 Winner, 3-drs., rood 1983

Demonstratie-auto's:
Volvo 460 GL automaat, taupebruinmet. 1-1993
Volvo 440 DL 1.8i, lichtgrijsmet. 1-1993

Ingeruild op Volvo:
Ford Orion 1.6 CLX, blauwmet. 1990
Ford Escort 1.6 5-speed, groenmet. 1984
Skoda 120 L, donkerblauw 1988
Fiat Ritmo 70 S, 3-drs., bruinmet. 1986
Volkswagen Golf 1.6 GTS, rood 1985
Renault 9 GTL 1.4, blauwmet. 1984

- **3 tot 12 mnd. Volvo-Bovag-garantie**
- **ANWB-gekeurd**
- **Paspoort voor zekerheid!**

NIEUW RECHTSTREEKS VERKOOPINFO:
046-521111

VOLVO VEDERS B.V.
INDUSTRIESTRAAT 3 - SITTARD - TEL. 046-510342
VOLTAWEG 17 - ECHT - TEL. 04754-87555

TOYOTA Mengelers

KOM KIJKEN EN VERGELIJKEN

Ford Fiesta 1.1, wit, 73.000 km .... 6-'87
Ford Escort 1.4 CL, grijs, 50.000 km .... 9-'89
Nissan Micra 1.0 DX, grijs, 58.000 km .... 1-'88
Nissan Micra 1.2 Trend, rood, 43.000 km .... 5-'91
Nissan Sunny 1.4 sedan, rood, 27.000 km .... 9-'91
Nissan Sunny 1.6 SLX HB, beige, 62.000 km .... 1-'90
Nissan 100 NX, rood, 23.000 km .... 6-'91
Opel Ascona 1.6 sedan, wit, 89.000 km .... 4-'85
Peugeot 405 GR 1.9, beige, 120.000 km .... 1-'89
Peugeot 309 GL 5-drs., zilver, 79.000 km .... 6-'89
Renault R5 TR, rood, 26.000 km .... 8-'90
Seat Ibiza L, zwart, 42.000 km .... 2-'89
Volvo 480 ES 1.7, grijs, 109.000km .... 11-'87

Dieselaanbieding: NISSAN SUNNY 1.7 DIESEL sedan „Sail", rood, 70.000 km .... 6-'90

Als Toyota-dealer hebben wij een ruime aanbieding in Toyota-occasions.

Mengelers Autobedrijven B.V.
Rijksweg Zd. 212, Sittard, 046-521000. D2666

OFFICIAL DEALER — Jos Bogman Ford

De service is spreekwoordelijk!
Tevens uw adres voor autoverhuur (ook personen-, bestel- en verhuistransit) en carrosseriewerkzaamheden!

AUTOMATEN
Ford Escort 1.6i .... '85-'89
Ford Sierra 2.0i CL .... '92

DIESELS
Peugeot 309 XRD ....

BENZINE
Ford Escort 1.6 CLX
Clipper .... '91
Ford Sierra 2.0 Solair combi .... '92
Ford Fiesta 1.1 .... '90
Ford Escort 1.6 CLX .... '92
Citroën AX 1.1 .... '90
Hyundai Pony 1.5 ....
Mazda 323 F ....
Mazda 323 ....
Opel Omega 2.0 ....
Opel Kadett 1.3i HB 5-drs ..
Peugeot 405 GL Break ....
Peugeot 309 GL Profil ....

Speciale aanbieding Fords Sierra
Weth. Sangersstr. 7, (bij Makado) Beek
tel. 046-376543, fax 046-377547 D1408

Alfa Romeo

Alfa 164 S 3.0 V6 24V	blauw	apr.	'93
Alfa 155 2.5 V6	rood	jan.	'93
Alfa 155 2.5 V6	grijs	apr.	'92
Alfa 33 1.4 IE L	zwart	jan.	'93
Alfa 33 1.4 IE L	grijs	apr.	'92
Alfa 33 1.4 IE	rood	jan.	'93
Alfa 33 1.4 IE	rood	jan.	'93
Alfa 33 1.4 IE L	rood	sept.	'92
Alfa 75 2.0 TS	blauw	sept.	'90
Alfa 164 3.0 V6 (veel extra's)	groen	juni	'90
Alfa 164 2.0 TS S	zwart	okt.	'90
Alfa 164 2.0 TS	groen	jan.	'90
Alfa 164 2.0 TS (van part.)	groen	mei	'89
Alfa 75 1.8 IE LPG	rood	mrt.	'91
Alfa 75 1.6 LPG	blauw	mei	'88
Alfa 75 1.6	blauw	juni	'88
Alfa 75 1.8	grijs	feb.	'86
Alfa 33 1.3 Nuova	grijs	apr.	'90
Alfa 33 1.3	wit		'86
Alfa Giulietta 2.0 LPG	bruin	apr.	'82

FIAT

Fiat Croma 2.0 IE S	blauw	apr.	'90
Fiat Croma 2.0 IE SX	grijs	apr.	'87
Fiat Regata 85 S	grijs	mrt.	'85
Fiat Uno 45 S	wit	jun.	'88
Fiat Uno 45 S	blauw	apr.	'85
Fiat Uno Rialto	blauw	mrt.	'85
Fiat Panda 1000 IE CL	rood	aug.	'90
BMW 316i	blauw	feb.	'90
BMW 316 schuifdak	grijs	aug.	'83
Daihatsu Charade 1.1 TS	rood	jan.	'91
Ford Sierra 1.8 Laser	zwart	feb.	'87
Honda Civic 3-d. 1.3 Luxe	bruin	jun.	'87
Opel Corsa hatchb. C1.4NZ	rood	feb.	'91
Opel Kadett 1.6 I U9 4D	wit	aug.	'90
Opel Kadett 1.6 ST C D	wit	apr.	'84
Opel Kadett 1.2 N	rood		'79
Peugeot 309 XE S6	blauw	feb.	'88
Peugeot 205 XE	rood	jan.	'85

Autobedr. **COUMANS GELEEN b.v.**
RIJKSWEG ZUID 310, ☎ 046-756222

Mazda 626 2.0i 16V GLX HB .... '92
Mazda 626 1.8 GLX HB .... '90
Mazda 323 F 1.6i 16V GLX .... '92
Mazda 323 F 1.6i 16V GLX .... '90
Mazda 323 1.6i LX HB aut. .... '91
Mazda 323 1.6i GLX PS sedan .... '91
Mazda 323 1.6i GLX sedan .... '91
Mazda 323 1.7D GLX sedan .... '91
Nissan Micra 1.2 .... '90
Daihatsu Feroza EL II .... '92
Ford Sierra 2.0i CL .... '90

HYUNDAI-DEALER VOOR: GELEEN, BEEK, STEIN, SITTARD, BORN EN SUSTEREN

HYUNDAI LEYMBORGH
Sittard/Limbricht, Bornerweg 2-8, tel. 046 - 515838

GÖTTGENS BEEK

BETAALBAAR en BETER

OPEL

Corsa 3-4-drs. 1.2 - 1.3 .... '86 t/m '92
Astra Van 1.6i 19.950,-
Kadett 3-4-drs. 1.3 - 1.6 .... '85 t/m '91
Ascona 4-drs. 1.6 diesel + 5-drs., 1.6S '85
Vectra 4-5-drs. 1.6i, 1.8 ...... '89-'90-'91-'92
Omega 2.0i 4-drs. .... '88-'89-'91
Senator CD aut. 3.0i .... '88

Diverse goedkope inruilers

Ons magazijn is open:
ma.-do. 8.15-17.30 uur
vr. 8.15-17.00 uur
za. 10.00-12.00 uur

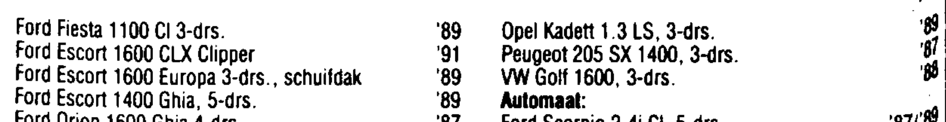
Huurauto's v.a. 49,- ex. p.d. 200 km vrij
NU 20% KORTING in het weekend

ANDERE MERKEN

Ford Fiesta 1.1 - 1.3 .... v.a. 13.950,-
Ford Escort 1.3 - 1.6, 4 st. ..... v.a. 11.950,-
Ford Sierra 2.0i, 4-drs. + 5-drs. .. v.a. 11.950,-
Lada Samara 1.3 .... 5.950,-
Mazda 323 GLX - 626 .... v.a. 14.950,-
Peugeot 205 1.4 .... 18.950,-
Peugeot 309 1.4 Profil 18.950,-
Renault 21 GTS Nevada 24.950,-
Saab 900 4-drs. 13.950,-
Volvo 340/440/480, 5 st. .... v.a. 11.950,-
VW Golf 40 KW 3-drs. 14.950,-
Lancia Dedra 1.6 silver 24.950,-
Alfa 33 1.7 I.E. 26.950,-

Direct service: klaar terwijl u wacht en vaste prijs, zonder afspraak. APK ƒ 69,50.

Weth. Sangersstraat 1 (bij Makado), Beek, tel. 046-375858
Inruil en fin. mogelijk, evt. 2 jaar garantie D3006



Ford Fiesta 1100 Cl 3-drs.	'89	Opel Kadett 1.3 LS, 3-drs.	'89
Ford Escort 1600 CLX Clipper	'91	Peugeot 205 SX 1400, 3-drs.	'87
Ford Escort 1600 Europa 3-drs., schuifdak	'89	VW Golf 1600, 3-drs.	'88
Ford Escort 1400 Ghia, 5-drs.	'89	**Automaat:**	
Ford Orion 1600 Ghia 4-drs.	'87	Ford Scorpio 2.4i Cl, 5-drs.	'87/'89
Ford Orion 1600 Europa 4-drs.	'89	Audi 80 CC, 4-drs.	'85
Ford Sierra 2.0i CLX, 5-drs., 30.000 km	'90	Ford Sierra 2.0i CL, 5-drs.	'87
Ford Sierra 2.0 special, 5-drs., div. extra's	'89	Ford Escort 1600 CL, 5-drs., schuifdak	'87
Ford Sierra 1.6 CL combi	'87	**Diesel:**	
Ford Scorpio 2.4i CL, 5-drs., aut., schuifd.	'87/'89	Ford Escort 1600 Laser, 3-drs.	'86
Mazda 323 1.5 GLX Limited	'87	Ford Escort 1800 CL, 3-drs.	'89
Volvo 340 1.7 GL, 3-drs., 19.000 km	'89	Ford Sierra 2.3 L, 5-drs.	'83
Volvo 340 1.4 GL, 5-drs.	'88	Volvo 240, 4-drs.	'81

Kies voor zekerheid... kies voor een gebruikte wagen van:

AUTO KÖNINGS B.V. SITTARD
Ford — Mgr. Vranckenstraat 20 (bij ijzeren brug)
046-516046

JAGUAR
Regionaal Jaguar Centrum D2339

J.W. Demandt-Wagemans b.v.

Mercedes 190 D 1986
Mercedes 250 D 1988
Lincoln Continental 1988
Renault 25 V6 Inj. 1989
Volvo 740 Turbo 1990

Erkend airconditioning vulstation voor alle automobielen
*** nieuw systeem R12 / 134 A ***
Rijksweg Zuid 216, Sittard, tel. 046-520840

FIAT -DEALER VAASSEN & Zn
Houterend 52, Stein, tel. 046-334683

Fiat Panda 1000 CL 1991
Fiat Panda 1000 CL 1991
Fiat Panda 1000 CL 1991
Fiat Panda 1000 CL Skyline 1992
Fiat Uno 60 S 1986
Fiat Uno 45 Jolly 1988
Fiat Uno 45 S 1988
Fiat Uno 60 S 1986
Fiat Uno 45 1990
Fiat Ritmo 60 1985
Fiat Ritmo 60 1986
Fiat Regatta 70 1986
Fiat Regatta 85 S 1987
Renault 5 TL 1985
Ford Escort 1100 CL 1986
Peugeot 205 GT 1.4 1988

UW APK-KEURINGSSTATION
TEVENS HET ADRES VOOR ELKE REPARATIE EN ALLE ONDERHOUDSBEURTEN 02896

NISSAN
GARAGE SCHOENMAKERS SITTARD B.V.
Limbrichterweg 78, Sittard, 046-512814

Nissan Primera 2.0 L, 4-drs. SLX	sept'90	27.900,-
Nissan Sunny 1.4, 3-drs., LX	'91	20.900,-
Nissan Sunny Florida 1.6i	'89	16.900,-
Nissan Sunny coupé 1.6 SLX, 2 stuks	'89 v.a.	17.900,-
Nissan Bluebird 2.0 4-drs. LX, wit	'87	12.900,-
Nissan Laurel 2.8 diesel, 77.000 km	'88	21.500,-
Nissan Micra 1.0 L autom. 2 stuks	'86 + '88 v.a.	9.900,-
Nissan Micra 1.0 L SDX rood	'88	10.750,-
Ford Escort 1.6 L 3-drs.	'85	7.900,-
Fiat Uno 45 3-drs.	'85 + '86 v.a.	5.900,-
Honda Civic Shuttle 1.4 GL	'88	14.900,-
Lada Samara 1.3 GLS	'88	6.900,-
Mazda 626 4-drs. 2.0 GLX	'89	19.900,-
Mazda 929 2.2 4-drs., LX	'90	22.900,-
Mitsubishi Lancer 1.5i GLX 5-drs.	11-'90	21.900,-
Opel Ascona 1.8 LS 4-drs. aut.	'88	13.900,-
Opel Kadett 1.3 S GT	'86 v.a.	9.900,-
Opel Omega 4-drs. 1.8 L LS	'87	10.900,-
Peugeot 205 1.4 L 3-drs.	12-'89	16.900,-
Peugeot 309 1.4 L 3-drs. XR	'90	16.900,-
Peugeot 405 station, diesel GL	'91	28.500,-
Renault 25 GTX	'88	17.900,-
Toyota Camry turbo diesel	'84	3.900,-
Toyota 1.8 diesel, 4-drs.	'87	9.900,-
Toyota 1.3 liftback GL, 5-drs.	'87	11.900,-
Volvo 360 2.0i 4-drs., LPG	'86	7.450,-
Volkswagen Golf 1.3i 5-drs., 44.000 km	'90	19.900,-

Diverse goedkope inruilers, 7 stuks

Bijna nieuw
Volvo 440 5-drs., 1.8 GL, 13.000 km .... '92 29.900,-

Bedrijfswagens
Nissan Cabstar 2.5 diesel pick-up .... '87 11.800,-

Eigen financiering en inruil
Bovag-garantie tot 1 jaar
Donderdag koopavond D1468

Auto Vencken B.V.

„Occasioncentrum"
Prins Mauritslaan 171
6191 EE Beek
tel. 046-372882

„Occasionkelder"
Leyenbroekerweg 27
6132 CA Sittard
tel. 046-515777

Vencken Beek

Passat sedan CL 90 pk div. uitv. + kleur. ... '88 t/m '91
Audi 100 CC 2.3 E, airco, cyclaam 1990
Audi 100 CC 2.3 E, blauwmet. 1987
Audi 100 CC 2.0 E, groenmet. 1988
Audi 90 2.0 115 pk, blauwmet. 1990
Audi 80 D 1.9, stuurbekr., zwartmet. 1991
Audi 80 diesel, zilvermet. 1989
Audi 80 1.8 S, grijs 1989
Audi 90 1.8 S, rood 1991
Golf GTi racinggroenmet. 1989
Golf 1300i Manhattan, wit 1989
Golf CLD 60 pk, grijsmet., diesel 1989
Golf GTI 16V, veel extra's, groenmet. 1989
Golf GTi 16V, blauwmet. 1990
Golf 1600 wit 1987
Jetta Pacific D 60 pk, grijsmet. 1990
Polo, 3-drs., Fox, wit 1990
Polo bel ami 1300, rood 1989
BMW 316 i, wit 1989
BMW 525i, aut., blauwmet. 1989
Ford Orion 1.6 wit 1987
Ford Escort 1600, rood 1991
Opel Corsa, rood 1989
Honda Civic 1.4 GL sedan, beigemet. 1989
Lada Samara rood 1991
Mazda 323 HB 1.3 LX, wit 1988
Mercedes 190 D, blauw 1989
Nissan Sunny 1600 4-drs. beigemet. 1990
Opel Astra 1.7 D, wit 1992
Opel Omega 1.8 LS, wit 1987
Peugeot 205 XRD, grijsmet. 1990
Peugeot 405 GRD, grijsmet. 1990
Renault 11 TL, rood 1988
Renault 21 TXE, grijsmet. 1990
Seat Malaga 1.5, grijsmet. 1987
Volvo 440 DL, grijsmet. 1990

Vencken Sittard

Subaru Justy 1.2 GL/II wit 1990
VW Golf 1600 cc, 4-drs., blauwmet. 1988
VW Golf 1300 cc, wit 1987
VW Golf 1300 cc, tornadorood 1989
VW Golf Moda 1600 cc, roodmet. 1991
VW Golf Cl 1900 diesel, blauwmet. 1992
VW Golf 1600 cc, blauwmet. 1990
VW Golf Madison 1300 cc, tornadorood 1991
VW Golf Passat 1600 cc, 5-deurs, groenmet. 1988
VW Golf Manhattan 1300 cc, grijsmet. 1990
VW Golf Madison 1600 cc, blauwmet. 1991
VW Golf 1600 cc, wit 1987
VW Jetta 1300 cc, blauwmet. 1987
VW Passat CL 1800i 90 pk, blauwmet. 1990
VW Polo Jeton, 3-deurs, 1300 cc, zilvermet. 1990
VW Polo coupé Jeton 1300 cc, bl.met. 1990
VW Polo 3-drs., 1300 cc, zilvermet. 1989
VW Polo 1050 3-drs., groen 1991
Lancia Dedra 1.6 I.E., blauw 1990
Ford Sierra 2.0i CL, 4-deurs, roodmet. 1991
Opel Kadett 1600 cc Club sedan, grijsmet. 1989
Fiat Tempra 1600 I, blauwmet. 1992

DEMO: VW Golf CL 1800 cc, 90 pk, zwart, veel extra's, bwj. sept. '92

Mazda MX 5 cabrio, rood, 1991
Audi V8 Quatro aut., blauw 1989
INL. VENCKEN BEEK

Crutzen Auto's

Nissan Vanetta 2.0 diesel Van 1990
Nissan Bluebird diesel 2.0 SLX 1990
Nissan Primera 2.0i LX 1991, 1992
Nissan Sunny 1.4 SLX 1991
Nissan Sunny 1.6 i GT 1990
Nissan Sunny Florida 1.6 1987
Nissan Sunny coupé 1.6 SLX 1988
Nissan 100 NX SLX 1991
Nissan Bluebird 2.0 SLX automaat 1990
Nissan Micra div. types 1.2 .... 1991, 1990, 1989
Mitsubishi Colt 1.5 i GLX 1989
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX LPG 1988
Mitsubishi Lancer 1.8 diesel combi 1987
Ford Sierra 2.0 CL 5-drs. 1988

NISSAN — *Diverse goedkope inruilers* — Stationsstraat 115, 6191 BC Beek, tel. 046-371727 — NISSAN D2125

Autobedrijf Jasper B.V.
LEEUWEKEUR GEBRUIKTE AUTO'S
WINDRAAK 29, 6153 AC MUNSTERGELEEN, 046-521944
OFFICIAL PEUGEOT-DEALER

Peugeot 205 1.9 GTi	'91	Alfa 75 1.8	'90
Peugeot 205 1.4 XS	'91	Fiat Uno 55 S	'85
Peugeot 205 1.1 XR	'90	Ford Sierra XR 4i	'85
Peugeot 205 1.1 Accent	'87-'89-'90-'91	Ford Scorpio 2.0 CL	'88
Peugeot 309 1.4 GR	'91	Ford Escort 1.6 CL	'86
Peugeot 309 1.4 GL Magnum	'91	Mitsubishi Colt 1.2 GL	'88
Peugeot 309 1.4 XL Profile	'90	Renault 5 TR	'90
Peugeot 405 1.9 GR diesel	'92	Rover 216 GSi autom.	'91
Peugeot 405 1.9 GRi	'90-'92	Volvo 360 2.0 gas	'85
Peugeot 405 1.9 SRi	'89-'90	VW Golf 1.6 CL	'89-'91
Peugeot 405 1.6 GL	'88-'89-'90	VW Jetta 1.6 CL	'90
Peugeot 405 1.9 GR Break	'89	VW Passat 1.8 CL gas	'89

Nederland 1

KRO/NCRV
Nieuws voor doven en slechthorenden.
Journaal.
(TT) Het ik iets gemist. Terugblik op programma's van de afgelopen week.
Trekkingsuitslag bankloterij.
Young riders. Amerikaanse westernserie. Afl. 32: Requiem for a hero. Cody wordt bij een schietspelletje verslagen door de oude schrijver Ezekiah Korn. Cody bewondert hem zeer en zoekt toenadering. Korn heeft echter al genoeg vrienden, hoewel hij die niet echt kan waarderen.
Boggle. Woordspel. Presentatie: Dodi Apeldoorn.
Sesamstraat. Kinderprogramma. Afl.: Maskers.
(TT) Jeugdjournaal.
(TT) Het klokhuis. Informatief kindermagazine. Afl.: Klederdracht.
Vrijdagavond vroeg... Van Willigenburg. Talkshow. Presentatie: Hans van Willigenburg.
Erfgoed. 5-delige documentaire-serie over industriële monumenten. Afl. 4: De levensmiddelenindustrie.
(TT) Journaal.
Op zoek. Talkshow. Presentatie: Jos Brink.
Reporter. Actualiteitenprogramma.
The house of Eliott. 12-delige Engelse serie. Afl. 12/slot. Tijdens de presentatie van de nieuwe collectie veroorzaakt een concurrerende ontwerpster een schandaal. Evie verdenkt de journalist Victor Stride ervan, de oorzaak van alle problemen te zijn.
Sporen: Liever de Lusten. Reportage waarin vrouwen praten over hun sexuele relatie. Afl. 1. Op basis van onderzoek dat annette Heffels in opdracht van het vrouwenblad Margriet deed over vrouwen en sexualiteit, werden zes tv-programma's gemaakt. Vrouwen van 22 tot 72 jaar praten over hun verwachtingen, gevoelens en ervaringen.
.29 Trekkingsuitslag giroloterij.
.39-23.44 Journaal.

Nederland 2

Tros/Veronica
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.15 Blinde hartstocht. Australische soapserie.
17.40 Lekker leven lekker lijnen. 8-delige afslankcursus. Afl. 3. Presentatie: Fred Benavente.
18.00 Journaal.
18.22 Candid Camera. Amerikaanse grappen met de verborgen camera. Presentatie: Dom Deluise.
18.48 America's funniest home video's. Amateur video-opnamen. Presentatie: Bob Saget.
19.16 Ojevaarsjo. Kinderprogramma voor volwassenen. Presentatie: Léonie Sazias.
19.46 Dingbats. Cryptogramspel. Presentatie: Marceline Schopman.
20.20 Slippers. Blijspel. Met: Luc Lutz, Trins Snijders, Derek de Lint e.a. Twee jongen mensen willen trouwen maar hebben een probleem: zij moet een eind maken aan haar relatie met een man waarvan hij denkt dat het haar vader is, terwijl deze de jonge man verdenkt de minnaar van zijn vrouw te zijn. Toneelregie: John van de Rest. Herh.
22.24 Dat willen we even kwijt. Wekelijkse column.
22.35 In the heat of the night. Amerikaanse serie. Afl. 1: Crack Wanneer gemeenteraadslid Harriet Delong een etentje heeft met Gillespie, wordt haar zoon door een drugsbende neergeschoten.
23.21 Tv dokter. Medische tip.
23.30 Wanted dead or alive. Amerikaanse actiefilm uit 1987 van Gary Sherman. Met: Ruger Hauer, Gene Simmons, Robert Guillaume e.a. Nick Randall, ex-medewerker van de CIA en premiejager, wordt door zijn oude werkgever ingeschakeld wanneer de beruchte terrorist Malak Al Rahim een bioscoop in Los Angeles opblaast. Randall kan 200.000 dollar tegemoet zien als hij Malak te pakken kan krijgen. Wanneer Malak, die een oude vijand van Randall is, twee van zijn vrienden vermoordt is het hek van de dam.
01.10-01.15 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Journaal.
18.15 Meubel. 5-delige serie Werken aan werk films over de hout-, meubel- en papierindustrie. Afl. 3: De meubelindustrie.
18.45 Politieke Partijen. Uitzending t.b.v. de VVD.
18.55 (TT) Lingo. Spelprogramma. Presentatie: François Boulangé.
19.23 Tom & Herrie. Muziekprogramma. Vanuit: Jules Deelder en Trio Me Reet + 2.
19.58 Bergman-cyclus: Wilde aardbeien (Smultronstället). Zweedse speelfilm uit 1957 van Ingmar Bergman. Met: Victor Sjöström, Bibi Andersson, Ingrid Thulin e.a. Prof. Isak Borg heeft, de avond voor zijn vertrek naar de stad Lund, een merkwaardige droom. Hij ziet zichzelf in een lijkkist liggen. De volgende dag, tijdens zijn reis, heeft hij verschillende ontmoetingen en dankzij de gesprekken met zijn schoondochter Marianne, die hem begeleidt, besluit hij de droom als een waarschuwing op te vatten om zijn leven toch nog een positieve wending te geven.
21.28 Gitarist John Williams in Sevilla. 2-delige portret van deze klassieke gitarist. Afl. 1. Dit concert werd opgenomen in een van de oudste en fraaiste koninklijke paleizen ter wereld: het Alcázar te Sevilla in Spanje. De oudste resten van het Alcázar stammen nog uit de tiende eeuw, maar dit oorspronkelijke fort bereikte zijn glorieperiode daarna: tijdens de vroege Middeleeuwen, de Renaissance en de Barok.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Met Wielrennen: Olympia's Ronde door Nederland voor amateurs, 1e etappe.
22.30 Nova. Actualiteitenrubriek. Presentatie: Maartje van Weegen.
23.00 Trekking dagelijkse lotto.
23.06 Portret John Williams. 2-delige portret van deze klassieke gitarist. Afl. 2.
00.04-00.09 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

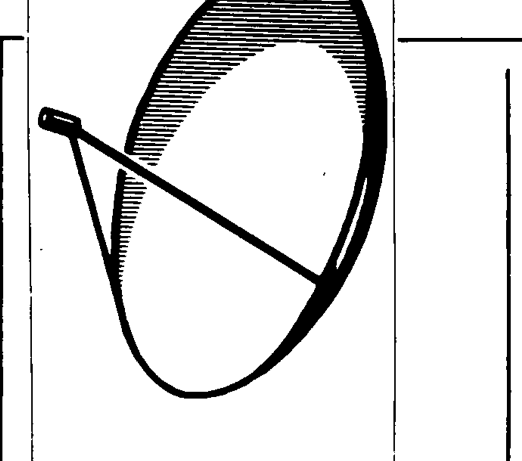
06.00 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
06.30 Klassiek concert. RTL orkest.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Yogi Bear.
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie. Herh.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Soapserie.
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Flora magazine. Tuinieren.
11.50 Scrabble. Spelprogramma.
11.55 Clip van de dag. Herh.
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Showtime. Actueel magazine.
13.30 Barend en Van Dorp. Herh.
14.30 Prijzenslag. Spelprogramma.
15.00 General Hospital. Amerikaanse soapserie rond een ziekenhuis.
15.45 Santa Barbara. Serie.
16.15 The Oprah Winfrey show. Afl.: Onopgeloste moorden.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine met Catherine Keijl.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club. Magazine met o.a. het minispel.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws en weer.
20.00 Goede tijden slechte tijden.
20.30 Wie ben ik? (Slot). Spelprogramma met Caroline Tensen.
21.20 Klasgenoten. Ramses Shaffy terug in de schoolbanken.
22.20 Hunter. Amerikaanse politieserie. Afl.: On air.
23.10 Les Morfalous. Franse speelfilm uit 1984.
00.10 Laatste nieuws
00.25 Les Morfalous. Franse speelfilm. Vervolg.
01.15 Enemies intimes. Franse speelfilm uit 1987.
02.55 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.00-15.00 Schooltelevisie. West-Afrika, Geografisch kennen en kunnen, Nieuws uit de natuur.
17.00 Skippy. 39-delige Australische jeugdserie. Afl. 9: Foxy dog. Sammy en Dave gaan op zoek naar een vos die het op de vogels in Habitat gemunt heeft. Skippy vindt dat Buster, de hond van Lou's beste vriendin, zich raar gedraagt.
17.30 Prins Valiant (The legend of Prince Valiant). 65-delige Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 6: Camelot gevonden. Een ridder leidt het trio naar Camelot waar ze in de kerker worden gegooid. Met de hulp van Merlijn kunnen ze ontsnappen.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl. 141.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos. Serie.
18.35 Top score. Spelprogramma. Presentatie: Ben Crabbé.
19.03 Neighbours. Serie.
19.25 Programma-overzicht en mededelingen.
19.30 Journaal en sport.
20.00 Prinsheerlijk in Bel-Air. Afl. 8: Someday your prince will be in effect.
20.30 Tartufo. Spelshow.
21.45 Tropical heat. 22-delige Amerikaanse serie. Afl. 2: Death's a beach.
22.30 Vandaag en sport.
22.55 Dangerous curves. Amerikaanse avonturenserie. Afl. 24.
23.45-23.50 Coda. Jan Veulemans leest voor uit eigen werk. De moeder.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie. Lastechnieken.
19.30 Het Capitool Serie. Afl. 598. Ronnie vraagt raad aan Tyler.
19.53 Benny Hill. Engelse comedy.
20.00 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten.
20.40 Erger dan liefde. De naoorlogse wereldeconomie: Hard geld.
21.30 Journaal en sport.
22.00 Affiche. Kunstmagazine.
22.20-23.15 De wording van Europa. Gegijzelden van de olie.



België/RTBF 1

12.10 Vacaturebank. **12.30** Jeunes docteurs, serie. **13.00** Nieuws. **13.20** Simenon: La main. Franse tv-film. **14.50** Milieumagazine. **15.50** Autant savoir. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Le jeu des dictionnaires. **17.35** Counterstrike, serie. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. Spelprogramma. **19.30** Nieuws. **20.05** Amusementsprogramma. **20.45** Les hommes preférent les grosses. Franse komedie uit 1981. **22.15** Inedits: Vacances à la mer. **22.45-23.05** Laatste nieuws.

België/Télé 21

18.30 Bruxelles-soir. **18.48** Clip musical. **18.50** Ce soir. **19.07** Clip musical. **19.10** Bruxelles-soir. **19.30** Nieuws. **20.10** Zie RTBF 1. **22.10-22.45** Nieuws.

TV 5

06.00 Ochtend-/middagprogramma. **16.00** Nieuws. **16.15** Vision 5. **16.30** Cultureel magazine. **16.55** Vrijetijdsmagazine. **17.20** Culinair magazine. **17.35** Dierenmagazine. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **18.55** Mediasud. **19.00** Le jeu des dictionnaires. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Faits divers. **21.00** Nieuws. **21.30** Taratata. **22.45** Medisch magazine. **00.00** Nieuws. **00.25** Médiasud. **00.40** Dossiers justice. **01.15** La chance aux chansons. **02.00** Temps présent. **03.15** Henri Guillemin présente Leon Tolstoi. **03.45** Découverte. **04.15** Architecture et géographie sacrée. **05.15** Eurojournal.

RAI UNO

06.00 Doppia coppia. **06.50** Uno mattina. **14.00** Fatti, misfatti e ... **14.30** Cronache Italiane. **14.45** DSE. **15.15** L'albero azzurro. **15.45** Uno ragazzi Big! **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuws. **18.15** Patente da campioni. **18.50** Quark enciclopedia. **20.00** Nieuws. **20.25** Voetbal. **22.25** Ulisse e la Balena Bianca. Film. **23.20** Nieuws. **23.25** Linea notte dentro la notizia. **23.35** Da Lignano Sabbiadoro. **00.05** Nieuws. **00.35** Oggi al parlamento. **00.45** Mezzanotte e dintorni. **01.25** Jim, l'irresistibile detective. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** A word in your ear. Spelprogramma. **10.35** King of the road. Serie over Britten in Europese steden over dorpen. **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.30** Tales of a wise king and the devil. Fabels. **11.40** Cricket. One-day international: Engeland - Australië. **14.00** Nieuws. **14.30** Neighbours, serie. **14.50** Cricket. One-day international: Engeland - Australië om de Texoco Trophy, live. **15.20** The flying doctors. **16.05** Turnabout. Woordspel. **16.35** Lonesome stranger. Tekenfilm. **16.45** Bananaman. Tekenfilmserie. **16.50** Harum Scarum. Serie verhalen (herh.). **17.00** The Chipmunks. **17.15** Peter Pan and the pirates. Tekenfilmserie. **17.35** Kevin's cousins, 6-delige Engelse jeugdserie. **18.00** Newsround. Jeugdjournaal. **18.10** Round the Twist. Jeugdserie. **18.35** Neighbours, Australische soapserie. **19.00** Nieuws. **20.00** Eldorado. Serie. **20.30** The rock 'n' roll years. Met o.a. The Shadows, The Allisons, Ricky Nelson, Roy Orbison en Helen Shapiro. **21.00** Casualty, Engelse ziekenhuisserie. **21.50** Points of view. Reacties van kijkers. **22.00** Nieuws. **22.30** Rides, Engelse serie. **23.20** The murder of Mary Phagan, 2-delige Amerikaanse tv-film. **00.20** Cricket. One-Day international: Engeland - Australië, samenvattting. **02.20-02.25** Weerbericht.

BBC 2

07.45 Open University. **09.00** Breakfast news. **09.15** Westminster. Parlementair nieuws. **10.00** Moveable feasts. Informatieve serie voor de jeugd over godsdienst. Afl.: Shop till you drop. **10.15** Inside English. Cursus. Afl.: Using technical language. **10.30** Help your child with reading. Cursus lezen voor ouders. **10.45** Schooltelevisie. **14.20** Postman Pat. Animatieserie. Afl.: Postman Pat's finding day (herh.). **14.35** King Greenfingers. Animatieserie. Afl.: Tip away (herh.). **14.40** Schooltelevisie. **15.00** Nieuws en schooltelevisie. **15.15** Jumpcuts. **15.20** Cricket. Rechtstreeks verslag van de one-day international Engeland - Australië vanaf Edgbaston. **20.45** What the papers say. Persoverzicht. Vandaag met Christopher Silvester van Private Eye. **21.00** Public eye. Serie reportages. Afl.: Dog wars. **21.30** Gardeners' world: de Japanse azalea. **22.00** The real McCoy. Comedyserie. **22.30** Measure for measure. Magazine over alle facetten van meten. Afl.: Weight. Vandaag o.a. 2 kilo afvallen in een uur, een 17e eeuwse dokter die 30 jaar op een weegschaal zat en de Bonking Machine. Presentatie: Brian Glover. **23.00** Have I got news for you. Nieuwsquiz. **23.30** Newsnight. **00.15** Later met o.a. Robert Plant en Nancy Griffith en het Blue Moon Orchestra. **01.05** Weerbericht. **01.10-02.10** Rock docs. Serie portretten van bekende popsterren met fragmenten uit de BBC archieven. Afl.: Three steps to heaven. Een portret van Eddie Cochran.

Super Channel

05.30 Victory. **06.00** Videoclips. **06.15** Super shop. **06.45** Agenda. **07.15** Business tonight. **07.45** European business today. **08.00** ITN World news. **08.30** Agenda. **09.00** Super shop. **12.00** Documentaire. **12.30** Business insiders. **13.00** Agenda. **13.30** Youthquake. **14.00** Videoclips. **16.30** On the air. **18.30** Bonanza, westernserie. **19.30** Turn of fate. **20.00** Eco Record. **20.30** Film Europe. **21.00** Agenda. **21.30** The image. **22.00** ITN World news. **22.30** European business today. **22.48** US Market wrap. **23.00** ■ The big lift, Amerikaanse oorlogsfilm uit 1950. **00.20** Absolutely live. **00.50** Videoclips. **02.00** China news Europe. **05.00-05.30** Videoclips.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** NHL ijshockey (herh.). **11.00** Voetbal. Kwalificatiewedstrijd WK '94 (herh.). **13.00** Autosport. Grand Prix van Monaco voor F1-wagens, training. Live. **13.30** Motormagazine. **14.00** Voetbal. Kwalificatiewedstrijd WK '94 (herh.). **16.00** Tennis. BMW Open vanuit Parijs. Live. **19.30** Eurosportnews. **20.00** International motorsport. Magazine. **21.00** NHL ijshockey. Hoogtepunten. **22.00** Boksen. **23.00** NBA action. Basketball. **23.30** Ritmische gymnastiek. EK vanuit Bukarest. **00.30** Moto. Motorsportmagazine. **01.00** Eurofun (herh.). **01.30-02.00** Eurosportnews.

MTV

07.00 Awake on the wildside. **10.00** Richie Rich. **13.00** Simone. **16.00** MTV's greatest hits. **17.00** The report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 from 1. **18.00** The soul of MTV. **18.30** Prime. **20.00** Dial MTV. **20.30** MTV's most wanted. **22.00** MTV's greatest hits. **23.00** The report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 from 1. **00.00** Gary Moore and Friends. **00.30** Unplugged with Rod Stewart. **01.30** Marijne. **02.00** Chill out zone. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

09.45 CNN newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **14.30** Business Asia. **15.00** Larry King. **17.30** CNN and Co. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today **01.00** Moneyline. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.30** Showbiz today.

Duitsland 1

Morgenmagazin.
Tagesschau.
Dallas. Vor Gericht.
Yoga. Afl. 2: Atem bringt Leben.
Tagesschau.
Abenteuer und Legenden.
Hundert Meisterwerke.
Tagesschau.
Terra Australis. Reisverslagen over Australië.
Geschichten aus der Heimat.
Presseschau.
Tagesschau.
ARD-Mittagsmagazin.
Wirtschafts-Telegramm.
Tagesschau.
Sesamstrasse.
(TT) Expeditionen ins Tierreich. Afl.: Treibjagd.
.15 Tagesschau.
.20 Villa mit 100 PS (The long, long trailer). Amerikaanse film uit 1953.
.00 Tagesschau.
.05 Sportschau-Telegramm.
.10 Punkt 5 - Länderreport.
.25 Fest im Sattel. Die Geburtstagparty. (Om 17.50 nieuws).
.30 Tagesschau.
.45 Büro Büro. Afl.: Der Einstand.
.15 Babys Bester. Lolita Morena.
.45 Regionale informatie.
.00 (TT) Tagesschau.
.15 (TT) Die zweite Heimat. 13-delige Duitse serie. Met: Laszlo I. Kish, Henry Arnold, Salome Kammer e.a. Afl. 10: Das Ende der Zukunft. Als Reinhard terugkomt uit Amerika, blijkt er een hoop veranderd te zijn. Op de plaats van de villa Fuchsbau moet nu een flat gebouwd worden, hetgeen Reinhard maar moeilijk kan verwerken. Hermann besluit ter nagedachtenis een requiem te schrijven, waaraan alle oude vrienden aan deelnemen. Het idee is goed, maar helaas loopt het verkeerd af.
.30 Tagesthemen.
.00 Konrad Beikircher. Cabaret.
.30 Sportschau. Sportprogramma.
.55 (OO) Matt Dillon-cyclus: Tex. Amerikaanse speelfilm uit 1982.
.35 Tagesschau.
.40 Miami Vice. Amerikaanse politieserie. Afl.: Wie ein Orkan.
.25-02.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Frühsommer in Südtirol. Afl.: Am Mühlgraben.

Duitsland 2

06.00 Ochtendprogramma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
11.50 ZDF Sport extra. Tennis: World-Team-Cup vanuit Düsseldorf. Commentaar:Rainer Deike en Hermann Ohletz. (Ca. 15.00 Heute-Schlagzeilen. Ca. 17.00 Heute).
17.55 Ein Heim für Tiere. Duitse serie. Met: Hans Heinz Moser, Angela Pschigode, Michael Lesch e.a. Afl.: Peggys Double. Mevrouw Jensen moet twee weken op reis, en vertrouwt de zorg voor haar poes aan haar buurjongen Philipp toe. Door een stommiteit krijgt het dier een ongeluk, en Philipp brengt haar naar dr. Bayer. Daar moet de poes voorlopig blijven, en omdat Philipp mevrouw Jensen niet zonder haar huisdier onder ogen durft te komen organiseert hij een stand-in.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Forsthaus Falkenau. Duitse serie. Met: Christian Wolff, Anja Kruse, Katharina Köhntopp e.a. Afl.: Die Taufe. De doop van Florian staat onder niet zo'n best gesternte: Markus praat niet meer met z'n vader, Herta niet meer met Bieler, Maria ligt de Küblachers maar wat voor en oma Inge is het zelfs niet met Florians naam eens.
20.15 (TT) Ein Fall für zwei. Afl.: Eine seltsame Zeugin. In een afgelegen stuk van de haven van Frankfurt wil Heike Landers net met haar sportwagen wegrijden als er een onbekende man probeert haar deur open te maken.
21.15 Die Reportage: Der perfekte Mord. Documentaire over de doodstraf en executies in de VS.
21.45 heute-journal.
22.15 Salto Postale. Duitse serie. Afl. 3: Dienst nach Vorschrift.
22.40 Die Sport-Reportage. Sportprogramma, met o.a. Bundesligavoetbal: Hamburger SV - 1. FC Kaiserslautern, 1. FC Nürnberg - Borussia Dortmund, FC Schalke 04 - Dynamo Dresden; Tennis: World-Team-Cup vanuit Düsseldorf.
23.25 heute.
23.30-02.00 Luchino Visconti-cyclus: Die Verdammten. Italiaans-Duitse film uit 1968.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus economie. **09.00** ARD-Morgenmagazin. **09.55** Aktuelles aus dem Videotext. **10.00** Schooltelevisie. **12.00** Das Recht zu lieben. Braziliaanse soapserie. Afl. 12. **12.25** Programma-overzicht. **12.30** Panorama. **13.15** Menschen-hautnah. Reportage. Herh. **14.00** West 3 aktuell. **14.05** Hit-Clip. Afl. 30. **14.30** Jack wie Hose. **15.00** FensterPlatz. **16.00** Der Hügel ruft. Reportage. Herh. **16.30** Cursus economie. **17.00** West 3 aktuell. **17.05** KuK - Klön und Klaaf. Gevarieerd middagmagazine. **17.30** Leonie Löwenherz. **18.00** Die Maus-Show. **18.30** Vor 255 Jahren: Die Hofkirche zu Dresden. Documentaire. **18.45** Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met sport. **19.20** Fensterprogramme der Landesstudios. **19.40** West 3 aktuell. **19.45** Songs im Saloon. Muziekprogramma. **20.15** Westpol. Regionaal parlementair magazine. **21.00** West 3 aktuell. **21.15** ZAK. Weekoverzicht. **22.00** Holgers Waschsalon. Talkshow. **23.00** Rocklife special. Muziekspecial over de Ierse rockgroep U2. **00.30** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. **08.30** Cursus economie. Afl. 6. **09.00** Schooltelevisie. **10.40** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** This week. Nieuws in het Engels. **14.15** Actualités. Nieuws in het Frans. **14.30** Schooltelevisie. **14.59** Programma-overzicht. **15.00** Gezondheidstips. **15.15** Geschichten aus unserem Land. **15.45** Na und? Herh. **16.45** Cursus economie. **17.15** Non-Stop-Fernsehen. **17.20** Tom Sawyer. Amerikaanse speelfilm uit 1973. **18.56** Das Sandmännchen. **19.00** Gezondheidstips. **19.15** Südwest-Journal aus Rheinland-Pfalz. **19.45** Familie Heinz Becker. Serie. Afl.: Achtunddreissigstufen. **20.15** MuM. Economisch magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Portret van Nada G., een Kroatische vrouw in Duitsland. **22.00** Nachtcafé. **23.30** Hawkins. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Blutfehde. **00.40** Laatste nieuws. **00.45** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
09.00 Der Chef Afl.: Flucht in die Vergangenheit (herh.).
10.00 Reich und Schön (The bold and the beautiful) Amerikaanse serie.
10.30 Der Preis ist heiss.
11.00 Riskant! Spelprogramma.
11.30 Familienduell. Spelprogramma.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Springfield Story Serie.
13.20 California Clan Soapserie.
14.10 Notruf California (Emergency) Afl.: über den Wolken.
15.00 Mord ist ihr Hobby Afl.: Ein eisiger Tod (herh.).
16.00 Hans Meiser. Talkshow.
17.00 Wer ist hier der Boss? Afl.: Tony und das Skihäschen.
17.30 Eine schrecklich nette Familie (Married with children), Amerikaanse comedyserie. Afl.: Jagdsaison.
18.00 Elf 99. Live-magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine. Presentatie: Barbara Eligmann.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten, Duitse serie.
20.15 Die Heimatmelodie - unterwegs. Muziekprogramma. Presentatie: Peter en Gerda Steiner.
21.15 Almenrausch & Pulverschnee, Duitse serie. (slot) Afl.: Ehe gut, Alles gut.
22.15 Wie Bitte?! Show. Presentatie: Geert Müller-Gerbes.
23.15 Gottschalk. Late night show. Presentatie: Thomas Gottschalk. Aansl.: RTL aktuell.
23.15 Sylvester Stallone-cyclus: Rambo II - Der Auftrag (Rambo II) Amerikaanse actiefilm uit 1985 van George P. Cosmatos. (herh.). Met: Sylvester Stallone, Richard Crenna, Julie Nickson e.a.
01.05 Blue Tornado - Männer wie Stahl Italiaanse sf-film (herh.).
02.40 In Frankfurt sind die Nächte heiss, Duitse misdaadfilm uit 1966 van Rolf Olsen. (herh.). Met: Vera Tschechowa, Erik Schumann, Claus Ringer e.a.
04.15 Und ewig knallen die Räuber, Oostenrijkse komedie uit 1962 van Franz Antel. (herh.).
05.45 Tekenfilm.



● *Gundis Zambo. (Sat 1 – 16.45 uur).*

SAT 1

05.30 Riskier' was! Quiz. **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **08.45** Dierendocumentaire. **09.00** Knots Landing, serie. **09.50** La grande vadrouille, Frans-Engelse filmkomedie. **11.35** Neighbours, serie. **12.05** Glücksrad. **12.45** K - Verbrechen im Fadenkreuz. **13.30** The young and the reckless. **14.20** Neighbours. **14.50** Knots Landing. **15.45** Mit Schirm, Charme und Melone. **16.45** Riskier' was! Quiz. **17.20** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale programma's. **18.30** Sat 1 News. **18.50** Sportmagazine. **19.00** Geld, Tod, Liebe. Magazine. **19.30** Glücksrad. **20.15** Donner des Todes. Amerikaanse actiefilm uit 1989. **22.05** Voetbalmagazine. Aansl.: Topnews. **23.05** L'été les petites culottes s'envolent. erotische speelfilm uit 1984. **00.10** Mit Schirm, Charme und Melone. **01.05** Schreinemakers live (herh.). **02.25** Discussieprogramma. (herh.). **03.20** Riskier' was! **03.45** Geh aufs Ganze! **04.10** Auf den Spuren der Allmächtigen. **04.35** Geld, Tod, Liebe. **05.00** klipp-klapp.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 1
15.20 The long, long trailer (USA, 1954). Niemendalletje met Lucille Ball en Desi Arnaz op huwelijksreis. Regie van Vincente Minelli.

Nederland 3
19.58 Wilde aardbeien (Zweden, 1958). Een van de mooiste films van legendarische Ingmar Bergman, over een oude professor die de dood ziet naderen en de balans van zijn leven opmaakt. Met Victor Sjostrom, Bibi Andersson.

RTL4
23.10 Les morfalous (Frankrijk, 1984). Matige actiefilm rond onuitstaanbaar ijdele Jean-Paul Belmondo, die deel uitmaakt van een konvooi dat goud vervoert naar Tunesie. Veel heibel. Regie van Henri Verneuil.

RTL Television
23.15 First blood II (USA, 1985). Waarin Sylvester Stallone in z'n eentje de Vietnamoorlog overdeed en won. Regie van George Cosmatos.



● *Matt Dillon en Meg Tilly in 'Tex'. (Duitsland 1 – 23.55 uur).*

Nederland 2
23.28 Wanted: Dead or alive (USA, 1987). Actiefilm van Gary Sherman, met Rutger Hauer als een spijkerharde CIA-agent die een terrorist achtervolgd. Veel zeer gewelddadige scenes en effectbejag, bovendien politiek dubieus.

Duitsland 2
23.30 The damned (Italië, 1969). Prachtige film van Luchino Visconti, over een Duitse industriële familie in de jaren dertig, die ten onder gaat aan decadentie en fascisme. Intrigerende scenes omtrent vergaande moeder-zoon liefde en slachting van S.A. door S.S. Met Dirk Bogarde, Ingrid Thulin, Charlotte Rampling.

Duitsland 1
23.55 Tex (USA, 1982). Tieneridolen Matt Dillon en Emilio Estevez spelen de hoofdrollen in een film over een jongeman die na de dood van zijn moeder door een ongeduldige broer wordt opgevoed. Geregisseerd door Tim Hunter.

RTL4
1.15 Enemis intimes (Frankrijk, 1987). Pretentieuze film-noir over de rivaliteit tussen twee mannen die op dezelfde vrouw vallen. Wanneer ze in een afgelegen gebouw bedreigd worden moeten ze samenwerken. Met Michel Serrault. Regie van Denis Amar.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Het gebouw, met om 7.07 De nieuwstafel; 9.05 Standplaats Kazachstan; 9.35 De nieuwstafel; 10.05 Het interview; 11.05 De achtergrond reportage; 11.50 De nieuwstafel. 12.07 Vara Radio I vrijdageditie. 14.05 Argos. 15.05 NL-Magazine. 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 Tros Aktua. 19.04 God zij met ons. 21.04 NCRV-vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 Tros Nachtwacht.

Radio 2
Elk heel uur nieuws, behalve om 15.00.
7.04 KRO's Ontbijtshow. 8.50 Postbus 900. 9.04 Licht te verteren. 10.50 Postbus 900. 11.04 Adres onbekend. 12.04 Alleen op vrijdag. 14.04 In antwoord op. 15.04 Ratel plus. 17.04 Het Music Hall-Archief. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 De hits van... 21.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Steen & Been show. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04-6.00 Nacht der gitaren.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ouverture: Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Het ochtendconcert. 13.04 En nu... mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het internationale concertcircuit: Muz. voor ork. en cello. 15.15 Franse geestelijke muziek. 16.00 De Nederlanden: Johannes van Bree. 17.00 Operette. 18.04 De klassieken. 19.00 Uit Vara 's archief: De onbekende Tsjaikovskí 20.02 Avondconcert: De Vara matinee - Radio Symf. Koor en Ork. van Keulen. 22.00 Het strijkkwartet. 23.15-24.00 Muziek van deze eeuw.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.50 Snippers. 8.55 Waterstanden. 9.02 Plein publiek. 11.02 Hans Brinker. 12.02 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Pam. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. 17.50 VVD. Om 18.00 nieuws. 18.02 Religieus programma: 18.02 De onbekende islam; 18.20 Hoda al islam; 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metterdaad. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 De psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.00-24.00 Fresko.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel: nieuw en actualiteiten (7.30 ANP-Nieuws). 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 regionaal nieuws. 08.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de valreep. Agenda voor het weekeinde. 12.00 Limburg actueel (12.30 ANP-Nieuws). 13.00 (Inter) nationaal nieuws. 13.30 regionaal nieuws. 13.35 De buurt. Discussie op straat. 14.00 Licht Limburgs. 15.00 Profiel. Gesprek met een gast. 16.0o Festival. Cultureel magazine. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hartenburo. Romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Regionalnachrichten. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-21.00 Lieder, Chansons & Folk.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten, Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen en 14.00 Nachrichten, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

21 MEI
- ★ Grote Brogel (B) Kennedymars 5 - 12 - 42 - 80 km. Start Breughelheem, Dorpsstraat 18.00-24.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 11633475
- ★ Geleen, 6e avondwandeltocht Kraonkelaere 7 - 15 km. Start: Reuniegebouw, Wilhelminastraat 1, 16.00-19.00 uur. Inlichtingen: 046-752659

22 MEI
- ★ Bocholt (B), Blindengeleidehondentocht 6 - 12 - 20 km. Start: Parochiezaal Lozen, Bocholt 8.00-16.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 11645720
- ★ Hoepertingen (B) Meikevertocht 5 - 10 - 15 km. Start: Kantine Hand in Hand, Tongersesteenweg 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 12742550

22 op 23 MEI
- ★ Venray, Kennedymars 80 km. Start: Schouwburg de Bijenkorf, 22 mei 22.00 uur Inlichtingen: 04780-82233.

23 MEI
- ★ Cadier en Keer, Memorialtocht St. Joep 7 - 15 - 25 km. Start: Sportcentrum Keer, P. Kusterweg 4, 07.00-12.00 uur. Inlichtingen: 04407-2077.
- ★ Kessenich-Kinrooi (B) De 10 Dorpentocht 6 - 12 - 20 - 42 km. Start: Parochiezaal, Meierstraat 07.00-15.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 11566937
- ★ Lummen (B) Rondom Lummen 5 - 10 - 20 - 30 - 42 km. Start: Ontmoetingscentrum Oosterhof, 7.00-15.00 uur Inlichtingen: (09-32) 11226654
- ★ Voerendaal, M.I.V.O. Tocht PMC 5 - 10 - 15 - 20 km. Start: Davidbron, Looierstraat 8.00-14.00 uur Inlichtingen: 045-750429
- ★ Zutendaal, Lentetocht 6 - 12 - 20 km. Start: Lokaal Limb. Kleiduifschieting 8.00-15.00 uur. Inlichtingen (09-32) 11884049

24 MEI
- ★ Aalst-Sint Truiden, Aardbeientocht 5 - 10 km. Start: Gemeentelijke Feestzaal Aalst 13.00-20.00 uur Inlichtingen: (09-32) 11884049
- ★ Echt, Zomeravondwandelingen 10 km. Start: Bruin Café Spee, Marktstraat 3, 16.30-19.00 uur. Inlichtingen: 04754-84593/82431
- ★ Ellikom (B) Namiddag- en avondtocht 5 - 10 km. Start: Schutterslokaal, Schoolstraat 14.00-19.00 uur Inlichtingen: (09-32) 11851783
- ★ Lillo-Houthalen (B) Dinsdagnamiddag/avondtocht, 5 - 10 km. Start: Mr. Surinxstraat 14.00-19.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 11211685

25 t/m 28 MEI
- ★ Avondvierdaagse Roerstreek, 5 - 10 - 15 km. Start: Feesttent P-plaats Sportpark Schepersheuvel, 17.30-19.00 uur.

27 MEI
- ★ Oostham (B) Namiddag boswandeling 6 - 10 km. Start: Kantien Warande Sport, 13.00-19.00 uur Inlichtingen: (09-32) 11401672

21 MEI
- ★ Uitroeping sportman van het jaar V.V. I.V.S. Harmoniezaal Smit, Berg a/d Maas. Aanvang 20.30 uur, entree vrij. Organisatie Club van 100.
- ★ Parachutespringen om 13.00 uur Sportpark Imstenrade. Organisatie voetbalvereniging R.K.H.B.S.

22 + 23 MEI
- ★ 40-jaar vriendschap "Simpelvelds Mannenkoor David" met "Niedersachsenchor Hannover"; zaterdag, 20.00 uur jubileumconcert door beide koren. Entree vrije gave. Zondag 11.30-13.00 uur jubileumreceptie. Beide dagen: Harmoniezaal Frijns, Marktstraat 6, Simpelveld.

23 MEI
- ★ Luikse Markt, Limbrichterveld. Parkeerplaats Valkstraat van 11.00-18.00 uur. Entree ƒ 2,-, kinderen tot 12 jaar gratis. Organisatie V.V. Sittard.
- ★ Zeskamp op accomodatie V.V. S.C.K.R. te Ransdaal. Aanvang 13.30 uur.
- ★ Kunstexpositie voor één dag in café-restaurant Overste Hof Strijthagen van 13.00-17.00 uur. Gratis toegang.

4-DAAGSE BUSREIS NAAR BERLIJN

Verblijf in hotel hartje stad: Hotel Frühling



● *De Reichstag.*

Dat Berlijn een reisje waard is, is alom bekend. Daarom bieden wij u deze zomer de gelegenheid een bezoek aan naar deze Europese metropool te brengen. In samenwerking met Schmitz-reizen maken wij een 4-daagse busreis. Met een luxe touringcar brengen wij u via Venlo, Dortmund, Bielefeld, Hannover en Helmstedt op komfortabele wijze naar uw bestemming.

Hartje stad
Berlijn, tegenwoordig gelukkig zonder muur, is een stad die zeer de moeite waard is. Of het hét toekomstig centrum van Oost-Europa zal worden, moet nog blijken. Wij zullen in ieder geval de belangrijkste bezienswaardigheden bezoeken c.q. bekijken.
U logeert tijdens uw verblijf in het luxe hotel Frühling. Dit huis ligt centraal aan de wereldberoemde Kurfürstendamm, dus in het hartje van Berlijn. Service en komfort worden hier met hoofdletters geschreven. De kamers zijn dan ook uitstekend uitgerust met o.a. bad/douche, toilet, telefoon, televisie en minibar. U verblijft hier op basis van logies en ontbijt.
Deze stad heeft zoveel te bieden dat we heel wat onderweg zullen zijn, waarbij u zelf in de gelegenheid gesteld wordt de inwendige mens te verzorgen. Het hotel staat in elk geval 's ochtends garant voor een uitstekend ontbijt.

Excursies
Op de eerste dag zullen wij in de late namiddag (rond half zes) in Berlijn arriveren. De volgende twee dagen besteden wij aan excursies. Tijdens een rondrit voeren wij u langs de meeste bekende bezienswaardigheden. U ziet de Reichstag, de Gedächtniskirche, het prachtige stadhuis Schöneberg. De rondrit door het voormalige Oost-Berlijn laat u kennis maken met de Brandenbürger Tor, de Alexander Platz en de vroegere parlementsgebouwen. Een stadsgids voorziet u van alle gewenste informatie.
Natuurlijk moet u 's avonds slenteren over de Kurfürstendamm, de bekendste boulevard van Duitsland. Het uitgaansleven is in deze stad enorm en in allerlei denkbare vormen mogelijk. Wij zullen u ter plaatse graag over de mogelijkheden inlichten.
Op de vierde dag verlaten we Berlijn -na het ontbijt- rond tien uur en zullen tegen acht uur 's avonds weer in Limburg zijn. Een korte maar krachtige kennismaking met veelzijdig Berlijn zit erop.



● *Hotel Frühling am Zoo.*

REISINFO

Datum:	zondag 1 t/m woensdag 4 augustus 1993
Prijs:	ƒ 535,- pp. Toeslag 1-persoonskamer ƒ 196,-.
Inklusief:	* 3 nachten in luxe hotel Frühling * 3 maal ontbijtbuffet * excursies * reis- en annuleringsverzekering
Exclusief:	eventuele entreegelden
Valuta:	Duitse Marken (DM 1,- = ca. ƒ 1,14)
Opstapplaatsen en -tijden:	Kerkrade, Rodahal 07.00 uur; Heerlen, voorzijde NS-station 07.15 uur; Geleen, Rijksweg-C ABN-Amrobank 7.30 uur; Sittard, NS-station 07.45 uur; Susteren, garage Schmitz 08.00 uur; Roermond NS-station VSL 08.30 uur.
Reserveren:	Vanaf heden bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV in Vaals, Simpelveld en Landgaaf onder aanbetaling van ƒ 100,- per persoon.

Bij, onverhoopt, onvoldoende deelname behouden Schmitz Reizen en het Limburgs Dagblad zich het recht voor deze busreis tijdig te annuleren.

FAMILIEPARK DE VALKENIER

Neem opa en oma gratis mee op 22+23 mei!

In Valkenburg vinden we aan de Koningswinkelstraat 53 voordeligste pretpark van Europa: De Valkenier. Hier kunnen kinderen, ouders èn opa's en oma's plezier hebben zonder dat de bodem van de beurs meteen in zicht komt. Voor slechts ƒ 3,50 per persoon (en daarnaast hebben wij dit weekend nog een extra aanbieding) komt u terecht in een wereld van plezier. Met uitzondering van de minicars en de paardetram zijn alle attracties gratis.

Wat er zoal te beleven is?
Gillen in de achtbaan; boven alles uit in het reuzenrad; de ene aanrijding na de andere in de botsauto's; blijven zitten op de rodeostier; griezelen in het spookhuis; verbazing in Cinema 2000; een ritje in een antieke auto; schommelen, glijden en wippen in de speeltuin; gieren bij de lachspiegels; dromen over de toekomst in de maanraket; racen op de waterfietsen; nostalgie in de Missisippiboot, variété enz. enz.
Om even bij te komen kan er uitgepufd worden op de gezellige terrasjes, bij een van de snack-kraampjes of in het restaurant.



● *Gillen in de achtbaan...*

Een dagje Valkenieren is plezier voor tien. En zoals gezegd niet duur. Groot en klein betalen drie-en-een-halve gulden. Het pretpark is dagelijks geopend van 10.00-18.00 uur en van 17 juli tot 23 augustus zelfs tot middernacht! Dan is overigens de entree ook een gulden duurder.



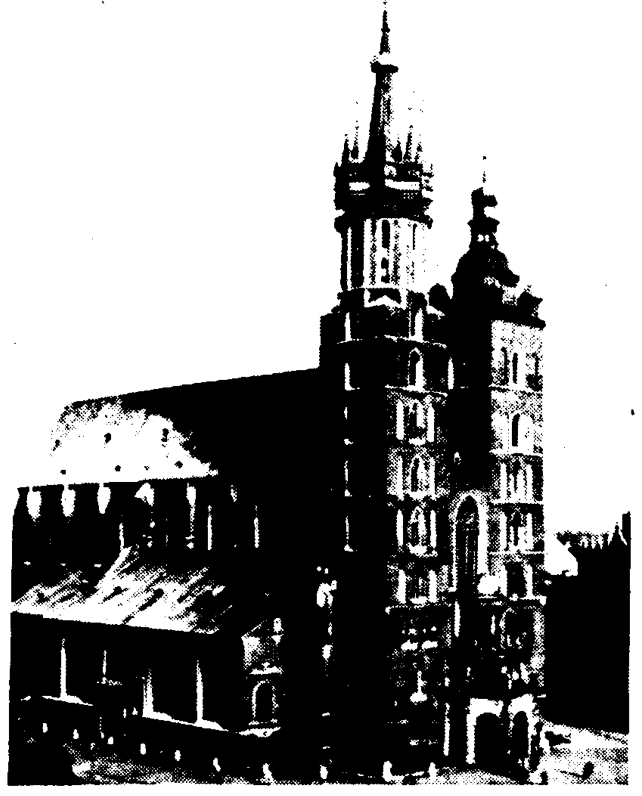
● *...of gewoon rustig op een paardje*

EXTRA AANBIEDING VOOR OPA'S EN OMA'S
Dit weekend wordt het nog goedkoper. Kinderen betalen de normale entreeprijs, maar opa en oma mogen op vertoon van onderstaande bon gratis en voor niets naar binnen! Kan het goedkoper? Draai de rollen eens om en neem opa en/of oma mee naar de Valkenier. Wat zullen jullie pret hebben!

Bon: PRETPARK DE VALKENIER KIOSK
Naam: ....
Woonplaats: ....
Op vertoon van deze bon heeft/hebben opa en/of oma GRATIS toegang op zaterdag 22 en zondag 23 mei 1993

12-DAAGSE RONDREIS POLEN

- NOG ENKELE PLAATSEN -



● *Mariakerk in Krakau.*

Van 23 juni t/m 4 juli maken wij in samenwerking met Schmitz-reizen een indrukwekkende rondreis door Polen. Op deze busreis zijn nog enkele plaatsen beschikbaar.

U krijgt tijdens deze reis -die vanaf de Poolse grens begeleid wordt door een gids- de mooiste steden en streken van Polen te zien. U overnacht in goede hotels, steeds op basis van halfpension. Op de heen- en terugreis zijn ook overnachtingen gepland, excursies, bonte avond, boottocht en afscheidsdiner in Limburg zijn inbegrepen, evenals reis- en annuleringsverzekering.

Prijs ƒ 1.575,- pp.
Toeslag 1-pers.kamer ƒ 360,-.

Voor een volledig reisprogramma, bel 045-739351, afdeling PR en Promotie Limburgs Dagblad. Wij sturen u dit graag vrijblijvend toe. Reserveren kunt u bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV's in Vaals, Landgraaf en Simpelveld onder aanbetaling van ƒ 200,- p.p.

INTERNATIONAAL ATLETIEKGALA KERKRADE

Op zaterdag 29 mei komen in het gemeentelijk sportpark in Kerkrade tal van nationale en internationale topatleten bij elkaar.
De grote trekpleister is olympisch kampioene Ellen de Langen. Zij komt uit op haar favoriete nummer, de 800 meter. Meer dan tien landen hebben hun representanten voor Kerkrade aangemeld. Dit betekent dat alle ingrediënten aanwezig zijn voor een avond vol topatletiek.

ENTREEPRIJZEN EN VOORVERKOOP
De wedstrijden starten om 18.00 uur. Entree ƒ 15,- (overdekte zitplaats); ƒ 7,50 (staanplaats); jeugd t/m 12 jaar ƒ 3,50.

KORTING VOOR VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD
Speciaal voor de vrienden hebben wij een korting van **ƒ 2,50** kunnen bedingen op de **overdekte zitplaatsen**. Op vertoon van de hierbij afgebeelde bon, betaalt u IN DE VOORVERKOOP ƒ 12,50 i.p.v. ƒ 15,-. Deze entreebewijzen (uitsluitend zitplaatsen) zijn t/m 25 mei te koop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en de VVV's in Vaals, Landgraaf en Simpelveld.



Bon: ATLETIEKGALA KERKRADE KIOSK
Naam: ....
Vriendenpasnummer: ....
Aantal pers.: .... max. 2 pers.

Limburgs Dagblad Regionaal

Vrijdag 21 mei 1993

Pagina 13

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Braderie eindigt met vechtpartij

HOENSBROEK – In biljartcentrum Fair Play aan de Markt in Hoensbroek heeft gisteren aan het einde van de jaarlijkse braderie een vechtpartij plaatsgevonden tussen het personeel en een aantal bezoekers. Er vielen enkele lichtgewonden.

Rond zeven uur betrad een nogal luidruchtige groep van acht personen het biljartcentrum met de duidelijke bedoeling om keet te schoppen, volgens een getuige die vlak bij de bar zat. Directe aanleiding tot de vechtpartij vormde een zak popcorn die door een van het achttal over de vloer werd gestrooid en in het tapijt getrapt. Toen daarover een opmerking werd gemaakt door een van de personeelsleden onstond een fikse ruzie.

Op het moment dat Nada Jacobs, de echtgenote van de bedrijfsleider, poolshoogte kwam nemen van de situatie zag zij dat een van de kelners tegen de grond werd geslagen. Zelf werd zij met een biljartkeu bewerkt en bont en blauw geslagen.

De ruzie escaleerde toen zich ook anderen met de situatie gingen bemoeien. Een biljarter sloeg met een opbergkoffer en werd vervolgens ook in elkaar geslagen door een van de ruziezoekers. Bierglazen vlogen door de ruimte en zelfs een parasolstandaard belandde in een van de grote ruiten van Fair Play. De gewaarschuwde politie deed er volgens omstanders precies 25 minuten over voordat zij op de Markt arriveerde om de ruzie te beslechten. Het biljartcentrum werd gesloten om de ravage van de vechtpartij op te ruimen. Voor zover bekend heeft de politie geen aanhoudingen verricht.

Snelle ontwikkeling van regionale brandweerkorpsen

Dales bepleit opheffing van lokale brandweer

DEN HAAG/GELEEN – Minister I. Dales (binnenlandse zaken) wil dat de gemeentelijke brandweerkorpsen zich zo snel mogelijk ontwikkelen tot regionale korpsen. Dat schrijft Dales aan het Afstemmingsorgaan Regionale Brandweren.

In het Afstemmingsorgaan zitten de Nederlandse Brandweer Federatie, de Vereniging van Nederlandse Gemeenten en het ministerie van Binnenlandse Zaken. Zij schreven augustus vorig jaar het Interim-rapport 'Brandweerregio's en de toekomst'. Minister Dales reageert daar nu op.

In het rapport signaleerde het Afstemmingsorgaan dat de opbouw van een effectievere rampenbestrijding binnen de regio's niet goed loopt. Er zou te weinig samenwerking zijn tussen brandweer, ambulancediensten, politie en vervoersdiensten. Ook de samenwerking tussen verschillende gemeenten op het gebied van de rampenbestrijding is onvoldoende, aldus het Afstemmingsorgaan.

Op dit moment werken de gemeentelijke brandweerkorpsen al samen in brandweerregio's. In Limburg vallen alle korpsen onder drie alarmcentrales. De bestuurlijke verantwoordelijkheid ligt echter nog bij de gemeenten. Dales wil dat die verantwoordelijkheid bij de voorzitter van de brandweerregio komt te liggen.

De brandweerregio's moeten uiteindelijk gaan samenvallen met de zeven grootstedelijke gebieden en de gemeentelijke samenwerkingsgebieden daarbuiten.

Binnen de brandweerregio moeten volgens Dales basiseenheden gaan werken, die zich met de basisbrandweerzorg bezig houden. Daaronder verstaat zij het 'repressieve optreden in eerste aanleg', de eenvoudige huis-, tuin- en keukenbranden en hulpverlening. Die basiseenheden moeten volgens Dales gedeconcentreerde delen van het regiokorps worden, dus wel lokaal gebonden, maar geen gemeentelijke korpsen.

„Ik denk dat alle vrijwilligers op hun achterste poten gaan staan," reageert de Geleense brandweercommandant J. van Bree. Dales' plan zou volgens hem betekenen dat er nog maar een beperkt aantal basiseenheden blijft bestaan. „Dus moet je met een paar korpsen een grote gebied bestrijken.

Op de eerste plaats moeten er dan een aantal korpsen verdwijnen en anderzijds haal je de opkomsttijd dan niet meer," vreest hij.

De brandweer werkt met zo'n tachtig, negentig procent vrijwiligers. Van Bree legt uit dat zij bij grotere afstanden waarschijnlijk niet binnen zes tot acht minuten van huis of werk via de kazerne naar de plaats des onheils kunnen. „Dan zouden beroeps alles moeten overnemen van de vrijwilligers en dat is weer veel te duur."

Directeur dr. G. Fleers van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) zegt in het NG-magazine van deze week het plan van Dales te zien als 'een verdere uitholling van de gemeentelijke taken en verantwoordelijkheden'.



● *Het omstreden kunstwerk Multiple 1/187 in de Heerlense Stadsgalerij.*
Foto: KLAUS TUMMERS

Kunstenaar weigert vlag te veranderen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Kunstenaar Tonn Prins uit Heerlen is niet ingegaan op het verzoek om twee agenten op zijn omstreden vlag 'Multiple 1/187' onherkenbaar te maken. Dit compromis had rechtbankpresidente A. Adelmeyer Prins woensdag voorgelegd in het kort geding dat de Heerlense politie tegen hem heeft aangespannen. Na afloop van de zitting is zij de vlag zelf gaan bekijken. Woensdag wordt beslist of Prins' werk in de Heerlense Stadsgalerij geoorloofd is en mag blijven hangen.

Volgens F. Thuis, advocaat van de politie, had Prins de foto niet mogen gebruiken op grond van de Auteurswet. Die bepaalt dat een foto alleen openbaar mag worden gemaakt, als dat niet in strijd is met het belang van de geportretteerde. Dat belang zou door Prins' vlag worden geschaad, omdat de agenten in verband worden gebracht met nazi-Duitsland. Prins' raadsman R. Wagemans vindt dat de Auteurswet hier niet opgaat, omdat de kunstenaar niet het auteursrecht op de foto heeft maar de fotograaf.

Thuis acht Multiple 1/187 voorts in strijd met de maatschappelijke betamelijkheid, omdat gesuggereerd wordt dat de agenten op de foto te vergelijken zijn met nazi's in de Tweede Wereldoorlog. De expositie van de vlag noemt Thuis daarom een onrechtmatige daad. Prins zou zich volgens de advocaat evenmin kunnen beroepen op de vrijheid van menings- en kunstuiting, omdat hij mensen heeft beledigd en dus 'de grens heeft overschreden'.

Wagemans probeerde aanvankelijk het kort geding te traineren door erop te wijzen dat de dagvaarding nietig zou zijn. Dat werd door de presidente afgewezen. De advocaat voerde verder aan dat de agenten niet of nauwelijks herkenbaar zijn op de foto en dat het verband met nazi-Duitsland niet bedoeld is. „Indien de agenten daadwerkelijk in de positie van nazi's zouden worden gedrongen, ligt het voor de hand dat zij hiervan eerder op de hoogte waren gebracht."

Prins' vlag hing al vier weken in de Stadsgalerij, voordat de politie het kunstwerk ontdekte. Bovendien heeft burgemeester van Heerlen Jef Pleumeekers de expositie geopend.

Wagemans vindt ook dat de agenten het kunstwerk verkeerd interpreteren. De vrijheid van kunstuiting mag volgens hem niet worden beperkt doordat een kunstwerk verkeerd kan worden geïnterpreteerd. Wagemans besloot zijn pleidooi met de mededeling dat vrijheid van kunst- en meningsuiting een grondrecht is, waarop wereldwijd al genoeg inbreuk wordt gepleegd.

De twee agenten op de foto, die Prins in zijn vlag heeft verwerkt, zeiden zeer geschokt te zijn door het kunstwerk. Prins gaf te kennen eerder reeds te hebben aangeboden om bij zijn kunstwerk een tekst te hangen waarin hij uitlegt dat het niet gericht is tegen de agenten. De politie zou hier niet op zijn ingegaan.

Presidente Adelmeyer stelde Prins een compromis voor om de agenten onherkenbaar te maken. „Het werk veranderen doe ik niet en het is ook niet mogelijk," antwoordde de kunstenaar. Daarop spoedde de presidente zich naar Heerlen om het kunstwerk zelf te beoordelen.

Maastrichtenaar hoort negen jaar eisen

DEN BOSCH – Officier van justitie mr. E. Klop heeft woensdag voor de rechtbank in Den Bosch een gevangenisstraf geëist van negen jaar tegen de 18-jarige Michel K. uit Maastricht. K. wordt ervan verdacht op 5 januari om 6.00 uur 's ochtends in Eindhoven Cor Heesakkers uit die plaats te hebben doodgeschoten.

Het drama in Acht, een bij Eindhoven behorende dorpskern, begon met de ontdekking door Heesakkers dat in zijn woning werd ingebroken. Hij ging in zijn woonkamer poolshoogte nemen en zag twee jongens naar buiten rennen.

Volgens justitie is Michel K. bij zijn vlucht gevallen, waarna Heesakkers hem in zijn kraag heeft kunnen pakken. K. – die in de loop van het onderzoek zowel bekennende als ontkennende verklaringen aflegde – zei één keer tegen de politie over dat moment: „Ik heb gezegd dat als hij niet los zou laten, ik zou schieten. Ik had een pistool uit de band van mijn broek gehaald. 'Nee, jij schiet niet,' zei de man. Ik heb toen wel geschoten en de man daarna horen schreeuwen van de pijn." K. ontkent nu de dodelijke schoten te hebben gelost.

Volgens raadsman mr. D. Moszkowicz is in het hele onderzoek niet komen vast te staan wat zich buiten heeft afgespeeld.

Justitie heeft volgens hem alleen ingetrokken bekentenissen van de verdachte en verklaringen van 'horen zeggen' van twee anderen. Moszokowicz bepleitte vrijspraak.

Zie verder pagina 15
● **Eis lager door jonge leeftijd**

vergissingen
zijn menselijk
sprak de ambtenaar

en hij legde
zijn pen neer

punaise

Stadsschouwburg Sittard geliefd bij Duits publiek

SITTARD – De Sittardse stadsschouwburg heeft het afgelopen seizoen meer Duitse bezoekers geteld dan de afgelopen vijf jaar.

Voor het eerst werd in december vorig jaar in het Duitse grensgebied, Heinsberg en omgeving, een Duitstalig programma van de schouwburg verspreid. In de twee weken daarna constateerde de instelling al een stijging in de verkoop van duizend plaatsbewijzen voor diverse voorstellingen.

Vooral voorstellingen die niet taalgericht zijn, vallen in de smaak bij de oosterburen. Het werkgebied van de schouwburg omvat van oudsher de Westelijke Mijnstreek, waar het nieuwe programma wordt verspreid in een oplage van 65.000 exemplaren. De gids voor het komende theaterseizoen verschijnt in een oplage van 15.000 stuks in het aangrenzende Duitse gebied.

Maastricht verscherpt aanpak steunfraudeurs

MAASTRICHT – Maastricht gaat mensen die ten onrechte een uitkering ontvangen, strenger aanpakken. Dat staat in de woensdag gepresenteerde gemeentelijke Nota Fraudebeleid.

In de strijd tegen fraude door uitkeringsgerechtigden heeft Maastricht als eerste Nederlandse gemeente een een dergelijke nota opgesteld. De nota geeft concrete werkmethoden aan waarmee in de toekomst fraude met uitkeringen beter kan worden voorkomen.

Als belangrijkste maatregelen worden genoemd de controle van gegevens bij de behandeling van de aanvraag en het huisbezoek dat ingesteld wordt bijvoorbeeld bij een verbroken samenleving of wanneer signalen in individuele gevallen daartoe aanleiding geven.

Bij de presentatie van de nota woensdag zei de Maastrichtse wethouder Jan Hoen van sociale zaken dat Maastricht wat het aantal fraudegevallen betreft gunstig afsteekt ten opzichte van andere gemeenten. Hij verwees naar het fraudepercentage dat in Maastricht de laatste jaren rond de drie procent schommelt. Het totale fraudebedrag ligt tussen de een en anderhalf miljoen gulden per jaar. Het vorig jaar maakte Groningen bekend dat naar schatting tussen de dertig en vijftig procent van de uitkeringsgerechtigden zich schuldig maakt aan steunfraude. Volgens Hoen zijn die cijfers niet representatief.

Als preventieve maatregelen wordt in de nota onder andere het inschakelen van de sociale recherche bij fraudesignalen genoemd. In de regio Maastricht en Mergelland zijn elf sociale rechercheurs werkzaam, dat is één rechercheur op een bestand van ruim duizend uitkeringsgerechtigden. Volgens de op stapel staande nieuwe wet zal er één sociaal rechercheur op 750 uitkeringsgerechtigden moeten zijn.

De wethouder zei met nadruk dat het niet de bedoeling is een heksenjacht te ontketenen. „We leven niet in een politiestaat, maar elke burger die gebruik maakt van het recht op een uitkering zal ook zijn plichten in dit verband moeten nakomen," aldus Hoen. Hij zei van mening te zijn dat de overheid door een te ingewikkelde regelgeving zelf mede schuld is aan de talrijke gevallen van steunfraude. Van de ene kant moet er onder de burgers een beter normbesef komen.

Wat de sancties betreft voor steunfraudeurs legt de sociale dienst tot een fraudebedrag van 6.000 gulden een boete op. Boven deze limiet volgt aangifte bij justitie. Het fraudebedrag moet bovendien in zijn totaal worden teruggebetaald. Fraude mag nimmer lonend zijn, aldus de nota; terugbetaling wordt niet als sanctie gezien maar als herstel van een onrechtmatige situatie.

Indien de fraudeur dit bedrag niet via een regeling wil terugbetalen. zal het via civiele procedure worden teruggevorderd.

Eervol ontslag voor directeur van Oranjerie

ROERMOND – De mogelijke privatisering van cultureel centrum en zalencomplex de Oranjerie in Roermond is door de gemeente Roermond aangegrepen om met directeur Jan den Boer overeenstemming te bereiken over een eervol ontslag, met ingang van 1 juni. Dat is ook de dag waarop het Roermonds college, het huidige interimbestuur van de Oranjerie, de toekomstplannen voor het centrum zal ontvouwen.

Den Boer (53) ging in 1991 met ziekteverlof na interne conflicten die ook leidden tot het opstappen van het voltallig bestuur. 'De dingen zijn verkeerd gestuurd of de verkeerde dingen zijn gestuurd,' was de belangrijkste conclusie van een onderzoek naar het reilen en zeilen van het cultureel centrum. Inzet van de conflicten vormden de organisatiestructuur en de functiewaardering. De kwaliteiten van Den Boer als artistiek directeur hebben nooit ter discussie gestaan.

Het interim-bestuur is met Den Boer een regeling overeengekomen die aansluit bij de rechtspositieregelingen van de gemeente Roermond, zoals die ook gelden voor het Oranjeriepersoneel. Het bestuur, het Roermonds college dus, spreekt de geruchten tegen dat Den Boer een gouden handdruk van een miljoen gulden ontvangt. „Dat er sprake zou zijn van een afkoopsom is uit de lucht gegrepen."

Den Boer verwisselde in '88 zijn functie als directeur van cultureel centrum De Munt in Weert voor dezelfde functie bij de Oranjerie.

Hof van beroep spreekt 'Heintje' vrij

LUIK – Hein ('Heintje') Simons, het kindsterretje met zijn smartlappen uit het begin van de jaren zeventig, is in hoger beroep door het gerechtshof in het Belgische Luik vrijgesproken van de illegale verhuur van videobanden. Simons werd aanvankelijk veroordeeld tot een voorwaardelijke gevangenisstraf van drie maanden plus een boete van 6.500 gulden voor het verhuren van duizend illegale videokopieën uit zijn videotheek in La Calamine. Het hof van beroep volgde echter het argument van Simons dat hij niet beter wist dat het om legale exemplaren ging, omdat ze niet van echt waren te onderscheiden.

Ontvoerd meisje in Weert aangetroffen

ZANDVOORT/WEERT – Een 4-jarig meisje dat woensdag in Zandvoort was ontvoerd, is 's nacht teruggevonden in Weert. Het kind verkeert in goede gezondheid. Het meisje verdween woensdagmiddag in de duinen bij Zandvoort, waar ze aan het spelen was. Zij is mogelijk gezien in het gezelschap van een man. Verder ontbrak ieder spoor. Een zoekactie door verschillende politiekorpsen en hulpverleningsinstanties, tot het invallen van de duisternis, bleef zonder resultaat. Ook burgers uit Zandvoort namen aan de zoekactie deel. Rond middernacht werd het meisje in Weert teruggevonden. Daar was zij uit een auto gezet. Zowel in Zandvoort als in Weert verstrekt de politie in het belang van het onderzoek geen verdere mededelingen.

Frits Criens wint Veldekeprijs 1993

WEERT – Frits Criens uit Haelen is winnaar geworden van de de Grootlimburgse Veldeke-dialectprijs 1993. Gedeputeerde G. Kockelkorn reikte de prijs, een geldbedrag van 500 gulden en een kristallen plastiek, woensdagavond uit in Weert. Juryleden C. Bertrand, M. Boonen, T. Vanwijk, H. Graus en Th. Strijbos kenden de tweede prijs toe aan G. Kooijman uit Apeldoorn, en de derde prijs aan T. Schoenmakers uit Vlodrop. Twee aanmoedingsprijzen waren voor W. Kuijpers (winnaar van de Veldekeprijs '92) en voor A. van Moorsel, een Weertenaar die in Maarsenbroek woont. Er waren 150 inzendingen. Veldeke presenteerde woensdag ook het tweede deel van Veldeke-Literair, met onder andere bijdragen van prijswinnaars van vorig jaar. Dit jaar brengt Veldeke ook nog een dialectroman uit van Joep Leerssen, een Heerlenaar die nu in Utrecht woont.

Extra treinen voor Pinkpop-festival

HEERLEN – De NS zet op Pinkstermaandag extra treinen in tijdens het 24e Pinkpop-festival op de draf- en renbaan in Schaesberg. Deze treinen hebben soms een andere dienstregeling en andere stopstations dan normaal. Voor de extra treinen die 's avonds rijden na beëindiging van de normale dienstregeling, moet in Landgraaf of Heerlen op het station een toeslag worden betaald. Van Landgraaf naar Eindhoven en Venlo plus alle tussenliggende stopstations komt bovenop de kosten van een normaal geldig vervoersbewijs een bedrag van tien gulden. Voor alle bestemmingen na Eindhoven en Venlo is vijftien gulden extra verschuldigd.

Maastricht weert porno van kabel

MAASTRICHT – De gemeente Maastricht gaat onderzoeken of de porno-uitzendingen die 's nachts op de gemeentelijke kabel te zien zijn, geweerd moeten worden. Sinds juni vorig jaar kunnen via de Maastrichtse kabel op het kanaal van de Turkse zender TRT uitzendingen van het porno-station Red Hot Television worden ontvangen; de beelden komen automatisch op het kanaal van de TRT, zodra deze zender zijn uitzending heeft besloten. Ondanks dat Red Hot de signalen heeft gecodeerd, blijkt ontvangst van de sexfilms vaak toch mogelijk. De gemeente gaat bekijken in welke mate dat het geval is. Indien blijkt dat de codering onvoldoende is, wordt Red Hot Television toegang tot de Maastrichtse kabel belet.

Heerlenaar rijdt in gestolen auto

MAASTRICHT – Een 19-jarige inwoner van Heerlen die gistermorgen in alle vroegte in een gestolen auto door de Maastrichtse binnenstad reed, is bij een achtervolging door de politie klem gereden in de Zwanenstraat en even later aangehouden. De man was uit de wagen gesprongen en vluchtte te voet in de richting van de Kleine Gracht. Na een korte sprint wist de politie hem te overmeesteren.

o/z

Dankbetuiging

Hiermede willen wij graag onze dank uitspreken aan iedereen die ons 50-jarig huwelijksfeest tot een voor ons onvergetelijke dag heeft gemaakt.
In het bijzonder aan onze kinderen, klein- en achterkleinkinderen.
Verder aan alle familieleden, vrienden en kennissen, pastoor Schuman en de drumfanfare Molenberg.

Troutje en Sjef Slijpen-Hein

Staringstraat 8, Molenberg.

---

†

Na een leven van toewijding en zorg voor allen die haar lief waren, is heden plotseling, in de leeftijd van 70 jaar, voorzien van de h. sacramenten, van ons heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Mia Vончken-Soons

echtgenote van

Louis Voncken

Guttecoven:	**Louis Voncken**
Guttecoven:	**Marij en Felix**
	Custers-Voncken
	Max en Cecile
Geleen:	**Hans en Liesbeth**
	Voncken-Strikker
	Anouck en Robert
Baarn:	**Ankie en René**
	Piron-Voncken
	Daniëlle en Ronald
	Familie Soons
	Familie Voncken

6143 AR Guttecoven, 20 mei 1993
Rijstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 24 mei om 11.00 uur in de St. Nicolaaskerk te Guttecoven, waarna de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

Zondag tijdens de hoogmis om 10.00 uur zal zij bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Liever geen bezoek aan huis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als kennisgeving te beschouwen.

In verband met dit overlijden zijn

Modehuis Voncken

Gravenstraat 6 te Geleen
en

Hans Voncken

Anjelierstraat 7 te Geleen-Lindeheuvel
maandag 24 mei 1993
de gehele dag gesloten

---

†

Mam,
Rust nu maar uit, je hebt je strijd gestreden
Je hebt het als een moedig mens gedaan
Wie kan begrijpen wat je hebt geleden?
En wie kan voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit.

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede, dat van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Wilhelmina Maria Brouwers

weduwe uit het eerste huwelijk van

Ladislaus Antkowiak

weduwe uit het tweede huwelijk van

Resieri Giombatista Cesco Resia

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Nieuwstadt:	**C. Jongen-Antkowiak**
	J. Jongen
Landgraaf:	**W. Plantaz-Antkowiak**
	F. Plantaz
	Monique en Maarten
	Familie Brouwers
	Familie Antkowiak
	Familie Cesco Resia

Eygelshoven, 19 mei 1993
Laethof 37, 6471 GE

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 24 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de h. mis van zondag 23 mei om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheidestraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lijden is onverwacht van ons heengegaan onze lieve vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Joop Flipse

weduwnaar van

Cato de Valk

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Uit aller naam:
Kinderen en kleinkinderen

6412 PB Heerlen, 19 mei 1993
Oorlogsstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 22 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua te Heerlen-Vrieheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

---

†

Wanneer je verdrietig bent
blik dan in je hart
en je zult zien dat je
weent om wat je vreugde schonk.

Blij dat God haar uit haar lijden heeft verlost, maar jammer dat we haar uit ons midden moeten missen, onze lieve en onvergetelijke moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Odilia Vreuls-Houtmans

weduwe van

Martin Vreuls

Zij overleed voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 76 jaar.

Kerkrade:	**Lies en Fred**
	Mulder-Vreuls
Eygelshoven:	**Mia en John**
	Sieler-Vreuls
	Chantal en Roger
	Guido
Kerkrade:	**Annie en Wiel**
	de Bijl-Vreuls
	Maurice en Sandra
Ubach over Worms:	**Finy en Peter**
	Schoormans-Vreuls
	Kirsten en Klaus
Ubach over Worms:	**Margriet en Wiel**
	Görtzen-Vreuls
	Saskia en Peter
	Jessica en John
	Familie Houtmans
	Familie Vreuls

Kerkrade, Hamboskliniek, 19 mei 1993
Corr.adres: Meinweide 17, 6464 CT Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 22 mei om 11.30 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Kerkrade-Haanrade, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10. Voor vervoer per bus is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis tot intentie van de dierbare overledene, heden vrijdag om 19.00 uur in eerdergenoemde kerk. De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Gelegenheid tot rouwbezoek, heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd geven wij u kennis dat op 78-jarige leeftijd, na een liefdevolle verzorging in bejaardentehuis De Schutse te Hoensbroek, voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan mijn lieve vrouw, onze zorgzame mama, schoonmama en allerliefste oma

Dinie Langenhoff

echtgenote van

Theo Frankhuijzen

Hoensbroek:	**Theo Frankhuijzen**
Hoensbroek:	**Els L[illegible]-Frankhuijzen**
	Geert [illegible]
Eindhoven:	**Peter [illegible]**
	Helen [illegible]-Huijding
	Joey, [illegible]
Helvoirt:	**Thea [illegible]**
	Jan-[illegible]
	Ad, Th[illegible]

6431 TR Hoensbroek, [illegible]
Prof. Asserstraat 2, K[illegible]

De plechtige uitvaart[illegible] worden op maandag 24 mei om 11.[illegible] in de grote St. Jankerk te Hoensbroek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

In verband met het overlijden van mevrouw

D. Frankhuijzen-Langenhoff

is onze zaak
heden vrijdag en zaterdag gesloten

Brillenspecialist Lemmens
Dhr. en mevr. Lemmens-Frankhuijzen
Kouvenderstraat 53, Hoensbroek

---

†

Met droefheid geven wij kennis dat na een werkzaam leven, plotseling, nog voorzien van de genademiddelen van de kerk, op 88-jarige leeftijd van ons is heengegaan onze goede moeder, schoonmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Anna Hubertina Mulders

sinds 10 januari 1991 weduwe van

Theodorus Jacobus Johannes Janssens

Wij vragen u voor haar te bidden.

Roermond:	**Leny Tremmelen-Janssens**
	Pierre Tremmelen
Sittard:	**Jac Janssens**
	Tiny Janssens-Mattheij
	Familie Mulders
	Familie Janssens

6102 AJ Pey-Echt, 18 mei 1993
Schilbergstraat 8

Haar plechtige uitvaart zal plaatsvinden op zaterdag 22 mei in de kerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey om 10.30 uur, waarna begrafenis op het parochiekerkhof.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

De gebedsdienst heeft plaats heden, vrijdag 21 mei, om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium Huize Sint Antonius, Gasthuisstraat 3 te Echt.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat haar verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij haar moeten missen, delen wij u mede, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Mina Cordewener

weduwe van

Math Kisters

Zij overleed in de leeftijd van 79 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wiel en John Kisters
klein- en achterkleinkinderen
Familie Cordewener
Familie Kisters

Heerlerheide, 18 mei 1993
Corr.adres: Wannerstraat 141, 6413 EV Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, waarvoor wij u beleefd uitnodigen, zal worden gehouden op zaterdag 22 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, aansluitend zal de begrafenis plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, voorafgegaan door het rozenkransgebed om 18.45 uur, heden, vrijdag 21 mei, in voornoemde parochiekerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

In Gods vrede is heden, na voorzien te zijn van het sacrament der zieken, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht, in de leeftijd van 75 jaar, van ons heengegaan

Elisabeth Maria Vlek

weduwe van

John Willem Fennell

Kinderen en kleinkinderen
Familie Vlek
Familie Fennell

Maastricht, 19 mei 1993
Corr.adres: O.L. Vrouweplein 26
6211 HE Maastricht

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 24 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vijlen, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aldaar.

Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

De avondmis ter intentie van de overledene zal worden gehouden zaterdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek: uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-46 te Wyck-Maastricht, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

---

†

Wij willen nog [illegible]
[illegible]
dat was onze grootste smart.

Bedroefd geven wij u kennis dat op 68-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, allerliefste opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Goffin

echtgenoot van

Sophie Heijnen

begiftigd met de eremedaille in zilver verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

Bingelrade:	**Sophie Goffin-Heijnen**
Munstergeleen:	**Ingrid en Theo**
	Segeler-Goffin
	Dennis, Iris
Gangelt:	**Miriam en Jürgen**
	Mroczek-Goffin
	Joyce
Sittard:	**Jan en Gertie**
	Goffin-Vreneken
	Kay
	Familie Goffin
	Familie Heijnen

6456 AB Bingelrade, 18 mei 1993,
Dorpsstraat 69.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 22 mei om 11.00 uur in de parochiekerk H. Lambertus te Bingelrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis heden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen van Gerard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Zo vlak voor ons 65-jarig bestaan, hebben wij met verslagenheid kennis genomen van het overlijden van onze erevoorzitter

Gerard Goffin

Gedurende meer dan 48 jaar heeft hij een enorme betrokkenheid en inzet getoond voor „zijn B.V.C.".

Wij zullen hem node missen.

Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe om dit grote verlies te dragen.

Bestuur en leden
B.V.C. '28

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder, groot- en overgrootmoeder

Monika de Bruijn-Kraft

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen De Bruijn

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 22 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

---

†

Moegestreden, omringd door zijn vrouw en kinderen, nam de Heer tot Zich mijn lieve man, [illegible] vader, [illegible] schoonbroer, oom en neef

Frans Voncken

echtgenoot van

Toos Kuijpers

Hij overleed op de leeftijd van [illegible] jaar, gesterkt door de h. sacramenten [illegible] na een [illegible] verpleging [illegible]

Voerendaal:	[illegible]
Klimmen:	[illegible]
	[illegible]
	[illegible]
	Familie Voncken
	Familie Kuijpers

19 mei 1993
Felix Ruttenstraat 1, [illegible] Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 24 mei a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 10.30 uur.

Avondwake ter intentie van de overledene zaterdagavond om 18.30 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de begrafenis- en crematievereniging Voerendaal, Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur. Zondag van 11.00 tot 12.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

De leegte die zij achterlaat,
kan niemand wegnemen.

Uit de hoeveelheid condoléances, bloemen en de aanwezigheid van zovelen bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare vrouw, moeder en oma

Lieske Meerten-Mulders

is gebleken dat zij door velen geliefd en gerespecteerd werd. Aan allen die dit dan ook benadrukt hebben, betuigen wij bij deze onze hartelijke dank.

Frans Meerten
Kinderen en kleinkind

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 23 mei om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Pastoor van Ars te Eygelshoven.

Voorbij is zijn leven ...
maar de herinneringen zijn gebleven

Op 18 mei was het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons allen zo dierbaar was

Noud Corten

De eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 23 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Oirsbeek.

Familie Corten

---

†

Hij die zo van het leven hield en er zo voor gevochten heeft, is n[illegible] ongelijke strijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacram[illegible] mijn lieve man, onze pap, broer, zwager, oom en neef

Hubertus Joseph Bartelomeus Bèr Teheux

echtgenoot van

Mia Delarue

op de leeftijd van 60 jaar.

In dankbare herinnering
Mia Teheux-Delarue
Marja en Jos
Bert en Marion
Ingrid en Peter
Familie Teheux
Familie Delarue

19 mei 1993
Wolfhagen 121, 6365 BM Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 24 m[illegible] 11.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen, gevolgd door d[illegible] grafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk con[illegible]ren.

Zaterdag a.s. om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, He[illegible]weg te Sittard. Bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.15 [illegible]

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze a[illegible]ce als zodanig te beschouwen.

Leven en dood

Hechten in de aarde
is verwachten
dat het leven
eeuwig duurt.

Pas als de dood
een feit is
blijkt hoe cynisch
de verwachting is.

Hans B[illegible]
uit de bundel "Bevroren Bloe[illegible]

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mi[illegible] lieve man en onze vader

Giel Raets

De plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 23 m[illegible] om 11.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek.

Annet, Giel jr. en J[illegible]

Vervolg familieberichten zie pagina 16

---

†

Dankbaar dat we haar zolang in ons m[illegible] mochten hebben, maar verdrietig omdat [illegible] vrij onverwacht afscheid moesten nem[illegible] onze lieve moeder, schoonmoeder, oma e[illegible] grootmoeder, zus, schoonzus, tante en ni[illegible]

(Keetje) Katharin[illegible] Johanna Geerssen-Hermse[illegible]

weduwe van

(Giel) Egidius Geersse[illegible]

Zij overleed, voorzien van de h. sacrame[illegible] de leeftijd van 87 jaar.

Brunssum:	**Triny en Frits**
	Otten-Geerssen
Haren:	**Theo en Mien**
	Geerssen-Hoevelake[illegible]
Brunssum:	**Rinus en Hilly**
	Geerssen-de Jong
	en al haar dierbare k[illegible]
	en achterkleinkinder[illegible]
	Familie Hermsen
	Familie Geerssen

Brunssum, bejaardencentrum De Kruisb[illegible]
18 mei 1993
Corr.adres: Pastoor Savelbergstraat 90
6441 AP Brunssum

De plechtige eucharistieviering zal ge[illegible] worden op zaterdag 22 mei om 11.00 u[illegible] parochiekerk H. Familie te Brunssum-[illegible]berg, waarna de begrafenis zal plaatsvin[illegible] de r.k. begraafplaats Rumpen.

Bijeenkomst in de kerk, met gelegenh[illegible] schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed heden vrijdag om 18.[illegible] waarna aansluitend de avondwake zal [illegible]vinden in eerder genoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard i[illegible] noemd bejaardencentrum, alwaar geleg[illegible] tot rouwbezoek is.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een ke[illegible]ving te sturen, deze annonce als zodan[illegible] schouwen.

---

†

Met grote droefheid, doch ook met grote [illegible]baarheid jegens O.L. Heer hem als liev[illegible] vader en opa te hebben gehad, geven wij [illegible] dat heden van ons is heengegaan, op de [illegible] van 73 jaar

Harry Aspers

echtgenoot van

Melia Hanssen

In dankbare herinneri[illegible]
Schaesberg: **A.G.S. Aspers-Hans[illegible]**
Kinderen en kleinki[illegible]

Heerlen, 20 mei 1993
Curaçaostraat 49
6371 AZ Schaesberg

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsheb[illegible] maandag 24 mei a.s. om 11.00 uur in d[illegible] chiekerk van de H. Familie te Schaesb[illegible] volgd door de begrafenis op de begraa[illegible] aan de Hoofdstraat aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenh[illegible] schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder h[illegible] worden tijdens de avondwake van zate[illegible] mei a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde [illegible]

U kunt afscheidnemen in het mortuari[illegible] het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezo[illegible]genheid dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ont[illegible] gelieven deze annonce als zodanig te be[illegible]wen.

Vijftig banen in fabriek reflectie-film

Japans bedrijf Nippon Carbide naar Heerlen

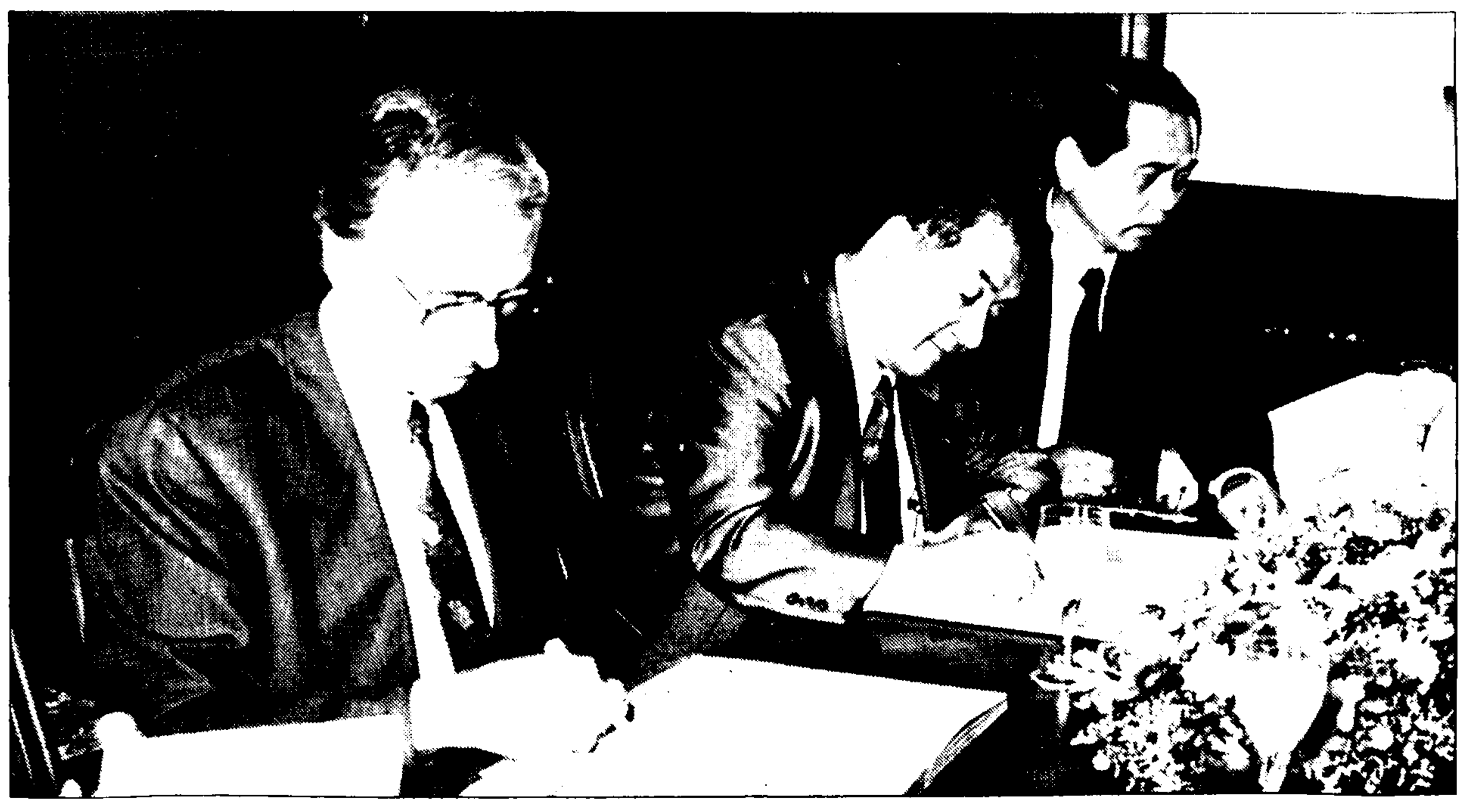
Van onze redactie economie

HEERLEN – Het Japanse bedrijf Nippon Carbide gaat in Heerlen een distributiecentrum en later ook een fabriek voor reflecterende plastic-bouwen. Nippon investeert in al f 24 miljoen en zorgt op den duur voor vijftig nieuwe arbeidsplaatsen.

plastic films die Nippon Carbide produceren zijn bedoeld om reclameplaten en verkeersborden reflecterend te maken. Afgelopen dinsdag heeft een Japanse delegatie burgemeester Jef Pleumeekers koopovereenkomst ondertekend voor hectare grond op industrieterrein De Beitel.

distributiecentrum en de foliefabriek komen pal naast de fabriek Kelsey-Hayes. Dit Amerikaanse bedrijf kondigde twee weken geleden aan voor ruim f 90 miljoen te investeren in de produktie van ABS-remsystemen. Er kunnen 160 mensen aan de slag.

Net als Kelsy-Hayes koos Nippon Carbide voor Heerlen in verband met de beschikbaarheid van goed opgeleid personeel en de gunstige ligging voor distributie door heel Europa. Bovendien hebben ze allebei nog gebruik gemaakt van de oude investeringspremie-regeling (IPR) uit 1992. Dit jaar zijn de IPR-voorwaarden drastisch aangescherpt. Door de komst van de twee bedrijven met een totaal aan investeringen van f 114 miljoen heeft Liof dit jaar al beter gescoord met acquisities dan in heel 1992, toen investeringen ter waarde van f 30 miljoen werden binnengehaald. Nippon Carbide is na Showa (verwarming), Daifuku (ingenieurs) en Kuron (afstandsbedieningen) het vierde Japanse bedrijf dat zich de afgelopen jaren in Heerlen gevestigd heeft.



● *De ondertekening van de overeenkomst met vlnr burgemeester J. Pleumeekers van Heerlen, directeur Kawabe van Nippon Carbide Industries Netherlands BV en Tatsuzawa, manager van Film Materials Division NCI.*

De onderneming maakt deel uit van de chemie-tak van het enorme Japanse concern Mitsubishi. Naast reflecterende films maakt het bijna zestig jaar oude bedrijf chemische produkten, melamine-harsen en elektronische produkten. Er werken achthonderd mensen. De moedermaatschappij Mitsubishi is op het ogenblik ook betrokken bij de uitbreiding ter waarde van drie miljard gulden van autofabriek NedCar in Born. Bovendien gaat Mitsubishi in Helmond een fabriek voor CD-doosjes bouwen.

'Samenleving moet lang tegen K. beveiligd'

Eis lager door jonge leeftijd

Vervolg van pagina 1

DEN BOSCH – De officier baseerde zijn eis onder meer op de maatschappelijke gevolgen van deze zaak. „Een rechtgeaard burger die een dief wil pakken, moet dat met de dood bekopen. Dat zal voortaan nog meer mensen afhouden van een reactie als wordt ingebroken. De samenleving moet langdurig worden beveiligd tegen Michel K."

De officier wees er op dat K. met een doorgeladen pistool op inbrekerspad ging en gebruik van het vuurwapen als zodanig had ingecalculeerd. Omdat van K. geen reclasseringsrapport en geen psychiatrisch rapport waren gemaakt, sneed Klop zijn eis toe op de feiten. „Alleen de jeugdige leeftijd van de verdachte werkt matigend op mijn eis."

Michel K. werd op 13 februari van dit jaar aangehouden als verdachte in deze strafzaak, nadat de politie van Maastricht op 2 februari twee mannen aanhield, die bekenden in Maastricht de Audi 100 te hebben gestolen, die op de dag van de schietpartij in Acht was teruggevonden. Dit duo werd daarom ook aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij het doodschieten van de Eindhovenaar. Of zij zich nog moeten verantwoorden voor de rechter is nog onbekend.

Een van hen verklaarde tegen de politie dat hij gehoord had dat Michel K. huilend tegen zijn broer zou hebben gezegd: „Ik heb een man moeten doodschieten." De man die deze belastende verklaring aflegde werd later in de gevangenis in Maastricht een tand uit zijn mond geslagen. Michel K. schreef hem nog een briefje in de gevangenis waarin stond dat hij zijn aandeel nog zou leveren.

Behalve deze verklaring tegen K. vertelde ook zijn halfbroer tegen de politie dat Michel K. hem enkele weken na de schietpartij had verteld dat „hij een man had moeten doodschieten. Het pistool en de gestolen cheques heb ik in het water gegooid." Deze halfbroer weigerde vervolgens zijn verklaring te ondertekenen uit angst voor represailles.

Michel K. zelf ontkende aanvankelijk ook maar iets met het doodschieten van Heesakkers te maken te hebben. Later legde hij volgens de officier echter zo'n gedetailleerde bekentenis af over de inbraak en datgene wat zich op straat heeft afgespeeld, dat hij wel de dader moet zijn geweest. „Iemand anders zou die details niet kunnen weten. Bij zijn bekentenis was hij emotioneel en kwam hij oprecht over," zo meende de officier.

Raadsman mr. D. Moszkowicz meende dat wellicht was komen vast te staan dat hij K. betrokken is geweest bij de inbraak, maar dat over datgene wat zich op straat heeft afgespeeld geen enkel ander bewijs voorhanden is dan de ingetrokken bekentenis. „De gedetailleerde verklaringen gaan allemaal over de inbraak zelf en de inrichting van het huis."

Een krantenbezorger (17) die getuige was van het wegrennen van de dieven en de schoten had gehoord zou mogelijk meer helderheid in deze zaak hebben kunnen brengen, maar ook hij werd met succes geïntimideerd. Een onbekende liet hem weten dat hij zou moeten uitkijken met de familie van K., want dat was een gevaarlijke familie. En als hij op de zitting zou verschijnen, kon hij beter verhuizen.

De jongen durfde daarop uit angst voor represailles niet voor de Bossche rechtbank te verschijnen. Om dezelfde reden weigerde hij mee te werken aan een zogenoemde Oslo-confrontatie. Daarbij wordt de verdachte tussen vijf anderen in een rij gezet en kan de getuige vanachter een speciale spiegel aanwijzen wie hij heeft gezien.

Moszkowicz: „De krantenjongen is de kroongetuige in deze zaak. Hij is onder hypnose gehoord, maar hij zegt niets over het vallen van Michel K. Hij zegt ook niks over de discussie tussen Heesakkers en mijn cliënt", aldus de raadsman. Hij meent voorts dat de compositietekening die de politie kon maken dankzij de verklaringen van de bezorger, niet bij de verdachte past.

Moszkowicz: „De bekennende verklaring is ongeloofwaardig. Hij heeft kennelijk iemand willen afschermen en daarom de schuld op zich genomen." De raadsman wees er voorts op dat zijn cliënt aan het „einde van zijn geestelijke Latijn" was toen hij bekende.

Uitspraak volgt op 2 juni.

Limburgse verdachten amfetaminehandel ontspringen dans

Pauksch getuigt niet tegen Robbie van L.

DOOR ROB PETERS

NIGHAUSEN/LÜNEN-BERG – Kalle Pauksch (55), Europa's meest gezochte handelaar, weigert zijn schuilplaats te verlaten in Den Bosch bij het hof te getuigen tegen de van amfetamine-handel verdachte groep Robbie van L. (47) uit Eihausen.

heeft Pauksch de officier van justitie in zijn woonplaats Lünenberg laten weten. Dit ondanks de vrijgeleide die advocaat-generaal bij het hof in Den Bosch mevrouw A. Dinken de keizer van de pep had geboden. Dat betekent vrijwel dat het hof evenals de rechtbank in 1991 na dertien zittingen de Limburgse verdachten van enorme smokkel en handel van pep moet laten gaan. Officier van justitie Mr. Nabben heeft indertijd straffen van zeven jaar tegen Van L. en de in Landgraaf en Simpelveld in laboratoria aangehouden gevraagd, maar de rechtbank verklaarde indertijd de officier niet ontvankelijk. De verdachten zijn sinds april 1991 op vrije voeten.

In een brief aan die Duitse openbare aanklager zegt Pauksch dat hij zich beroept op zijn zwijgrecht en ook afziet van een getuigenis bij de Duitse politie. Pauksch is volgens de raadslieden van de groep rond Van L. de man die als undercover-agent van de Duitse narcoticabrigade Van L. en de zijnen in contact bracht met zogenaamde Engelse kopers en zodoende hen in de val liet lopen.

Van L. heeft altijd gezegd dat hij slechts na veel aandringen zijn oude vrienden wilde helpen en in 1990 zogenaamde kon worden gepakt met tien kilo in een hotel in Geldrop. De politie-instanties in Zuid-Limburg denken nog steeds dat Van L. nog altijd suis actief zijn in de drugshandel.

De raadslieden van de hoofdverdachten M. en D. Moszkowicz en Jan ... hebben steeds de theorie verdedigd dat Pauksch door Duitse en Zweedse agenten is ingeschakeld om zijn voormalige adjudant Robbie van L. erbij te lappen in ruil voor geen verdere vervolging en een veilig onderkomen.

Mr. Moszkowicz heeft indertijd al de met de politie wel degelijk gewist waar Pauksch verbleef en dat gisteren middels de verklaring van het parket in Lünenburg bevestigd. Mr. David Moszkowicz zei gisteren desgevraagd dat het komende maandag wanneer de zaak tegen Van L. en zijn vier medeverdachten opnieuw voor het hof dient zonder Pauksch 'weinig tijd verspild hoeft te worden'.

Meijer nieuwe burgemeester van Sevenum

SEVENUM – Drs. A.H. Meijer (50) is benoemd tot burgemeester van het Limburgse Sevenum. Het ministerie van Binnenlandse Zaken heeft dat eergisteren bekendgemaakt. Meijer, lid van het CDA, is nu nog wethouder in Helmond. Hij volgt drs. R.J. Persoon op, die is benoemd tot burgemeester van Huissen.

Maatje kleiner



● *Uitbundig werden de laureaten van het PUC gefêteerd door de Belgische vedette Goedele Lieckens. Links van haar buutte reedner Pierre Cnoops.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Goedele Lieckens stand-in voor zieke Wendy

Nederlands-Limburg 'maakt' Graduation Day in Bokrijk

Van onze verslaggever

DOMEIN BOKRIJK – „U zult het met een maatje kleiner moeten doen." Zo verontschuldigde zich woensdagavond in Kasteel Bokrijk Goedele Lieckens die Wendy van Wanten moest vervangen op de ludieke Graduation Day van het PUC (postuniversitair centrum) in Diepenbeek. Het pin-up fenomeen moest het door ziekte plotseling laten afweten en de van radio en tv al even bekende Goedele Lieckens was bereid haar taak over te nemen.

Die taak bestond uit het uitreiken van de Master AA-diploma's aan de afgestudeerde managers van het PUC. Het plezier was er niet minder om. Daar stond de organisatie onder leiding van Maastrichtenaar Eric Coorens borg voor. Het was dan ook een Nederlands-Limburgse inzet die het Amerikaanse examenfeest dat tot diep in de nacht doorging, 'maakte'.

Kusjes

Een veertigtal afgestudeerden, leden van de oud-studentenvereniging Master Alumni Association, die voor de tweede keer – maar nu in een minder saaie en formele omgeving – hun Masterbrevet kwamen ophalen, ontvingen dat op het podium in de kasteelzaal met gelukwensen en kusjes van Goedele en de negen charmante cheergirls uit Heerlen. Het waren de Strike Kats, genoemd naar de voetbalclub 'Heerlen Strikers', met versterking van enkele Afcent-dames.

Ook 'his nobleness' buutteredner Pierre Cnoops gaf met een magistrale rede een eigen allure aan de Diepenbeekse Graduation Day. Onder de genodigde gasten ontdekte hij de sergeant uit zijn dienstijd, Hub Coorens uit Maastricht, de vader van de hoofdorganisator van het feest. Pierre maakte van de gelegenheid gebruik zijn oud-sergeant, aan wie hij zoveel herinneringen had, met verbale schoten onder vuur te nemen.

De Master Alumni Association wilde met deze uitbundigheid de Diepenbeekse universiteit promoten en de concurrentie aanscherpen met de zusteruniversiteit in Leuven. Opvallend groot is het aantal studenten uit Nederlands-Limburg dat deelneemt aan de diverse opleidingen aan het Limburgs Universitair Centrum Diepenbeek.

Drugscontroles in coffeeshops

MAASTRICHT – Tijdens een reeks controles in het centrum van Maastricht heeft de politie dinsdagavond verdovende middelen aangetroffen in drie coffeeshops.

1600 gram aan hasj en marihuana werd in beslaggenomen in een coffeeshop aan de Kleine Gracht. Vrijwel gelijktijdig viel een patrouille een gelegenheid aan de Hoenderstraat binnen waarin een openstaande aktenkoffer werd aangetroffen met een halve kilo softdrugs.

Later op de avond werd bij een controle in een coffeeshop aan de Boschstraat nog eens 135 gram hasj buitgemaakt. De 27-jarige eigenaar van de zaak verklaarde dat hij niet wist hoe dit spul in zijn 'lunchroom' terecht waren gekomen. Met een proces-verbaal op zak kon hij het politiebureau verlaten.

Hasseltenaren aangehouden

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft twee Hasseltenaren aangehouden en overgedragen aan de Belgische collega's. De 20-jarige man en zijn twee jaar jongere vriendin waren illegaal een pand aan de Kommel binnengedrongen; bij een handgemeen tussen beiden was de man door een ruit gevallen waardoor hij verwondingen aan het gezicht had opgelopen. Bij de vrouw werd een spuitbus met traangas aangetroffen.

Navraag wees uit dat het duo door de Rijkswacht werd gezocht in verband met een overval op een apotheek.

Primosa komt onder de hamer

HEERLEN – Het gebouw van het failliete bezoekerscentrum Primosa wordt op 17 juni geveild, als er voor die tijd onderhands geen aanvaardbaar bod is uitgebracht. De Rabobank in Gulpen, die het gebouw destijds heeft gefinancierd, is na een half jaar het wachten beu.

Bij curator Meijs, die het faillissement van Primosa afhandelt, hebben zich tot nu toe drie serieuze gegadigden voor het gebouw gemeld, maar Meijs heeft nog geen acceptabel bod ontvangen.

De gegadigden, waaronder een museum, proberen bij de provincie en sponsors het benodigde kapitaal te vergaren. Namen wil de curator niet verklappen, maar er zitten in ieder geval twee Limburgse partijen bij.

Twijfels over Belgische steun dialectwoordenboek

MAASTRICHT – Gedeputeerde Ger Kockelkorn (cultuur) heeft nog altijd goede hoop dat de provincie Belgisch-Limburg met geld over de brug komt om het woordenboek Limburgse Dialecten af te kunnen maken. In totaal is daarvoor nog 325.000 gulden nodig. De provincie Limburg wil daarvan 225.000 gulden voor haar rekening nemen. Het provinciebestuur van Belgisch-Limburg zou dan nog een ton op tafel moeten leggen. Maar die bijdrage is nog steeds niet binnen.

Volgens Kockelkorn is dat slechts een kwestie van tijd. „Ik kan me niet voorstellen dat Belgisch-Limburg zo'n gigantisch monumentaal cultureel project niet wil steunen," zei de gedeputeerde in een poging een aantal statenleden gerust te stellen.

Want enkele statenfracties beginnen er langzamerhand aan te twijfelen of nog wel op financiële steun van Belgisch Limburg kan worden gerekend. „Ze voelen zich daar kennelijk meer Vlaming dan Limburger," zei PNL-statenlid P. Boudewijn. CDA'er J. Rüth vond ook dat het allemaal wel erg lang duurt. „Spijtig dat ze niet thuisgeven." Statenlid R. van der Heijden (D66) sprak zelfs van 'een aanslag op het woordenboek'.

Maar volgens Kockelkorn zal spoedig blijken dat al deze zorgen niet terecht zijn. „Bij de onderhandelingen is de sfeer aanmerkelijk verbeterd. Vooral sinds er een nieuwe cultureel gedeputeerde is benoemd. Die ton komt er heus wel."

Nooit meer jij.
maar liever dan dat te aanvaarden
dromen wij dat je er nog bent,
héél dicht bij ons.
Nooit meer jij.
De dood is onherroepelijk
't besef doet schrijnend pijn
van nooit meer wij.
Wat overblijft is de herinnering
aan liefde, zo warm en zuiver
tussen ons en jou.

24 mei is het een jaar geleden dat wij te vroeg afscheid moesten nemen van hem die ons zo lief was, ons lief zoontje, broertje, kleinkind, neefje en vriendje

Jordy Liem

Een ieder die Jordy wil gedenken, nodig ik uit de plechtige eerste jaardienst bij te wonen. Deze zal gehouden worden op maandag 24 mei a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen.

Dankbetuiging

†

Een ieder bedankt voor de vele blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden, de uitvaart en crematie van mijn lieve man, vader en schoonvader

Gerrit Bosman

De belangstelling, bloemen, condoléances en troostende woorden hebben ons diep geroerd. Een bijzonder woord van dank aan de buurtgemeenschap Bovenstraat.

A. Bosman-Hamers
Harm en Sandra

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 23 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht.

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen bedanken voor de vele blijken van medeleven na het overlijden van mijn lieve man en zorgzame vader, schoonvader en opa

Jozef Jahach

Uw aanwezigheid, de vele condoléances, h.h. missen en bloemen waren voor ons een grote steun.

Rosalie Jahach-Paffen
kinderen en kleinkinderen

Schin op Geul, mei 1993.

De zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 22 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul.

Dankbetuiging

Graag willen wij iedereen oprecht bedanken voor de vele blijken van medeleven na het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en onvergetelijke opa

Johnny Peeters

Uw aanwezigheid, de vele condoléances, brieven, h.h. missen en bloemen waren voor ons een grote steun.

Doortje Peeters-Szalaga
kinderen en kleinkinderen

Nuth,
mei 1993.

De zeswekendienst zal worden gehouden zondag 23 mei a.s. om 10.00 uur in de H. Bavokerk te Nuth.

† **Jan Butz,** 70 jaar, echtgenoot van Ellij Niessen, Iepenlaan 22, 6042 HG Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 22 mei om 13.30 uur in de H. Laurentiusparochie te Maasniel.

† **Augusta Cloudt,** 88 jaar, Gerichtsberg 15, 6041 PX Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 22 mei om 11.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† **Petrus Lambers,** 84 jaar, weduwnaar van Maria Baten, Corr. adres: C. Hendriks, Maaseikerweg 182, 6006 AD Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden vrijdag 21 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van De Verrezenen Christus te Moesel-Weert.

† **Jac Douven,** 87 jaar, echtgenoot van Nella Verstappen, Beatrixstraat 19, 6031 BB Nederweert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden vrijdag 21 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Rochus te Budschop-Nederweert.

† **Johanna Cuijpers,** 73 jaar, weduwe van Henricus Coenen, Corr. adres: Mozartstraat 206, 6044 RN Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden vrijdag 21 mei om 11.00 uur in de kerk van de H. Tomasparochie, Donderbergweg te Roermond.

† **Helena Steemers,** 64 jaar, corr. adres: Lavendelhof 2, 6043 WN Roermond. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden vrijdag 21 mei om 14.00 uur in de H. Hartkerk te Roermond.

† **Lieske Raeven,** oud 68 jaar, corr. adres: Bloemenweg 154, 6221 TZ Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 22 mei as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht.

Spanning over rechtbankvisie op 'criminele organisatie'

Raadslieden autobende: dagvaarding is nietig

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – 'De tekst van de dagvaarding over het lidmaatschap van een criminele organisatie schiet specificerend zodanig tekort, dat hij nietig moet worden verklaard'.

Wanneer de Maastrichtse rechtbank in haar vonnis op dinsdag 1 juni de stelling van de zeven advocaten van leden van een volgens officier van justitie mr. R. Beaumont grote Heerlense autobende volgt, is het werk van vele politiemensen van maanden voor niets geweest.

Een nietige dagvaarding betekent onmiddellijk in vrijheidstelling van zeven verdachten, die verantwoordelijk zouden zijn voor de diefstal, verwerking en uitvoer van tientallen auto's. Verdachten waartegen mr. Beaumont zoals bekend niet alleen 25 jaar cel, maar ook zware financiële ingrepen, heeft gevraagd.

Mr. Beaumont maakt zich vooralsnog niet zoveel zorgen. Hij vindt dat zijn tenlastelegging alle kritiek kan doorstaan. 'Leuk geprobeerd... in een poging iemand in tien minuten buiten de cel te krijgen,' zei hij lik op stuk.

Raadsman mr. Th. Hiddema van de 'leider' van de bende Remmelt van R. prikkelde de officier van justitie als eerste flink met zijn opmerking dat 'een eerste jaarsstudent kan zien dat je diefstal en heling niet in een adem kunt noemen'. Maar ook de advocaten Douffet, Dresschers, Van Riet, L'Ortye, Ruysink en Coumans probeerden woensdag op de tweede zittingsdag gaten in de dagvaarding en de bewijsconstructie te voeren.

achtergrond

Met name vonden de raadslieden van de kleinere grootheden in de bende dat ook niet erg aannemlijk was gemaakt dat elk een groot aandeel in de organisatie heeft gekend. De plaatswerker Lei K. gaf toe vier autootjes te hebben omgekat. „Dat is iets anders als 72 of 100 wagens," aldus mr. Douffet in een poging de 'criminele organisatie' van tafel te halen. Het bewijs dat men behoort tot een criminele vereniging betekent niet zelden een strafverhoging met dertig procent.

Een paar apart in de organisatie vormden Jan van R. en zijn (enige) vrouw Paula S. die beweerden slechts een enkele auto voor vervoer te hebben gepoetst en een auto als gestolen bij de verzekering meldde. „Ook dat schoonmaken van auto's in dienst van de organisatie kan strafbaar poetsen zijn," vond Beaumont droogjes.

De raadslieden van Marcel W. en Marcel Q. (bijgenaamde de M' en M.'s) Ruysink en Coumans zetten vraagtekens bij de bewijzen tegen het tweetal, dat ook tijdens de zitting in Maastricht de kiezen stijf op elkaar hield. De vraag of zij verantwoordelijk waren voor het 'jatten' van de lange stoet voertuigen die via Heerlen naar de voormalige DDR was vertrokken, werd nooit helemaal duidelijk beantwoord.

De strafkamer met de rechter Huinen, Te Strake en Van Maanen Winters heeft dertien dagen de tijd voor een beslissing, want mr. Hiddema trok zijn aanvankelijk eis tot onmiddellijke in vrijheidsstelling van zijn cliënt in. Anders had de rechtbank al direct een oordeel over de dagvaarding moeten geven.

Zweefvliegtuig[e] zijn beter da[n] luchtballonnen

Vervolg van pagina 1

HEERLEN – Niet alleen [...] poging van Ockels, ook [...] trekkabel van 300 kilo is e[...] in zijn soort. De (voor de luc[ht]weerstand) slechts enkele m[il]limeters dunne, maar tien ki[lo]meter lange trekdraad is s[pe]ciaal door DSM gemaakt [...] de kunststof Dyneema. Dat [...] bijzonder sterk materiaal [...] ondermeer wordt gebruikt [...] ME-voertuigen te bepantse[ren].

De poging van Ockels maa[kt] deel uit van het Stratow-pr[o]ject. Medewerkers aan het pr[o]ject onderzoeken of het mog[e]lijk is met zweefvliegtuigen [...] de stratosfeer de ozon-conc[en]tratie te meten en een beeld [...] krijgen van de ontbossing [...] aarde. Tot nu toe gebeurde [...] door middel van luchtballo[n]nen, maar deze hebben [...] groot nadeel dat ze niet b[...] stuurbaar zijn.

Ockels is tevreden dat hij [...] vlucht, waarschijnlijk gevolg[d] door nog drie andere, kan real[i]seren voor een bedrag van dr[...] ton. In Duitsland is voor ee[n] vergelijkbaar project 125 mi[l]joen mark uitgetrokken. To[ch] zijn ze in Duitsland nog niet to[t] proefvluchten gekomen va[n]wege problemen met de motor [...] van het sleepvliegtuig.

VluchtelingenWerk vreest onrust in opvangcentra

UTRECHT – De kans is 'heel reëel' dat het op korte termijn flink uit de hand loopt in de diverse centra waar ontheemde ex-Joegoslaven worden opgevangen. Dat heeft VluchtelingenWerk woensdag gezegd.

Volgens deze organisatie moet de overheid snel een begin maken met de integratie van ex-Joegoslaven in de Nederlandse samenleving. Bovendien moeten de meeste ontheemden nog te horen krijgen welke verblijfsstatus zij krijgen. Nu weten ze niet of ze mogen blijven. Ook dat zorgt voor spanningen.

„De mensen worden alleen maar onrustiger. Iedere dag dat het in de centra goed loopt, is meegenomen," aldus woordvoerster F. Biesma van VluchtelingenWerk.

De organisatie zegt plannen te hebben die de integratie van vluchtelingen bevorderen. Het wachten is op subsidie van het ministerie van wvc, zegt VluchtelingenWerk.

De visie van de vluchtelingenorganisatie wordt tegengesproken door de Centrale Opvang Asielzoekers (COA), die namens het ministerie van welzijn verantwoordelijk is voor de opvang.

Alleen in het asielzoekerscentrum in Aalten is een groep van twaalf onrustige ex-Joegoslaven. In tegenstelling tot de bewoners van de kazernes (de zogenoemde Tijdelijke Opvang Centra) behandelt Justitie hun asielaanvragen niet, omdat ze wegens ruimtegebrek in een asielzoekerscentrum zijn ondergebracht. „Deze groep heeft er echt genoeg van en wil duidelijkheid," aldus een woordvoerder van de COA.

De COA probeert overigens te zorgen dat ontheemde ex-Joegoslaven zoveel mogelijk bij elkaar worden geplaatst. Nu komt het voor dat asielzoekers uit andere landen in [...] kazernes belanden, terwijl ex-Jo[e]goslaven in 'gewone' asielzoek[ers]centra verblijven. Het gaat hier [vol]gens de COA om 'enkele tiental[len] mensen.

Ook voorzitter H. Huremovic v[an] de stichting Bosnië-Hercegov[ina] spreekt tegen dat de stemming [in] de kazernes explosief is wegens [...] onduidelijke situatie. Bovendi[en] zijn de meeste ontheemden niet [van] plan te integreren in de Nederla[nd]se samenleving. Zij zien ook het [...] niet in van een asielaanvraag.

Huremovic, die contacten heeft m[et] de kazernes in Den Bosch, Ro[er]mond, Wageningen en Crailo, sch[at] dat 80 procent van de ontheemd[en] terug wil naar voormalig Joegos[la]vië, zodra de oorlog is afgelopen.

„Het gevoel van die mensen [is] moeilijk uit te leggen. Ze zijn m[is]schien blij met een huis. Maar h[et] zegt ze niets," aldus Huremov[ic]. Volgens hem is het zelfs voorde[lig] dat ontheemde in een kazerne w[o]nen, omdat ze dan bij elkaar zitt[en] en elkaar kunnen steunen.

GEMEENTE ECHT

BEKENDMAKING

De burgemeester van Echt maakt, overeenkomstig het bepaalde in artikel 80 van de Onteigeningswet, bekend dat ter verwezenlijking van het bestemmingsplan „Kerkveld", meer in het bijzonder ter realisering van de bestemming „Maatschappelijke voorzieningen/Bejaardentehuis-Mb" ten behoeve van een geïntegreerde zorgvoorziening in een gedeelte van het plan, onteigening wordt beoogd van de percelen kadastraal bekend als gemeente Echt sektie K nrs. 1282, 1281, 259, 879 en 3354, gelegen langs de Kerkveldsweg West te Echt.

Daartoe liggen met ingang van 24 mei 1993 gedurende een maand ter gemeentecretarie, Nieuwe Markt 55, 6101 CV Echt, afdeling administratie en eigendommen (kamer 2.07), voor een ieder ter inzage een uitgewerkt plan met uitvoerige kaart en een grondtekening, waarop de te onteigenen percelen met hun kadastrale nummers zijn aangegeven, alsmede een lijst van de kadastrale nummers der te onteigenen percelen, met vermelding van de grootten volgens de registers van het Kadaster en de namen van de eigenaren der percelen.

Belanghebbenden kunnen gedurende de termijn van tervisieligging –zoals hierboven vermeld– schriftelijk bij het gemeentebestuur van Echt bezwaren tegen het onteigeningsplan indienen.

Echt, 21 mei 1993.

De burgemeester van Echt,
J.M. Geraads l.b.

GEMEENTE BEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Beek (L.),

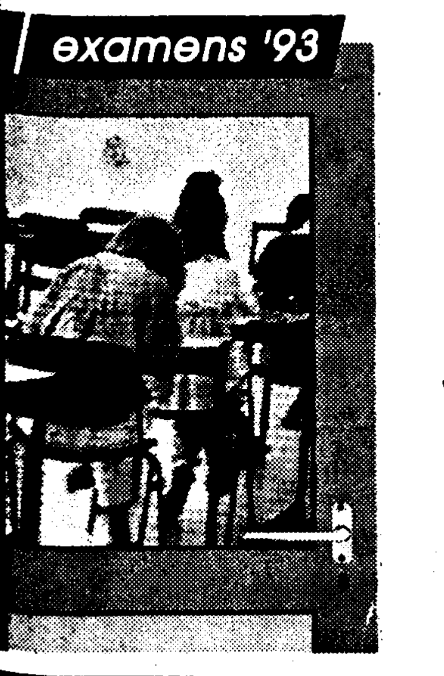
maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 13 mei 1993 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor:

- een gedeelte van een peerceel gelegen aan de Luther Kingstraat 19, kadastraal bekend gemeente Beek (L.), sektie G, nr. 1248;
- het gebied Musschenberg en omgeving;
- een gedeelte van het centrum van de kern Beek (marktplein en omgeving).

Bedoelde besluiten liggen, met de daarbij behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen, waarop de percelen in gele kleur zijn aangegeven, met ingang van 24 mei 1993 ter gemeentesecretarie (afdeling grondgebiedzaken, sector exploitatie en ontwikkeling vastgoed, kamer 121) voor een ieder ter inzage. Op deze dag treden deze besluiten in werking.

Beek (L.), 21 mei 1993.

De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem.



examens '93

De hersencellen van 18.362 Limburgse scholieren maken momenteel overuren. De centaal schriftelijke eindexamens voor het voortgezet onderwijs zijn in volle gang. Het Limburgs Dagblad doet verslag van het wel en wee van de eindexamenkandidaten en legt de examens voor aan bekende en minder bekende Limburgers. Vandaag beschouwt Ria Oomen de eindexamens geschiedenis van eergisteren. Leerlingen van de Stedelijke Scholengemeenschap in Roermond geven hun reacties op de overige examens van afgelopen woensdag.

Ria Oomen mist aanloop naar verdrag Maastricht

DOOR HANS GOOSSEN

De nozems van de jaren '50 en de provo's van de jaren '60 hebben geschiedenis geschreven. In de historische eindexamens van 1993 spelen zij zelfs meer dan een figurantenrol. Twee hele vragen zijn gewijd aan de *outcasts* van toen „Een prima zaak dat aandacht wordt geschonken aan jongeren die de maatschappij niet zo maar accepteren," oordeelt Europarlementariër Ria Oomen vanuit Brussel.

Het tweede gedeelte van de examens geschiedenis havo, vwo, mavo/vbo over de economische, sociale en culturele veranderingen in het Nederland van na de Tweede Wereldoorlog werd ook door docenten beschouwd als een opstekertje voor de jeugd van vandaag. Speelse teksten, foto's en vragen die dicht bij de jongeren staan.

„Gaat er in als gesneden koek," meent geschiedenisdocent Karl Hartoghs uit Geleen. Hij denkt dat zijn leerlingen meer moeite gehad zullen hebben met de vragen over de Europese integratie 1945-1990. „Daar gaan er op sneuvelen."

CDA-politica Ria Oomen denkt overeind gebleven te zijn, „alhoewel de vragen best pittig zijn." De teksten die de leerlingen voorgeschoteld krijgen, heeft zij beschouwd als handige geheugensteuntjes.
„Die kregen we vroeger niet, dus ik denk dat het wel te doen moet zijn."

Oomen zou in elk geval geen slecht figuur geslagen hebben in de straatnaamcommissie. Zowel in het havo als het vwo-examen wordt de leerling gevraagd zitting te nemen in een dergelijke commissie om straatnamen te kiezen voor een nieuwbouwwijk. Met het oog op het wegvallen van de grenzen zouden die namen naar Europeanen vernoemd moeten worden die grote verdiensten hebben gehad voor de Europese eenwording.

Het aantal kandidaten is echter groter dan het aantal straten en dus moest een bekende Europeaan sneuvelen. Tussen de vergaderingen in Brussel door schrapt Oomen de juiste naam. Schumann, Monnet en Adenauer kunnen rekenen op een bordje. Hendrik Brugmans en Winston Churchill vallen zowel volgens Oomen als de correctievoorschriften buiten de boot.

„Wat ik jammer vind is dat de nadruk wel heel sterk op de beginperiode van de Europese eenwording ligt en de aanloopperiode naar het verdrag van Maastricht buiten schot blijft. In die tijd is toch voortgebouwd op de eerdere ontwikkelingen. De link naar de jaren tachtig blijft nu uit en dat vind ik een gemiste kans."



● *Ria Oomen: „Jammer dat de nadruk heel sterk op de beginperiode ligt."*

uitslagen

opige uitslagen:

en Engels
gesloten vragen)

14 B 27 A 40 C
15 A 28 C 41 A
16 B 29 B 42 A
17 A 30 A 43 A
18 C 31 B 44 B
19 D 32 C 45 D
20 D 33 A 46 A
21 C 34 C 47 A
22 C 35 B 48 C
23 A 36 D 49 A
24 A 37 B 50 D
25 C 38 B
26 C 39 A

2. B; 3. D; 4. C; 5. B;
7. B; 8. C; 9. D; 10. D;
12. A; 13. B; 14. B; 15. B;
17. E; 18. B; 19. D; 20. A;
22. D; 23. A; 24. B; 25. D;
27. C; 28. D; 29. B; 30. A;
32. C; 33. D; 34. D; 35. B;
37. C; 38. D; 39. B; 40. B;
42. C; 43. D; 44. C; 45. A;
47. A; 48. A; 49. B; 50. A.

en Duits

/mavo(c)
14 B 27 C 40 C
15 B 28 A 41 C
16 A 29 E 42 C
17 D 30 A 43 A
18 C 31 A 44 B
19 C 32 B 45 A
20 A 33 B 46 C
21 C 34 D 47 D
22 A 35 A 48 A
23 D 36 D 49 C
24 D 37 B 50 B
25 B 38 C
26 B 39 C

/mavo(d)
14 C 27 C 40 C
15 A 28 C 41 C
16 E 29 B 42 C
17 A 30 D 43 B
18 A 31 B 44 A
19 B 32 C 45 C
20 B 33 A 46 B
21 B 34 C 47 A
22 D 35 B 48 B
23 A 36 A 49 D
24 C 37 A 50 C
25 B 38 B
26 C 39 B

en Scheikunde

/mavo(c)
14 27 B 40 A
15 28 41
16 29 B
17 B 30
18 C 31 B

6 C 19 C 32 B
7 D 20 33 B
8 D 21 34 C
9 A 22 B 35 C
10 C 23 C 36 A
11 B 24 C 37
12 25 38
13 D 26 39 B

vbo(d)/mavo(d)
1 E 14 C 27 C 40 C
2 C 15 28 A 41
3 B 16 29
4 17 C 30
5 A 18 C 31
6 B 19 C 32
7 A 20 A 33 A
8 D 21 A 34 C
9 D 22 C 35 C
10 C 23 C 36
11 C 24 B 37
12 A 25 B 38 A
13 B 26 39

Examen Geschiedenis
mavo c
1. D; 2. -; 3. C; 4. -; 5. D;
6. C; 7. -; 8. A; 9. B; 10. -;
11. -; 12. E; 13. -; 14. -; 15. A;
16. C; 17. -; 18. -; 19. C; 20. B;
21. -; 22. -; 23. D; 24. D; 25. -;
26. C; 27. D; 28. -; 29. B; 30. -;
31. D; 32. A; 33. -; 34. -; 35. B;
36. -; 37. B; 38. -; 39. -; 40. B;
41. A;

mavo d
1. C; 2. -; 3. C; 4. -; 5. D;
6. B; 7. -; 8. D; 9. A; 10. -;
11. -; 12. E; 13. -; 14. -; 15. C;
16. D; 17. -; 18. -; 19. C; 20. B;
21. -; 22. -; 23. D; 24. D; 25. -;
26. C; 27. D; 28. -; 29. A; 30. D;
31. D; 32. -; 33. -; 34. -; 35. D;
36. -; 37. B; 38. -; 39. B; 40. A;
41. -;

Examen Hak/Eco 1
mavo c
1. A; 2. C; 3. C; 4. B; 5. B;
6. B; 7. C; 8. C; 9. C; 10. B;
11. A; 12. D; 13. C; 14. A; 15. B;
16. C; 17. C; 18. A; 19. C; 20. C;
21. D; 22. C; 23. E; 24. A; 25. B;
26. A; 27. B; 28. C; 29. D; 30. C;
31. B; 32. D; 33. C; 34. C; 35. D;
(36-50: open vragen)

mavo d
1. A; 2. C; 3. C; 4. B; 5. B;
6. B; 7. F; 8. F; 9. A; 10. B;
11. A; 12. C; 13. C; 14. C; 15. B;
16. C; 17. C, 18. B; 19. F; 20. D;
21. D; 22. D; 23. C; 24. D; 25. B;
26. E; 27. B; 28. C; 29. F; 30. B;
31. C; 32. D; 33. D; 34. C; 35. D;
(36-50: open vragen)

De uitslagen zijn onder voorbehoud. Het zijn voorlopige antwoorden, op verzoek van het Limburgs Dagblad verstrekt door een aantal leraren en leraressen.

'Handel' en 'wis A' anders dan anders

ROERMOND – „Eindelijk een examen economie voor mavo en vbo dat het verschil tussen het C- en het D-niveau eens goed duidelijk maakt." Dat is de kort maar krachtige conclusie van Hans Joosten, docent handelswetenschappen aan de Stedelijke Scholengemeenschap in Roermond.

Volgens Joosten waren tot vraag 29 beide niveaus even moeilijk. „De analytische vragen die daarna volgden, waren voor het D-niveau echter veel moeilijker dan voor mavo-C. Hierbij heeft menig leerling nogal wat zeilen bij moeten zetten om via een goede redenering tot het juiste antwoord te komen." De instemmende reacties van de scholieren spreken boekdelen.

Het analytische gedeelte bestond vooral uit de laatste vijf open vragen, waarbij de scholieren onder andere moesten verklaren waarom minder werkloosheid tot lagere premies leidt en op welke manier investeringen in de infrastructuur de werkloosheid doen dalen.

Een ander bezwaar was dat sommige van de laatste opgaven nogal onduidelijk waren. Zo was bij vraag 29 over de opzegging van een arbeidsovereenkomst onduidelijk of de leerlingen de situatie nu vanuit de werknemer of vanuit de werkgever moesten bekijken. Desalniettemin menen Joosten en zijn pupillen dat beide gezichtspunten mogelijk zijn.

„Anders dan anders." Zo luidde het commentaar van de vwo'ers en hun docent Jaap de Klark over het wiskunde A-examen. „De eerste vier vragen kun je maken zonder veel van wiskunde te begrijpen. Een kwestie van gezond verstand," meent De Klark. Leerling Wilbert Mestrom vult aan dat hij veel meer echte wiskunde als differentiëren, normale verdeling en matrices had verwacht. „Daar gaan normaal hele sommen over. Nu hoefden we van die drie onderdelen alleen een keer iets te differentiëren."

Het examen Engels voor de havo kende een leuke binnenkomer met de beginregel van het liedje 'Love and Marriage' van Frank Sinatra, vooral bekend van de comedy 'Married with Children'. De langere teksten die daarna volgden, werden door de leerlinger als heel wat moeilijker ervaren, met name tekst drie over de opvolging van top-managers. „Gelukkig zorgden de kortere tekstjes tussendoor voor welkome pauzes om even op adem te komen," relativeert docente Lilian Bors het gepuf van de scholieren.

prikbord

● Bijeenkomst

De Homojongerengroep Maastricht houdt vanavond en zondagmiddag 30 mei bijeenkomsten over astrologie. De bijeenkomst vanavond begint om 21.00 en vindt plaats in het gebouw van het COC, Bogaardenstraat 43. Die van volgende week zondag duurt van 14.00 tot 18.00 uur.

● Feestavond

Contact Oud Mariniers-Oostelijke Mijnstreek houdt morgen in samenwerking met de dochters van Huub Rutjens z.g. een feestavond in 't Sjpaans Kentje', Rötscherweg 2 in Nieuwenhagen. De aanvang is 20.00 uur.

● Wandeling

Het IVN houdt zondag aanstaande een landschapswandeling door Zuid-Limburg. Het is een tocht van Heerlen via Eys en Wijlre naar Schin op Geul en per trein terug. De treinreis is voor eigen rekening. De start is om 10.00 uur bij de Stadsschouwburg in Heerlen. Gids is D. Tasma. Inlichtingen: 045-710526.

● Motorclub

Motorclub 'de Knalpiep' in Heel nodigt alle motorrijders en belangstellenden uit om zondag 23 mei de tweede lentetoertocht mee te rijden. De tocht is ongeveer 170 kilometer lang en voert over mooie binnenweggetjes en door fraaie streken in België en Duitsland. Paspoort en groene kaart dus meenemen. Inschrijven kan in café Taverne Christel, Oude Thornerweg 18 in Heel, van 10.00 tot 12.00 uur. De kosten bedragen vijf gulden. Voor verdere informatie: 04747-3407 (na 19.00 uur).

● Expositie

In de Botanische Tuin aan de Hubertuslaan in Terwinselen wordt morgen en zondag een tentoonstelling gehouden van vetplanten en cactussen. De expositie wordt georganiseerd door de afdeling Zuid-Limburg van de Nederlands-Belgische Vereniging van Liefhebbers van Cactussen en Vetplanten. Er is ook een uitgebreide plantenbeurs en er zijn demonstraties over zaaien, stekken en enten. De demonstraties worden gegeven door leden van de afdeling. Tijdens de tentoonstelling wordt een collectie postzegels met afbeeldingen van cactussen en vetplanten voorgesteld. Deze collectie was ook te zien op de Floriade in 1992. De entree bedraagt 3,50 gulden, voor senioren en invaliden 2,50 gulden. De openingsuren zijn beide dagen van 10.00 tot 17.00 uur. Kinderen tot twaalf jaar onder begeleiding mogen gratis binnen.

● Ruilbeurs

De Nederlandse Vereniging 'De Verzamelaar' afdeling Limburg houdt zondag een ruilbeurs in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen. Er zijn diverse objecten te bezichtigen, zoals postzegels, munten en ansichtkaarten. De beurs is geopend van 13.30 tot 17.00 uur.

● Fietsen

Scoutinggroep Henri Dunant Florence Nightingale in Maastricht houdt zondag een 'all-terrain-tour'. De afstand bedraagt circa 45 kilometer. Het vertrekpunt is aan de Tongerseweg 342. Inschrijven kan van 8.30 tot 10.00 uur. Het inschrijfgeld bedraagt 7,50 gulden. De route voert deels door België. Informatie: 043-477343 (tussen 18.00 en 19.30 uur).

● Missie

De Pinksteractie van de Week voor de Nederlandse Missionaris (WNM) wordt dit jaar gehouden van 23 tot en met 30 mei. Op dit moment zijn zo'n drieduizend Nederlandse missionarissen ergens in de wereld actief. Voor meer informatie: 071-159159.

● Stratego

De finale van de Nationale Stratego Kampioenschappen vindt zaterdag 23 oktober plaats tijdens de Nationale Spellendagen in de Jaarbeurs in Utrecht. Net als vorig jaar wordt er gestreden in een tweetal categorieën: junioren (tot en met 14 jaar) en senioren. Middels voorronden, die zullen worden gespeeld op zaterdag 5 juni in Nijmegen, Soest en Kerkdriel, zullen 24 deelnemers (twaalf junioren en twaalf senioren) worden geselecteerd voor de finale. De organisatie poogt dit jaar het deelnemersveld te versterken met spelers uit België en Duitsland. Voor meer informatie: 080-500148.

streeksgewijs

nformatie-avond over erinrichting Rimburg

NDGRAAF – Het gemeente-uur van Landgraaf houdt dag 25 mei een informatie-d over de herinrichting van groot gedeelte van de kern burg.

De info-bijeenkomst is in gemeenschapshuis D'r Eck aan de Brugstraat en begint om 19.30 uur.

De herinrichting heeft betrekking op de Rimburgerweg, Broekhuizenstraat, Rinckberg, Brugstraat en Palenbergerweg.

Bij de herinrichting wordt de bestaande asfaltlaag gedeeltelijk vervangen door klinkers. Ook worden verkeersremmende maatregelen getroffen. Waar nodig worden gelijktijdig roileringswerkzaamheden uitgevoerd.

agwerkconcert Schinveld

HINVELD – De drumband Fanfare St. Lambertus uit inveld houdt zaterdag een werkconcert in Fa Si La te inveld.
het concert doen ook mee mband Prins Maurits uit tsheuvel; het slagwerkenble van de Streekmuziekol Weert; drie leerlingen werk aan het conservato- van Maastrich: Vincent Frank van Wely en Harold lair.
s Maurits is een drumband verstandelijk gehandicapten het concert van zaterdag is eerste in Limburg. Het enble uit Weert geeft zaterdag laatste concert voor de deele aan het muziekscholenfes- van het Wereld Muziek cours op 5 juni in Kerkrade. slagwerkconcert in Schinbegint om 19.00 uur.

Nieuwe uniformen voor schutterij

LANDGRAAF – Het Pinksterweekeinde krijgt dit jaar een bijzonder tintje voor schutterij Koningin Wilhelmina in Nieuwenhagen. Niet zozeer vanwege het traditionele koningsvogelschieten, maar omdat het gezelschap zaterdag 29 mei de nieuwe uniformen presenteert.

Het geld voor de uniformen hebben de schutters bijeengebracht via verschillende akties. Ook heeft 'Wilhelmina' een bijdrage gekregen uit het Anjerfonds.

De kostuums worden gepresenteerd tijdens een receptie van half acht tot negen uur in het schutterslokaal aan de Hoogstraat 65 in Landgraaf. Enkele leden overhandigen symbolisch een jas en kepu aan het oudste en het jongste lid van de vereniging.

De splinternieuwe uniformen worden maandag 31 mei tijdens een mis in de kerk Maria hulp der christenen worden ingezegend door Mgr. Castermans. De mis begint om 10 uur in voornoemde kerk aan de Heigank.

's Middags houdt de schutterij het jaarlijks koningsvogelschieten op de Aredsberg vanaf 14 uur.

entfeest in chimmert

HIMMERT – In het kader de Schimmertse feestweken den fanfare St. Caecilia en utterij St. Sebastiaan tot en zondag 23 mei evenementen de tent op het terrein van de yclub aan de Waterkuilsweg. dag is vanaf 20.30 uur een cert van Lou & the New s en op zaterdag 22 mei van- 22.00 uur een concert van de ep Innocent. Voor beide conten geldt een entree van vijf den. Zondag 23 mei is een eren-Koffietafel, waarvoor de rten reeds verkocht zijn. Van- 14.00 uur is iedereen welkom r een dansje op de muziek de Anseltaler Muzikanten. concert is gratis en duurt tot 00 uur.

Sleutel tot inspiratie



● *Bij de meeste schilderwerken van de Heerlenaar Peter Meuleners nemen sleutels en sleutelgaten de plaats in van de menselijke gestalte. Dorre bomen of takken en brandende kaarsen symboliseren in Meuleners schilderijen de vergankelijkheid van de mens en zijn omgeving. Zijn werken zijn tot 30 juni te bezichtigen bij fysiotherapie Boer aan de Bautscherweg 3 in Heerlen. Op de foto: zijn schilderij 'Nieuw leven'.*

Computerkunst in Kerkrade

KERKRADE – De Amerikaanse kunstenaar Jeremy Dedic exposeert van maandag 24 tot en met woensdag 26 mei in de burgerzaal van het raadhuis in Kerkrade. Dedic maakt op een bijzondere manier gebruik van videofotografie. Met behulp van de computer probeert hij willekeurige effecten, vervormingen en contrasten te bereiken. De expositie is te zien op maandag van 10 tot 20 uur, op dinsdag en woensdag van 10 tot 17 uur. Toegang is gratis.

kort

HEERLEN
● In het kader van Da(a)gje Uit maken 600 Heerlense bejaarden maandag een dagtocht naar Gemünd in de Eifel. Deelnemers moeten om 8.30 uur klaarstaan. Medicijnen en paspoort niet vergeten. Wie om 9 uur nog niet is afgehaald, kan bellen: ☎ 045-42.33.66.

● Basisschool De Ganzerik, voorheen St.-Jozefschool, houdt op 11 juni een reünie in het kader van het 25-jarig bestaan van de school. Aanmelden kan bij de school, Corneliuslaan 95, 6413 GN Heerlen, ☎212447.

● De Hoensbroekse Computer Vereniging houdt zaterdag van 11 tot 17 uur een computertreffen in gemeenschapshuis Op d'r Sjteeberg, Mijnzetellaan 6 in Zeswegen.

● Ter voorbereiding op het WMC neemt jachthoorn- en trompetterkorps Edelweiss Heksenberg zondag deel aan ee gejureerd muziekfestival in Sibbe.

● In gemeenschapshuis Caumerbron Heerlerbaan wordt zaterdag vanaf 20 uur een reünie gehouden voor oud-leden van RKSV Pythagoras, het Jongerenkoor en Gilgamesj.

EYGELSHOVEN
● In Bar bistro Socio is maandag om 19.30 uur een informatieavond over Bruno Gröning.

● Op de Bosweg wordt zondag van 10 tot 16 uur een snuffelmarkt gehouden. Voor informatie: ☎351782.

HOENSBROEK
● In Ons Huis, St.-Josefstraat 21, is maandag van 14 tot 16 uur spreekuur voor ex-mijnwerkers.

LANDGRAAF
● In de Overste Hof, Overste Hofweg 14, kunnen geïnteresseerden zondag van 13 tot 17 uur een gesprek voeren met de kunstenaars Jan en Ria Verhulst, Greetje Oldewarris, Frans Romeijnsen, Jan Beckers en Annie Bakker.

BOCHOLTZ
● Het geneeskundig peloton van het Rode Kruis OZL houdt dinsdag om 20 uur een informatieve bijeenkomst in basisschool De Bongerd.

BRUNSSUM
● Wie op 19 juni wil deelnemen aan de midzomer-kroegentocht van bridgeclub Bronsbeek kan zich voor fl 50,- laten inschrijven. Info: ☎ 045-252116 of 254732.

● JCV De Wafels houdt morgen, zaterdag, van 10 tot 14 uur rommelmarkt in In de Kaj in Treebeek.

● Scouting St.-Vincentius houdt zondag van 11 tot 16 uur fancy fair en rommelmarkt op de Prinshendriklaan 245, achter het tankstation. Tafelhuur: ☎ 723927.

● Het IVN maakt zondag een middagwandeling in het Schutterspark. Vertrek om 14 uur aan het Schuttershuuske.

KERKRADE
● Harmonie St.-Caecilia Spekholzerheide is op concertreis naar Pfullendorf in Duitsland. Vandaag wordt geconcerteerd in de Stadthalle. Zaterdag bezoekt men Uebingen aan de Bodensee en geeft een concert in de Kurgarten. Zondag wordt de mis opgeluisterd.

KLIMMEN
● 't Fakteurke houdt dinsdag een ruilavond met kleine veiling in gemeenschapshius Op d'r Plats.

TREEBEEK
● De Zonnebloem afdeling Treebeek houdt dinsdag en woensdag voor de 33e maal de ziekendagen in Casino Brunssum. De dagen staan in het teken van bezinning en ontspanning en is bestemd voor zieken en gehandicapten. Info en aanmelding: ☎ 045-251846 of 217501.

Rowwen Hèze in Mechelen

MECHELEN – Mechelen gaat dit weekend een gevarieerde muzikale invasie beleven. Het feest wordt gehouden in het feestpaviljoen nabij het sportcomplex. Streekband Sister Elephant luidt de vrijdagavond in met als hoogtepunt het optreden van Rowwen Héze. De muzikanten van 'Keramizcka' uit Tsjechië komen zaterdagavond.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aangeboden

KLUSJESMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamheden in en om het huis. Tel. 045-708398.

Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF zkt. alle voorkomende werkzaamheden. U belt, we zijn zo bij u. 046-370698.

Personeel gevraagd

Vierhand huis aan huis
vraagt
bezorgers
voor de bezorging van reclamefolders op ma. en di. in Heerlen-Welten en Hoensbroek-Mariarade. Heb je interesse bel: 046-512332.

Hotel Kasteel Bloemendal zoekt, ter versterking van haar keukenbrigade, een
Chef de Partie m/v
Ervaring vereist
Schriftelijke sollicitatie: Hotel Kasteel Bloemendal, Bloemendalstraat 26,6291 CM Vaals, t.a.v. C. Jansen.

Linders Reiniging & Desinfectie
zoekt wegens uitbreiding part-time
medewerkers m/v
voor industriële schoonmaak. Tevens 1 toeziend
voorwerker m/v
Werkzaamheden vinden plaats in de avonduren. Beloning volgens CAO. Bel voor info. tijdens kantooruren: 045-713216.

Met spoed gevr. part-time TAXICHAUFFEURS m/v evt. WAO-er, dag- en nachtdienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444.

Aann. bedr. Officebouw b.v. vraagt voor Duitsland: colonnes BETONTIMMERLIEDEN, metselaars en ijzervlechters. Goede verdiensten. Tevens voor de hele week op montage. Tel. 046-747269.

EUROBOUW zoekt nog vakbekwame metselaars, timmerlieden en verlijmers voor Duitsland. 043-254669.

Gevr. nette FRITUREHULP voor enkele avonden p.w. 045-352013 na 14.00u

Met spoed gevraagd TAXI-CHAUFFEURS m/v parttime en weekend. Met ervaring voorkeur. Tel. 045-318898, Landgraaf.

PTC-Tax vraagt nette parttime CHAUFFEURS met enige kennis van omgeving Heerlen. Sollicitaties na tel. afspraak. 045-222222.

Gevraagd voor Brunssum BEZORGERS voor reclamefolders. Tel. 046-511878.

HULP gevraagd voor in friture. Omgeving Heerlen. Tel. 045-325620

Gevraagd part-time AARDAPPELVENTER. Te bevr.: 04492-3319 na 17.00 uur.

ORDERVERZAMELAARS gevraagd van 6.00 tot 15.00 uur. Lft. 17 t/m 19 jaar. Tel. inl. 045-210606 toestel 205. BV Kepu Z.B. Ganzeweide 175, 6413 GE Heerlen.

Gevraagd nationale VRACHTWAGEN-CHAUFFEURS voor vrachtwagen met aanhanger (dagritten), ervaring noodzakelijk. Frans Beiten Transport BV Maastricht. Tel. 043-631888.

Gevraagd parttime TAXI-CHAUFFEURS voor weekend en nachtdienst. Persoonlijk aanmelden. Taxi Grootveld, Haefland 18, Brunssum.

Friture/Cafétaria in omg. Heerlen zoekt serieuze MEDEWERKSTER voor min. 3 dagen per week. Tel. 045-414175 na 18.00 uur.

Cafétaria/Snackbar vraagt part-time MEDEWERKSTERS, plm. 17-25 jaar. Geen ervaring vereist. Aangepaste tijden i.v.m. school of studie eventueel mogelijk. Telefoon 045-213451.

Gevraagd dynamische TELEFONISTE (Tele-Marketing). Bel voor afspraak: Euro Queen Heerlen, Mevr. Hugaerts, 045-712229 tussen 10.00 en 18.00 uur.

Dancing Pavillon en Riverside vraagt BARMEDEWERKERS m/v, vrijdag en zaterdag. Zonder ervaring niet reflecteren. Tel. 04406-12574 na 14.00 uur.

Gevr. ervaren vrouwelijke FRITURENHULP. Tel. 046-741844.

Verkeersschool Roger Keybeck zoekt INSTRUCTEURS part-time/full-time cat. A, B, C, D en E. Reacties Molenveldweg 1a, Susteren, tel.04499-4844.

Gezellige collega's en vast part-time werk (vakantiewerk). St. Gez. Lich. zoekt nog een MEDEWERKSTER, 17-25 jr. 045-352044.

Bar in Herzogenrath zoekt goed uitziende MEDEWERKSTERS, garantie, vervoer vrij, int. mog. Tel. 09-49.24067555, privé 12621.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd voor onze relaties APPARTEMENTEN, woningen, bungalows, landhuizen in alle prijsklassen, in en om M'tricht. 043-259681.

Te huur gevraagd klein FLATJE of appartement, regio Oost. Huurprijs plm. ƒ 600,-. Tel. 045-230946.

Te huur gevraagd appartement of etage voor 2 pers., m.i.v. 1 juli, omgeving GELEEN. Tel. 046-757448

Met spoed te huur gevr. woonruimte/flat in omgeving BRUNSSUM. 079-166802.

OG te huur

Te huur gestoff. en nw. gemeub. APPARTEMENTEN, woningen, omg. Maastricht. Tel. 043-259681 (kant.uren).

Te huur appartement nabij centrum KERKRADE. Tel. 045-414192.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past. Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

ONAFHANKELIJK HYPOTHEEKADVIES
HUIS & HYPOTHEEK
R. de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
045 - 741624
Bel voor een vrijblijvende afspraak.

Te k. halfvrijstaand huis te VOERENDAAL met garage, hal, woonk., keuken, badk., 4 slaapk. ƒ 240.000,- k.k. Inl. 045-752350.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Spaarhypotheek v.a. 7,2%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

HEERLEN, Schelsberg 149. Ruim woonhuis met 7 slaapkamers, tuin en garage. ƒ 195.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

Waarom zou U zelf Uw HUIS verkopen, wanneer wij het deskundig en zonder kosten voor U doen t/m de notaris? Wijman & Partners Tel. 045-728671.

HEERLERHEIDE, Schrieversheide. Te huur, ruime bovenwoning met dakterras. Huurprijs ƒ 700,- per maand. Wijman & Partners. Tel. 045-728671.

Te koop vrijst. WONING in bosrijke omg. Bezicht. na tel. afspraak: 09.32.89-771068.

SCHINVELD, Eindstraat 20. Degelijk halfvrijst. woonhuis met grote tuin. Liefhebbers object, ƒ 169.000,-k.k. Inl. 04492-6046.

Te k. ouder WOONHUIS zonder tuin. Mogelijkheid om hiervan 3 of 4 appartementen te maken. Oppervl. plm. 160 m?. Prijs ƒ 149.500,- k.k. Telefoon 045-41 14 31.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

WIJLRE te k. tussenwoning met tuin op zuiden en vrijstaande garage. ƒ 175.000,- k.k. Tel. 04450-3070.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, woonk., keuken, hal, kelder, 5 slpkmrs., douche, garage, tuin. Olianderstr. 17, Geleen. Tel. 046-525103.

Kamers

Te huur nette, gemeubileerde KAMERS te Nieuwenhagen - Landgraaf. Voor info bel: 045-324887.

Te huur ZIT/SLAAPKAMER te Hoensbroek. Tel. 045-229654 na 14.00 uur.

Bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Nu of NOOIT. Div. soorten licht beschadigde deuren v. a. ƒ 40,- t/m ƒ 85,-; div. soort. dakleer v.a. ƒ 10,- t/m ƒ 50,- per rol; daktrim 6 cm ƒ 5,50 per m.; primer ƒ 50,- per 25 liter; tempex isolatie 4 cm ƒ 3,50 per m2; underlaymentplaten ƒ 42,50 p.pl.; Laminaat parket ƒ 25,- per m2. Rennemigerveldweg 70, Hrl. 045-727742 of 723076.

Reparaties

Koelkast- en diepvries. Reparatie met garantie. Geen voorrijkosten. VROKO 045-441566 / 461658

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nw. en gerev. apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Tel. 045-325819.

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. 045-460471.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

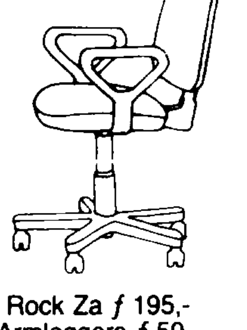
TV DEFECT, binnen 3 uur klaar. Tel. 04750-16975. Geen voorrijkosten. Knip uit, bewaar mij.

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer schérpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentiestoelen, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe palletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden.
NERGENS GOEDKOPER!!!

INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubelinrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen
Burostoelen



Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

H. WETZELS, import, export, marketing service, Munsterstraat 11, Munstergeleen. Levert en repareert sloten, maakt timmerwerk, metselwerk, voegwerk en meerdere zaken tegen de scherpste prijzen. Tel. en fax. 046-582962 of 046-515353.

Ter OVERNAME exclusief café-bedrijf met poolcenter, centrum Maastricht. Inl. 09-32.89767567.

Baby en Kleuter

Te koop KINDERWAGEN Teutonia, 2 jaar oud, ƒ 250,-. Tel. 045-227439.

Kachels/Verwarming

KACHELS, grote kortingen. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Landbouw en Veeteelt

Grote voorraad gebruikte Toro-Wheel Horse zitmaaiers en tuintrekkers met veel aanbouwwerktuigen, o.a. maaiers, frezen, ploegen etc.
Bezoek onze permanente tentoonstelling van 2500 m2 nieuwe tuinmachines.
Topkwaliteit - goede voorlichting - enorme keuze - perfecte service en onderdelenvoorziening.
Inruil oude machine mogelijk.
Lozeman Tuinmachines B.V.
Markt 14 Lottum (L) 04763-2341.
Bemmelseweg 64 Elst (Gld.) 08819-71423.
Tjabbekamp 9 Donkerbroek (Fr.) 05168-1445.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop gevr. LANDBOUWGR. Geleen, Sittard of dir. omg. Br.o.nr. B-03968, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te k. 2-paards PAARDENTRAILER, i.z.g.st.; rijpaard, 5 jaar. Tel. 04746-1865.

Radio e.d.

Goede Kleuren T.V.'s, zeer grote sortering in alle prijsklassen. Meer dan 25 jr. T.V. occasioncentrum GEEL, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Wrangler Jeep 2500i softtop veel extr. rood	1992
Volvo 760 GL D stationcar ant.met. div. extr	1988
Opel Omega 2.0i aut. st.bekr. beigemet. i.z.g.st.	1990
Mazda 626 2.0 GLX 5-drs blauwmet. zeer mooi	1989
Opel Kadett 1800 GSI wit sportvelgen dig.	1986
Renault 5 GT turbo wit sportvelgen enz.	1987
Mits. Colt rood veel extr. i.z.g.st. automaat	1988

Autohandel H. Janssen
Tel. 046-528336 b.g.g. 046-519291.

Eurocasion zoals het hoort

Citroën XM 2.0i Break groenmet.	04-1992
Citroën BX 1.9 Routiere grijsmet.	03-1992
Citroën BX 1.6 Progress groenmet.	02-1992
Citroën XM 3.0i V6 rouge/manderin	04-1991
Citroën BX Cannes wit	06-1991
Suzuki Swift 1.3 GS wit	11-1990
Citroën XM 2.0i wit	02-1990
Citroën BX 1.4 Palais blauwmet.	01-1990
Nissan Sunny 1.6 autom. grijsmet.	04-1990
Opel Corsa Swing wit	07-1989
Citroën BX 1.4 E blauwmet.	07-1989
Hyundai Lantra 1.6 GLS rood	05-1991
Citroën AX 1.1 wit	07-1991
Nissan Bluebird 2.0 LX blauwmet.	02-1986
Seat Ibiza 1.2 GL wit	02-1987
Nissan Micra 1.0 GL bruinmet.	08-1983
Ford Escort 1.3 Laser blauwmet.	02-1983
Opel Kadett 1.2 S wit	05-1984
Honda Civic 1.3 grijsmet.	03-1983
Ford Escort 1.1 blauwmet.	03-1983
Citroën C15 E rood	04-1990
Nissan Cherry 1.7 diesel groenmet.	02-1984

UW AKTIEVE CITROËN-DEALER IN ZUID-LIMBURG
Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34-36
Heerlen (Hoensbroek)
Tel. 045-223300.
OPENINGS-TIJDEN: Ma. t/m vr. van 9.00-18.00 uur. Zaterdags van 10.00-17.00 uur.

FIAT
Aktie aanbieding
Nieuwe Auto's - 0 km

Fiat	van	Voor
1x Tipo 1.4 IE	ƒ 26.850,-	ƒ 24.300,-
2x Tempra 1.6 IE S	ƒ 33.250,-	ƒ 29.900,-

Op=Op
Alleen bij
Fiat Klankstad Kerkrade,
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

KOM KIJKEN
Hardy-verlichting heeft 'n enorme kwaliteitskollektie weersbestendige buitenlampen in alle mogelijke prijsklassen. Nergens anders is het assortiment zó groot en de prijs zó klein.



Rustiek wand-armatuur in alu-gietwerk in zwart of wit.
Hardy voordeelprijs 129,95 BRUTO INCL. BTW

Nostalgisch, imposante, staande buiten-lantaarn in alu-gietwerk in zwart of wit. Enkellichts in diverse hoogten of 3-lichts: hoogte 240 cm, breedte 64 cm.
Hardy voordeelprijs 699,95 BRUTO INCL. BTW
Hardy voordeelprijs 199,95 BRUTO INCL. BTW

OPENINGSTIJDEN
ma. 13.00 - 18.00 uur, din. t/m vrij. 9.00 - 18.00 uur
zat. 9.00 - 17.00 uur, don. koopavond tot 21.00 uur
AL MEER DAN 30 JAAR UW VERTROUWD ADRES!
Hardy verlichting
GELEEN - RIJKSWEG-ZUID 118 - TEL 046-743222

FIAT
Laatste Kans
Nieuwe Auto's - Nul km
Fabrieksgarantie
met 10% korting
5x PANDA 1000 LIE
1x PANDA 1000 CLX IE
1x UNO 1.1 IE
3x TEMPRA 1.6
OP=OP
Nieuw Uno Cabrio!!!!
HEMELVAARTSDAG 20 mei open van 10.00 tot 17.00 uur.
alleen bij
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

BMW 316 automaat 1e eig., 85.000 km, zilvergr.metall., 1984, ƒ 8.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

BMW 316i kat.. Alphinawit, 1e eig., 1989, supermooi, ƒ 18.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

BMW 730 i, nieuw model, bwj. '87, blauwmet., diverse extra's, vr.pr. ƒ 26.500,-, evt. inruil mogelijk. Broekstraat 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

BMW 320i, bwj. '86, APK 12-'93, met alarm, zeer mooie auto. Tel. 045-228398.

Te koop BMW 323i, bwj. 4-'83, verlaagd, M3-uitgebouwd, Hartge-velgen. Telefoon 045-222177.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop BMW 524 TD, '89, ouder model, grijsmetallic, veel extra's, in nieuwstaat, vraagprijs ƒ 18.500,-. Tel. 04406-13296, na 18.00 uur.

Wegens omstandigheden CHRYSLER Voyager, bwj. '92, eventueel inruil. Tel. 04450-3511.

CITROËN 2CV6 Charleston, bouwjr. '86, APK tot mei '94. Tel.045-711233.

Te koop CITROEN BX 1900 RD, Break, bwj. 1987, vraagprijs ƒ 9.800,-. Telefoonnr. 04754-81502.

Te k. goed onderh. 2 CV 6 CITROËN, 39.500 km, ƒ 8.000,-. Tel. 045-441407.

Te k. Daihatsu CHARADE, turbo, diesel, bwj. '86. Tel. 046-750735, na 18.00 uur.

GARAGE RUUD TIEMS
OFF. DAIHATSU DEALER
DAIHATSU

Ruud Tiems 4x4 Show

	bouwjaar	km.st.
Daihatsu Feroza pers. uitv.	11-1991	9.500
Daihatsu Feroza pers. uitv.	08-1989	46.000
Daihatsu Rocky Diesel VAN	03-1988	70.000
Daihatsu Rocky Diesel VAN	01-1985	135.000
Suzuki Vitara Diesel VAN	11-1991	17.000
Suzuki Samurai	01-1992	9.000
Suzuki SJ 413 4-persoons	05-1985	94.000
Daihatsu Feroza Sportrack IIS	blauw	nieuw
Daihatsu Feroza Sportrack IIS	groen	nieuw
Daihatsu Feroza Sportrack IIS	wit	nieuw

Ruud Tiems zet alle kleintjes op een rij en geeft op alle auto's 1 jaar garantie erbij.

	bouwjaar	km.st.
Daihatsu Cuore	09-1991	30.000
Daihatsu Cuore	05-1990	39.000
Daihatsu Cuore	07-1988	36.000
Daihatsu Cuore	09-1986	81.000
Daihatsu Charade autom.	08-1981	62.000
Daihatsu Charade GTE	09-1987	103.000
Daihatsu Charade	01-1986	128.000
Fiat Panda 1000 IE	05-1989	57.000
Ford Fiësta XRII	07-1987	76.000
Mazda 323	06-1979	82.000
Mini 1000	03-1986	54.000
Mitsubishi Colt	07-1980	153.000
Opel Corsa 1.2	01-1988	78.000
Opel Corsa 1.3	02-1984	146.000
Opel Kadett	06-1979	136.000
Subaru Mini Jumbo	03-1986	79.000
Daihatsu Applause GTi	01-1992	40.000
Daihatsu Applause XI	03-1990	85.000
Daihatsu Applause XI	03-1991	44.000
Alfa 33 1.5 TI QV	08-1985	112.000
Ford Escort 1.4	06-1988	100.000
Ford Escort stationcar	01-1986	115.000
Ford Siërra 2.0 LPG Sedan	07-1990	90.000
Ford Siërra 1.6	1982	154.000
Mazda 626 2.0 Diesel	1985	218.000
Mitsubishi Colt	06-1987	45.000
Opel Kadett 1.8 GT	06-1987	80.000
Opel Kadett 1.7 Diesel	10-1989	161.000
Peugeot 309 1.9 Diesel	03-1990	81.000
Seat Ibiza CLX	06-1991	46.000
Volvo 340	05-1987	44.000
Volvo 360 2.0	01-1986	184.000

Tot ziens bij Ruud Tiems
Zaanstraat 16, Geleen. Tel. 046-753010.
Geopend van 8.30-17.30 u., zaterdag van 10.30-17.00 u.

VOLVO KLIJN

Volvo 850 GLE 2.5i zilvermetallic	1993
Volvo 940 GLE 16V d.blauw airco sportvelgen	1992
Volvo 740 GL zilvermetallic Blackline uitvoering	1990
Volvo 740 GL antraciet ABS	1990
Volvo 740 GLE 16V antraciet airco	1989
Volvo 740 GL l.groenmetallic	1987
Volvo 244 DL wijnrood	1986
Volvo 460 GLe injectie blauw/grijsmetallic	1990
Volvo 460 GL smokezilver	1990
Volvo 440 GL 1.8i rood	1992
Volvo 440 1.6i donkergrijs	1992
Volvo 440 DL AUTOMAAT d.roodmetallic	1992
Volvo 440 GLT blauwmetallic	1991
Volvo 440 Sunray wit	1991
Volvo 440 DL smokezilver	1990
Volvo 360 2.0 injectie	1988
Volvo 340 DL l.grijsmetallic LPG	1989
Volvo 340 GL 1.7 rood 5-deurs	1988
Volvo 340 GL AUTOMAAT sedan blauwmetall	1988

Volvo Stationcars

Volvo 940 GL automaat goudmet. sportvelgen	1991
Volvo 740 roodmet. LPG onderbouw	1990
Volvo 740 wit LPG onderbouw schuifdak	1990
Volvo 240 GL antraciet roofrails	1991
Volvo 240 GLT l.grijsmet. sch.dak alarm	1989
Volvo 240 GL 2.3 donkerblauw LPG	1988

OPEN HUIS AANBIEDING, ALLEEN VANDAAG I.V.M. ONZE HEROPENING BIJ AANKOOP VAN EEN NIEUWE OF GEBRUIKTE AUTO, VOOR ƒ 500,- GRATIS BRANDSTOF BIJ ONS TE TANKEN!!!!!!!
Uw adres voor nieuwe Volvo's en jonge gebruikte auto's van verschillende merken, ruime sortering op voorraad.
VOLVO KLIJN KERKRADE, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000
VOLVO KLIJN HEERLEN, De Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055

Daihatsu Quadflieg
Terreinauto's
Mits. Spacewag. 7-pers.'92
Opel Omega 2.0i stat.car '89
Feroza Limited '91
Toyota Landcruiser '86
Ford Bronco II pers. uitv. '87
Suzuki Vitara JLX '90
Automaten
Opel Kadett 1.3S autom. '82
Ford Orion 1.6 CL '86
Diesels
Mercedes 200 D '85
VW Golf CL wit '89
Peugeot 405 GRi LPG '90
anwb gekeurde auto's
BMW 318i S coupé nieuw
Honda Civic '89
Audi 80 1.8 S '89
Daih. Charade Limited '92
Daih. Charade Bianco '88
Mini 1000 E '88
Mitsubishi Lancer GL '90
Mitsubishi Starion '82
Renault Clio TR '91
Suzuki Alto GL '88
Nissan Sunny Coupé '87
Ford Escort 1.4 CL '89
Ford Escort 1.6 RS '89
Siërra 2.0 GL Sedan '87
Opel Kadett 12 S '84
Ford Orion 1.6 L '86
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 34 White '85
Citroën BX 1.4 '85
Honda Civic Shuttle '85
Honda Civic '89
Mazda 323 1.3 LX '86
Mazda 323 1.6i LX '87
Opel Omega 2.0i '87
Opel Kadett 5-drs. '85
Opel Kadett GT '86
Opel Kadett 1.3 S Club '88
2x Fiat Carrara '87
VW Golf Madison '90
VW Passat 1.8 CL '89
VW Jetta 1.6 4-drs '87
Seat Ibiza 1.2 GL '88
VW Polo coupé 1.3i '90
Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf.
Tel. 045-321810.

Stationcars
Passat GL 90 PK '90
Passat GT 90 PK '88
Escort 1.6 CLX '91
Siërra 2.0 E '89
Kadett 1.8 GL 5-drs. '89
Kadett 1.7 D '89
Kadett 1.6 D '89
Kadett 1.6i automaat '88
Kadett 1.7 D combo '90
Audi 100 Avant '87
Opel Rekord 2.3 D '84
Renault 18 GTL '82
Kadett 1.3 ƒ 1.250,- '82
ANDERE AUTO'S
Vectra 1.6i GL 1.500 km '92
Mercedes 190 E 2.0 '88
Fiësta 1.6 D 74.000 km '88
Fiat Uno SX 5-drs. '89
VW Golf 1.8 E 5-drs. '86
Suzuki Alto GL '86
BMW 323i ƒ 3.650,- '81
Fiat Panda ƒ 2.500,- '83
Mits. Colt ƒ 3.250,- '84
Ad van Neer
Autobedrijf, Zandweg 160, Heerlen. Bovaggarantie. Tel.045-416023.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

SAAB 900 turbo 3 zilvermetall., zeer mooi, 1984, ƒ 6.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

ALFA 33 1.4 IE 1e eig., kl. zwart, stuurbekracht., 20.000 km, 10-'91, ƒ 20.950,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Alfa GIULIETTA 1600 L donkerrood, 1984, ƒ 3.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

ALFA 75 1.8 IE, op LPG, kleur rood, bwj. '90, lm-velgen, zeer mooi, nog 9 maanden BOVAG-garantie, ƒ 17.500,-. Tel. 045-320236.

AUDI 80 1800 S kat., zilverblauwmetall., LPG, 1988, ƒ 18.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

AUSTIN Mini Metro LS zilvermetall., mooie auto, ƒ 3.000,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

BMW 735i automaat, Full option, directie-auto, zilverblauwmetallic, 1987, ƒ 32.500,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Proficiat!



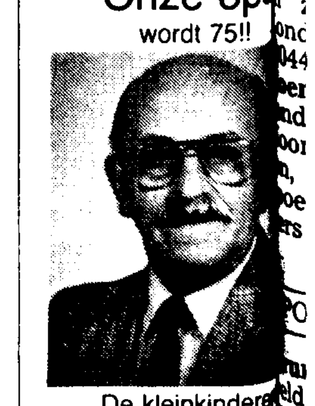
Zows te toch nit zage wa?
Pas 35 joar!!
Mè noe kunt de res noch. Gefilleseteerd vaan os a...

Proficiat
Franz gaat in de VROM



Jellij en de kinderen.

Onze op...
wordt 75!!



De kleinkinderen

Datsun SUNNY 15 L, automatic, bwj. '85, vr.pr. ƒ 4.650,-. Ariensstraat 2, Kakert/Schaesberg.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. FIAT Tipo 16I, bwj. '89, ƒ 11.500,-; BMW 318 Bauer cabrio. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg, tel. 04405-3138

Te k. HONDA Civic, nieuw model, 1980, APK '94, 4 nieuwe banden, in nieuwstaat, ƒ 2.250,-; Ford Fiësta 1980, ƒ 1.500,-. Tel. 045-416291/428147.

Te koop van particulier Fiat PANDA, bwj. '85, km.st. 66.000 met APK, in s.t.v.nw., tel. 045-244753.

Te koop zuinige UNO 45, wit, bwj. '88, veel extra's, ƒ 7.500,-. Tel. 04498-51957.

Te koop Fiat PANDA Sergio Tacchini, 1000 Ci, 35.000 km, wit, 1e eig., bwj. '90; Panda 34, licht blauw '86. Panda Carrera, wit '87. Panda, grijsmetal., '84. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Ford ESCORT 1800 CL diesel Sportlinepakket, wit, 1989, ƒ 13.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Ford SCORPIO 2.4i CL automatic, 1e eig., kleur wit, 1989, ƒ 15.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Ford ESCORT 1600 CL diesel zilvermetall., 1e eig., 90.000 km, 1988, ƒ 11.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Ford SIËRRA CL kat., 5-deurs, 1e eig., div. opties, perf. staat, 11-'88, kl. blauw, ƒ 13.250,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade

Te koop Ford ESCORT 1300 L type '82, APK, ƒ 1.850,-. Tel. 045-721474.

Ford ESCORT, bwj. '91, 1e eigenaar, km.st. 25.000, 5-deurs, met extra garantie. Tel. 045-416073

Ford ESCORT model laser, 1986, APK, bijz. mooi, ƒ 5.750,-. Tel. 045-454087.

Te koop Ford ESCORT 13 GL, als nieuw, 5-drs., bwj. '82 met veel extra's, APK gekeurd, ƒ 3.450,-. Willem de Rijkestr. 11, Kakert/Schaesberg.

ESCORT 1.3 Laser, zeer mooi, bwj. '85, div. acces. ƒ 5.500,-. Tel. 045-424128.

AUTOMAAT Escort 1.6 GL, bwj. '85, bijz. mooi, 5-drs., ƒ 6.500,-. 045-424128.

Te koop mooie Ford SIËRRA 2.0 GL Sedan met sportwielen en deurvergr., 5-bak, sunroof. Nieuw model, bwj. '87, ƒ 9.750,-. Inruil mogelijk. Tel. 043-625329.

Honda PRELUDE 2.0i 16V DOHC Sport, nw. model, 1986, ƒ 15.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop SUZUKI SJ413 Cabrio, bwj. '84, inr. mog., geen 2e zo mooi. 045-226773.

MAZDA 626 HB 5-deurs, antracietmetall., speciale uitv., 1985, heel mooi, ƒ 6.950,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te k. MAZDA 626 1.8 Sedan, bwj. '91, LPG, donkerblauw, vraagprijs ƒ 19.500,-. Tel. 04406-14244.

MERCEDES 190 E autom. zilvergr.metall., div. opties, 1985, ƒ 16.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

MERCEDES 200 diesel 123 d.groen, 1983, mooie gave auto, ƒ 6.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

MERCEDES 200 diesel 123, donkerbruin, 1982, 1e eig., ƒ 5.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

MERCEDES 190 E sportuitvoer., sportw., schuifdak, spoiler enz. 1983, ƒ 12.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

PEUGEOT 205 XE 1400 1e eig., 28.000 km, perfecte staat, 15-12-'89, ƒ 14.250,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

PEUGEOT 205 5-drs., GL 1984, kleur beige, ƒ 5.900,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Mercedes 230 E, blauw, type 123, ƒ... Garage KEVIN. Be... Kerkrade. Tel. 045-42...

Te koop MERCEDES 350 SL, bwj. '72, in... staat. Tel. 045-423567...

MINI 1000 E Red Lin... zwart, heel veel extr... permooi, 1988, ƒ... Autoparck bv, Loc... Kerkrade.

Mitsubishi GALANT GLX turbo diesel ƒ 9.750,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade.

Te k. Mitsubishi COL... showroomstaat, 1.5 alle extra's, alu... open dak, radio-cass... rood, 93.000 km., ƒ 9.800,-. Tel. 045-225...

Nissan VANETTE b... rood, 8-1987, 1e eig... kent., ƒ 6.250,- incl. Autoparck BV, Loc... Kerkrade.

Nissan MICRA GL au... bwj. '86, veel extra's, ... '94. Tel. 04457-1372.

NISSAN Cherry, bwj. ... APK gek., pr.n.o.t.k. T... 723983.

Van 1e eig. te k. CHERRY, 1982, APK f1.750,-. Tel. 045-7218...

2 x Borgward Isabella '58; Borgward T.S. '5... 1700 G.T. '66; M.G... '66, '68; M.G.A. '58. RINKENS 04750-1122...

Opel MANTA 1800 ... vermetall., S.pakket, ƒ 6.900,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade

Opel KADETT C... 1700 diesel 1e eig., 1... wit, ƒ 13.750,-. Au... BV, Locht 44, Kerkrade

Opel KADETT sedan spec. uitvoer., 1800 G... extra's, heel apart, ƒ 13.750,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade

Opel KADETT 1.3 ... kleur rood, 1985, ƒ 6... Autoparck BV, Loc... Kerkrade.

Opel KADETT 1600 HB kl. blauw, ƒ 12.500,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade.

Opel REKORD 2.0 S... matic, goudmetall., ƒ 4.500,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade.

Opel KADETT HB 1... donkerrood, ƒ 12.500,-. Autoparck Locht 44, Kerkrade.

Wegens omstandig... Opel ASTRA GT 1.6 rood, 100 pk, zonne-/klapdak, 5 maanden ƒ 6.000,- onder nie... Tel. 045-220172 / 4248...

Te koop zeer mooie CORSA 12 S, type '85, pink, vr.pr. ƒ 4.750,- 045-462771.

Opel MANTA Hatc... bwj. '81, gek. 02-'93, ƒ 1.250,-. Tel. 045-225...

Opel KADETT 1.3 ... nieuwst., bwj. '80, 1 jr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-2267...

Opel SENATOR 3.0 bwj. '82, alle extra's ... uitvoering, vr.pr. ƒ... Telefoon 04492-4534.

Te koop Opel KADETT bwj. '80, i.z.g.st. ƒ 1.750,-. Tel. 043-620...

Te k. Opel KADETT bwj. 8-'83, APK 20... trekhaak, LPG, ƒ... Telefoon 045-418365.

Te k. Opel CORSA Strada, bwj. '91, vele ... vr.pr. ƒ 16.950,-. Inru... gelijk. Tel. 045-258469.

Te koop Opel KADE... 1.2LS, lichtgroen, zee... '87; Opel Kadett 1.3... autom., '86; Opel Ka... diesel, combi, 3-drs. Opel Ascona autom... Div. Opel Kadett D ... '82. Autosport, Sch... 175, Heerlen. 045-725...

CORSA 1.2S, Hatc... bwj. '86, bijz.mooi, 1... ƒ 6.500,-. Tel. 045-424...

Te koop PEUGEOT Familian, bwj. '83, 156.000, i.z.g.st., vas... ƒ 8.000,-. Tel. 045-441...

Te koop RENAULT 19 3-drs., 10-'89, 50.000 incl. garantie. 045-4257...

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

weekend diensten

e avond- en weekenddiensten
ginnen op vrijdagavond en
digen de volgende week vrij-
g om 8.30 uur.

TSEN

erlen: Voor spoedgevallen
71.14.00 (brandweercentrale)
llen.
erkrade-Oost: Bij spoedgeval-
n telefonisch contact opnemen
et de eigen huisarts.
mpelveld/Bocholtz: Vrijdag,
zaterdag Mom, ☎44.39.38.
ondag Schiffelers,
04451-1500.
oensbroek: Patiënten van Ge-
ndheidscentrum Hoensbroek-
oord kunnen dag en nacht bel-
n, ☎21.48.21. Uitsluitend voor
oedgevallen: ☎23.18.00. An-
rs eigen huisarts bellen.

POTHEKEN

unssum/Schinveld: Schin-
eld, A ge Water 20, ☎27.28.99.
eerlen: De Hesselle, Bongerd
, ☎71.95.45.
ndgraaf: Landgraaf, Pasweg 6
chaesberg, ☎32.69.00. Voor
oedgevallen dag en nacht be-
ikbaar.
erkrade/Eygelshoven: Schöne-
eld, Hoofdstraat 2, ☎45.25.23.
erkrade-West: Snijders, Kamp-
raat 114, ☎42.07.77.
eijerheide: Bleijerheide, Blei-
rheiderstraat 52, ☎46.20.50. Da-
lijks open van 8 tot 22 uur.
mpelveld/Bocholtz: Voncken,
r. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Za-
erdag 11-15 uur, zondag
3.30-14.30 uur. Voor spoedge-
allen van 22-22.30 uur of na tele-
nische afspraak.
oensbroek/Heerlerheide: Gan-
eweide, Stanleystraat 23.
21.07.77.
uth: Voor spoedgevallen eigen
potheek (b.g.g. ☎711400).

ANDARTSEN

eerlen/Hulsberg/Voerendaal:
loumen, Heerlerbaan 224,
41.45.87. Spreekuur zaterdag
n zondag van 11-12 uur. B.g.g.
IGH, ☎71.14.00.
**erkrade/Ubach over Worms/
ieuwenhagen/Eygelshoven:**
akker, Brunssummerweg 43
ieuwenhagen, ☎31.14.43.
preekuur 11.30-12 uur en
-19.30 uur.
**impelveld/Bocholtz/Gulpen/
aals/Wijlre/Wittem:** Rijksen,
aalserhaagweg 14 Vaals,
04454-62607. Spreekuur
1.30-12 uur en 17.30-18 uur.
**runssum/Schinveld/Nuth/
oensbroek/Schinnen:** Köhlen,
eweverstraat 17 Nuth,
24.12.77. Spreekuur 11.30-12
ur en 17.30-18 uur.

HOMEOPATEN

Voor spoedgevallen dag en
acht bereikbaar: R. Toussaint,
eekstraat 22 Schinveld,
045-25.44.34.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgeval-
len: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/
Voerendaal/Simpelveld:
04405-2995. Brunssum/Schin-
veld/Jabeek/Merkelbeek/Bingel-
rade:: ☎25.90.90. Hoensbroek:
22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30.
Kerkrade/Eygelshoven:
45.92.60.

DIVERSEN

TIGH - Heerlen: ☎71.14.00. In-
formatie over avond- en week-
einddiensten van artsen, tandart-
sen, apothekers en het Groene
Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht
bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding:
24- uurs infolijn, ☎74.01.36.

Milieu-onderzoek voor verkoop grond verplicht

Bodembeleid gemeenten op elkaar afgestemd

HEERLEN – De acht gemeenten in de Oostelijke Mijnstreek gaan hun bodembeleid op elkaar afstemmen. Zo mag er in geen enkele gemeente nog mijnafval worden verspreid en moeten gemeenten bij elke grondtransactie eerst een bodemonderzoek laten doen. Ook voor een afgifte van een bouwvergunning is een dergelijk onderzoek nodig. Dit alles is vastgelegd in de nota bodem Oostelijk Zuid-Limburg.

Mijnafval komt in de regio op bijna alle plaatsen voor. Het Overlegplatform Milieu Oostelijk Zuid-Limburg wil daarom dat mijnsteen alleen nog verwerkt wordt op mijnterreinen en dat het niet meer gebruikt wordt als fundering voor wegen.
Het bodemonderzoek bij grondverkoop werd in de meeste gemeenten al gedaan. Alleen de gemeente Voerendaal gaat op grond van de gelijke aanpak hier nu ook toe over.

Verder moet voorafgaand aan een chemisch bodemonderzoek altijd een historisch onderzoek worden verricht. De gemeente moet hierin gegevens verstrekken over bekende vervuilende activiteiten. Op basis daarvan kan de opdrachtgever een onderzoeksbureau inschakelen.

Voor het onderzoek wordt in de toekomst gebruik gemaakt van een methode die twee keer zo duur is als de huidige aanpak. Voordeel is volgens het Milieuplatform dat daarmee ook niet-verdachte grond kan worden onderzocht.

Als er geen noemenswaardige vervuiling wordt geconstateerd, wordt er voor twee jaar een schone-grondverklaring afgegeven.

Mocht een dergelijke verklaring al zijn verstrekt dan is nader onderzoek niet nodig. Ook kan het college van B en W in bepaalde gevallen vrijstelling hiervoor verlenen.

Het bodembeleid wordt nu in de verschillende gemeenteraden besproken.

Horeca-ondernemers moeten oogje in het zeil houden

Schinveldse disco's gaan zelf overlast beperken

SCHINVELD – Burgemeester Meijers van Onderbanken heeft met de Schinveldse discotheekhouders afgesproken dat de disco's zelf de geluids- en parkeeroverlast terug moeten brengen. Zo worden zij geacht rond het sluitingsuur de directe omgeving van hun etablissement in de gaten te houden.

Rondom het Wilhelminaplein klagen bewoners al enige tijd over nachtelijke geluidsoverlast van house-party's en van vertrekkende auto's. Ook hebben de bewoners last van foutparkeerders. Burgemeestere Meijers heeft in een gesprek met omwonenenden disco- en friturehouders en politie een aantal afspraken gemaakt. Zo moeten de discotheken binnenkort over een nieuwe hinderwetvergunning beschikken. „Daarin worden duidelijke regels gesteld betreffende de geluidsbeperking," aldus Meijers.
Meijers vindt dat de horeca-ondernemers rondom het Wilhelminaplein hun bezoekers zo moeten opvoeden dat er geen irritatie meer ontstaat over geluidsoverlast en foutparkeren. „De verantwoordelijkheid van de ondernemers strekt zich ook uit tot de direkte omgeving buiten de zaak zelf. Laat ze zelf ook maar een oogje in het zeil houden, vooral rond het sluitingsuur," meent hij.
Vanaf 1 juni mogen de horecazaken in Onderbanken op vrijdag en zaterdag bij wijze van experiment tot 3 uur 's nachts open blijven. Dat geldt ook voor de eetgelegenheden. Tot nu toe moesten cafés om twee uur en fritures om 3 uur dicht. Het experiment duurt vijf maanden. Dan wordt er geëvalueerd.

Dubbele onderscheiding Piet Crijns

NUTH – In sporthal De Keelkamp kreeg Piet Crijns (62) gistermiddag tijdens de receptie van het 150-jubileum van de harmonie St. Bavo Nuth twee onderscheidingen aangeboden.
Uit handen van burgemeester Elly Coenen-Vaessen ontving de muzikant in hart en nieren de eremedaille in zilver, verbonden aan de orde van Oranje-Nassau. Piet Crijns mocht voor zijn vele verdiensten op muzikaal gebied ook een onderscheiding van de Limburgse Bond voor Muziekgezelschappen in ontvangst nemen. Crijns is reeds vijftig jaar lid van de harmonie St. Bavo. Hij bekleedde diverse functies, maar bij Bavo kennen de leden hem als leidinggevend persoon in de muziekcommissie. Piet Crijns is onder meer belast met het herschrijven en arrangeren van de muziekstukken. Die bekwaamheid tracht hij ook over te brengen op de jongere leden.

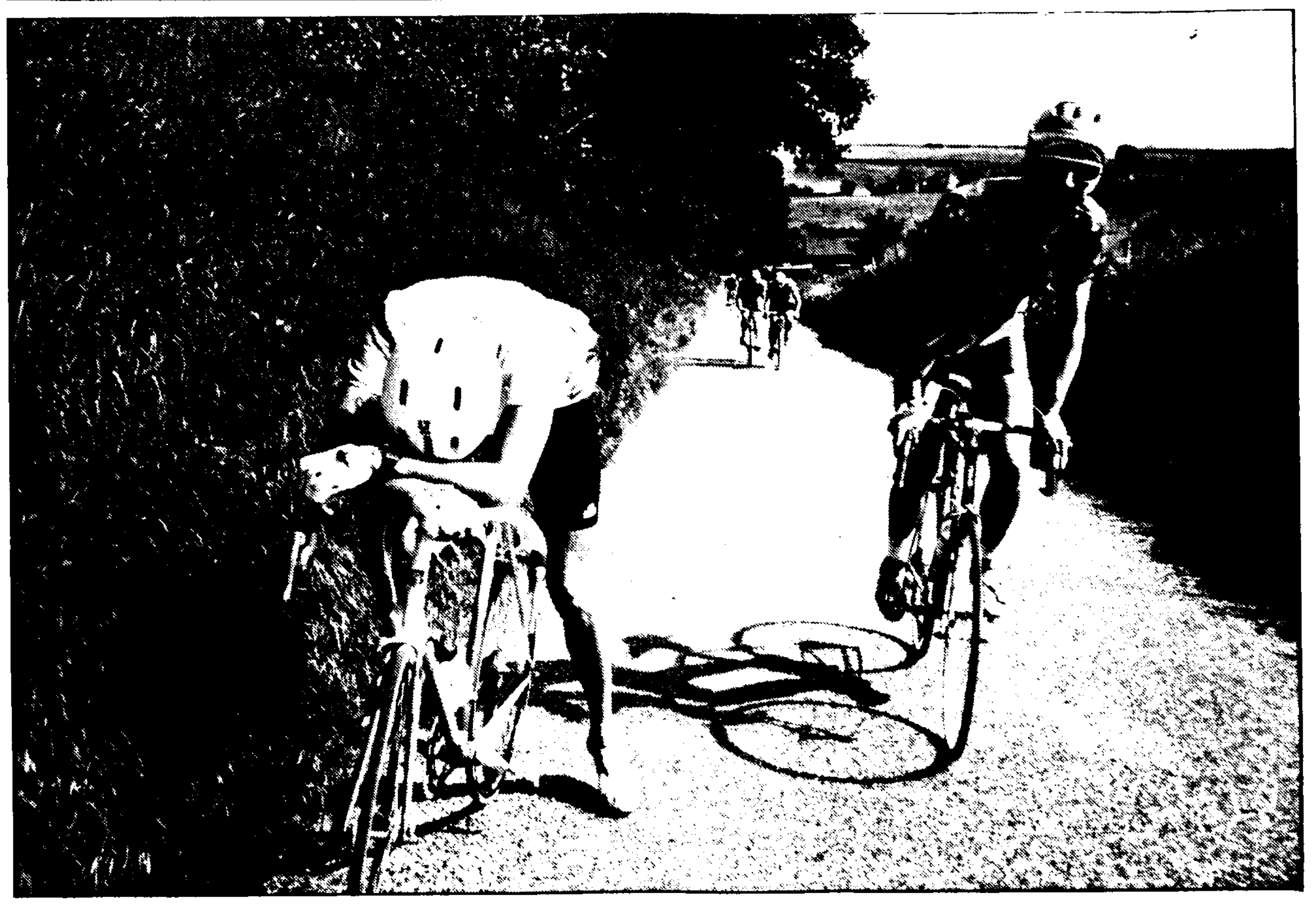


● *Piet Crijns*

Omleiding in Hoensbroek

HOENSBROEK – Door de aanleg van een riool en een rijweg in de Paludestraat wordt de ridder Hoenstraat tussen de Kasteellaan en de Slakkenstraat voor verkeer afgesloten, met uitzondering van bestemmingsverkeer. Daarna wordt van 1 juni tot 2 juli de Paludestraat tussen de Ridder Hoenstraat en het Horstplein afgesloten.

Uitgeput in Limburgs Mooiste



● *Afzien in het Limburgse heuvellandschap.* Foto: DRIES LINSSEN

Drieduizend deelnemers in toerversie Amstel Gold Race

'Awel, het zit tussen de oren'

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – „Dit bijt, dit bijt verschrikkelijk." Met de wanhoop in zijn ogen legt een 54-jarige Brabander de laatste meters van de berg langs het Eyserbos af. De 'killer' van het parcours. De Brabander was een van de bijna drieduizend deelnemers aan de toerversie van de Amstel Gold Race, Limburgs Mooiste genaamd.

De weergoden hadden het niet goed voor met de sportievelingen die woensdagnacht om vijf uur in de startblokken stonden. Maar zoals een echte Hollandse jongen- vrouwen waren sterk in de minderheidbetaamt, stond de echte fanatiekeling in onweer en regen toch op de pedalen.
Van heinde en verre waren ze gekomen om de Limburgse heuvels te slechten. Zelfs Italië was vertegenwoordigd met een renner uit Venetië. Ook deelnemers uit raadselachtige dorpjes als Breberen, Zwaagdijk en Jemeppe waren van de partij. De lijst met inschrijvingen toont aan dat wielerbloed het beste gedijt op het platteland.
De Belgen waren uitgerukt met een dubbeldekbus uit Roeselare. Een van de vijftig inzittenden was kort maar krachtig over zijn motivatie voor de lange reis. „Awel, het zit tussen de oren," was alles wat hij zei.
De amateurs konden kiezen uit drie verschillende tochten. De blauwe route door Midden-Limburg van 116 kilometer, de rode route door het Heuvelland van 130 kilometer óf allebei. De laatste groep was echter beperkt omdat veel mensen toch afzagen van een vroege start vanwege de hevige regenval.
De steentjes die door de storm op de weg waren gespoeld, veroorzaakten veel bandenpech. Rondom het middaguur was volgens een van de organisatoren in heel Zuid-Limburg geen nieuwe band meer te krijgen. „Dat is de pest met amateurs, velen denken niet aan een reserveband," aldus Wim Vencken.
De strijd tussen automobiel en rijwiel werd op sommige stukken op het scherpst van de snede gestreden. Op bepaalde plekken blokkeerden groepen fietsers zodanig de weg dat het tot problemen leidde. Een vrouw kon niet meer tijdig remmen voor een wagen. Zij kneusde haar arm. Een Rotterdammer kwam er in Vijlen minder goed vanaf. Een automobilist zag hem over het hoofd waardoor de man zeer ongelukkig op het plaveisel terecht kwam. Hij brak zijn pols en volgens een verpleegster stond zijn neus ook niet meer helemaal recht.

Op de kop van de berg bij het Eyserbos heerste echter een overwinningsroes. Nadat ze zwetend en vloekend boven kwamen, waren de renners stuk voor stuk positief over hun ervaringen. „Die kick dat is heerlijk," was een veelgehoorde reactie.
Blakend van energie vertelt een man uit Bonn hoe geweldig hij 'Limburgs mooiste' vindt. „Mijn vrienden in Duitsland lachten me uit toen ik vertelde dat ik in Nederland ging fietsen. Dat is toch helemaal plat, zeiden ze. Ach, ze moeten het maar eens proberen. Door de Eifel gaat het gemakkelijker dan hier. Deze heuvels zijn veel steiler," lacht hij.

Volgende week staat een deel van de deelnemers weer paraat voor de toerversie van Luik-Bastenaken-Luik. „Hier in Limburg moeten we even warm draaien," geven een aantal Brabanders te kennen. Maar zij moeten toegeven dat qua uitputtingsslag de Limburgse tocht hoger scoort. De 54-jarige inwoners van Sint-Oedenrode laat het volgende festijn echter aan zich voorbij gaan. Hij voelt ze al opkomen, die vette blaren op zijn billen.

Wateroverlast in Strijthagen



● *Door een scheur in de hoofdleiding in een weiland is woensdag een deel van het Landgraafse Strijthagen onder water gelopen. Als gevolg hiervan is een deel van het gebied in een modderpoel veranderd. Bewoners van de mijnbuurt kwamen door de kapotte leiding geruime tijd zonder water te zitten. Vanwege de water- en modderoverlast is de Rouenweg afgesloten voor verkeer. Maandag spuit de brandweer de straat schoon.*
Foto: KLAUS TUMMERS

Opleidingscentrum deels uitgebrand

HEERLEN – Het Centrum voor Beroepsoriëntatie en Beroepsoefening (CBB) aan de Heerlense Beersdalweg is woensdagnacht deels door brand verwoest.
De brandweer rukte om 2.30 uur uit nadat buurtbewoners de politie hadden gebeld vanwege een hevige brandlucht. Toen de brandweer arriveerde stond de achterzijde van het grotendeels houten schoolgebouw al in lichtelaaie.
Een uur later werd het sein brandmeester gegeven. Een groot deel van het gebouw was echter al verwoest. De schade aan zowel het gebouw als aan de inventaris bedraagt ruim vier ton.

Start van reconstructie kruispunten

LANDGRAAF – Met de reconstructiewerkzaamheden van de Landgraafse kruispunten Heerlenseweg-Pasweg-Streeperstraat-Op de Heugden en Heerlenseweg-Ruitersstraat-Streperplein wordt maandag begonnen.
Belangrijkste aanleiding voor het reconstrueren van de kruispunten is het bevorderen van de verkeersveiligheid voor fietsers, bromfietsers en voetgangers.
De werkzaamheden, die alleen tijdens de bouwvakvakantie worden onderbroken, zijn medio september voltooid. Voor de reconstructie en het plaatsen van verkeerslichten is een bedrag geraamd van ruim een miljoen gulden. Tijdens de werkzaamheden wordt het gedeelte van de Heerlenseweg vanaf de aansluiting met de Frans Erenslaan in de richting Streeperkruis afgesloten voor alle verkeer in beide richtingen.

Terrasbrand op Markt Kerkrade

KERKRADE – Op het terras van Hotel Herpers op de Markt in Kerkrade heeft in de nacht van dinsdag op woensdag een brand gewoed. Volgens een woordvoerder van de brandweer bedraagt de schade ongeveer een ton. Ondanks de rookschade was het hotel naast het gemeentehuis gisteren weer open in verband met festiviteiten op de Markt. De politie spreekt van brandstichting. Ze heeft wel enig idee wie de daders zijn maar wil hierover nog geen inlichtingen verstrekken.
De brand van dinsdagnacht ontstond tegen de gevel van het hotel, toen onbekenden het terrasmeubilair in brand staken. Door de kunststof in de terrasstoelen ontstond er een enorme rookontwikkeling. De rook sloeg over naar de kamers en het restaurant van het hotel, waar op dat moment een handvol mensen sliep. „De brand stelde weinig voor, maar door de rook waren er bijna slachtoffers gevallen," zegt de brandweer. De gasten en bewoners van het hotel hebben het pand via de brandweerladder verlaten.
Uitbater Dion Reulings sliep op het moment van de brand in een van de kamers. „Als ik vijf minuten langer binnen was geweest, was ik gestikt in de rook," zegt hij met zwart omrande ogen. Hij verwacht dat het hotel voor het WMC weer is opgeknapt. Ook aan de andere kant van de Markt is brand gesticht. Bij een eetcafé werden twee terrasparasollen in brand gestoken.



E.T.

● *Schreven wij woensdag dat je gewonde vogeltjes beter niet in huis kunt nemen, maar in de tuin of in de dakgoot moet leggen, belt dezelfde dag een vrouw uit Eikenderveld op met de mededeling dat haar dochter daar juist erg veel succes mee heeft gehad. Twee weken geleden vond zij namelijk een onooglijk en uiterst kwetsbaar spreeuwtje in de tuin. Het beestje was zo lelijk en vergroeid dat bezoekers de naam E.T. bedachten. Het meisje heeft twee weken lang nauwelijks geslapen, omdat het spreeuwtje constant moest worden gevoed. Maar uiteindelijk heeft de vogel het gered. Hij eet, zal blijven eten en is inmiddels zeer gehecht aan zijn verzorgster. Een probleempje nog, de familie heeft een aantal katten. Kortom, E.T. kan niet blijven. De familie zoekt nu een geschikt onderkomen voor de spreeuw.*

Naam

● *In navolging van andere markante gebouwen in het centrum van Kerkrade, hebben de bewoners van het appartementencomplex aan de Giessenstraat-Kapellaan besloten hun gebouw de naam Kosterbend te geven. Deze naam is afgeleid van Kosterbende, zoals het gebied waar de appartementen staan in de achttiende eeuw werd genoemd. De naam is op de voorgevel aangebracht.*

Dashbord

● *Pascal Bloemen uit Stein is gepromoveerd en had daarvoor onder andere deze stelling nodig: „De bordjes, die achterop een vrachtwagencombinatie de maximale snelheid aangeven, kunnen beter op het dashbord aangebracht worden". En het gaspedaal op het dak zeker.*

Poster

● *Het Wereld Muziek Concours brengt bij iedere WMC-editie een poster uit. Deze keer is dat een zeefdruk van een muzikaal kunstwerk van Marli Hommel. Woensdagavond hebben alle bejaardenhuizen van Kerkrade zo'n poster aangeboden gekregen, die de senioren, bejaarden en oudjes mogen bewonderen. Het was tevens de start van de officiële verkoop van de poster die 35 pieken moet opbrengen.*

Jiu-jiutsika

● *Judoka's, jiu-jiutsika's, fittness-, grondgym- en aerobicbeoefenaars opgelet. Zondag is er een workshop acrobatiek voor jullie. Een prima aanvulling op jullie normale activiteiten. De workshop wordt verzorgd door acrobatenmaatschap Stanza uit Nijmegen, een ervaren en deskundig gezelschap. Zo kun je als judoka of jiu-jiutsika ook nog acrobateka worden. Staat wel mooi als je kunt zeggen: „Ik ben jiu-jiutsika-acrobateka en in het weekend ook nog een beetje judoka-karateka." De workshop is van 14 tot 17 uur in sportschool Ben Mesters in Hoensbroek, 045-219551.*

Compost

● *Composteren van groente-, fruit- en tuinafval is een goede zaak. Het levert heel wat minder afval op en bruikbare compost voor uw tuin. Bij de LLTB in Kerkrade, Pieterstraat 53, kunt u een compostvat bestellen tot en met 9 juni voor 65 gulden. De gemeente Kerkrade juicht deze actie toe.*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef eindredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Servicekantoor, Geerstraat 5, 6411 NM Heerlen, tel: 045 - 717719, fax: 045 - 713279.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.

Auto's

Seat TOLEDO 1800 GL sport, schuif kanteldak '93; Seat Ibiza GL 1.2 3-drs. blauw '88; Seat Ibiza 1.2 GL zeudmetal. '88; Seat Ibiza 1200 3-drs. grijs kent. rood '87; Seat Marbella rood '92. Autosport, Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

Te koop Suzuki Swift 1.3 GL, kleur antracietmetallic, bwj. '92, f 18.500,-. Garage KEVIN Beitel 6A, Kerkrade. Tel. 045-421741

Te koop SUZUKI Jeep, okt. '88. Tel. 045-416441.

Te koop SUZUKI Swift 1.3 GLX. Tel. 046-514557 na 5.00 uur.

PEUGEOT 205 GTi, bwj. '86, rood, electrische ramen, centrale deurvergrendeling, schuifdak, sportuitl., t.e.a.b. Tel. 043-631908.

Toyota HI-LUX 2.4 diesel Xtracab Cob. grijsmetall. 1991, f 23.750,- incl. BTW. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Toyota COROLLA 1800 Liftback, nw. model 11-'87, diesel, 1e eig., blauwmetall., f 13.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Toyota CELICA 1.6 ST, liftback, bwj. 87. Tel. 045-42767 of 045-243007

TOYOTA Landcruiser FRP turbo diesel 1987, stuurbekr., kvart. Volvo Klijn Kerkrade. Vrijthagenweg 123. Tel. 045-458000.

VW GOLF 1800i GT groenmetallic, veel opties, heel mooi, 1987, f 14.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop VW KEVER 1303 S '73, APK gek. f 3.250,-. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. Tel. 04405-2896.

VW GOLF Sprinter, bwj. 11-'80, APK 6-'94, i.z.g.st. f 1.850,-. Tel. 045-724993.

Te koop GOLF 1.6 D automaat, bwj. '89, 77.000 km, antracietgrijs, div. extra's, f 15.500,-. Inl. na 18.00 uur: tel. 04498-57513.

Te koop VW GOLF CL, bwj. '84, zwartmetallic. Tel. 04493-4751.

VW JETTA, bwj. '82, in prima staat, f 2.850,-. APK gekeurd. Tel. 045-219990.

Golf CABRIO GLi automaat, met airco, '81, orginele USA uitvoering, vr.pr. f 11.950,-. Tel. 045-244753.

Te koop GOLF diesel, bwj. end '87, weinig km's, prijs f 9.000,-. Tel. 04493-4870.

Te koop VW GOLF GTD, bwj. 1983, verlaagd, dikke bumpers, B.B.S., vr.pr. f 7.500,-. Tel. 04498-57041.

Te k. VW PASSAT C, 5-drs., '84, APK tot 11'93, vr.pr. f 4.000,- 045-257301.

Te k. GOLF Cabrio, bwj. '88, nw. model, lm-velgen, leren bekleding etc., i.nw.st., vr.pr. f 26.900,-. Tel. 04405-1569.

Te k. VW GOLF Cabrio, bwj. '79, pr. f 6.500,-. Tel. 046-58473.

VW GOLF 1.6, 8-'85, o.a.lm-velgen, verlaagd, dikke bumpers. Tel. 045-275333.

VW-GOLF GTI 16V, bwj. '87, mg. 73.500 km., zwart, met vele extra's, pr.n.o.t.k. Bernardstr. 21, Puth-Schinnen.

Te k. VW GOLF Memphis '86, 5-bak, 10-'89, rood, 1e eig.; VW Jetta 4-drs. 1600 diesel, '87; VW Polo, '82; VW Derby lichtgroenmetal., '80; VW Golf 1600i, achterschade, '87. Autosport Schelsberg 175, Heerlen. Tel. 045-725507.

VW-JETTA diesel, nw. model '85, 4-drs., 5-bak, schuifd., trekh. enz. i.z.gs.t, APK 6-'94, f 4.850,-. Tel. 045-219990.

Te koop GOLF Diesel, bwj. end '82, APK 6-'94, 5-drs., 100% Tel. 045-419749.

Koopje! Zeer goed onderh. GOLF 1800 GT bwj. '83, boordcomp., sportvelge en veel extra's. Zien is kopen! Julianastr. 33, Merkelbeek.

Te koop GOLF GLS 1600, APK '94. Tel. 045-454961.

VOLVO 340 DL 1700 signaalrood, 1986, f 6.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

VOLVO 740 GL BT antracietmetall., LPG, 1987, f 14.750,-. Autoparck BV, Locht 44, Kerkrade.

Te koop VOLVO 340 GL, bwj. '84, wit, trekhaak, 4-drs., vr.pr. f 4.000,-. Tel. 045-15835 na 17.00 uur.

Te k. VOLVO DL, kl. wit, zr. mooi, bwj. '89, vr.pr. f 15.750,-. Tel. 046-510022.

VOLVO 360 GL 2.0, 11-'87, met.lak, f 6.950,-. Bongerdweg 2, Nuth. 045-245280.

VOLVO 940 GL, bwj. 10-'90, airco., vele extra's, zeer mooi, van part. Bongerdweg 2, Nuth. Tel. 045-245280.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Ford Escort 1.4i CL '89; Volvo 740 D '88; Fiat Uno 60 S, '87; Peugeot 205 XS 10-'86; Nissan Cherry 1.6 GL '86; Toyota Corolla 1.6 DX 10-'83; Suzuki Alto GX '84; Opel Rekord 2.0 S autom. m. '84; BMW 316 nw. model '83; Opel Kadett 1.3N autom. '83; Renault R5 '82; Ford Escort 1.1 combi '81; Ford Escort 13 L 5-drs '83; Citroën Visa Chrono '83; BMW 315 '82; Opel Kadett 1.6 D '83; Volvo 340 L '82; Renault 9 GTL 5-bak, '82; BMW 2002 Touring, tax.rap. aanw. '74; Citroën Visa 1.1 L '82; Ford Taunus 1.6 Bravo '81; Ford Fiësta L f 950,-. Inkoop, verkoop financiering. Diverse inruilers. Akerstraat Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 u., zat. 10.00-17.00 u.

AUTOHANDEL O.K. Cars. Mercedes 230 E '86; Opel Corsa '83; Siërra 1.6 '83; Kadett 1.6 nov. '85; Kadett 1.6 LS diesel '85; Kadett station '83 LPG; Kadett '83; Kadett '82; Honda Prelude EX '83; Ford Fiësta '84; Ford Escort '83-'85; Honda Civic 1.3 L '84; Mazda 323 '85; Audi 80 diesel '85; Golf diesel '81; Renault 5 TL '82. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. Tel. 04492-5782.

Math. KOENEN heeft de auto's voor de kleinere beurs v. a. f 750,- tot f 6.000,-. Inruil en financiering mogelijk. Handelsweg 1, Susteren. Tel. 04499-5204.

Met bovaggarantie: VW Golf 1300 '88 f 14.500,-; Opel Omega 2.0i stationcar '88; Opel Corsa '88/'90; Ford Escort 1.4i Bravo '87; Kadett 1300 '88 f 12.500,-; Kadett 1600i Sedan als nieuw '89 f 14.000,-; Kadett 1600i '90 f 19.950,-; Volvo 340 automaat '86 f 6.750,-; Opel Kadett Stationcar diesel '88 f 13.750,-; Rover 2.0 '83 f 3.500,-; Mercedes 200 D '85; Opel Vectra 16i '89 f 19.950,-; Opel Vectra '92 f 29.000,-; Fiat Ritmo '86 f 5.250,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Peugeot 405 Mi 16 '90 f 28.750,-; Fiord Siërra 2.0i GT autom. '92 f 31.750,-; Ford Siërra 1.8 CLX Turbo diesel combi 16.000 km 8-'92 f 33.750,-; Ford Siërra 2.0i Solar combi 12.000 km 8-'92 f 32.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan 20.000 km '92 f 28.750,-; Ford Siërra 1.6i CL '92 f 23.750,-; Ford Siërra 2.0i GL '90 f 17.750,-; Ford Siërra 1.6 Azur Sedan '91 f 22.750,-; Ford Siërra 2.0 '88 f 10.750,-; Ford Siërra 1.6 '87 f 10.500,-; Ford Orion 1.6 CLX '91/'92 f 20.750,- en f 23.750,-; Audi 100 CC 2.3E '88 f 22.500,-; Audi 80 1.6 div.acc. '90 f 24.750,-; Peugeot 405 GL Combi '89 f 20.500,-; Peugeot 405 1.6i '90 f 20.500,-; Peugeot 309 XR 1.4 '91 f 20.500,-; Opel Vectra 1.6i GL '91 f 25.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 f 21.500,-; Citroën BX 1.4 '91 f 18.500,-; Citroën BX 1.4 '89 f 12.750,-; Renault 25 TX '90 f 23.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 f 18.750,-; Mazda 626 Sedan '89 f 17.750,-; Opel Ascona 1.6 LS '87 f 9.500,-; Volvo 343 1.4 '84 f 2.750,-; Peugeot 305 Combi Diesel '83 f 1.500,-; Ford Taunus 2.3 Ghia '80 f 1.250,-. Inruil, financiering.Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. Tel. 045-311729.

VW Polo Fox div. extra's '92; Opel Vectra 1.6i GL '92; Opel Omega 2.0 GL '91; Ford Siërra '90; Honda Civic 1.5i GL '90; Toyota Starlet 1.3 XLi '90; Mercedes 190 D '88; Mercedes 190 D '85; Opel Kadett 12 S '87; Opel Kadett '87; Nissan Sunny D '84; Renault Express bestel '86; Renault 11 '86; Volvo 340 1.7 GL '86; Seat Fura '86; Nissan Cherry autom. '83; BMW 318i '85; BMW 518 '84; Fiat Panda '84; Suzuki Alto '86; Suzuki Alto '83; Suzuki Alto '84; VW Golf '87; Ford Taunus '81. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstr. 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres voor APK keuring. Alle auto-rep. Doe het zelf, car-wash.

AUTO'S, U belt, wij kopen!! Ook 's zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! 045-411572.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Te k. Opel OMEGA, '87, carb. inspuit, LPG, service en reparatiebonnen ter inzage, f 14.000,-. 045-231480.

Te koop BMW 325 E automaat, bwj. '88, 76.000 km. 045-724095 na 17.00 uur.

Te koop Opel KADETT 12 S, 3 drs., bwj. '84, in zeer goede staat. Tel. 045-316940.

VOLVO 440 GL bwj. 9-'89, diamant zwart, div. extra's, in uitstekende staat f 14.750,-. Tel. 045-410056.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te k. gevraagd sloop- en schadeauto's. Tevens in- en verkoop van alle gebr. type auto-onderd. Autosloperij R. SNIJDERS. De Weggebekker 20, Hrl. Tel. 045-230589.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telefoon 046-523828.

Bedrijfswagens

Bedrijfauto's in alle uitv.: Merc. MB 100 '89/'90; Merc. 207 D; Merc. 307 D; Merc. 407 D; Merc. 508 D; Merc. 608 D; Merc. 813 D; Merc. 814 D; Merc. 1217 D; Merc. 1417 D; VW LT 35 D; VW LT 40 D; VW LT 45 D, koeler; Audi 100 Avant, gr. kent., '88. W. FEYTS Auto's, Vaesrade 61, Vaesrade. 045-243317.

Te k. VW TRANSPORTER Pick-up met linnen dak,bwj. '82, f 2.500,-. 045-219990.

Te koop 2x VW Transporter diesel '89, nw.st., f 13.000,- excl; Toyota Hi-Ace diesel, '89, wit, 45.000 km, f 14.500,- excl. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Zonnebank/-hemel

ZONNEHEMELVERHUUR Mezo: 10- en 12-lamps toestellen, in juni en juli nog enkele toestellen vrij. Info: 045-312956

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Onderdelen/acc.

Te k. gebruikte ONDERDELEN van Opel, Ford, BMW, VW enz. van bwj. '80 t/m '92. Autodemontage Deumens, Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

SPUITCABINE te huur. Rotscherweg 54, Landgraaf. Tel. 045-316696.

Te k. Honda CBR 900 F1 ONDERDELEN van '81, o.a. wielen met nwe banden, schokdempers etc. Tel. 045-325248, na 17.00 uur.

Te koop TREKHAAK, type Brink voor VW Golf (II), prijs f 75,-. Tel. 046-516666.

Motoren

Wegens omstandigheden te koop HONDA Goldwing GL 1200 Interstate, 8-'87, km.st. 35.000, kl. Wineberry-rood, veel acc., vr.pr. f 19.500,-. Tel. 045-220172 / 424826.

Te koop BMW K 100 RS 16 V, bwj. '90, 24.000 km, incl. kuip, koffers, nwe. banden, geheel in nieuwstaat, f 21.000,-. Tel. 045-422491.

Te koop SUZUKI 600 DR, 7.000 km., z.g.a.n. Telefoon 046-519370.

Te koop Tourmotor HONDA CB 750, bwj. '79. Iets aparts, zeer mooi. Tel. 045-258210.

SUZUKI GSX 660 F, bwj. '89, in zeer goede staat, pr. f 9.750,-. Tel. 045-310269.

Te koop HONDA VF 400 F, bwj. '86, rood/wit, nieuwe banden, accu, plm. 25.000 km, f 5.650,-. 043-436354.

Te k. wegens ziekte YAMAHA Virago XV 750, plus scherm en 2 zadeltassen, km.st. 6.000, pr.n.o.t.k. Telefoon 045-464995.

MOTORTRAILERS voor 1 of 3 motoren te huur. Reserveer tijdig 045-754254.

Te k. VESPA Sfera, 50cc., 1 jaar oud, als nieuw, vr.pr. f 3.000,-. Tel. 045-414087.

Diverse SUZUKI'S Intruder 750-1400-1500; Kawazaki Vulcan A1; diverse 1100 Yamaha Virago's. Hans RINKENS 04750-11228.

CHOPPER Honda Shadow VT 1100 Custom bwj. '88, pracht motor, 045-322111.

(Brom)fietsen

Ruime keuze div. merken, communiefietsen, ATB, CITYBIKES, mountainbikes, racefietsen. Olthof Tweewielers. Marisstr. 14, Geleen-Zuid. Tel. 046-749237.

KNALOPRUIMING! Overjarige herenrijwielen 3 versn. trommelrem o.a. Gazelle Raleigh nu met 20% korting. Financ. mog. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

De mooiste BROMSCOOTERS bij Rens Janssen op voorraad leverbaar, o.a. Peugeot, Vespa, Yamaha. Financ. mog. Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Te koop heren- race/TRIMFIETS met 10 versnellingen, merk Peugeot, z.g.a.n., f 200,-. Inl. 045-272795.

Te k. VESPA bromscooter, kleur rood, i.z.g.st., prijs incl. helm, f 975,-. 045-320640.

Te koop wegens omstandigheden Peugeot BROMSCOOTER SC-50, rood, met koffer, aug. '91, i.z.g.st. Tel. 045-243959.

Te k. MOUNTAINBIKE, ½ jaar oud, 18 versnellingen, vr.pr. f 275,-. 046-516666.

Te koop VESPA Ciao en snorbrommer. Tel. 045-321231.

Te koop PUCH Maxi met sterwielen. Tel. 045-320185.

Aanhangwagens



Bagagewagens

merk Venter, vaste, waterdichte, afsluitbare deksel. Reeds wagentjes vanaf f 585,-. Ook motortrailers oof verhuur. Wijngaardsweg 54, ind.terr. De Koumen, Heerlen. 045-222455 b.g.g. 045-754254.

Watersport

Te koop 4-pers. SPEEDBOOT Vega, 40 PK Johnsson, bwj. '89, in showroomconditie, incl. alle accessoires, f 7.650,-. 046-513377.

Vakantie

Te huur 4 á 6 pers. ZOMERHUISJES en stacaravans met licht, water en w.c., bosrijke omgev., bij Overijselse Veght, vrij pony• rijden en zwemmen. Tel. 05246-1229, na 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te huur STACARAVAN met overdekt terras op camping Mooi Zutendaal. Tel. 045-322059.

Te koop type 407 met fabrieksopbouw, bovenslaper, 6 jaar oud, 2.2 D motor, zeer mooi, f 19.500,-; 407 Camper gesloten i.g.st., bwj. '80, f 8.950,-. Inruil auto mogelijk. Autobedrijf Loek Schaepkens Klimmen. Tel. 04405-2896.

BAGAGEWAGENS te huur merk Venter, vaste, waterdichte, afsluitbare deksel. Reserveer tijdig. Tel. 045-754254

CARAVANS & TENTEN

WIJ BIEDEN U AAN:

Home Car Confort 42T koelk.kach.vrt. '91 f 14.250,-
Home Car Confort 33 koelk.kach.vrt. '88 f 10.000,-
Home Car Eureka 38T koelk.kach.vrt. '91 f 15.500,-
Home Car Eureka 43AT koelk.kach.vrt. '89 f 13.250,-
Chateau La Car 450T koelk.kach.vrt '92 f 18.000,-
Chateau Grand Prix 324 koelk.kach.vrt. '80 f 5.250,-
Fendt Joker 410LT koelk.kach.luifel '88 f 12.500,-
Burstner City 390 EK compleet '88 f 12.500,-
IT 360 koelkast luifel enz. '85 f 7.000,-
Intercamp 440 koelk.kach.compleet '86 f 7.500,-
De Reu Cassablanca koelkast kachel '73 f 3.000,-
Ifa 355L koelk.kach.res.wiel.vrt. '88 f 6.000,-
Predon 126 NT reservewiel voortent '91 f 5.500,-

Opruiming showmodellen 1993 met extra kortingen.

Chateau en Homecar Caravans

Reparatie, taxatie, onderhoud van alle merken caravans. Ralon, Brommelen 58A, Geulle. Tel. 043-645079.

Caravan Occasion Show

Sprite Ariel 3 a 4 pers.incl.voort. '78 f 3.495,-
Adria 305 SLB 3 a 4 pers.voort.kachel '79 f 3.595,-
Sahara 400L 4 pers. incl. voort.koelkast '79 f 4.950,-
Wilk Sport 320DB 3 a 4 pers. voort./luifel '80 f 5.750,-
Home Car Rally 422GTI 4 pers. compl. '84 f 8.750,-
Knaus Sudwind 4 pers. geheel compl. '86 f 9.750,-
Beyerland Vitesse 380 eindkeuk.compl. '87 f 9.950,-
Chateau Gr. Prix 394 3 a 4 pers. compl. '85 f 9.495,-
Dethleffs Nomad 390 3 a 4 pers. compl. '88 f 12.995,-
Chateau Cantara 908 eindkeuk. compl. '90 f 17.500,-

Wilk 451TD 4à5 pers., als nw, v. f 25.550,- voor f 20.995,-. Tijdelijk bij aankoop gebruikte caravan Bovag beurt gratis! Tevens diverse gebruikte vouwwagens vanaf f 750,-. De Olde Caravan, Dr. Nolenslaan 141, Ind. Park Noord Sittard. Tel. 046-513634.

Doorlopend show van caravans
Officieel dealer van HOME CAR en ERIBA
Vouwwagens: TRIGANO EN SCOUT
en de volgende inruilers:

CARAVANS

Corsar 400 kachel koelkast voortent 1980 f 5.900,-
Eriba Puck incl. kachel koelkast vrt. 1980 f 4.750,-
Esterel Caramatic 31N kach.koelk.vrt. 1989 f 12.900,-
Gruau 42CE Espace kach.koelk.vrt. 1991 f 15.500,-
Kip KK300 kachel koelkast voortent 1984 f 6.950,-
Knaus Sudwind kach. koelkast voortent 1985 f 10.900,-
Eriba PAN res.wiel kachel koelkast 1990 f 13.900,-
Gruau 37DD res.wiel luifel koelk. kachel 1990 f 11.000,-
Gruau 33D res.wiel koelk.kach.voortent 1992 f 12.900,-

VOUWWAGENS

(allen met voortent)

Alpenkreuzer Super GT 1985 f 2.500,-
Trigano Triolet 1979 f 1.500,-
Walker Viva 1978 f 700,-
Combi Camp 2000 ongeremd res. wiel 1976 f 750,-
Combi Camp 2000 ongeremd 1977 f 500,-
Walker Sunny ongeremd 1976 f 900,-
Trigano Arpeche onger. keuk.res.wiel 1982 f 900,-
Alpenkreuzer Super GT ongeremd gast 1978 f 900,-
Walker Viva ongeremd tafel res.wiel 1978 f 950,-
La Boheme ongeremd gascomf.res.wiel 1977 f 500,-
Trigano ongeremd reserve wiel 1986 f 1.950,-
Conway geremd keuken reserve wiel 1980 f 1.850,-

Kom eens kijken in Koningsbosch. Het is de moeite waard. Ridderbeks, Prinsenbaan 180. Telefoon 04743-2213.

BARTELS Caravaning

Caravacance dealer van LMC-Münsterland-Caravelair-Tredon. Verhuur v.a. f 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen f 2,95; AKS stab. van f 590,- voor f 470,-; 5 kg. gasfles f 49,95; opzetspiegels f 9,95; Lalleman stoelen f 79,-. Een greep uit onze plusminus 50 OCCASIONS:

Caravelair 416 Luxe Ex-verhuur 1992
Caravelair 416 Ex-verhuur 1992
Caravelair 395T Ex-verhuur 1992
Caravelair 360 DD 1992
Sprite Alpine EK 1990/1992
Sprite Alpine DD 1990
Sprite Musketeer DD 1988
Hobby 610 1990
Beyerland 350 1990
Beyerland 380 EK 1989

Allen inclusief kachel, koelkast, voortent en reservewiel. Tevens diverse jonge gebruikte vouwwagens. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond.

Te k. CARAVAN Burstner, bwj. '89, type 480 City, f 8.750,-. Leeuwerikstr. 21, Heerlen.

BAGAGEWAGENS te huur merk Venter, vaste, waterdichte, afsluitbare deksel. Reserveer tijdig. Tel. 045-754254

Te huur CARAVANSTALLING te Nuth. Tel. 04492-2587.

Te koop of te ruil tegen grotere caravan Lord MÜNSTERLAND De Luxus, bwj. '90, lengte 4.90 mtr. met toebeh. Tel. 045-318480.

BARTELS Caravaning Caravacance dealer van LMC Münsterland Caravalair, Tredon, verhuur v.a. f 450,- p.w. In onze shop +/- 5.000 artikelen o.a. blokbatterijen f 2,95; AKS stab. van f 590,- voor f 470,-; 5 kg. gasfles f 49,95; opzetspiegels f 9,95; Lalleman stoelen f 79,-; plm. 50 inruilers voorradig. Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Vrijdagavond koopavond.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. 04408-1251.

Te k. vouwwagen ALPENKREUZER Senior bwj. '78, pr. f 800,-. Tel. 04459-1768.

Te k. CARAVAN merk De Roeck, 4-pers., met ijskast, kachel, 4 meter, en voortent, i.z.g.st., bwj. '79. Tunnelweg 60, Kerkrade-Terwinselen.

Te k. aangebouwde DETHLEFFS, 3.70 m, geheel compleet, bwj. 1990, f 10.750,-; Hobby de luxe, nieuw, overjarig, 3.70 m, compleet, f 13.950,-; Knaus Azur, 4.85 m, 1989, absolute nw. st., compleet, f 13.950,-. 045-212316. 06-52964294.

CHATEAU, bwj. 1989, 3-pers., zeer luxe, voortent, luifel, nieuw, vr.pr. f 14.500,-. 045-314901.

CARAVAN Adria, 3 à 4 pers., '80, i.z.g.st., f 3.400,-. Na 17.00 u. Tel. 045-415330.

CARAVAN Adria, 3 à 4 pers., '80, i.z.g.st., f 3.400,-. Na 17.00 u. Tel. 045-415330.

Campers

Ford TRANSIT, RDW camper-gekeurd, bwj. '79, compl. ingericht, CB-bakje, uitklapbare bak, vr.pr. f 4.000,-. Heulenderstr. 52, Brunssum.

Te k. Camper MERCEDES 207D, APK tot 2-'94, met 60-dagenkaart. Telefoon 045-313908 na 17.00 uur.

(Huis)dieren

Te koop MALTEZER leeuwtjes en langharige Boomers, ingeënt en ontwormd. Hondenkapsalon Lilian. Tel. 04459-1816.

Prachtige BOBTAILPUPS m. stamb. te k., ouders HD-vrij, tel. 04747-2910. P. Janssen.

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. Engelse COCKER Spaniel-pups, met stamb. Honigmanstr. 48, Schaesberg. Tel. 045-325447.

Te koop YORKSHIRE terriertjes. Kennel Oos Heim. Tel. 04404-1527.

Zeer mooie KEESJES te koop aangeboden, kleur wit, ontwormd. Tel. 045-752970.

Te koop Duitse HERDERPUPS, 8 weken, uit keurfok. Te bevragen 04450-3935.

Te k. zwarte PONY, 4 jaar, stokm. 1.47 mtr, zeer braaf, goed bereden. 045-425858.

Komische BOEMERHONDJES te koop. Thull 30a, Schinnen.

Te h. PAARDENSTAL met wei, omgeving Heerlen. Br.o. nr. B-04084, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop pups van maltezers, BEAGLES, yorkshire-terriërs, leuke bastaardhondjes, shih-tzu's, west-highland terriërs. Tel. 04958-91851 (bij Weert), dagelijks geopend ook zondag's.

Te koop voor serieuze liefhebbers DOBERMANN-PUPS. Inl. 04780-46756.

Te koop prachtige jonge HEIDEWACHTELS. Tel. 04927-62531.

Te koop mini MALTHEZER leeuwtjes en kamerhondjes. Tel. 045-321231.

In en om de tuin

Perkplanten

Supergrote keuze uit eigen kwekerij. Bloemen - en plantenkwekerij VERHAAG Hoogstraat 17, Ell. Tel. 04955-1243.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

TUINHUISJES, 25 types, f 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. f 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN, verder perkplanten, geraniums, vlijtige Liesjes enz. Jawell Tuincentrum. Tel. 045-256423.

Te koop kunststof VIJVER, inhoud 1000 ltr., f 250,-. Tel. 045-323637.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opleidingen

ANWB & Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & ZN, Europaweg Zuid 340, Landgraaf. Tel. 045-321721, fax 324744 voor alle rijbewijzen en chauffeursdiploma's; theoriecertificaat voor AB in 4 weken op examen. Start cursus chauffeursdiploma 5 juni 1993 op zaterdag.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren f 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

MAATWERK voor al uw timmerwerk en kl. verb. binnenshuis. 045-244609.

M.J. Langenberg van LEKKAGE tot nieuw dak. Tel. 040-811452.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, 24 uurs-service.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

LOODGIETER, vooraf vrijblijvende prijsopgave. Telefoon 045-352044.

Reparatie, renovatie, service en montage aan uw AANBOUWKEUKEN. Gratis info tel. 045-712955.

Wonen Totaal

HILHORST bv TEGELWERKEN

Bezoek onze showroom op vrijdag - zaterdag 21 en 22 mei.

Tal van aanbiedingen op tegels, sanitair en kranen. Uniek thermostaat keukenmengkraan. Geopend van ma. t/m vrijdag 9.00-17.00 uur. Zat. 9.00-15.00 uur. Stationstr. 29, Simpelveld.

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop antiek en 2e hands MEUBELEN. Voskuilenweg 91, Heerlen. Geopend v. dinsd. t/m zat. 10.00-18.00 u. 045-741708.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop zwaar eiken BANKSTEL (3-1-1) met lederen kuipzittingen. Zien is kopen. Pr. f 300,-. Tel. 045-720766.

Te koop eiken SALONTAFEL met plavuizen, vr.pr. f 100,-. Tel. 046-526631.

Te k. licht eiken DRESSOIR, eethoek, t.v.-kast, salontafel, bijzettafeltjes, spiegel en kapstok. Tel. 045-227439.

Nog enkele luxe **showroom keukens** met kortingen tot 60% in div. afm.

Vossen keukens

Glaspaleis Kerkplein 45 en Eikenderweg 77, HEERLEN. Tel. 045 - 717555

INBOUW-APPARATUUR
Koelkasten v.a. f 695,-
Afzuigkappen v.a. f 159,-
Magnetrons v.a. f 575,-
Inbouwovens v.a. f 599,-
Vaatw.mach. v.a. f 1.275,-
Div. app. met 40% korting

Vossen keukens

Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045 - 717555.

Te koop blank eiken BANKSTEL met bruin leren kussens. Tel. 045-3274..

Te koop klassiek BANKSTEL, donker 3.2.1, t.e.a.b. Tel. 463879 na 18.00 uur.

Huish. artikelen

IJSK., gasf., f 95,-; w... f 175,-; diepvr., f... wasdr. f 175,-. 045-725..

TV/Video

Kleuren TV's 12-16 kan. f 75-, met afst.bed. f 125,-, met teletekst f 250,- o.a. Philips. TV FRANK BV, Bokst... Heerlerheide. 045-2134..

Als u ons voor 12 's morgens belt, staat PICCOLO de volgende al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Muziek

PC bezitters opgelet

Nieuw van Roland: SC7 geluidsmodule compleet met interface, turbotraks 64 sporen sequencer, midiplayer band in the box. Alles onder Windows 3.1 of voor AT/... Inclusief veel Midifilesongs. Uw eigen digitale studio v... f 1.100,-. Demonstratieklaar

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045|214253 HOENSBROEK

Piano of vleugel? Kopen of huren? De grootste keuze bij Van URK. Vraag offerte. Bel. 010-4363500. Van Urk, Rotterdam.

Te k. KEYBOARD Technics KN 1000 FD incl. 100 diskettes, songs, sounds en ritmes (geschikt voor orkest). Tel. 045-713685.

Te koop 276 LP's, 413 singles, AKAI platenspeler AP-B1, pr.f 485,-. 045-728188.

KARAOKE verkoop/verhuur v.a. f 250,-, videosysteem, laserdisk. Tel. 03418-52320.

Kunst en Antiek

Te k. antiek Biedermeier BANKSTEL; antieke hoek met ronde kolom... wit Biedermeier bankje... werkt met rozen; TV-ka... originele antieke salon... Barok bankstel, zeer ... bewerkt met medaillon; ... zisch tapijt, 2.00x3.00 Tel. 045-213789.

Te k. MECHELSE kast, ... bew., 1 Henri Deux-kast, Mechelse eeth. 045-4164..

Braderieën/Markten

Deeln. gevr. met 2e hands spullen v. ROMMELMARKT. Zo. 30 mei Broekhem-Valkenburg. Tijd. Marktfestival en rommelmarkt. Standhuur per kraam f 45,-. Tel. 045-321633 of 324112.

Mooie spullen spotgoedkoop let op! Div. moderne eethoeken al v.a. f 65, klassieke eethoeken in noten en eiken van f 295,- tot ong f 2.000,-, klassieke bankstellen van f 495,- tot f 3.500,-, slaapkamers modern van f 175,- tot f 495,-, slaapkamers nostalgisch f 350,- tot f 795,-, slaapkamers antiek v.a. f 795,-, div. schitt. stijlkasten, wandmeubels modern v.a. f 65,- klassiek v.a. f 195,- onmogelijk alles op te noemen maar! Bezoekt u vrijbl. onze enorme SNUFFELHAL, Oude Maastrichterweg 27, Geleen (deze weg loopt parallel met Rijksweg Nrd. let op videotheek de Kijkdoos kaarachter is de hal.) Inruilen en betaling in termijnen zonder kosten.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

H.H. nog plaatsen vrij braderie winkelcentrum Brunssum-Noord. Zaterdag 26 juni a.s. Bel voor schrijfformulier 045-273... tot 18.00 uur.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel Heerlen. 045-422025.

Hoogste prijs voor MUNTEN, goud en postzegels. Stamps & Coins. Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-72678..

Diversen

Oost. massage tegen stress. Volgens afspr. Tel. 09-32.89382682.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. Hoensbroek. 045-228211.

Te koop GASHAARD f 50,-; VW Golf op g... f 1.250,-. Tel. 045-454961.

Te k. electr. ROLSTOEL Meyra, als nw., geh. compl. vr.pr. f 3.000,-. 045-72450..

Personeel Kontakten/Klubs

Meisjes

Wij zoeken 2 meisjes voor onze club in Kerkrade. Bel voor inl. 045-42.56.56 mevr. Michelle of kom langs. Club l'Amitié Kaalheidersteenweg 154 Kerkrade

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Super hoog loon gegar. Tel. 045-228481.

Dringend soft MEESTERESSEN gevraagd. Ervaring niet direkt noodzakelijk. Tel. 045-462720

M/V ACTEURS gezocht voor sexfilms. Inschr. d.m.v. storting van f 17,45 op ABN 41.66.60.347 t.n.v. B & ... Productions m.v.v. naam, adres, leeftijd, telefoon.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

06-lijnen

Bij u in de buurt zijn er ook genoeg meiden die het bed in willen! Luister voor 50 cphm.

06-350.340.77

Rijpe vrouwen
zkn. sexcontact, 50 cphm.
06-350.300.88

Sex-Hoteline
snel sexcontact, 50 cphm.
06-340.320.25

Ja, ik wil graag een goede beoordeling, moet ik daarvoor m'n **broekje** uittrekken? Maar meneer toch, niet doen! 06-9630 (50 cphm)

Mag ik zonder badpak ook zwemmen? vroeg de vrouw. Oh, u gaat steeds dieper! 06-340.340.30 (50 cphm)

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

jax de beker, Heerenveen de waardering en De Kuip acht doelpunten

eest zonder verliezer

DOOR YPE MINKEMA

TERDAM – Het kan dus wèl. Een feest waar de verliezer lijk inhaakt op het lied van de winnaar, waar de geklopte overwinnaar het grote moment van triomf delen. Een finale in de traditie van Wembley. Een wedstrijd zonder liezers. Een unicum waarschijnlijk, ook in de geschiedenis het Nederlandse voetbal. Omdat er op voorhand - door de orie, door de klassestrijd - al geen mooiere finale denkbaar dan Ajax-Heerenveen. Omdat iedereen kreeg wat hij wil- Ajax een prijs, Friesland een feest en de Kuip veel doel- ten. Al werden die een beetje slordig over de vrienden deeld: 6-2.

- Heerenveen 6-2 (2-1). 7. Davids 34. Regtop 1-1, 45. Overmars 2-1, 69. ersson 3-1, 82. Bergkamp 4-1, 87. rsen 5-1, 88. Overmars 6-1, 90. Ca- aru 6-2. Scheidsrechter: Van Vliet. chouwers: 45.000 (uitverkocht). Ge- aart: Vink (Ajax), Ten Voorde (Hee- een).

: Van der Sar; Silooy, Blind en k de Boer; Vink (78. Ronald de), Jonk (66. Kreek), Bergkamp en ids; Petersen, Pettersson en Over-

enveen: Swager; Doesburg, Ten rde (64. Camataru), De Jong en Ver- k (46. Kuil); Roelofsen, Echteld en Visser; Schaap, Tammer en Regtop.

moment dat Marc Overmars en Regtop samen deelden, was i. Ontroerend bijna. Overmars, 'miep-miep' van Ajax, in het van Heerenveen. En Regtop, enomen zoon van Friesland, in Ajax-tricot. Beide voetballers terug van de ereronde met hun . Waar de twee elkaar ontmoet- smolten winnaar en verliezer en. Beiden hielden de KNVB- er vast. Heerenveen uit dank- heid, uit het gevoel 'dat we dit mochten meemaken'. Ajax uit dering voor de durf en voor de lling van de Friezen.

n fantastische finale", klonk het een gevoel van geluk uit de d van Danny Blind. Inclusief s en rechts omvallende spelers, moeidheid, kramp, het gezang de familie. En veel doelpunten. genlijk", realiseerde Blind zich, genlijk was het jammer dat het 6-2 is geworden. Dat was erg atteerd, ja."

nvoorstelbaar

mand kon er een traan om laten. er niet aan Friese kant. Het was ners een mooie dag? Middenvel- Gerrie Schaap: „Op het moment je even voor half drie die tunnel komt en dat bomvolle, feestvier- e stadion binnenloopt, kan zo'n niet meer kapot. Mooi. Onvoor- baar mooi." Trainer Foppe de n: „Dat zullen die jongens waar- ijnlijk nooit meer meemaken."

x-Heerenveen was kippevel. De oiste dag van het jaar. Van ver r de aftrap tot lang na afloop. er dan 23.000 Friezen, met de t, de trein, de auto en het vlieg- g, de volksverhuizing, de unieke er. Schaap: „En dan passeer je derweg tientallen bussen, zie je al uitzinnige supporters boven op dak. Zingend, zwaaiend. Dan n je trots, ja."

Friesland kon ook trots zijn. Ook al stond er gistermiddag in de Rotterdamse Kuip niet één oprechte Fries in het veld. Ze droegen het shirt met de pompebledden, dat was voldoende. De prestatie van de geadopteerde zonen was bijna sensationeel. Sterker, Heerenveen hield het machtige Ajax heel lang in een klemmende onzekerheid. Drie spitsen (Schaap, Tammer en Regtop) en een 'diepe' middenvelder (Echteld) deden het bij Ajax, en zeker bij Wim Jonk, kraken. Heerenveen gaf met dat opportunisme een nieuwe impuls aan het voetbal, dat door het zinloze heen-en-weer-geschuif klinisch dood was.

Op het kruispunt van de krachten lag er geen verschil tussen de underdog die boven zichzelf uitsteeg en de favoriet in crisistijd. Dat verschil werd gemaakt door de doelpunten. De treffer van Davids werd weggestreept tegen die van Regtop. Maar luttele tellen voor rust liep Heerenveen tastbaar en geestelijk schade op. De hoekschop van Petersen viel op een Fries hoofd, Overmars ving de bal met de borst op, speelde zich in dezelfde beweging vrij en haalde met links schitterend uit: 2-1. Ajax zuchtte bijna hoorbaar. De ploeg is aan het einde van het seizoen niet meer vooruit te branden. De hersens doen zeer, de spieren spelen op; de benen doen niet meer wat de toverstaf wil.

Een stel spelers uit de eerste divisie speelde met de pijngrens van de Ajacieden. Ze konden niet meer, ze wilden niet meer. Maar ze moesten. Ajax verloor dit seizoen veel wedstrijden, te veel voor een topclub. Het werd, zij het morrend, nog geaccepteerd. Maar verlies tegen Heerenveen was onbestaanbaar, de gevolgen niet te overzien.

Daarom werd de 3-1 kort na rust als een bevrijdingsfeest gevierd. Prachtig voorbereid door Petersen, simpel afgemaakt door Pettersson. Voor Ajax een keerpunt, voor Heerenveen een breekpunt. De Friezen gaven zich over. Ze hadden het allerbeste van zichzelf gegeven. Ze waren tot de uiterste grens gegaan. En verder. Ze waren kapot. Michel Doesburg had kramp, Ten Voorde was geblesseerd, Regtop kon niet meer. Ze hadden zelfs geen tandvlees meer. Bij Ajax waren Overmars en Davids er net zo slecht aan toe. Maar de score hield ze op de been. Zeker door de treffers van Bergkamp, Petersen, Overmars en Camataru. Ajax heeft zijn prijs, Heerenveen zijn feest.



● *Afscheid met een 'hoofdprijs'. Dennis Bergkamp (midden) viert feest met Dan Petersen, Michel Kreek, Marciano Vink en Sonny Silooy.* Foto: ANP

Tweede nederlaag voor Yomiuri Verdy

Hanssen-san wordt jeugdidool in Japan

Van onze sportredactie

KAWASAKI – Yomiuri Verdy, de ieuwe ploeg van Gene Hanssen en ennie Meijer, heeft ook de tweede edstrijd van de J-League verloren. n een opnieuw uitverkocht olym- isch stadion werd het voor 60.000 oeschouwers 2-1 voor Jef United, et team van Pierre Littbarski. „We ebben gisteren een bespreking ge- ad en daarin hebben Hanssen en k ook ons zegje gedaan", aldus Meijer, die zich ergerde aan de rare outen, maar ook dat beide sterspe- ers Ramos en 'Kazu' elkaar voort- urend opzochten. „Het was vlak oor tijd 1-1 en we maakten ons al p voor de sudden death, die hier ordt toegepast," aldus Hanssen, en toen ging onze laatste man Pe- eira ineens een balletje hoog hou- en in het strafschopgebied. Onbe- taanbaar."

Ondanks het nieuwe verlies worden Hanssen en Meijer op handen ge- dragen. „Hanssen, Hanssen", krij- en twee puistige meiden in de offieshop. De schooltassen wor- en opengegooid, schriften tevoor- chijn gehaald en bij Gene Hanssen p tafel gelegd. Ze willen een hand- ekening.

Het zijn de dagen na de aftrap van de J-League, waarin Meijer zich in Japan onsterfelijk maakte door de allereerste goal van het voetballen- de miljoenencircus voor zijn reke- ning te nemen. Meijer en Hanssen worden ineens op straat herkend. Vooral de schoolmeiden rennen achter het voetbal aan en zijn zij het bovenal die de profvoetballers het imago van rocksterren verschaffen. Meijer en Hanssen hebben het naar hun zin. Maar hoe mooi het ook allemaal klinkt, Hanssen had in eerste instantie wel even problemen in de wereldse omgeving van Tokio. Bovendien moest hij vlak voor de openingswedstrijd op de training bij de reserves meedoen, hetgeen hem onzeker maakte.

„Ik voelde me echt een beetje aan mijn lot overgelaten", zegt de mijnwerkerszoon. „Zo moesten we voor de eerste wedstrijd alleen mooie kleren en toiletspullen meenemen. Op zulke momenten heb ik iets van twijfel: komt het allemaal wel goed? Maar kom je in de kleedkamer, dan staan er ineens vier paar schoenen voor je klaar. Dát is op dat moment geweldig, maar al die tijd daarvoor heb je die dingen gemist. En je moet eens zien wat er verder allemaal voor ons klaar staat. Koekjes, kauwgum, vitaminedrankjes...".

Het geld is goed, de randvoorwaarden fantastisch, maar luilekkerland is het niet, zo beseffen de heren Hanssen en Meijer, ofwel Hanssen-san en Meijer-san. „We zullen hard moeten werken voor ons geld."

Ze zullen wat meer lijn in het Braziliaans georiënteerde Yomiuri moeten brengen. Hanssen: „Maar je moet ook dingen doen die het publiek leuk vindt. Zo zorgen mijn verre inworpen en mijn slidings voor gejuich op de tribunes, zo merkte ik, dus dat moet ik erin houden".

Handbalsters pakken ondanks vermoeidheid vijftiende titel

Evic/Swift landskampioen

Van onze correspondent
FRITS FEULER

EINDHOVEN – Zoals verwacht konden de handbalsters van Evic/Swift de champagne ontkurken. Het tweede duel in een best-of-three serie tegen PSV was niet meer dan een formaliteit. De Roermondsen eisten voor de tweede maal oppermachtig de landstitel op. Ditmaal ondervond de regerend landskampioen wat meer tegenstand dan vier dagen geleden. Toen werd het 25-8, ditmaal wezen de bordjes 24-20 aan.

Onder het toeziend oog van Roermonds burgemeester Herman Kaiser moest Swift de openingstreffer aan de thuisploeg toestaan. Na amper zes minuten hadden de gasten duidelijk de toon gezet. „We kwamen wat te gemakkelijk op 1-5 en dan begint een aantal speelsters blijkbaar voor zichzelf te spelen," aldus trainer Gabrie Rietbroek. „Op het PSV-spel hadden we ons goed voorbereid; in de defensie kwamen we echter meer dan eens aan de cirkel in de problemen omdat we te weinig agressie toonden."

Van een echte wedstrijd was vanaf dat moment eigenlijk nauwelijks meer sprake. Swift hunkerde naar het einde en oogde tamelijk vermoeid. PSV was tevreden met deelname aan het Europacup-3 toernooi en wilde zeker geen derde wedstrijd meer. Natasja Kivit was zowat de enige speelster die gedurende de volle zestig minuten haar vorm vasthield. Maar ook zij kon niet verhinderen dat PSV te vaak de ruimte kreeg aan de cirkel zodat de thuisploeg voor de rust toch enkele maken verrassend kon afsluiten: 9-13.

In de tweede helft leek PSV het initiatief naar zich toe te willen trekken. De door coach Gabrie Rietbroek ingebrachte vier wisselspeelsters konden weliswaar de 12-14 tussenstand naar 13-18 tillen, maar hadden vanaf dat moment hun kruit verschoten. Ook doelvrouwe Laura Robben vond haar draai niet en werd een paar maal door opstellingsfouten verrast. Tien minuten voor tijd (17-19) vond de Swiftcoach de tijd gekomen om het vertrouwde basisteam binnen de lijnen te sturen. Dat maakte koelbloedig het karwei af, waarbij met name het 'vliegertje' van Mouton op de wat ondermaats spelende Szilagyi op schitterende wijze door de Hongaarse international werd afgemaakt: 17-22. Meteen het sein voor de Swift-aanhangers om voorzichtig naar de bloemen te grijpen. Swift was moe, PSV was geklopt. Beide teams vonden het welletjes, waardoor de wedstrijd niet dat slot kreeg wat normaliter gebruikelijk is: 20-24.

Voor Evic/Swift scoorden Diana Mouton (9), Katalin Szilagyi (8), Natasja Kivit (3), Mirjam Collart (2), Lonneke Cornelisz en Jacqueline Curvers (ieder een maal).

Zie verder pagina 28
● 'Landstitel volgens draaiboek'



● *Eenmaal terug in Roermond kregen de Swiftdames een rondrit door de stad aangeboden. De handbalkampioenen werden door burgemeester Kaiser op het stadhuis ontvangen.* Foto: JAN PAUL KUIT

Swift-speelsters nemen afscheid

EINDHOVEN – Voor aanvang van het duel tegen PSV namen de Swift-speelsters afscheid van niet minder dan vijf teamgenoten. Sabine Perey, Petra Jordens, Lizandra Gehlen, Mirna Cardinaals en Zsuzsanna Nagy stoppen om uiteenlopende redenen bij de vijftienvoudige landskampioen. Versterking komt er in de vorm van speelsters als Zsuzsanna Coco en mogelijk Ivana Bucan. Voorts zal de Roermondse clubleiding nog onderhandelen met international Jolanda de Kok (Quintus) voor de positie van rechteropbouwspeelster die door het vertrek van Nagy vacant wordt. „Ik zie het spelen voor Swift als een sportieve uitdaging en ik zal het aanbod van de Roermondse club zeker serieus nemen," aldus De Kok die bij het duel in Eindhoven aanwezig was.

Linighan beslist bekerfinale voor Arsenal

LONDEN – Andy Linighan heeft Arsenal de Engelse beker bezorgd. Een minuut voor het einde van de verlenging kopte de met een gebroken neus spelende Linighan de winnende treffer in: 2-1. Sheffield Wednesday was na bijna vier uur voetbal bedwongen. De eerste finale, afgelopen zaterdag, en honderdnegentien minuten voetbal gisteren op Wembley hadden geen verschil tussen beide ploegen gebracht.

De treffer van Linighan voorkwam dat de Engelse bekerfinale voor de eerste keer in de 112 jaar lange historie door strafschoppen zou worden beslist. Zaterdag was het na 120 minuten 1-1. Bij die gelegenheid had Linigham zijn neusblessure opgelopen. Hij achtte het ongemak niet hinderlijk genoeg om niet de gehele wedstrijd te spelen.

Vijf weken geleden won Arsenal met 2-1 de League Cup ten koste van dezelfde tegenstander. Het was de vijfde keer dat de begeerde Cup voor een jaar het eigendom werd van Arsenal, dat op het Europese podium mag bewijzen wat de beker internationaal waard is. Sheffield Wednesday heeft dat recht niet, aangezien de nummer drie van de competitie, Norwich City, nu in plaats van de Gunners aan het Uefabekertoernooi mag deelnemen.

Fraai voetbal bracht de replay de 62.267 kijkers in the Empire Stadium niet. Spanning was er voldoende. Elf minuten voor rust had Ian Wright Arsenal op voorsprong gezet. Ruim twintig minuten voor tijd maakte Chris Waddle gelijk. In de voorlaatste minuut had alleen Linighan zich niet bij neergelegd bij de gedachte dat de Cup Final 1993 door penalties zou worden beslecht.

Bergkamp: 'EK oorzaak terugval'

AMSTERDAM – Vlak voor het einde van de competitie heeft Dennis Bergkamp de oorzaak van zijn terugval bij Ajax gevonden. Gisteren kwam de schaduwspits tot de conclusie dat het EK in Zweden, bijna een jaar geleden, tot de vormcrisis van nu moet hebben geleid. Bergkamp staat al weken 'droog'. Na 4 april, twee treffers tegen Den Bosch, scoorde de schaduwspits niet meer. De stilte van vijf duels werd gisteren in de bekerfinale doorbroken met een treffer tegen Heerenveen. Hij was getergd, duidelijk. De armbeweging na de goal was er een van verloste frustraties. „Ik ben vermoeid. Ik voel mijn benen. Het gaat niet meer zoals ik het wil. Ik wil het niet als excuus aanvoeren, maar ik ben tot de conclusie gekomen dat het EK daar de oorzaak van is geweest. We hebben na 'Zweden' te kort rust gehad."

Fortuna legt zich neer bij willekeur KNVB

ZEIST – Fortuna Sittard zal geen stappen ondernemen tegen de KNVB om de speeldata in de nacompetitie gewijzigd te krijgen. Dit in tegenstelling tot NEC dat een kort geding zal aanspannen tegen de voetbalbond. Fortuna speelt nu haar laatste competitieduels op donderdag 27 mei (Ajax-Fortuna) en dinsdag 1 juni (Fortuna-Den Bosch) om daarna op vrijdag 4 juni voor het eerst nacompetitie te spelen, thuis tegen Heerenveen. Op maandag 7 juni speelt Fortuna bij NEC en op maandag 14 juni thuis tegen de Nijmegenaren. Die laatste wedstrijd is nog onzeker omdat er dan in Sittard kermis is. De allerlaatste wedstrijd in de nacompetitie speelt Fortuna op donderdag 17 juni in Heerenveen.

Manager Opgenoord van Fortuna realiseert zich dat zijn ploeg drie duels in acht dagen moet afwerken (1, 4 en 7 juni), maar gaat toch niet in beroep tegen de beslissing van de KNVB: „Omdat gebleken is dat dat geen zin heeft."

Senna licht gewond na crash

MONTE CARLO – Ayrton Senna heeft lichte verwondingen opgelopen bij een crash tijdens de eerste training voor de Grote Prijs van Monaco. De Braziliaanse formule I coureur (33) verloor op Hemelvaartsdag op het stratencircuit de macht over het stuur van zijn McLaren. De drievoudig wereldkampioen, die op het moment van het ongeval ongeveer 200 kilometer per uur reed, stapte vrijwel ongedeerd uit het wrak. De training werd voor een half uur stilgelegd. Senna had in de training de tot op dat moment snelste tijd gemaakt. Hij was 0,154 seconde sneller dan de Fransman Prost. Damon Hill profiteerde het meest van Senna's schuiver. Hij realiseerde de snelste tijd. De Williamscoureur was met 1.38.963 op een nat wegdek een kleine seconde sneller onderweg dan zijn teamgenoot Alain Prost.

Vader Zoetemelk verongelukt

RIJPWETERING - De vader van oud-Tourwinnaar Joop Zoetemelk is op tragische wijze om het leven gekomen. De 79-jarige pa Zoetemelk overleed aan de gevolgen van een ongelukkige val in een smeerput van een garage. Hij wilde net zijn nieuwe auto afhalen.

Gullit mist EC-finale

MILAAN – Ruud Gullit mist volgende week woensdag in München waarschijnlijk met AC Milan de Europacupfinale voor landskampioenen tegen Olympique Marseille. Trainer Capello verklaarde dat hij van plan is Van Basten, Rijkaard en Papin als de drie buitenlanders in te wijzen. „Gullit is niet bepaald in goede doen."

Blessure Numan

EINDHOVEN – Arthur Numan kan net weer fit zijn als de voorbereiding op het nieuwe seizoen begint. Woensdag scheurde de middenvelder van PSV in het halve duel met Dordrecht zijn enkelbanden.

DEZE WEEK,

heeft Horn voor U een aantal apparaten speciaal afgeprijsd die de titel 'BESTE KOOP' meekrijgen. Kwaliteit voor een lage prijs is dus gegarandeerd! Maar dat bent U gewend van Horn.

ALS BESTE KOOP GETEST

VOOR DE LAAGSTE PRIJS!



DE KLAPPER VAN DE WEEK!

Whirlpool ARG 639

235 liter dubbeldeurs koelkast

- 49 liter vriesruimte
- automatische ontdooiing
- verstelbare rekken
- deurindeling naar eigen keuze
- deuren links of rechtsdraaiend

ALS BESTE KOOP GETEST

normale prijs 898.- Hornprijs 798.- 100.- EXTRA KORTING

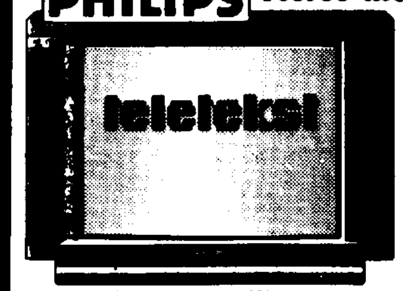
698.-

Horn biedt U meer..

- Snelle en gratis bezorging van alle grote apparaten
- Supersnelle service door eigen vakkundige service-dienst
- Garantiemogelijkheid tot 5 jaar na aankoop
- Vakkundig advies door deskundige verkoop-mederwerkers
- Enorm assortiment elektro-apparatuur zowel in merk als prijs

HORN

GOEDKOPER DAN ANDEREN GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

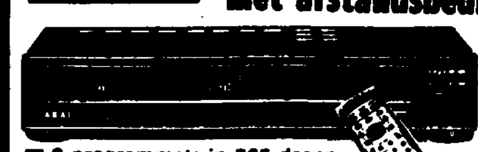


PHILIPS stereo kleuren tv met teletekst en afstandsbediening 28 ST-2781

- 70 cm blackline beeldbuis
- 60 voorkeuze-zenders
- sleeptimer
- teletekst met geheugen
- 2×20 Watt stereo
- on-screen-display

ALS BESTE KOOP GETEST. normale prijs 2098.- Hornprijs 1998.- 200.- EXTRA KORTING **1798.-**

AKAI videorecorder VSF 280 met afstandsbediening

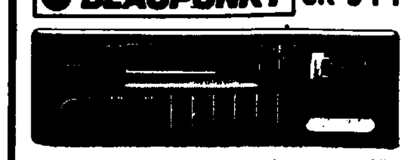


Intelligent-HQ

- 8 programma's in 365 dagen
- multi-speed weergave
- zelfzoekende hyperband tuner
- 45 voorkeurzenders

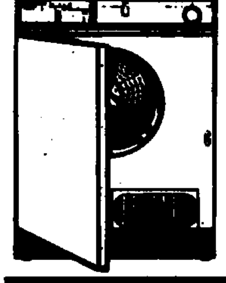
ALS BESTE KOOP GETEST. normale prijs 798.- Hornprijs 648.- 70.- EXTRA KORTING **578.-**

BLAUPUNKT CR-31 I VERONA digitale autoradio/cassettespeler met anti-dieftstalslede



- cassettespeler met autoreverse
- muziekvermogen 4×7 watt
- beveiligd met code en anti-diefstal-slede
- 30 voorkeurzenders
- travelstore
- automatische zenderzoekloop en FM-scan

ALS BESTE KOOP GETEST. normale prijs 498.- Hornprijs 449.- 100.- EXTRA KORTING **349.-**



ZANKER luxe droger THERMAT R

- reverserende trommelbeweging
- 5 kg inhoud
- timer tot 120 minuten

ROESTVRIJSTALEN TROMMEL

ALS BESTE KOOP GETEST. normale prijs 898.- Hornprijs 798.- 100.- EXTRA KORTING **698.-**



AEG OKO 1000 TOEREN wasautomaat LAVAMAT 625

- temperatuurkiezer
- 1/2 toets voor kleine hoeveelheden
- kort-programma voor kleine wasjes
- wolwasprogramma

1000 TOEREN

ALS BESTE KOOP GETEST. normale prijs 1789.- Hornprijs 1598.- 100.- EXTRA KORTING **1498.-**

Whirlpool magnetronoven met grill en crisp AVM VIP 914



- elektronische magnetronoven met grill en hoog vermogen
- CRISP-plaat: voor knapperige pizzas en taarten.
- auto-ontdooiing
- automatisch warm houden

ALS BESTE KOOP GETEST. normale prijs 999.- Hornprijs 798.- 100.- EXTRA KORTING **698.-**

WAARDEB[ON] TEGEN INLEVERING VAN DEZE W[AARDEBON] BIJ AANKOOP VANAF 5[...]

video speelfilms



Met de grootste filmsterren zoals MADONNA, ARNOLD SCHWARZENEGGER, SYLVESTER STALLONE, RICHARD CHAMBERLAINE, PATRICK SWAYZE enz. enz.

~~12.95~~ 2.9[5]

* MAXIMAAL EEN WAARDEBON PE[R]

WAARDEB[ON] TEGEN INLEVERING VAN DEZE WA[ARDEBON] BIJ AANKOOP VANAF 20[0]

CARMEN 1000 Watt haardroger FLAIR



- twee warmte-standen en twee lucht-snelheden

~~22.50~~ 4.9[5]

* MAXIMAAL EEN WAARDEBON PER

WAARDEB[ON] TEGEN INLEVERING VAN DEZE WA[ARDEBON] BIJ AANKOOP VANAF 400

traveling light reis-strijkijzer



- Afneembaar handvat
- antikleef-zool
- reisetui
- zeer komp[act]

~~29.95~~ 9.9[5]

* MAXIMAAL EEN WAARDEBON PER

Beek(L) Makado Tel.: 046-374051
Eindhoven Winkelcentrum 'de Hurk' (bij de kwantumhallen) Hurksestraat 44 Tel.: 040-516298
Eindhoven Vestdijk/Nieuwstraat 1 Tel.: 040-431271
Eindhoven-Woensel Winkelcentrum 41 Tel.: 040-411749
Geleen Markt 118 Tel.: 046-751962
Heerlen (witte hal) Heerlerbaan 273 Tel: 045-426842
Heerlen Stationsstraat 12 Tel.: 045-716937
Heerlen CD SHOP Akerstraat 14 Tel.: 045-710254
Helmond Elzas Passage 43 Tel.: 04920-36304
Hoensbroek Hoofdstraat 44 Tel.: 045-214144
Maastricht (witte hal) Scharnerweg 66-70 Tel.: 043-633162
Maastricht Muntstraat 22 Tel.: 043-218222
Roermond J. Nicolasstraat 17-31 Tel.: 04750-16349
Sittard (witte hal) Bergerweg 51/53 Tel.: 046-518162
Sittard CD SHOP Tempelplein 7 Tel.: 046-516057
Venlo Parade 66 Tel.: 077-544733
Venlo (witte hal) Sloterbeekstraat 10a. Tel:077-522525
Venray De Bleek 3 Tel: 04780-80638
Weert Muntpassage 23 Tel.: 04950-37530
Weert Stationstraat 7 Tel:04950-31475

GROTE MAGAZIJNVE[RKOOP] ENORME KORTINGE[N] VAN 30-40-50 TOT ZELF[S] ... DE WITTE H[AL] Scharnerweg 66-70 MAASTRICHT, Bergerweg 51-53 SITTARD, Heerlerbaan 273 HEERLEN, Sloterbeekstraat 10a VENLO ... DONDERDAG KOOPAVOND

06-lijnen

Perverse sex met jonge vrouwen
06-340.340.90

Maar meneer, moet ik deze brugoefening naakt doen? vroeg de vrouw. Als ik nu m'n benen spreid, dan.....
06-340.340.20 (50 cphm)

Mijn haartjes heb ik er afgeschoren, zei het meisje. Kunt u beter kijken zo?
06-340.340.21 (50 cphm)

Sandra lag na de aerobicles bezweet op de grond, plots stond Cindy naakt en wijdbeens vlak boven haar gezicht.
06-340.350.65 (50 cphm)

Nel
heeft een nieuwe vriend. Heb je nog nooit aan sex gedaan? vraagt hij. 06-340.340.55 (50 cphm).

Nymf Linda
Geniet v. 2 kanten, 100 cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter. 100 cpm
06-9618

Lekkere TIENERS 18 jr. 100 cpm
06-320.320.10
Keiharde sex 06-320.320.50
Lesbi 06-320.325.30

Kenners van pure live-porno vergeten nooit nr.: (100 cpm)
06-340.340.11

Wil je weten wat het kost? Jong/rijp/blond/donker (1 g.p.m.)
06-96.57

Vrije vrouwtjes
geven hun tel.nr. vertellen je iets en geven hun adres of komen naar je toe als je ze belt. 100 cpm
06-96.80

"Tong-streelmassage" Meisjes 18, zonder slipje. Je kunt ze zo strelen! 75 cpm.
06-320*320*52

Meisjes en vrouwen die elkaar verwennen met sex! 75 cpm
06-320*320*37

Heb jij zin in LIVE 2x een hoogtepunt? Draai: 100 cpm
06-340.340.50

Sex voor 2
voor hete jongens + meiden 06-320.325.00
Limburgs vluggertje 06-320.325.92
ƒ 1,- p/min.

Homo Contact
direct apart met iemand uit je eigen regio 75 ct. p.min. 06-9519

Adressen
Ze vertellen wat over zichzelf geven hun adres en tel. nr. wachten dat jij ze belt. 100 cpm.
06-96.74

TopSex
2 handen vol. 75 cpm
06-320*325*25

DE VROUW
In het fietshok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens hoe lekkerder!
06*95*09

S&M LiveBox
Er is dagelijks een bazin op de Box. Durf je! 75 cpm
06-96*26

Een Live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wij helpen snel. 100 cpm
06-96*36

Hardcore
Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm. 06-97*94

Hoogtepunten
van 35 vrouwen die minder dan 1 min. nodig hebben. Zappen maar!! 100 cpm 06-98-58

Grieks met een rijpe vrouw. Haar lichaam trilt van opwinding als ze voorover bukt naar jou. 75 cpm
06-320*327*17

Rijpe vrouw Live met jou in bed! Sexlesjes. 75 cpm
06-320*323*56

X Straat-Grieten X
Uitdagend mokkel. 75 cpm.
06-320*320*77

Frans! Grieks! Russisch! vrijen, nr. 69, kussen, zijlings! sexstandjes. 75 cpm.
06-320*320*59

Blonde vrouw.
De man grijpt zijn kans. SM. Grieks. 06-320.329.24 50 cphm

Het meisje trok haar slipje uit en stapte in zijn bed. "Voorzichtig hoor, het is de eerste keer"
06-340.350.60 (1,- pm)

Ze zijn jong, 18 jaar, bizar en banaal !! (100 cpm)
06-320.320.79

De lekkerste Privé-Adresjes in Nederland !! (100 cpm)
06-320.320.80

RUIGE PORNO! Ik woon in een flat en neem sex op wat echt gebeurd op dat moment. Ik ben vaak alleen en kick op porno. Ik loop nu in lakleer. 75 cpm
06-320*320*53

SEXMEISJE! 75cpm. Kom je in bad met me
06-320*320*22

Geheime privé (Sex) adressen!! 100 cpm
06-96.45

Tabu!.! Beestachtig! 1 g.pm
06-320*327*.20

Club 06-Special-sex
DRAAI EERST 06-320.320. EN DAN VOOR
SM ... 25 onderdanig, ze doet wat je wilt.
Hetero ... 26 onze meisjes zijn overal voor in
Lesbisch ... 45 mmm.. meisjes onder elkaar
Meesteres ... 46 Schiet op! Ze zit te wachten
Lolita ... 47 jong en ondeugend
Heerlijk live..48 sexen live opgenomen
Meegenieten 60 De spannendste sex 100 cpm

Sex for Two
Wacht op je beurt voor een live privé beurt. 06-320.370.80 75 cpm

Rijpe Esther en Janny
rond de 40; chique en pervers, kaal. 1 gpm/06-9886.

Beleef het mee!!! Escort all-in. 75 ct.p.m.
06-340.320.20

Ongelijke strijd
Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton. 06-350.250.55 50 cphm

Homo
direkt apart. Direkt privé met een hete knul. Druk op de nul voor meer hete jongens. 06-320.322.75 (75 cpm).

400 meisjes
willen direkt kontakt! 06-320.322.11 - 75 cpm.

Sex voor twee
direkt kontakt met meiden, en jonge vrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 cpm.

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters.
S.M. voor 2
06-320.329.99 (75 cpm)

06-9880
Direkt een leuk meisje aan de telefoon - 100 cpm.

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Hete meisjes
willen echt snel Sexkontakt. Nu met telefoonnummer 06-320.330.66 - 75 cpm.

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje. 100 cpm.
06-320.322.33

Hete vrouwen
die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexcontact 06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt een leuk meisje aan de lijn. Vraag haar tel.nr. voor een avondje uit. (75 cpm)
** 06-9810 **

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.90 - 100 cpm.

06-320.326.66
Jonge Meiden Kontakt voor Snel Sexcontact. (100 cpm)

Triokontakt
Sex met twee vrouwen. 06-320.325.04 (100 cpm)

Lesbikontakt
ook trio en partnerruil. 06-320.326.01 - 75 cpm.

HOMO
Waar gebeurd, echt live. 06-320.327.01 - 75 cpm.

SM Kontakt
bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm)

Direkt apart
met een meisje of jongen, voor 'n heet sexgesprek. 06-320.330.81 (75 cpm)

Direkt een hete meid.
Sexkontakt
06-320.320.55 - 75 cpm.

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Prive-kontakt
Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn: 06-9570 (100 cpm)

Partnerruil
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil 06-320.330.91 (75 cpm)

Vrouwtjes
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnummer. Bel. 06-9661 (75 cpm)

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 (75 cpm)

06 - 9665
Hete meisjes willen sexkontakt met tel.nr. (75 cpm)

Privé-Adresjes
voor echte hete meiden? 06-350.211.23 (75 cpm)

Echte live-sex
met BUITENLANDSE naar sex hunkerende meisjes. All in 75 cpm. Ook voor 'n relatie! 06-320.330.08

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05 (75 cpm)

Nieuw
35-plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. 06-9616 (100 cpm)

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden.
06-320.330.45 (100 cpm)

Ssst, anders wordt mijn moeder wakker!
Erotifoon
06-320.320.12 ƒ 1,- p.m.

Mijn buurmeisje, jong, heet en wild
*** Lesbi Live ***
06-320.323.12 ƒ 1,- pm.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kontakten/Clubs

"Nieuwe meisjes in Rustica"
Ook Nederlands sprekend. Tel. 045-412762. v.d. Weijerstraat 9, Spekheide-Kerkrade. Open ma t/m vrij 11-24 uur.

Club Merci
Wij hebben voorjaarsgevoelens. Jullie ook? Rijksweg Zuid 241, Geleen. Tel. 046-745814.

Club de Olifant
Uitgerust met nieuwe meisjes, films en handmassage ƒ 50,-. Trio en SM, gratis drankje. Discretie verz. Ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Rijksweg Zd. 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Escort op nivo
Zoekt U een dame bij U aan huis/hotel?
Call: H.H.S. 04750-34272
Charmante dames gevraagd.

Huize Exclusief
Iedere middag erotische body to body massage, ½ uur ƒ 50,-. 6 excl. meisjes voor al uw privéwensen, trio ƒ 150,-.

Nieuw ESCORT Exclusief
Irma blond 18 jaar; Marina blond 19 jaar; Mandy 29 jaar brunette; Linda 24 jaar brunette. 6 Dagen per week open 11.00-24.00 uur. Tel. 046-379987.
Wegens drukte net meisje gevraagd.

Villa Liberta Susteren
Woensdag en vrijdag voor paren en alleenstaanden. Zaterdag alleen paren behalve de laatste zaterdag van de maand is er Nudistenparty voor iedereen. Geopend v.a. 21.00 u. Alles wat ons huis te bieden heeft is gratis zoals sauna, bubbelbad, warm/koud buffet, live shows en sfeervolle kamers. Alles mag, niets moet.
Iedere woensdag verloting van prijzen. Info: 04499-4928.

Sex-O-Theek-Liberta
Veel meisjes, uniek systeem, 3 x relaxen, 1 all-in prijs. Maandag, dinsdag en donderdag van 12.00 tot 02.00 u., woensdag en vrijdag tot 18.00 u.
Maaseikerweg 24, Susteren. 300 mtr. v.a. A2. 04499-4346.

Paren en alleenstaanden club
Cupido
Bij ons altijd prijs! Vandaag Super Live Show!!! Putstraat 85 A, Sittard. 046-583801.

Met Nieuwe adressen
Buro Mieke
bem. 046-748768, Geleen.

Meesteres
Brigitte voor al uw soft en hard SM. Tel. 046-756335.

Porky's Pretpark!!!
DANIËLLA, CORINA, CRISTIEN, KELLY, LOLA en LIDY.
045-228481, zat. open 12-19 uur.

*** Jetaime ***
Gezellig relaxen met onze 8 jonge dames. Een droom wordt waar. Tevens escort. Geopend maandag tot vrijdag van 15.00 tot 02.00 uur. Donderdag 20.00 tot 02.00 uur. Stationsstr. 116, Hoensbroek. Tel. 045-224385.

Club Mirabelle
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120.
Tot vanavond dan. KARIN !!!

Monika's escort
M. jong meisje 045-727854

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Diana Escort
045-320323 v.a. 10.00 uur. Nieuw Roxanna Dringend leuk meisje gevr.

Buro Sittard
Tel. 046-523203

ƒ 50,- all-in
Géén handmass. Frans zonder. Film & drankje gratis! Ook weekend. 045-423608.

Regina en Sandra
045-723583

Jonge volslanke
vrouw ontvangt privé. Discr. verzekerd. Ook het weekend geopend. 043-647571.

Club Levant
Nieuw jessica, jong en sexy, verder Suzanne, Adrea, Nathalie en Kim voor exclusief relaxen. Body tot bodymassage en Grieks, plus gratis drankje. Tel. 045-275199. Meisjes gevraagd.

Nieuw Club 33
Leuke meisjes aanwezig. 7 dagen open. Ma., di., do., zon. van 15.00-03.00 uur. Woe., vrijd., zat. van 12.00-18.00 uur. S.M.-en escort-service. Tel. 045-445521.

Nieuw! Ylona
Grieks DD-cup. Tot ziens. Dr.Poelspln. 33, Simpelveld.

Sindy
Voor al uw wensen. Tel. 045-425025.

Wild boys
Escort. Tel. 045 - 22 91 56

Don't Forget LYDIA
met:
PATTY
INEZ
ILONA
MONIQUE
MONIKA
en...ANJA
Tel. 046-749662.

Peggy Privé
Escort, ma.-vr. 11-22.30 u. Wo. tot 19 u. 046-374393. Tev. meisje gevraagd. Yvonne DD cup en Linda.

Privé Candy
intieme sfeer, charm. meisjes. 045-212616 / 211391.

Wie niet horen wil... Maastricht Privé
Jodenstraat 2
Tel. 043-254183.

Nieuw Privéhuis Exclusief
Leuke meisjes
ontvangen discreet en in intieme sfeer. 045-416165.

SM Huis Rachel
8 dames aanwezig, 6 SM studio's. Tel. 045-414338.

Play girl escort
Voor een lief meisje of jongen bij U thuis. Ook voor Grieks, striptease, lifeshow. Open van 14.00-06.00 uur, 7 dagen per week. Tel. 046-379564.

Club LC
Voor breeddenkende paren en alleenstaanden. Vandaag live-show. Hertenweg 5, Zutendaal. Tel.09-32.89713323.

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 03.00 uur. Tel. 045-422685

Brigitte
Met vriendinnen (Grieks) van 12-23 uur. 045-254598.

Frans Zonder
045-714707 privé v.a. 11 uur, escort v.a. 17 uur.

Sexy Blondy
af 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759. meisje gevr.

Privé bij Anita
045-352543

Escort Andrea
Met jong net meisje 18 jr. Ma. t/m vrijd. 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 04498-57109.

SM Huis Anita
Team van 3 meesteressen en slavinnen. O.a. de bekende Ellen uit Brabant!! 3 SM-kamers voor al Uw SM wensen. Tel. 045-462720.

Boys voor heren
privé en escort. Tel. 045-257998.

Nadja Privé
045-729410.

Nieuw Nieuw Escortservice
Na 18.00 uur, voor ieder wat. 09-32.89567652.

(Delight) Es[cort]
Tel. 045-22915[...]

SM TESS[...]
en haar mooi[e] jonge slavin EMAN[...] Tel. 04498-595[...]

Uniek
en zeldzaam, mooie, blonde Sandra me[t] vriendinnen Kelly en ... ontvangen privé. O[...] nig en gewillig, slan[k ...] ren en streng. Wij ... open voor alle spe[...] Franse, Spaanse e[n ...] landse massages. O[...] 30, Hoensbroe[k]

Privé en es[cort]
Angelique Privé. Tel. 043-63[...]

Door 1 of 2 jonge m[...]
Ontsp.mass[age]
045-353489

Goed uitz. heer zo[ekt] vrouw welke hij gr[aag]
verwenne[n]
Zelf ben ik van acad[...] en 52 jaar. Br.o.nr. B[...] Limburgs Dagblad, P[ostbus] 2610, 6401 DC He[erlen]

Knappe dokteres, az[...] gehuwd met 1 kind
relatie
met lesb. vrouw. Mij[n ...] hiervan op de hoogte ... toekijken. Leeftijd 42 ... o.nr. B-04087, Lim[burgs] Dagblad, Postbus ... 6401 DC Heerl[en]

LAAT CARA-PATIËNTEN NIET STIKKEN

Astma Fond[s]
Giro 55055

scorebord

eredivisie

drecht-PSV 2-2

	32	22	6	4	50	79 – 31
oord	31	19	9	3	47	72 – 32
	31	17	9	5	43	76 – 28
e	32	14	14	4	42	55 – 28
wente	32	16	8	8	40	61 – 37
	32	15	7	10	37	49 – 42
ndam	32	12	11	9	35	46 – 29
Utrecht	32	11	11	10	33	41 – 37
m II	32	12	8	12	32	40 – 33
C	32	11	9	12	31	45 – 52
ingen	32	9	11	12	29	31 – 40
a	32	8	10	14	26	31 – 58
JC	32	9	7	16	25	43 – 57
buur L	32	6	13	13	25	38 – 52
Eagles	32	8	9	15	25	34 – 56
una Sittard	32	7	6	19	20	32 – 70
Bosch	32	5	8	19	18	32 – 78
drecht	32	3	10	19	16	23 – 68

eerste divisie

lsior-ADO Den Haag **1-3**

	34	24	2	8	50	84 – 46
enveen	34	19	10	5	48	85 – 48
C	34	19	7	8	45	73 – 39
C	34	17	10	7	44	62 – 39
afschap	34	17	8	9	42	58 – 50
Zwolle	34	16	8	10	40	55 – 38
	34	17	5	12	39	70 – 56
Den Haag	34	15	8	11	38	65 – 61
	34	13	9	12	35	49 – 49
	34	11	10	13	32	54 – 52
rlem	34	12	8	14	32	49 – 61
men	34	9	9	16	27	44 – 66
mond Sport	34	8	10	16	26	53 – 74
elsior	34	7	10	17	24	40 – 69
dhoven	34	7	9	18	23	40 – 59
ndam	34	6	10	18	22	32 – 60
cles	34	7	8	19	22	29 – 58
tar	34	8	7	19	21	51 – 68

kampioen.
ar 2 punten in mindering.

scoreverloop

recht '90 - PSV 2-2 (0-1). 23. Vanenburg 55. Wouden 1-1, 57. Langenhuijsen 2-1, Van der Gaag 2-2. Scheidsrechter: urmans. Toeschouwers: 2500. Gele : Wouden (Dordrecht).

elsior - ADO Den Haag 1-3 (1-1). 2. Ta- 0-1, 7. Houtman 1-1, 75. Van Eykeren 83. Van der Ark 1-3. Scheidsrechter: De af. Toeschouwers: 700.

buitenland

NKRIJK

artfinales beker:
ulouse-Laval 0-1
ntpellier-Nantes 1-1, Nantes w.n.s

laatst voor halve finales: St Etienne, St Germain, Laval en Nantes.

wk-kwalificatie

OEP 1:
land-Schotland 0-3

nd:

erland	7	5	2	0	12	18- 4
	7	4	2	1	10	15- 6
ugal	5	2	2	1	6	8- 4
otland	6	2	2	2	6	7- 8
a	8	1	1	6	3	3-17
land	5	0	1	4	1	0-12

gende wedstrijd: 2 juni: Schotland-Estl.

OEP 2:
n Marino-Polen 0-3

nd:

orwegen	5	4	1	0	9	18- 3
geland	5	3	2	0	8	15- 3
ederland	6	3	2	1	8	17- 8
olen	4	3	1	0	7	7- 2
rkije	8	1	1	6	3	7-17
n Marino	8	0	1	7	1	1-32

olgende wedstrijd: 29 mei Polen-Engeland

roep 5:
uxemburg - IJsland 1-1

nd:

iekenland	5	4	1	0	9	5- 0
usland	4	0	0	8		10- 0
ongarije		1	3	3		4- 6
sland		1	1	3	3	3- 5
uxemburg		0	1	4	1	1-12

ROEP 6:
weden-Oostenrijk 1-0

nd:

ankrijk	6	5	0	1	10	11- 4
ulgarije	7	4	1	2	9	12- 7
weden	5	4	0	1	8	8- 3
Oostenrijk	6	2	0	4	4	9-10
inland	5	1	0	4	2	4- 9
raël	5	0	1	4	1	5-16

olgende wedstrijd: 2 juni: Zweden-Israel.

sportprijsvragen

cky Ten, van woensdag: 2-6-9-14-15 18-22-28-30-31 36-37-44-49-59 60-68-74-77-80.

uitse Mittwochslotto Trekking A: 4-5-4-17-24-37. Reservegetal: 40. Trekking B: -36-40-46-47-49. Reservegetal: 21. Spiel 77: 204512. Super 6: 124549. (onder voorbehoud)

Khan zonder geld naar huis

RIO DE JANEIRO – De Pakistaanse squasher Jansher Khan heeft zijn overwinning in de Brazilian Classic niet beloond gezien met de hoofdprijs van zo'n 32.000 gulden. De wereldkampioen is noodgedwongen zonder een cent te hebben gezien naar huis gegaan. De Australiër Chris Dittmar, verliezend finalist, wachtte vergeefs op zijn 20 mille. Bij het German Open vorig jaar kreeg Khan ook niets betaald. De organisatoren hadden opeens geen geld, bij gebrek aan sponsoren.

Oranje kansloos

GÖTEBORG – De rol van Nederland bij het WK tafeltennis in Göteborg is volledig uitgespeeld. Nadat eerder alle Oranje-vrouwen zich hadden overgegeven, verlieten ook de laatste twee Nederlandse mannen het toernooi. Paul Haldan liet een goede kans op een plaatsje bij de laatste zestien liggen. De voormalige Roemeen verloor in de derde ronde van de Witrus Samsonov. Trinko Keen maakte indruk met fraaie overwinningen op de Japanner Tazaki en de Zuidkoreaan Lee Chul Seung. De linkshandige Randwijker was in de derde ronde evenwel kansloos tegen de Pool Grubba.

Emily Noor en Gerdie Keen werden bij het enkelspel al in de eerste ronde uitgeschakeld. Mirjam Hooman en Bettine Vriesekoop stelden in de tweede ronde teleur. Hooman ging in vier games onderuit tegen de Hongaarse Batorfi. Vriesekoop beleefde tegen Nicole Struse uit Duitsland een pijnlijke afgang.

Italianen ook in return Uefacup-finale heer en meester

Baggio speelt met Dortmund

TURIJN – De Oude Dame behoort na haar zevende hemelvaart weer tot de internationale top. Juventus kon de rentree na een jaar afwezigheid op de Europese velden niet beter vieren dan met een nieuwe trofee in de uitpuilende prijzenkast. De Uefacup is na een uitstapje in Amsterdam weer terug op het voetbalmaffe schiereiland. Juve, samen met Ajax de enige club die alle vijf internationale bekers won, koestert de bokaal voor de derde keer, ook dat is een record. Volgende week kan AC Milan de Italiaanse trilogie voltooien in de Europacup I-finale tegen Olympique Marseille.

In de eindstrijd was het door blessures verzwakte Borussia Dortmund geen partij voor de Italiaanse sterrenploeg. Na de 3-1 in Westfalen volgde een 3-0 overwinning in de voormalige hoofdstad van Italië. De return was een formaliteit, nadat de namen van Borussia's kanonnen

Juventus - Borussia Dortmund 3-0 (2-0). 5. Dino Baggio 1-0, 44. Dino Baggio 2-0, 65. Möller 3-0. Scheidsrechter: Blankenstein (Ned). Toeschouwers: 65.000 (uitverkocht). Gele kaart: De Marchi, Galia (Juventus), Zelic (Borussia).
Juventus: Peruzzi; Carrera, Julio Cesar en Kohler; Möller, De Marchi, Galia, Dino Baggio en Toricelli (65. Di Canio); Vialli (81. Ravanelli) en Roberto Baggio.
Borussia Dortmund: Klos; Schmidt, Zelic en Schulz; Reuter (65. Lusch), Karl, Rummenigge (44. Franck), Poschner en Reinhardt; Mill en Sippel.

Zorc en Chapuisat op de absentielijst werden bijgeschreven. De andere sterspelers Sammer (te laat gekocht van Inter) en Povlsen (geblesseerd) ontbraken ook al in de eerste wedstrijd. Met dit viertal hadden de Duitsers Juventus nog in verlegenheid kunnen brengen. Nu was het klasseverschil te groot.

In de vijfde minuut was het al raak dankzij een combinatie van Dino Baggio met Gianluca Vialli. De voormalige spits van Sampdoria speelde met zijn hak de 'andere' Baggio vrij. De verdediger haalde hard en hoog uit: 1-0. De vroege treffer ontnam Borussia de laatste illusies. Juve dicteerde het spel. Dino Baggio zorgde vlak voor de rust zelfs voor 2-0. Hij kopte fraai raak na een voorbeeldige vrije trap van Andy Möller. Het was de vijfde treffer van de jonge international in dit toernooi. Zijn illustere naamgenoot Roberto Baggio (geen familie) scoorde een keer meer.

De wedstrijd had na de pauze meer weg van een vredelevend partijtje, omdat beide clubs hun amicale banden niet op het spel wilden zetten. Juventus bepaalde de eindstand op 3-0 via een gelukkige kluts van Möller na een fraai opgezette aanval. De Duitser wilde per se tegen zijn oude club scoren en hij kreeg zijn zin.

Na het laatste fluitsignaal van de goed leidende Nederlandse arbiter John Blankestein stortten alle Italianen zich in het feestgedruis. De clubleiding hoopt met dit succes een streep te zetten onder de mageré jaren. „De basis voor een goede toekomst is gelegd. Deze ploeg is jong en kan dus in de komende jaren nog meer hoofdprijzen nastreven", luidde het tevreden commentaar van Trapattoni. Hij nam twee jaar geleden, na de val van Juve uit de Italiaanse top, samen met oud-voorzitter Boniperti het roer weer in handen.
De UEFA-Cup mag in Turijn dan een antieke glans hebben, het smaakt wel naar meer. Veel meer zelfs, want met de beide Baggio's, Möller en Vialli moet Juve weer eens een serieuze gooi doen naar het landskampioenschap.



● *Andy Möller kan zijn vreugde niet op bij de eerste treffer van Dino Baggio.* Foto: EPA

Polen worstelt met San Marino

SERRAVALLE – Van de vier kanshebbers in groep 2 van het kwalificatietoernooi voor het WK voetbal heeft Polen de meeste problemen gehad tegen San Marino. De doelpuntenproductie bleef in twee duels op vier steken. Leider Noorwegen maakte er in twee wedstrijden twaalf, Nederland en Engeland in één zes.

Polen deed het woensdagavond uit beter dan drie weken geleden thuis. Op 28 april werd het 1-0 door een niet gezien handsbal van Furtok. In Serravalle moesten de Sanmarinezen na rust drie treffers toestaan. Ze kwamen op naam van Lesniak (2) en Warzycha.

Schotland, reeds kansloos, stuurde een experimentele ploeg naar Tallinn voor het formele treffen met Estland. Het duel werd met 3-0 gewonnen. Coach Roxburgh zag echter weinig verheffends. Gallacher, Collins en invaller Booth scoorden nadat ze voor rust in de problemen zaten onder Estse druk. Tomas Kallaste trof in die fase de lat.

Zweden had „Engelse bekerfinalist" Roland Nilsson in Solna hard nodig in het duel tegen Oostenrijk. Het werd overigens een draak van een wedstrijd. Zweden wilde voor alles beide winstpunten om kans op de eindronde in de Verenigde Staten te houden. Dit lukte door een doelpunt van Eriksson vijf minuten na de rust: 1-0.

De treffer kwam uit de achterste lijn. De Zweedse spitsen faalden. Zowel Dahlin als Ekström werd gewisseld. Nilson lag na een tackle minutenlang op de grond, maar vloog na afloop onmiddellijk naar Engeland terug om de met Sheffield Wednesday de replay van de Cupfinal tegen Manchester United mee te maken.

Narosjilenko door ex-echtgenoot gedrogreerd

STUTTGART – Wereldkampioene Loedmilla Narosjilenko is volgens haar ex-echtgenoot en voormalige trainer Nikolai zonder dat ze het zelf wist gedrogeerd. Hij heeft dit in een brief aan de Russische atletiekfederatie bekend. De hordenloopster wil met die bekentenis tijdens het IAAF-congres proberen haar schorsing van vier jaar ongedaan te maken.
De 29-jarige Narosjilenko verklaarde in Moskou dat haar ex-man haar uit wraak wegens haar keus voor een nieuwe partner verboden spierversterkende middelen heeft toegediend. Nikolai Narosjilenko bekende dat hij begin dit jaar stiekem anabole steroïden door de proteïnedrankjes van Loedmilla heeft geroerd. Narosjilenko werd na een serie wereldrecords op de 60 meter horden in februari bij wedstrijden in de Noordfranse plaats Liévin positief bevonden.

Dubbel feest SV Meerssen



● *Gisteravond heeft SV Meerssen een receptie gehouden ter gelegenheid van het 75-jarige bestaansfeest. Aan het begin van deze feestelijke gebeurtenis werden twee jubilarissen in de bloemetjes gezet, te weten Huub van Kan en Loe van der Coelen. Van Kan is 50 jaar lid, waarvan 25 jaar bestuurslid, terwijl Van der Coelen sedert 25 jaar secretaris is van SV Meerssen. Beide jubilarissen kregen door burgemeester Majoor de Koninklijke onderscheiding in zilver opgespeld.* Foto: WIDDERSHOVEN

PSV kan zelfs Dordrecht '90 niet de baas

DORDRECHT – Volgens voorzitter Ruts is het misschien maar beter dat PSV geen kampioen wordt. Krijgen ze in Eindhoven nou zelf ook in de gaten hoe ziek de club is? Drie kwartier moest er woensdag worden gewerkt door de heren profs. PSV mocht zelfs beginnen met een 0-1 voorsprong tegen de nummer laatst, Dordrecht '90. De hekkesluiter won de tweede helft zowaar met 2-1, zodat de koploper opnieuw een kostbaar punt verspeelde: 2-2.

De competitie is dit seizoen wel bijzonder bizar. Zie het A-4tje met de opstellingen van Dordrecht '90 en PSV voor het restant van de twee weken geleden gestaakte wedstrijd.

PSV verscheen met zeven (ex-) internationals in het veld en met Faber, Heintze, Hoekstra en Ellerman op de bank. Dordrecht had een elftal met nobody's.
Een halve wedstrijd tussen David en Goliath, waarbij de underdog binnen twaalf minuten twee keer toesloeg: 1-0 (dus 1-1) door Wouden, 2-0 (dus 2-1) door Langenhuyzen.
Reus PSV sloeg wild om zich heen, zonder succes aanvankelijk. Tot Van der Gaag slaagde, elf minuten voor tijd. Hij kopte de bal onder de blunderende De Jongh door: 2-1, dus 2-2.

Receptie VVV zonder Babangida

VENLO - Vijf dagen na het behalen van de kampioenstitel in de eerste divisie, recipieert VVV. Vanavond tussen half acht en half negen, wordt de receptie gehouden in stadion De Koel.

Babangida is er niet meer bij. Hij is vanmorgen om 08.00 uur vanaf Schiphol naar Nigeria vertrokken.

„Voorlopig blijf ik een maand weg. Ik ben woensdag bij de VVCS in Gouda geweest die mijn belangen zullen behartigen tijdens mijn vakantieperiode. Er is nog niets concreets te melden over mijn toekomst."

Sjmonina vier jaar geschorst

LONDEN – De internationale atletiekfederatie heeft de Russische sprintster Marina Sjmonina voor vier jaar geschorst wegens doping. De atlete werd betrapt bij de WK indoor, waar ze deel uitmaakte van de gouden 4x100 meter estafette. Het goud gaat nu naar Jamaica. Ook de Bulgaarse Tzvetanka Khristova, wereldkampioene bij het discuswerpen, is betrapt op het gebruik van dope (dianabol). Vorig jaar won ze zilver bij de Spelen. Het ministerie van gezondheid in Bulgarije heeft inmiddels zijn bezorgdheid uitgesproken over de aanhoudende gevallen van doping in het land.

Nico Jalink naar Sparta

ROTTERDAM – Nico Jalink gaat naar Sparta. De middenvelder van RKC tekende een contract voor twee jaar bij de Rotterdamse club. Jalink speelde eerder betaald voetbal bij Excelsior, AZ en Fortuna. Hij stond in de belangstelling bij meerdere clubs.

Wil Goessens wint Pepijnloop

ECHT – De zevende Pepijnloop in Echt is een prooi geworden voor Wil Goessens. Net als verleden jaar was hij de snelste op de 10 Engelse mijl. Met een tijd van 54.53 bleef hij de concurrentie ver voor.

Preud'homme blijft in België

BRUSSEL – Michel Preud'homme blijft bij KV Mechelen. De 34-jarige doelman heeft een miljoenenaanbod van een niet genoemde club uit de Japanse profliga naast zich neer gelegd. Preud'homme kon in Japan in vier jaar 5,5 miljoen gulden verdienen.

Hockeyers pakken Supercup

HUERTH – Het Nederlands mannenhockeyteam heeft in de Duitse plaats Hürth de Supercup, de beloning voor de winnaar van de wedstrijd tussen de wereld- en Olympische kampioen, veroverd. Oranje versloeg Duitsland met 2-1.

Nijssen kansloos op Roland Garros

PARIJS - De Rus Kafelnikov heeft Tom Nijssen alle illusies ontnomen voor het enkelspel op Roland Garros. In de kwalificatie ging Nijssen met van het enkelspel ging Nijssen fors onderuit: 6-1, 6-1. Nijssen kan zich nu gaan voorbereiden op het herendubbel met Cyril Suk en het gemengd dubbel met Manon Bollegraf.

Wassen strandt in halve finale

MILAAN - Voor Rogier Wassen betekende de halve finale van het herendubbelspel het eindstation bij de Open Italiaanse jeugdkampioenschappen in Milaan. Na zijn gezondheidsproblemen in het enkelspel bleek hij met de Amerikaan Apell toch nog vier partijen in het dubbel te kunnen spelen. In de kwartfinale versloeg het Amerikaans/Nederlands duo de als tweede geplaatste Britten Bailey en Spinks met 6-2, 6-2. In de halve finale tegen Quertin en Lapinti leden ze echter een driesetsnederlaag: 3-6, 7-5, 6-3.

sport kort

● ZAALVOETBAL – De dames van SFC Meetpoint zijn vrijwel zeker kansloos voor het bereiken van de finale van het Nederlands zaalvoetbalkampioenschap. Meetpoint verloor ook zijn tweede duel tegen het Haagse Snoekie.

● GOLFBILJART – De koppeltitel 1993 van de Nederlandse Golfbiljart Bond is gewonnen door Remon Aarts van Brand Taveerne en Fred Revenich van Hollandia uit Sittard. De verdere ereplaatsen waren voor: Michel Moonen en Bert Magermans van Brand Taveerne (Sittard); Clive Koster en Walter Schmerberg van Molenberg, Heerlen en Richard Verhaar en Jan Huisman van Fortuna/Sittard.

● ZAALVOETBAL – Fermonia Boys speelt vanavond in Valkenswaard het beslissende duel in de nacompetitie tegen Alwako Valkenswaard. Het duel begint om 20.30. Beide teams strijden voor een plaats in de eerste divisie van de landelijke zaalvoetbalcompetitie.

● MOTORCROSS – Dick van Heugten en bakkenist André Visser wonnen gisteren beide manches van de motorcross in Rhenen. Het uit Woudenberg afkomstige duo klom in de stand om het Nederlands kampioenschap zijspannen naar de vierde plaats.

● VOETBAL – Odense BK heeft de Deense voetbalbeker veroverd door in Kopenhagen met 2-0 van Aalborg BK te winnen. Voor Odense scoorden international Lars Elstrup (29. strafschop) en Leon Hansen (86.). In Kopenhagen waren 9023 mensen getuige.

sport in cijfers

PAARDESPORT

Limbricht, concours hippique. **Dressuur**: Ring 1 Beginners: 1. J. Veenstra met Mr Vox, 2. L. Hanckman met Beunos Aires, 3. M. Hoeberichs met Flin Flon. Ring 2 Licht 1: 1. C. Witteman met Fazal, 2. L. Houben met Helen, 3. N. Slabbekoorn met Farah. Ring 3 Licht 2: 1. A. Nelissen met Fanatic, 2. P. v. Leeuwen met Decor, 3. C. Golstein met Balaika. Ring 4 Midden 1: 1. D. Hoppener met Goliath, 2. M. Tubee met Eros, 3. M. Didden met Esprit. Ring 5 Zwaar 2: 1. J. Rensen met Durban, 2. J. Nijsten met Mr Freedom, 3. K. Engbrocks met Dimitri. Ring 1a Licht 1: 1. P. Janssen met Ginger, 2. e. a. S. Bies met Zabadac en R. Nauts met Bolero. Ring 2a Beginners: 1. W. v. Rossem met Chamaraan, 2. J. Bekink met Hamon, 3. T. Heiligers met Farabiś. Ring 3a Midden 2: 1. W. de Gelder met Grafiet, 2. M. Eens met Benno, 3. W. Voncken met Aida. Ring 4a Midden 1: 1. M. Truyen met Evita Peron, 2. H. Daris met Charlotte, 3. J. Viehof met Montevideo. Ring 5a Zwaar 1: 1. H. Nelissen met Lovejoy, 2. M. Verhooren met Dundee, 3. A. Hendriks met Elmorintho. **Springen**: Beginners: 1. J. Smeets met Angel, 2. H. Storms met Good Luck, 3. E. Huibens met Emiel. Licht groep 1: 1. H. Meyers met Jasperina, 2. W. Srouss met Gammon, 3. J. Vlaar met Gipsy Boy. Licht groep 2: 1. P. Gradussen met Frelona, 2. L. Hansen met Gina, 3. B. Weyers met Deborah. Midden groep 1: 1. J. Pex met Jozefien, 2. M. Veehof met Ferdi, 3. L. Hansen met Pommery. Midden groep 2: 1. J. Weyers met WTC Big One, 2. L. Hansen met Dide, 3. A. Neessen met Ferdigo. Midden Progressief: 1. A. v. Gerwen met Ubelinda, 2. C. Aben met El. B. Boy, 3. J. Hellebrekers met Sorl. Gamble. Zwaar: 1. W. Brentjes met Pluco, 2. J. Vlaar met Furst Bloomers, 3. T. Holtus met Corveille. Zwaar 2: 1. E. Vlaar met Dusty Wabro, 2. E. Smits met Davino, 3. B. Boessen met Royal Dream. Springen in Lijn: 1. e. a. M. Joosten met Dusty en B. Boessen met Royal Dream, 3. E. Vlaar met Zarko Wabro.

BILJARTEN

Heeswijk-Dinther Grand Prix driebanden. Eerste ronde: Roelofs - Lorist 50-48 (55), Van Daalen - Martens 50-50 (54) Van Daalen wint na penalty's 2-1, Valentijn - Jack Wijnen 50-34 (30), Koorevaar - Belderbos 50-26 (49), Hermse - Van de Looy 50-42 (41), De Wilde - Dekker 50-40 (43), Van Beek - Bongers 50-43 (67), Van Bracht - Breur 50-38 (50), Van Uum - Wittens 50-36 (54), Bult - Overmans 50-36 (57), Tijssens - De Ridder 50-47 (54), Burgman - Beemsterboer 50-30 (38), Van Croimvoirt - De Wit 50-28 (38), Weijenburg - Arkesteijn 50-43 (46), Jaspers - Kuyt 50-15 (31), Habraken - Velthuis 50-29 (39), Van Kuyk - Sternheim 50-19 (37), Hoekstra - Van den Boom 50-42 (83), Vet - Van der Lem bye, Havermans - Van der Stappen 50-34 (47), Arnouts - Van Pruijssen bye, Gieskens - Verkijk 50-41 (54), Zwiers - Rene Wijnen bye, Uytdewillegen - Ferdi de Bruijn 50-33 (51), Nieuwenburg - Berends 50-40 (35), De Kleine - Van Manen 50-40 (53), Dikstra - Vergouwen 50-43 (71), Schuman - De Jong bye, Broeders - Verlouw 50-40 (52), Van der Smissen - Jean-Paul de Bruijn 50-33 (36), Vredenveldt - De Bruin 50-42 (68), Van de Ven - Hölscher 50-42 (47).

VOETBAL

Sao Paulo Zuidamerikaanse beker voor landskampioenen, finale, eerste wedstrijd. Sao Paulo (Bra) - Universidad Catolica (Chi) 5-1 (2-0). Return: woensdag 27 mei.

WIELRENNEN

Binche-Doornik-Binche: 1. Van Roosbroeck 204 km 5.07.00, 2. Wust , 3. Hagedooren, 4. Omloop, 5. Vanhaecke, 7. Hermans op 0.26, 8. Talen, 12. Cornelisse, 15. Akkermans, 26. Van den Akker, 30. Wijnands, 41. Van Loenhout, 48. Bouwmans.
Poucet: 1. Pasaset 112 km in 2.57; 11. Bart Jacobs.
Ronde van Obbicht Nieuwelingen: 1. J. Lucassen, Margraten, 44 km in 1.04.56; 2. T. Bijnen op 8 sec.; 3. J. Eisinger; 4. J. Kerstholt; 5. D. van Heerden; 6. R. van Godding; 7. B. Berkhout; 8. D. van Pey; 9. M. Wings; 10. P. Blok; 11. H. Van Winschoten; 12. Y. Keijers; 13. P. Lahaye; 14. M. Cadel; 15. L. Smolenaars. Leidersprijs: T. Bijnen.
B-amateurs + veteranen: 1. Peter Schmitz, Geleen, 55 km in 1.19.59; 2. A. Moonen; 3. M. van Galen op 10 sec.; 4. P. Kessels; 5. T. Gijsberts; 6. D. van Berkum; 7. P. Stijnen; 8. J. Pennartz; 9. M. Dohmen op 15 sec.; 10. C. Stijnen; 11. D. van Schalen; 12. B. Toenders; 13. P. Hunterslag; 14. J. Peeters; 15. J. Sijen. Leidersprijs: T. Gijsberts.
Junioren: 1. Robert Klijs, Aalst-Waalre, 66 km in 1.37.08; 2. A. Bierens; 3. R. Houtepen op 32 sec.; 4. S. Bijnen; 5. A. Hollands; 6. S. Willems; 7. D. van Seggelen; 8. A. Bargeman; 9. F. Stijnen; 10. T. Snoeijs; 11. A. Bouten op 1 ronde; 12. T. van Heemskerk; 13. E. Maalderink; 14. F. Adelaars; 15. B. Raes. Leidersprijs: Stefan Willems.
A-amateurs: 1. Marcel Nuy, Heerlen, 99 km in 2.20.44; 2. Barry Thoolen op 11 sec.; 3. H. Dat; 4. N. van der Leij; 5. A. van Mulken; 6. R. Manders op 26 sec.; 7. R. van de Donk; 8. P. van Seggelen; 9. J. de Hey; 10. P. Knarren; 11. E. Keeris op 38 sec.; 12. R. Ubben; 13. A. Pijnenburg; 14. J. Ramakers; 15. P. Coehorst; 16. R. Thar; 17. P. van de Zwaan op 1.07; 18. F. Winkens; 19. P. van Gestel; 20. F. Nooten. Leidersprijs: Noel van der Leij.

TENNIS

Düsseldorf WB landenteams, mannen, 3 miljoen gulden. Rode groep: Tsjechië - Zweden 1-2. Korda - Edberg 6-1 6-1, Vacek - Larsson 3-6 1-6, Korda/Suk - Edberg/Jarryd 7-6 6-7 6-7. Duitsland - Frankrijk 2-1. Stich - Santoro 1-6 6-3 6-3, Steeb - Boetsch 6-4 4-6 4-6, Stich/Kühnen - Leconte/Boetsch 6-3 6-4. Stand: 1. Zweden en Duitsland 2-4, 3. Tsjechië en Frankrijk 2-0. **Blauwe groep:** Verenigde Staten - Rusland 3-0. Sampras - Volkov 7-5 6-1, Chang - Tsjesnokov 6-1 6-4, Patrick McEnroe/Reneberg - Olhovsky/Volkov 6-3 6-4. Spanje - Zwitserland 2-1. Costa - Hlasek 6-1 3-6 4-6, Bruguera - Rosset 6-4 6-1, Bruguera/Carbonell - Hlasek/Rosset 6-2 6-2. Stand: 1. Verenigde Staten en Spanje 2-4, 3. Zwitserland en Rusland 2-0.
Landelijke competitie inhaalwedstrijden: Hoofdklasse: afd 1: Ramele Raalte - Hilversum 2 7-1; Bosheim - Amstelpark 2 2-6; 1e klasse; afd 2; Leimonias 2 - Volley 3-5; afd 3; Pellikaan Tennis - Zuiderpark 2 7-1; NIP - Alkmaar 4-4; Thor RW 2 - Nijmegen Quick 7-1; afd 4; Unicum - Vego 6-2; Victoria - Amstelpark 3 6-2; 2e klasse; afd 5; Tilburg - Merletten 2-6; Rapiditas 2 - Shot 2-6; ELTV 3 - de Helze 8-0; 3e klasse; afd 10; 't Root - GTR 1-7; afd 11; Kimbria - Venlo 4-4; ELTV 4 - Venlo 1-7
Herencompetitie: 1e klasse; afd 1; Warande - Nieuwenhagen 1-5; Pettelaer - ALTA 2-4.



Eros Ramazzotti
Tutte Stories
2 Unlimited
No limit
Gary Moore
Blues alive
Mathias Reim
Sabotage
Golden Earring
Naked truth
The Nits + Netherlands Radio Symphony Orchestra
A rhapsody in time
Living Colour
Stain
Dr. Dre
The Cronic
Mo Beats 2
HipHop quanterly
Pure Energie ´93
Sampler
Dire Straits
On the night
L.A. Style
The Album
Jule Neigel Band
Die besten songs
elke CD
19.95
BZN
Gold
We aro no: I
vol. 2
The Originals o.t. Tour of duty 6
Tom Jones + Engelbert Humperdinck
Golden hits of...
Roger Whittaker
24 Golden Hits
LUV
Gold
elke CD
26.95
169.-
PHILIPS TC 430
Stofzuiger
Vermogen 1100 Watt, mikrofilter, zuigkracht regeling, automatische kabel-oprol, inkl. accessoires
75.-
COMPACTE IJSMACHINE HR 2300
Eenvoudig en snel heerlijk ijs maken, voor max. 0,7 liter, makkelijk te reinigen, inkl. recepten
1599.-
PHILIPS HB 811
Opvouwbaar Sunmobil
3 super UVA lampen, ingebouwde afstandsmeter, tijdklok
649.-
AEG SANTO 2300 DT
Koel/vriescombinatie
Netto-inhoud 225 liter (4 sterren vriesvak 45 liter, koelkast 180 liter), HxBxD - 139x55x58,5 cm
499.-
TEC 5129 VT Kleurentelevisie
51 cm, beeldbuis, teletekst, video-aansluiting, afstandsbediening
Heerlen (NL)
Ubach-Pallenberg
Alsdorf
Herzogenrath
De Beitel
Kerkrade
MediaMarkt
Kreuz Bocholtz
Roermonder Straße
Aachen-Laurensberg Herzogenrath
Kreuz Aachen
Aachen-Zentrum
Eupen (B)
Düren
Köln
MediaMarkt
Video - TV - HiFi - CDs - Electro - Foto - Computer - Telecom - voor Meeneemprijzen
Herzogenrath - Straß
Voccartstr. 66
0949-2406-2094

Hopel en ADVEO doen goede zaken

ERLEN - RKHBS (1C)heeft de erlaag tegen Laura van afgelo- zondag niet kunnen wegste-. In de nacompetitie verloor gehavende ploeg van Lou appin met 1-2 thuis tegen Ho-. ADVEO (1D) lijkt op de goe-weg. Het won overtuigend bij eijkhuizer Boys en mag hopen promotie naar de vierde klas-Struchter Boys won in 1A ver-nd van Geertruidse Boys.

RKHBS trad gehavend en ver-eid aan tegen Hopel. De wed-ijd van afgelopen zondag zat de nnen van Lou Chappin nog in benen. Toch kwam men dank-Maurice Simons op een 1-0 orsprong. Gaandeweg nam Ho- het heft in handen en door ers van Ron Heuts en Harry ch werd dat tot uitdrukking bracht.

uchter Boys behaalde een dik diende zege tegen de Boys uit Geertruid. Weliswaar kwam thuisclub op een 0-1 achter-nd (Etienne Heynen), maar uit-delijk brachten treffers van t Schrouff (2x) en Marco eets de beslissing in Struchts ordeel: 1-3.

DVEO had geen kind aan eijkhuizer Boys. Het behaalde regelmatige en verdiende ze-bij de Boys: 0-3. De doelpunten amen op naam van Boy de oy, Frank Hamstra en Marcel uts.

Donkere wolken boven Boekoel

BOEKOEL-MELDERSLO 0-1 (0-0). 63. Breeuwenberg 0-1. Toeschouwers: 150. Scheidsrechter: Stoel.

ALMEN - Door de 0-1 nederlaag en Melderslo is Boekoel in poule van de degradatiecompetitie van vierde klasse op de laatste plaats eindigd. De ploeg is nu genood-kt tegen RKVVM te trachten het rde klasserschap te behouden.

DERBOUT-EINDSE BOYS 1-4 (0-2). en 25. Verstappen 0-1 en 0-2; 70. Stienen 75. Crolla 1-3; 90. Verstappen (straf-op) 1-4. Toeschouwers: 200. Scheids-hter: Frijns.

stand poule B:

dse Boys	3-6
derbout	3-3
derslo	3-2
koel	3-1

nacompetitie

deling Limburg

Eerste klasse A
Stand:

SC Caberg	1-1	6-0
RKUVC	1-2	3-1
White Star	2-0	1-8

Programma: RKUVC-SC Caberg, zondag 23 mei, 16.00 uur.

Eerste klasse B
Strucht.Boys-Geertr.Boys 3-1
Stand:

Struchter Boys	1-2	3-1
Sportclub '25	1-2	2-0
Geertruidse Boys	2-0	1-5

Programma: Sportclub '25-Struchter Boys, zondag 23 mei, 14.30 uur

Eerste Klasse C
RKHBS-Hopel 1-2
Stand:

Hopel	1-2	2-1
Kakertse Boys	0-0	0-0
RKHBS	1-0	1-2

Programma: Kakertse Boys-RKHBS, zondag 23 mei, 14.30 uur

Eerste klasse D
Sweijkhuizer Boys-Adveo 0-3
Stand:

Adveo	2-3	6-3
Doenrade	1-1	3-3
Sweijkhuizer Boys	1-0	0-3

Programma: Doenrade-Sweijkhuizer Boys, zondag 23 mei, 19.00 uur

Eerste klasse F
RKSVV-Bieslo 2-2
Stand:

Heythuysen	1-2	2-1
Bieslo	1-1	2-2
RKSVV	2-1	3-4

Programma: Bieslo-Heythuysen, zondag 23 mei, 14.30 uur

Eerste klasse G
Stand:

VOS	1-2	4-1
FC Steyl	2-2	10-7
Eiker Boys	1-0	3-9

Programma: Eiker Boys-VOS, zondag 23 mei, 14.30 uur

'Vertrekkende spelers zijn gehersenspoeld door Tylski'

SVN beticht buur Sylvia van ronselen jeugdleden

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

LANDGRAAF - De strijdbijl tussen SVN en Sylvia is opgegraven. Oorzaak: de overschrijving van het vrijwel complete C1-elftal van SVN naar Sylvia, waar ook Ronald Tylski, die tot voor kort de scepter over dit team zwaaide, volgend seizoen gaat spelen. SVN beschuldigt Tylski en Sylvia van onoirbare praktijken. Op ieder overschrijvingsformulier staat een boodschap van SVN aan de KNVB, met het verzoek de gang van zaken te onderzoeken.

Toen Tylski drie jaar geleden als jeugdleider bij SVN begon, had hij de toezegging, dat hij met het elftal zou meegroeien, te meer daar er voor de B-jeugd nog geen trainer was. Inmiddels is die vacature vervuld door Peter Franken. Reden voor SVN om met Tylski te gaan praten. „Onze voorstellen heeft hij niet geaccepteerd en vanaf dat moment is hij oppositie gaan voeren," zegt SVN-secretaris Cap Steinen. „Wij hebben hem niet direct zijn congé gegeven, om de zaak rustig te houden. Dat is niet gelukt. Deze overschrijvingen bewijzen dat en daar staat Sylvia achter."

Bij monde van jeugdvoorzitter Hans Roeleveld legt Sylvia de beschuldigingen naast zich neer: „Toen Tylski zich bij ons meldde, heb ik met hem afgesproken, dat er nooit iets van ronselen mocht plaatsvinden. Ik pas ervoor om dezelfde praktijken toe te passen, die SVN jarenlang zelf gebruikte. Tylski doet enorm veel met zijn spelersgroep en toen hij kenbaar maakte dat hij ging vertrekken, hebben veel spelers zijn voorbeeld gevolgd."

Steinen: „Als zo'n persoon bij ons met een heel elftal toe aankomen, zouden wij dat niet geaccepteerd hebben. Ik heb er geen probleem mee, dat spelers naar een andere vereniging gaan. Maar deze spelers zijn gehersenspoeld door Tylski."

De persoon waar het allemaal om draait, zegt overschrijving te hebben aangevraagd, omdat hij zich niet met het beleid bij SVN kon verenigen. Tylski: „Een ton in het eerste investeren en de rest hangt er maar wat bij. Daarom vind ik het niet vreemd, dat een heel elftal opstapt. We hebben drie jaar lang van alles samen gedaan. Dan groeit er iets. Ik wil een vereniging kweken waar de F'jes even belangrijk zijn dan de rest. Als Steinen zegt dat dit geen vrije keuze van de spelers is, bestrijd ik dat. De kinderen hebben zelf gevraagd of ze ook mee mochten. Sylvia kan toch niet zeggen dat die spelers niet mogen komen."

Tylski geeft toe, dat zijn aanwezigheid op het SVN-complex, samen met Roeleveld, op de avond waarop de spelers overschrijving aanvroegen, eigenlijk olie op het vuur was. Roeleveld: „De kinderen wisten niet hoe te handelen. Wij hebben ze alleen maar geholpen."

Doelman Jean-Paul Starmans de held van Eys

Zwart Wit'19 stoomt door

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

WILLEM I-ZWART WIT'19: 2-2 (1-1) Zwart Wit wint na strafschoppen. 33. Boosten 0-1; 38. Daemen 1-1; 78. H. Gulpen 1-2; 90. Frijns 2-2. Toeschouwers: 600. Scheidsrechter: Thomas. Rode kaart: Muiten (Willem I), Gele kaart: Frijns (Willem I), Vliex en H. Gulpen (Zwart Wit).

MARGRATEN - Willem I en Zwart Wit 19 streden gisteren voor een plaats in de derde klasse. Toen na 120 minuten het scorebord 2-2 aangaf, moesten strafschoppen de beslissing brengen. Mede dankzij twee schitterende reddingen van doelman Jean-Paul Starmans 'won' Zwart Wit met 4-2.

„Het zou mooi zijn als wij in ons jubileumjaar 1994 weer in de derde klasse kunnen aantreden," aldus Zwart Wit-voorzitter Nelis voor de wedstrijd. Zijn wens kwam uit, maar de ontknoping was spannender dan voorzien.

Zwart Wit opende na ruim een half uur de score via Perry Boosten. Vijf minuten later bracht Etienne Damen Willem I op gelijke hoogte. Na rust kwam er pas vuur in het spel nadat Zwart Wit weer op voorsprong was gekomen. Goed voorbereidend werk van Perry Boosten werd door Huub Gulpen afgerond, 1-2.

Zwart Wit waande zich al in de derde klasse, zeker toen de Maastrichtse laatste man, Ben Muiten, een rode kaart kreeg. Maar toch konden zij de druk van Willem I niet weerstaan. In de blessuretijd zorgde invaller Peter Frijns voor de gelijkmaker. In zowel de eerste als de tweede verlenging werd niet meer gescoord, zodat strafschoppen uitsluitsel moesten geven. Marco Penders en Etienne Damen, notabene de topscorer van Willem I met 27 doelpunten, zagen Zwart Wit-keeper Jean-Paul Starmans de goede hoek induiken. Marco Meertens miste voor Zwart Wit waarna Huub Gulpen de club uit Eys naar de derde klasse schoot.

Held bij Zwart Wit was doelman Jean-Paul Starmans. Hij stopte twee keer een strafschop. „Ik heb er geen woorden voor. Ik kijk altijd met welk been de spelers schieten. Aan de hand daarvan kies ik een hoek en vandaag zat ik twee keer goed," kon hij uitbrengen voordat hij zich in het feestgedruis stortte.

Want ook al waren de supporters uit Eys tijdens de wedstrijd erg stil, na afloop zag alles opeens Zwart Wit. Scheidend Willem I-trainer Jim Goulding zag het feest met lede ogen aan. Hij troostte enkele huilende spelers, maar had het zelf ook te kwaad toen de eerste flessen champagne ontkurkt werden. „Het heeft er de hele wedstrijd ingezeten. Maar net op het laatste moment, laat het geluk je in de steek. Ik had graag afscheid genomen met een promotie," aldus Goulding.



● *Zwart Wit vierde uitbundig feest, nadat de promotie naar de derde klasse een feit was.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Vechtpartij na Maasbracht-DVO ● Beslissingsduel noodzakelijk

Een voetbalklucht in drie bedrijven

Van onze correspondent

MAASBRACHT - Er komt dan toch nog een beslissingswedstrijd voor het kampioenschap in de eerste klasse D van de afdeling Limburg. Het derde bedrijf van de wedstrijd Maasbracht DVO, de resterende zeven minuten, werden doelpuntloos afgesloten waardoor de eindstand uiteindelijk 3-2 bleef. Daardoor eindigt DVO samen met Juliana uit Koningsbosch op de eerste plaats. Zondag wordt op het veld van Susterse Boys de beslissingswedstrijd gespeeld.

DVO-trainer Wil Leurs keek met gemengde gevoelens uit naar de resterende zeven minuten. „De KNVB heeft ons een kunstje geflikt. Ik weet niet hoe de motivatie van mijn spelers is maar ik kan mij voorstellen dat ze geladen zijn," wist hij te melden.

Niet alleen de spelers waren geladen. Scheidsrechter Van Os, door de KNVB aangesteld als vervanger voor Driessen, moest nog geel geven aan DVO'er Erkens. Ook de supporters van DVO vonden dat hen onrecht werd aangedaan. Toen na negen minuten Van Os voor het einde floot, drongen enkele tientallen op naar de kleedlokalen waar Leurs alle moeite had om heethoofden in bedwang te houden. Zij wilden hun woede koelen op de spelers van Maasbracht. Het feit dat de deuren van de kleedlokalen niet snel genoeg open gingen, werkte als een rode doek op een stier.

Toen Leurs zelf even zijn beheersing verloor („de elftalleider van Maasbracht wilde me een hand geven en toen werd het me even teveel") en hij iemand wegduwde, sloeg de vlam in de pan. Een politiepatrouille, die zich op de achtergrond gehouden had, moest ingrijpen. Toch werden er enkele klappen uitgedeeld, maar snel was de rust weergekeerd.

Het optreden van Driessen, de scheidsrechter die oorspronkelijk de wedstrijd floot, was dubieus. Toen de rust hersteld was, kwam hij verhaal halen bij de aanwezige KNVB-waarnemers, Augustin en Henssen. „Waar waren jullie vorige week?", vroeg hij hen, maar antwoord kreeg hij niet.

Driessen, die zich gesteund wist door de DVO-aanhang verliet even later, op aandrang van de aanwezige politieagenten, samen met de selectie van DVO die zich verzamelde voor het kleedlokaal, het complex.

De winnende Partij

Van onze correspondent
LEO JASPERS

SV EPEN - PARTIJ 0-0 (na verlenging ook 0-0). Partij kampioen na een beter doelsaldo uit de competitie. Scheidsrechter: Ras. Toeschouwers: 600. Geel: Jo Notermans en Mark Vandenhoven (SV Epen) en Jos L'Homme (Partij).

MECHELEN - Om kwart over vier hield Partij-elftalleider Jacq Bröcheler het communiefeest van zoontje Kenny voor gezien. Voorzitter Wiel Simon had hem zojuist via de telefoon medegedeeld dat Partij-SV Epen andermaal verlengd moest worden. Consolidatie van de dubbelblanke stand zou betekenen dat Partij de kampioensvlag mocht hijsen op basis van een beter doelsaldo in de competitie.

Jacq had het niet meer en vertrok richting Mechelen. Voordat de prima leidsman Ras het slotakkoord blies, was Jacq ter plekke om zijn jongens, die de dubbelblanke stand overeind hielden, te kunnen knuffelen.

Opgeluchte Jacq: „Ik werd gek op het communiefeest. Mijn gedachten waren steeds in Mechelen." Opluchting viel er ook van het gezicht van Björn Hounjet te lezen. De Partij-benjamin liet drie droomkansen liggen. Björn Hounjet: „Ik zou beslist een week lang niet hebben kunnen slapen als Epen de beslissende treffer had geproduceerd."

● *Feest bij Partij dat de kampioenstitel na het veroveren van de titel in de tweede klasse E. Trainer Jef Spee formeerde zijn elftal uit de volgende spelers: Jacky Ritzen, Alex Kohl, Johan Körver, René Dereij, Ruud Dodemont, Leo Bindels, André L'Homme, Jos L'Homme, Pascal Oligschlager, Wim van Wersch, Björn Hounjet, Fred Steinbusch, Huub Lumeij, Wim Dodemont en Rob Dodemont.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Eric Smeets terug naar SV Meerssen

HEERLEN – Eric Smeets, die verleden seizoen SV Meerssen verliet voor een profavontuur bij Eindhoven, zal met ingang van komend seizoen weer uitkomen voor zijn oude club. Smeets speelde weliswaar een redelijk aantal wedstrijden in het eerste elftal van Eindhoven, doch slaagde er niet in een vaste stek te bemachtigen.

Henny Crutzen wordt de opvolger van Frans Schleijper in het doel van Chevremont. Crutzen stond dit jaar onder de lat bij RKMVC. Andere nieuwelingen bij Chevremont: Patrick IJpelaar (EHC), Danny Janssen (Roda JC), John Triepels (KEV), Patrick Snijders (Heerlen Sport) en Raymond Mertens (RKONS). Patrick Wijnhoven is teruggekomen op zijn besluit om te stoppen.

Miranda krijgt versterking van Patrick de Meij (Kolonia), Eric Knol (Heer) en Ger Pauwels (KVC Oranje). Theo van Kessel (FC Hoensbroek), René Meerman (RKTSV), Jos Vliegen (Passart), Sandy Reisig (Heerlen) en John Schmitz (RKONS) vertrekken bij de Kerkraadse club.

René Munnecom, oud-trainer van onder meer Panningen, zal volgend seizoen aan het roer staan van afdelingsclub Heel.

Limburgia krijgt de beschikking over Sander Bos (Groene Ster), Huub Joosten (SVN) en Jack Sijbesma (CSVT). De gebroeders Maurice en Patrick Frijns vertrekken naar Schuttersveld.

RKSVG en Wahlwiller met opheffing bedreigd

WAHLWILLER/GULPEN – Het voortbestaan van de voetbalclubs Wahlwiller en RKSVG is in gevaar. Een tekort aan spelers is er de oorzaak van, dat beide clubs nauwelijks nog levensvatbaarheid hebben. Binnen beide clubs zijn stemmen opgegaan die liquidatie voorstaan. Zover is het echter nog niet. Zo zal VV Wahlwiller toch het 48e competitieseizoen zeker ingaan. Dat is althans de conclusie, na de jongste ledenvergadering.

Elftalleider Henk Wassenberg: „Tweeëntwintig spelers hebben te kennen gegeven alsnog het Wahlwillertruitje te willen dragen. Dat betekent dat we doorgaan. Zeker met één, doch misschien zelfs met twee teams. Wij trekken op korte termijn een nieuwe speler/trainer aan en wellicht dat er daarna ook nog een of andere speler van elders naar Wahlwiller komt".

RKSVG (Gulpen-Del) degradeerde onlangs uit de eerste klasse van de afdeling Limburg en had de grootste moeite de afgelopen competitie een tweede seniorenteam binnen de lijnen te brengen. Reden voor de bestuurderen het stoppen der voetbalactiviteiten te overwegen. Zover komt het vooralsnog niet. De harde kern van RKSVG wenst vooralsnog niet te capituleren. Deze kern ontkent echter niet, dat het veel pijn en moeite zal kosten dat karwei te klaren.

Voettocht Deurne

BRUNSSUM - Enkele maanden geleden sloten zeven spelers van Deurne, de kampioen in de eerste klasse F, een weddenschap af. Wanneer de titel veroverd zou zijn, zouden zij vanuit de kantine van de winnaar van het LD-klassement, te voet huiswaarts keren richting Deurne. Zaterdag is het zover. Tussen half twaalf en kwart uur zullen de zeven lopers door het bestuur van Limburgia met koffie en broodjes worden ontvangen, waarna aan de zware voettocht wordt begonnen.

Geldrop haalt uit

GELDROP – Geldrop heeft zich een uitstekende uitgangspositie geschapen in de strijd om het nationaal kampioenschap bij de zondagamateurs. De kampioen in de hoofdklasse C won met 5-1 van Quick'20. De doelpunten voor Geldrop kwamen op naam van Smits (2), Boelaars, en Spitters (2). Niland scoorde tegen.

● Vanavond tussen 19.00 uur en 23.00 uur kunnen Limburgia-aanhangers zich in de kantine van de Brunssumse club opgeven voor de busreis naar Weert, waar zondag het promotieduel tegen De Baronie wordt gespeeld. De kosten bedragen 10 gulden, inclusief entreebewijs.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Gebroeders Willigers leiden fusievereniging naar hoogste afdeling

Zon breekt door voor Heerlense zwemclub

● *De Heerlense zwemvereniging Zon/s&s kreeg 'Der Kueb va Heële' aangeboden na de promotie naar de hoogste afdeling van Nederland.*
Foto: FRANS RADE



Van onze correspondente
INGRID MOERS

ERLEN – De zwemverenigingen van Zon uit Heerlen en Sport Spel uit Hoensbroek fuseerden drie jaar geleden. Schaalvergro- was de enige manier om succes te boeken. Tegenwoordig oort de zwemvereniging Zon/s&s tot de beste vijftien van Ne- land. Na de fusie in 1990 werd het roer drastisch omgegooid. flink verjongde bestuur ging een nieuw beleid voeren. Daar- st werd Winand Willigers aangetrokken als hoofdtrainer. Vrij daarna trok ook broer Jean Willigers naar Heerlen. Samen gen zij op een professionele manier aan het werk.

nen het wedstrijdzwemmen den vaste groepen ingedeeld, t de organisatie wat strakker d. Daarnaast werden het belang de inhoud van de trainingen naar zwemmers toe duidelijk ge- kt en ging men werken met sei- splanningen. Op die manier gerichter naar belangrijke wed- den worden toegewerkt.

wemmers raakten snel enthou- over deze manier van werken. rogressie was duidelijk waar- baar. Ook aan de aanwas werd odige aandacht besteed. Het bekende motto, 'Wie de jeugd heeft de toekomst' werd uit st gehaald. Het resultaat van ernieuwde aanpak mocht er n. Na in het zwemseizoen l in de landelijke C-competitie ommen te hebben, promoveer- on/s&s naar de landelijke B- ng. Hierin zwom de ploeg seizoenen, maar aan de pro- ie kwam geen einde. Binnen mum van tijd werd Zon/s&s Limburgs beste vereniging. De zwemmers grossierden in medailles tijdens Limburgse kampioenschappen.

Bui

In december besloot Winand Willigers te stoppen met het geven van trainingen. Hij koos in overleg met het bestuur voor zijn maatschappelijke carrière. Even zag men in Heerlen de bui hangen, maar deze was snel verdwenen, toen Jean Willigers bereid werd gevonden om de taak van zijn broer over te nemen. De trainerswissel had voor de zwemmers geen gevolgen.
„Ik heb de planning van Winand doorgezet en er vervolgens mijn eigen inbreng aan gegeven," aldus Jean Willigers.

Het resultaat mag er zijn. Op 4 april jongstleden promoveerde de ploeg van Zon/s&s voor het eerst in de bestaansgeschiedenis naar de Zwemkroniekafdeling, de hoogste afdeling van Nederland. Een plek waar trainer Jean Willigers zich zeker één jaar denkt te kunnen handhaven. „Met de groep die we nu hebben, moet dit zeker kunnen." Daarnaast wil hij proberen om een extra trainer aan te trekken, opdat meer aandacht kan worden gegeven aan de aanwas van jeugd en de toekomst van de vereniging.

De doelstelling van de wedstrijdgroep is duidelijk: handhaven in de Zwemkroniekafdeling en de nadruk leggen op de groepsverantwoording. „De zwemmers moeten inzien dat ze het niet voor mij doen. Samen kunnen ze heel veel als ze willen," aldus Willigers. Voorzitter Kuijper is trots op de prestaties van zijn vereniging. „In korte tijd zijn wij een sterke en gezonde vereniging geworden, ondanks alle problemen die een fusie met zich meebrengen. We hopen dat we onze progressie de komende jaren kunnen consolideren."

amateurs in actie

wedstrijden worden op zondag 23 gespeeld, aanvang 14.30 uur, tenzij rs vermeld.

ssingsduels eperiodekampioenen
Baronie (1E)-Limburgia (1F), ein Wilhelmina'08 (Weert)
ndaard (2A)-VVV'03 (2B), rein Susteren
KC (3A)-Obbicht (3B), ein Caesar (Beek)
steren (3C)-Egchel (3D), ein KOC (Kelpen)
Hoensbroek (4C)-Voerendaal (4D), rdag 22 mei 19.00 uur, terrein Minor h)
SVW (4E)-Megacles (4F), zaterdag 22 18.00 uur, terrein Leveroy
C (4G)-Wanssum (4F), ein Blerick

competitie afdeling Limburg
A: RKUVC-SC Caberg, zondag 23 mei 16.00 uur
G: Eiker Boys-VOS

Turndemonstratie op topniveau in Landgraaf

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

NDGRAAF – In de Landgraafse rthal In de Bende is gisteravond uniek turnevenement van start aan. Ook vanavond en morgen en op dezelfde lokatie turn- en nastiekploegen uit Nederland, land, België, Zwitserland, Ita- Finland en Denemarken garant voor een stukje topsport van ovenste plank. Liefst 400 deel- ers hebben zich ingeschreven. organisatie is er ook deze editie slaagd voor een aantrekkelijk nemersveld te zorgen.

halzend wordt uitgekeken naar opturners van het Deense Silke- . Deze club legde tijdens de e twee Interturngala's beslag de eerste plaats. De uitgebalan- de en verzorgde oefeningen in er meer de onderdelen acro- , minitrampolinespringen en staan een ieder nog vers in het eugen gegrift.

naast wordt veel verwacht van rtac'87 uit Deinze. De Belgische ers zijn wereldberoemd en ver- den hun kunsten reeds op alle tinenten. Het organiserende mpia uit Landgraaf heeft Spor- 87 anderhalf jaar geleden al ten contracteren. Zowel Silke- g als Sportac'87 lieten onlangs de fameuze Gymnaestrada in sterdam zien tot welke unieke eningen zij in staat zijn.

sporthal In de Bende staat het ement niet op de eerste plaats. Interturngala is vooral een de- stratietreffen, maar dan wel tje van topniveau. Het publiek is nen met de deelnemers de grote naar na een onvergetelijk ndje genieten van topsport.

Limburgse turnwereld wordt rtegenwoordigd door een combi- tie van de verenigingen Olympia, ns Hendrik en de Jazz-dance-for- tie Slide, allen afkomstig uit ndgraaf. De verwachting is dat Spring- en jazzcombinatie Land- af het loodzwaar krijgt tegen het ernationale geweld. Voor de ndgraafbokaal zijn het reeds ge- mde Sportac'87 en Silkeborg aar favoriet.

teraard vergt het onderbrengen van 400 turners samen met hun begeleiders, coaches en officials de nodige organisatie. Eten en slapen doet het internationale gezelschap in het Eijkhagencollege. De organisatie mikt op officiële erkenning van de UEG, de United European Gymnastic. „Het doel is uiteindelijk het binnenhalen van het Westeuropees kampioenschap voor verenigingen," legt een der organisatoren Guus Cremers uit. „Wij zijn druk doende achter de schermen de banden met deze bond aan te halen en ik heb goede hoop dat ons plannetje gaat lukken."

Vanavond begint het Interturngala om 19.00 uur. De gala-avond morgen start om 18.30 uur. De organisatie hoopt dat deze internationale krachtmeting het turnen in deze contreien een positieve impuls bezorgt. Iets wat de Limburgse turnwereld hard nodig heeft. De echte turnliefhebber mag en zal niet ontbreken in Landgraaf, maar ook zij die zelden naar deze tak van sport kijken, zullen als het aan de organisatie ligt, ogen te kort komen.

Succes kajaksport bedreigt voortbestaan geschikte lokaties

Water stijgt tot de lippen

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

EIJSDEN – Om publiciteit staat de Eijsdense kajakvereniging Kayakade eigenlijk niet te springen. De vereniging telt ruim veertig mensen en nieuwe leden zijn steeds welkom. Maar ledenwerfacties mag men van Kayakade niet verwachten. Voorzitter Joop van Schie probeert in een zin zijn zorgen te schetsen. „Het kajakken gaat aan zijn eigen succes ten gronde."

Hiermee bedoelt de voorzitter te zeggen dat de grote toeloop bij het kajakken problemen oplevert gezien de beperkte plaatsen waar in wild water kan worden afgedaald. „Ik verwacht dat binnen enkele jaren het kajakken, op die afvaarten waar wij komen, verboden zal worden."

Secretaris Eric Sluijsmans deelt de zorgen van zijn voorzitter. Ook hij werpt geen al te optimistische blik in de toekomst. De commercie is volgens hem de grote boosdoener. „Er is enkele jaren geleden een nieuw fenomeen ontstaan in de vorm van overlevingstochten, management-cursussen en dergelijke. Die mensen proberen zoveel mogelijk cursussen te geven. Als eenmaal betaald is, wordt er gevaren. Of de natuur en het milieu daar onder leiden, is hen een zorg. De kassa moet rinkelen. Het is dan ook niet zo verwonderlijk dat er van mensen rond de plaatsen van de wildwaterafdalingen steeds luider protesten komen."

Joop van Schie somt Gelderland en Overijssel als voorbeelden op. „Daar zijn de afvaarten verboden. Dat komt hoofdzakelijk voor rekening van verhuurbedrijven die zich daar vestigen. De mensen die daar met de kajaksport bezig waren, komen nu naar de Ardennen en het Eifelgebied met als gevolg een extra belasting voor het water. Een verbod op het kajakken, zoals in Luxemburg, zou desastreus zijn voor deze sport. België en Duitsland volgen misschien. Wil je dan je sport nog eens beoefenen, moet je naar Frankrijk. Zoiets doe je natuurlijk niet voor een weekend."



● *Twee leden van Kayakade proberen in hun kajak in evenwicht te blijven.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Het zijn de zorgen voor de toekomst. Momenteel vaart Kayakade wel. „Het is een uitstekende vereniging," licht Van Schie toe. „Feitelijk zou je niet van een vereniging moeten spreken, maar van een vriendenclub waarvan de leden geregeld met elkaar optrekken. Wij hebben geen verenigingsgebouw of bezittingen. Dus die zorgen zijn er niet. Als bestuur hoef je maar een paar dingen te regelen. De rest loopt vanzelf." Waar het bestuur wel veel aandacht aan besteedt, is de opleiding van de kajakliefhebbers, alsmede de zorgen voor het milieu waar gevaren wordt.

„Maar voorop staat de aandacht voor andere kajakkers als die in de problemen komen," stipt Eric Sluijsmans aan. „Onze trainers, Johan Schreurs en Maurice Eijck, zijn daar heel attent op. Raakt iemand in een snelstromende rivier, en je moet hem daar uit zien te pikken, dan vergt dat een heel andere vaardigheid dan bijvoorbeeld dat je iemand uit de Maas moet redden. Overigens is de kajaksport een geweldige bezigheid. Een afdaling is een gevecht tegen jezelf. Je vecht tegen je eigen angsten, je onkunde, maar ook tegen de elementen. Hopelijk kunnen we dat nog lang doen, alhoewel ik de toekomst toch somber inzie."

Wisselende prestaties door het grote verloop

Van onze correspondent
MARCEL VAN SANTEN

MAASTRICHT – Trega zit weer in de lift. Na promotie in de eerste reserveklasse Zuid klopt de Maastrichtse korfbalvereniging aan bij de hoogste provinciale klasse. De voortekenen aan het begin van het seizoen waren echter niet gunstig. Met de komst van een nieuwe trainer en een gewijzigde teamsamenstelling stond klassebehoud voorop. Naarmate de competitie vorderde, ging de ploeg beter draaien. Zo goed zelfs, dat Trega ruim voor de eindstreep de promotie bewerkstelligde.

De Maastrichtenaren kenden een slechte start. Een goed zaalseizoen in de winter bracht de ommekeer. Teruggekeerd op het veld, begon de trein te lopen. Op de laatste speeldag van de veldcompetitie behaalde Trega een gelijkspel tegen concurrent Excelsior, een reserveteam dat twee jaar geleden nog landelijk speelde, waarna het feest in alle hevigheid losbarstte.

Door de promotie haalt Trega verloren terrein terug. Drie jaar geleden speelde de vereniging nog in de laagste landelijke klasse. In een kort tijdsbestek degradeerde vereniging tweemaal. „Het probleem is, dat Maastricht een studentenstad is," verduidelijkt de bewegingswetenschapper. „Er is een kern van Maastrichtse spelers, naast een groep studenten. De eerste groep blijft voor een langere duur aan de club verbonden, maar de tweede vertrekt na een korte periode weer. Enkele jaren geleden hadden we een goed team. Toen de studenten opstapten en er geen vervangers voorhanden waren, moesten we de nodige stappen terugdoen. Nu zit er weer een stijgende lijn in."

Komend seizoen zal dit probleem zich wederom voordoen. Toch is trainer/coach Henk Rinzema optimistisch gestemd. „Volgend jaar zullen twee basisspelers afhaken. Dat is een behoorlijke aderlating. Maar als we ons op die twee plaatsen kunnen versterken zal het niveau geen probleem vormen. Bovendien word je als nieuwkomer in een hogere klasse vaak onderschat. Het tweede jaar is moeilijker. Je tactiek en individuele capaciteiten zijn bekend."

KV Trega had bij aanvang van de competitie enkel durven dromen van promotie. Aanvoerder Hans Willaart licht toe. „Van de basisspelers van het voorafgaande seizoen waren er nog maar twee overgebleven. Met een compleet nieuw team waren we terug bij af. Daarnaast kregen we met Henk Rinzema een nieuwe trainer/coach. Deze introduceerde voor ons compleet nieuwe spelsystemen. Dat veroorzaakte de nodige aanpassingsproblemen. In het verleden bleven we combineren, zonder dat we een aanval afmaakten. Met behulp van de nieuwe systemen ging ons dat echter steeds beter af."

Rinzema heeft het uitstekend naar zijn zin bij Trega. „Toen ik hier dit seizoen kwam, wist men van toeten noch blazen omtrent spelsystemen," stelt hij. „De leergierigheid om van alles op te nemen en de inzet die daarmee gepaard ging, was opvallend groot. De ploeg wil vooruit, wil investeren. Op deze manier krijg je iets terug voor je inspanningen. Vroeger had Trega de naam de slechtste ploeg van Limburg te zijn. Nu spreken we weer een woordje mee."

Sjef Ramakers verzamelt trofeeën

Van onze correspondent
LEO JASPERS

WIJLRE – Sjef Ramakers van de pluimschietvereniging Willem Tell uit Wijlre is het 'goudpluimpje' van de Nederlandse Bond Voor Sportschutters (NBVS). De 43-jarige Wijlrenaar kwam in 24 competitiewedstrijden in de hoofdklasse van de NBVS welgeteld één ring te kort voor het gemiddelde van 214. Maximaal kan een score van 216 worden bereikt. Dat betekent dat van elke achttien schoten er zestien midden in de roos zaten. Ramakers veroverde daarmee voor de achtste keer de NBVS-wisseltrofee voor de beste schutter van de vierduizend aangesloten leden. Een unicum, want Jan de Jong uit Kerkrade was de trotse leider in de pluimschiethistorie met zeven nominaties als beste schutter.

De schutter uit Wijlre leeft geheel voor zijn sport en lijkt niet aan slijtage onderhevig. „Ik train drie tot vier keer per week met volle overgave op mijn eigen wedstrijdbaan. Feestjes in wedstrijdweekeinden zijn voor mij nog steeds taboe. Ik wil me immers nooit het verwijt hoeven maken er niet alles voor gedaan te hebben om 's zondags een topprestatie neer te kunnen zetten. Dat laatste kan alleen maar als geest en lichaam in topconditie verkeren," aldus Ramaekers. Van stoppen wil hij vooralsnog niet horen. Al gaven rijk getalenteerde leeftijdsgenoten er al eerder de brui aan. Integendeel zelfs. Hij blaakt van strijdlust en is volop bezig met het volgende seizoen dat in september van start gaat.

Uitdaging

Het stoot hem tegen de borst dat 'zijn' Willem Tell (Ramakers is ook voorzitter van de club) er in de 47-jarige verenigingsgeschiedenis nimmer in slaagde een kampioenstitel te veroveren. Niet voor niets vormt dat zijn belangrijkste uitdaging. „Enkele schutters van elders hebben beloofd volgend seizoen de Willem Tell-kleuren te komen verdedigen. Met die gasten erbij moet de titel erin zitten. Hopelijk rekenen we dan eens af met het doemdenken dat de titel alleen maar voor andere ploegen is weggelegd."

De tweede garnituur van Willem Tell (Maurice Gossens, Jos van Kan, Erik van de Booren en Hub Ramakers) greep onlangs wel de titel. De eerste in de Willem Tell-clubhistorie. Het eerste schaap is dus al over de dam. Aan Ramakers cum suis de taak dit spoedig te volgen. Intussen zijn de schutterskwaliteiten van Sjef niet onopgemerkt gebleven en hebben leden van de Wijlrese schutterij Sint Maternus hem gepolst als lid toe te treden, teneinde andermaal een poging te wagen het OLS (Oud Limburgs Schuttersfeest) in de wacht te slepen. Ramakers heeft er wel oren naar, maar is zich ervan bewust dat die schietdiscipline van een ander kaliber is. In letterlijke en figuurlijke zin. De toekomst zal leren of hij ook op dit vlak zijn mannetje zal staan.

tennis

Uitslagen 5e districtscompetitiedag. **Senioren A.** Hoofdklasse: Tegelen 2-Potec 4-1, Bakkerbosch-Venlo 4-1, Herkenbosch-Grubbenvorst 2-3, Wimbledonck-Tegelen 2-3. 1e klasse afd 1: Meijel-Panningen 1-4, Grensmeppers-Blerick 1-4, Born-Swalmen, 3-2, Panningen-Aldenghoor 4-1. afd 2: Elsloo-Mulder 2-3, Heerlen-Nuth 4-1, Mulder-Dentgenbach 1-4, Kaldeborn-Elsloo 3-2. Senioren B. Hoofdklasse: Kessel-Helden 4-1, Rodhe-De Burght 2-3, Helden-Velden 3-2, Blerick-Kessel 2-3, NIP-ATIVU 3-2. afd 1: Game-Linne 5-0, Blerick-Baexem 1-4, Linne-Venlo 2-3, Aldenghoor-Game 1-4, Helden 2-Berg 3-2. afd 2: Burght 2-Ubach over Worms 5-0, De Burght 2-Game 2 2-3, Mulder-Bakkerbosch 2-3, ATIVU-BRZ 2-3, Klimmen-Ubach over Worms 5-0.**Heren A.** Hoofdklasse Bunde-Linne 5-1, Melick-De Gagel 5-1, Linne-Rapid 3-3, Rapid-Bunde 3-3, Obbicht-De Gagel 3-3, Melick-Helios 4-2, Linne-Venray 3-3. 1e klasse afd 1: Ubach over Worms-Panta Rhei 5-1, Oirsbeek-Brunssum 5-1, Hoensbroek-Keerweide 3-3, Volharding-Ubach over Worms 1-5, SLTC-Panta Rhei 4-2. afd 2: Venray 2-Melick 5-1, Van Horne-Bronshout 3-3, Meijel-Melick 5-1, Venray 2-Berg 5-1, Swalmen-Arcen 5-1. **Heren B.** Hoofdklasse Maasniel-Nieuwenhagen 3-3, Maasbree-De Poelder 3-3, Dentgenbach-Maasniel 6-0, BRZ-De Poelder 4-2, Maasbree-Helden 3-3, Nieuwenhagen-De Gagel 4-2. 1e klasse afd 1: Munstergeleen-Oranje Nassau 2-4, Munstergeleen-Nuth 2-4, Schinveld-Mixed 3-3, Dentgenbach-Munstergeleen 3-3, Mixed-Oranje Nassau 3-3, Nuth-Stein 2-4. afd 2: Park E9-Potec 2-4, Velden-Lottum 4-2, Potec-Ray Prickers 5-1, Rosus-Park E9 5-1, Helden 2-Ace 2-4.

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen Onder vermelding van 'agenda'

Vrijdag 21 mei
● VOETBAL. Brunssum, sportcomplex De Peerdendries, 19.00-21.00 uur: Receptie kampioensteams (eerste en tweede) SV Schuttersveld. Beegden, sportpark 'Op Schatte', 19.30-21.00 uur: Receptie 50-jarig bestaan van de jeugdafdeling voetbalvereniging Beegden. Berg aan de Maas, harmoniezaal Smit, 20.30 uur: Sportman van het jaar (VV IVS). 09.30 uur: Jeugdtoernooi. Neerbeek, Receptie RKVV Neerbeek (kampioen).
● BEUGELEN. Baexem, zaal De Oude Smitse, 20.00 uur-21.00 uur: Receptie BC DOS (kampioen 1ste klasse Zuid) en titel Marco Caris in districtshoofdklasse.
● TURNEN. Landgraaf, sporthal In de Bende, 19.00 uur: Turngala Landgraaf (voortzetting zaterdag 18.30 uur met gala-avond).
● KARATE. Sittard, sportzaal Nationaal Sportcentrum, 10.00 uur: Internationaal karatetoernooi.

Zaterdag 22 mei
● KRUISBOOG. Giesbeek, lokaal van EMM Giesbeek, 13.00 uur: Tweede nationale concours (voortzetting zondag 13.00 uur).
● VOETBAL. Bocholtz, sportcomplex WDZ, 10.00 uur: Wiel Heckmans Toernooi (E-jeugd). Haelen, trefcentrum Aldenghoor, 19.30 uur-21.00 uur: Receptie V.V.Haelen (kampioen vierde klasse F). Offenbeek, zaal De Paersstal, 19.30 uur-21.00 uur: Receptie V.V.Reuver (kampioen vierde klasse G). Houthem, sportcomplex Iason, 11.00 uur: miniveldvoetbaltoernooi (voortzetting zondag 11.00 uur). Neerbeek, sportcomplex RKVV Neerbeek, 11.00: Miniveldvoetbaltoernooi (voortzetting zondag 11.00 uur).
● GOLFBILJARTEN. Weustenrade, lokaal 't Groene Dal, 20.00 uur-21.30 uur: Receptie GBC 't Groene Dal, kampioen 1ste klasse ZNGF.
● HANDBOOGSCHIETEN. Geverik, terrein Willem Tell, 10.00 uur: Limburgse kampioenschappen Ere- en C-klasse (voortzetting zondag).
● BADMINTON. Heerlen, sporthal Varenbeuk, 09.00 uur: BC Espe jeugdtoernooi (voortzetting zondag 09.00 uur). Heerlen, sporthal De Deyl, 12.00 uur: BC Victoria intern toernooi.

Zondag 23 mei
● VOETBAL. Landgraaf, sportcomplex Strijthagen: Strijthagencup (EF jeugd). Heerlen, sportcomplex KEV: Meezentoernooi (recreatieve teams). Landgraaf, sportcomplex RKONS, 11.00 uur: toernooi van de afdelingskampioenen (derde en vierde klasse). Heerlen, sportpark Imstenrade: RKHBS miniveldtoernooi voor wijkteams. Brunssum, sportcomplex De Peerdendries, 11.00 uur: Peul-Claus miniveldvoetbaltoernooi.
● ZESKAMP. Ransdaal, sportcomplex SCKR, 13.30 uur: Zeskamp SCKR.
● VOLLEYBAL. Brunssum, sportcomplex SV Langeberg, 10.00 uur: Volleybaltoernooi Big Fun.
● BADMINTON. Heerlen, sporthal De Deyl, 11.00 uur: BC Victoria clubkampioenschappen.

Woensdag 26 mei
● WIELRENNEN. Aken, Seffent, 17.30 uur: Jeugdwielerwedstrijden.

Donderdag 27 mei
● WIELRENNEN. Baarlo, sportpark De Berckt, 19.00 uur: trainingswedstrijden TWC de Maastrappers.

Jos Verstappen staat halve tijd werkloos aan kant in Monaco

Pitstop verknalt show



● *Jos Verstappen in de pitslane. Zijn monteurs waren gisteren niet zo 'handig'.* Foto: ERMINDO ARMINO

MONTE CARLO – Is de verblijfplaats van Jos Verstappen in de dagen rond de fameuze formule 3-race van Monaco een voorbode van wat komen gaat? Analoog aan meer dan de helft van de formule 1-coureurs slaapt Verstappen deze week in een appartement in het vorstendom. Het enige verschil is dat het optrekje niet van de Limburger zelf is, maar van een kennis van zijn persoonlijke manager Huub Rothengatter. Maar wat niet is, kan nog komen.

Al had Verstappen gisteren weinig reden tot lachen. Een pitstop van meer dan twintig minuten hield hem af van een echte toptijd. Een twaalfde trainingstijd was het resultaat. Een positie Verstappen onwaardig, maar vandaag in de vroege ochtend krijgt hij de kans op revanche. Als het tenminste niet regent.

Badend in het zweet stapte Verstappen uit zijn Opel-Dallara. De rijder van het WTS-team had zich zoveel voorgesteld van zijn eerste kennismaking met het circuit van Monte Carlo. Hij had meteen zijn visitekaartje willen afgeven ten overstaan van de complete formule 1-elite. Dat plannetje ging echter in duigen door een waanzinnig lange pitstop voor niet meer dan een verbogen onderste draagarm van de linker achterwielophanging.
Een schuldige wilde niemand aanwijzen. „Ik ben zelf ook deels schuld," stak Verstappen meteen de hand in eigen boezem. In zijn zesde trainingsronde ging het mis in de Sainte Devote meteen na start en finish. „Ik was het zoeken naar het juiste rempunt, maar ging iets te laat op het pedaal staan. Daardoor schoof de achterkant van de wagen bij het insturen weg en tikte ik licht de vangrail aan. Toen ben ik meteen naar de pits gereden."
De monteurs van het WTS-team hadden meer dan twintig minuten nodig om een nieuwe draagarm te monteren, terwijl het om een klus gaat die normaliter binnen tien minuten geklaard moet kunnen worden. „Daar laat ik me niet over uit," speelde Verstappen de rol van diplomaat. „De monteurs doen ook hun best. Ze laten me echt niet bewust lang in de pits staan." Verstappen zei het wel niet met zoveel woorden, maar wie hem vol ongeduld zag wachten tijdens de reparatie wist genoeg.
Met de pitstop kwam een einde aan een te kort glorieus optreden van de Limburger. Tot het maleur toesloeg was Verstappen de snelste van het complete veld. Op het voor hem onbekende circuit reed hij ronde na ronde sneller, om tenslotte in zijn vijfde omloop ruim een halve seconde onder de tijd van de concurrenten te blijven. Teambaas Willi Weber stak al triomfantelijk zijn duim in de lucht. „Unglaublich," stamelde de ontdekker van Michael Schumacher. Lang kon ook Weber niet genieten. Hij had zijn woorden nog maar net uitgesproken of Verstappen kwam de pits in.
Knarsetandend zag hij daarna op de computer dat de werkloze Verstappen plaats na plaats verloor. Daar konden ook de laatste tien minuten niets meer aan veranderen. Die tijd restte hem nog om zich te verbeteren. Dat deed Verstappen prompt met bijna anderhalve seconde, maar het was niet voldoende om de zure smaak weg te nemen. „Als ik tien minuten langer had kunnen rijden, was ik bij de toppers geweest," sprak hij zelfverzekerd.
Die stunt zou Verstappen dan vandaag in alle vroegte moeten realiseren. „De auto is er klaar voor," reageerde hij, de eerste teleurstelling weggeslikt. Dat zal ook nodig zijn, want in de race is er morgen weinig perspectief als de Limburger vanaf de zesde startrij zou moeten vertrekken. „Want inhalen kun je op dit circuit wel vergeten. Het is een geweldige belevenis om hier zo snel rond te rijden, maar zeker voor formule 3-wagens is er geen enkel punt om in te halen. Als je probeert, lig je er gegarandeerd allebei naast."
Voor Verstappen is het te hopen dat om te beginnen de weergoden hem vanochtend niet in de steek laten. Maar ook dat probleem ziet hij van de zonnige kant. „Ik weet zeker dat het droog zal zijn."

Puntendeling NIP

HEERLEN – Het tennisteam van NIP heeft een 2-3 achtstand toch nog in een 4-4-gelijkspel weten om te buigen. Dat was vooral te danken aan Armand Custers, die met Stefan Koch in het herendubbel, en met Janou Salvelkoul in het gemengd dubbel nog twee punten wist te pakken. Na de winst van het herendubbel, waarbij de tweede set ook in een tiebreak eindigde, was de stand 3-3 gelijk. Aanvankelijk zag het er naar uit dat NIP de beide gemengd dubbels ging winnen. De Roermondenaren wonnen de eerste partij. In het tweede treffen moesten Mara Eijkenboom en Stefan Koch echter buigen voor hun tegenstanders.

Vlaar kampioen

LIMBRICHT – De springruiters Elbert Vlaar, Maurice Joosten en Ben Boessen waren tijdens het concours hippique in Limbricht de smaakmakers. Elbert Vlaar won de Grote Prijs van de stad Sittard en was samen met Maurice Joosten en Ben Boessen tot de laatste barrage in de strijd om de hoofdprijs bij het Springen in Lijn. Bij de individuele dressuur klasse ZZ zorgde Jan Rensen voor een verrassing door gedoodverfde favoriet Jos Nijsten met ruim verschil te verslaan.

Meys tweede

NAMEN - Zijn machtsgreep om de Citadel te veroveren kwam te laat, maar op de voormalige Romeinse vestiging heroverde hij wel het vertrouwen in eigen kunnen. Een minuut nadat de Belg Patrick Evenepoel de streep juichend was gepasseerd, legde Raymond Meys uit Valkenburg beslag op de tweede plaats in de Grote Prijs Wallonië, een klassieker van de tweede categorie. 25 km voor de finish kwam Meys bij de koplopers. Hij werd overmoedig en demarrereerde meteen nadat hij aansluiting had gevonden. Hij kreeg geen meter ruimte. Op 10 kilometer voor de streep kon echter niemand antwoord geven op een demarrage van de jonge Belg Patrick Evenepoel. Meijs had niet de macht om te reageren, maar won wel de sprint van de achtervolgers.

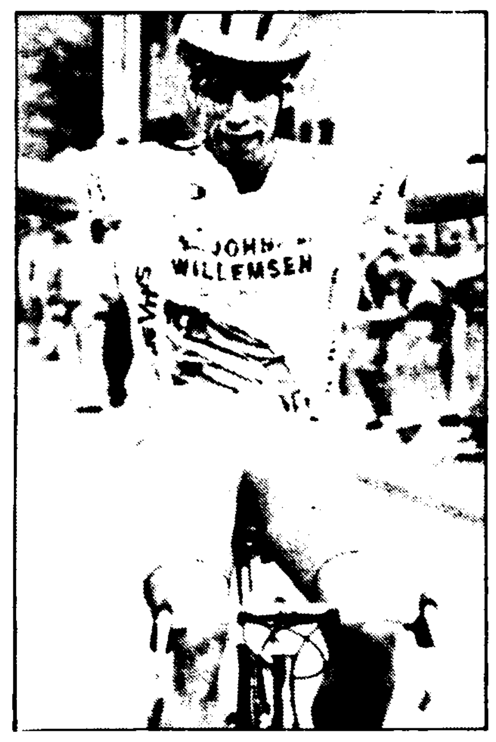
sport kort

● BILJARTEN – Zutes is Nederlands kampioen driebanden. Fair Play Center verloor met 5-3 van BC Hengelo. Inter Amusement 1 en 2 degraderen.

● KEGELEN – De Limburgse kegelaars zijn nog volop in de strijd om de Europese titel schaarbanen. Voor de halve finale plaatsten zich: Marion Berends, Anjo Wetzelaer en Ben Haenen.

● TURNEN – Absolute uitblinkers op de eerste avond van het vierde interturngala in sporthal De Bende te Landgraaf waren de formaties van de Silkeborg Girls and Boys uit Denemarken en de formatie van Merelbeke uit België. Vandaag komt Sportac Deinze, in actie. Aanvang 19.00 uur, Sporthal De Bende.

● WIELRENNEN – Jean-Paul van Poppel ziet alsnog af van een start in de Ronde van Italië, wegens gekneusde ribben.



● *Marcel Nuy*

Ploeg helpt Nuy aan eerste succes

Van onze correspondent
TON VAN NUNEN

OBBICHT – Triomferend legde Marcel Nuy de laatste meters in de Ronde van Obbicht af. De volgende week 24 jaar wordende Heerlenaar rondde met succes het ploegenspel van Wielerclub Zuid-Limburg af en behaalde zodoende zijn eerste seizoensoverwinning. Zijn ploeggenoot Barrie Thoolen werd elf seconden later tweede, op enkele meters gevolgd door Harold Dat.

Marcel Nuy vond na afloop dat hij als gelukkigste naar voren was gekomen uit het ploegenspel. „Wij waren op het laatst nog met drie coureurs vertegenwoordigd in een kopgroep van zes. Eerst was het Van Mulken die demareerde, toen Thoolen en telkens werden zij teruggepakt door Harold Dat. Bij het ingaan van de laatste ronde was het de beurt aan mij. Men kon niet meer reageren."

De Ronde van Obbicht kende een levendig verloop. Na 45 kilometer kwam de beslissende kopgroep tot stand. Het waren vooral de oudgedienden uit de Limburgse amateurwielersport die het voortouw namen: Thoolen, Van der Leij en Van Mulken. Met nog 12 kilometer voor de wielen waren het Dat, Van der Leij, Van Seggelen en de drie coureurs van WC Zuid-Limburg Thoolen, Van Mulken en Nuy, die afstand namen. Toen zes kilometer voor het einde ook de snelle Van Seggelen moest afhaken vanwege krampen, maakte onder impulsen van Thoolen en Van Mulken Marcel Nuy het ploegenspel bekwaam af.

Handballers oefenen

SITTARD – De handbalheren van Caesar spelen vanavond (20.00 uur, sporthal Beek) een oefenwedstrijd tegen het Duitse Stahl Brandenburg. Gelijktijdig komt de nationale herenploeg in Munstergeleen in aktie tegen het Belgische Sasja. Morgen om 11.00 uur in Munstergeleen spelen de Nederlandse heren tegen Brandenburg.

De Duitsers treden 's avonds nog aan tegen Blauw Wit (om 20.00 uur). De Beekse ploeg neemt in dat duel afscheid van Arthur Huntjens en Nus Noya. Paul Louwers (Rapiditas) vertrekt naar het Mönchengladbach van Jan Keckskemethy.

Handbaldames van Evic/Swift raken gewend aan succes

Landstitel volgens draaiboek

DOOR HANS STRAUS

EINDHOVEN – Het scenario van vorig jaar lag nog op de plank. 17.00 uur in Roermond, rondrit door de stad en om 18.00 uur naar het stadhuis. Swift werd volgens draaiboek in Eindhoven landskampioen handballen bij de dames. Na twee wedstrijden van een 'best of three' was er geen twijfel meer mogelijk. De Roermondse handbalsters zijn veel te sterk voor de Nederlandse competitie en haalden tegen PSV op hun sloffen de vijftiende titel in de clubhistorie binnen.

Het werd uiteindelijk 24-20 in het tweede duel. Door concentratieverlies bij Swift en wat stuiptrekkingen bij de Eindhovense tegenstander. Van een wedstrijd was geen sprake. Daarvoor was het klasseverschil te groot. Die wetenschap leidde bij de clubleiding van Swift tot wat men onderschatting zou kunnen noemen, want de bloemen waren al besteld, de auto's voor de rondrit ook.

Tot een spontaan kampioensfeest kwam het na het laatste fluitsignaal van het arbitrale koppel Nusser en Struik niet. Routineus lieten de Swift-dames - als op een receptie - de rij wachtende fans passeren. Een rij die korter was dan gehoopt, want vanuit Roermond ging niet één bus naar sporthal de Achtste Barrier in Eindhoven. De op eigen gelegenheid aangereisde aanhang kan niet meer dan honderd man geteld hebben.



● *Swift-trainer Gabrie Rietbroek koestert de cup én zijn topscoorster Katalin Szilagyi.* Foto: JEROEN KUIT

Die matte sfeer werd ook door de speelsters zelf opgemerkt. Zsuszanna Nagy, die in verband met haar zwangerschap voorlopig haar laatste duel speelde, gaf aan haar eerste titel nog de mooiste te vinden. „Vorig jaar was het mijn eerste kampioenschap. Dan is de blijdschap toch veel groter."

Vraagtekens

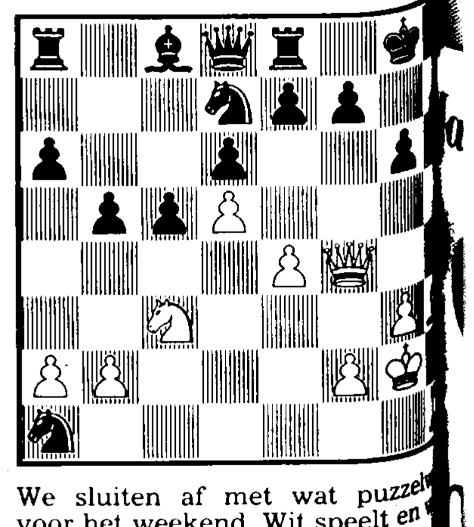
Ook international Diana Mouton plaatste haar vraagtekens bij de competitie-opzet waarin een nacompetitie niets meer of minder is dan toegevoegde waarde. „Op deze manier, via een best of three, zullen wij nooit in staat zijn de titel in Roermond te vieren. Tot een derde wedstrijd komt het namelijk niet. Dat is toch jammer."
Gemengde gevoelens dus bij de Swift-dames, die alleen even van hun vreugde blijk gaven in de beslotenheid van de eigen kleedkamer. Zo ook Sabine Perey, samen met Nagy en Cardinaals afscheid nemend. De laatste, echte Roermondse in de selectie van Gabrie Rietbroek handbalde 16 jaar in de Jo Gerrishal, maar heeft geen zin meer om op de bank te zitten.

Kans

„Volgend seizoen komen er weer nieuwe versterkingen en wordt de kans dat ik speel alleen maar kleiner. Daar pas ik voor." Volgens Perey is het geen onverdeeld genoegen voor een ploeg te spelen waarin zo kwistig met geld kan worden gestrooid. „Er hebben mij nu al mensen uit Roermond gezegd dat ze niet meer komen kijken als Petra en ik niet meer spelen." Met Petra bedoelt Sabine Perey Petra Jordens, die noodgedwongen - door een zware knieblessure - moest stoppen.

„Wij, Petra en ik, zullen in ieder geval met nog een stuk of vier speelsters de harde kern vormen van het feest vanavond. Ik zelf ga door tot en met zondag, want het is mijn afscheid. Zo spontaan als het vorig jaar ging, is het echter niet meer."

Op 30 april 1893 werd in de Hongaarse hoofdstad Boedapest Gyula Breyer geboren. Hij ging studeren en werd architect. Op 18 jarige leeftijd speelde hij in Keulen zijn eerste internationale toernooi. Een jaar later werd hij kampioen van Hongarije. De jaren die volgden boekte hij fraaie successen op grote toernooien. Op 9 november 1921 stierf hij ten gevolge van een hartkwaal. Op 9 november 1921 stierf hij ten gevolge van een hartkwaal. In zijn korte leven is Breyer voornamelijk bekend geworden als pionier van de nieuwe, hypermoderne school. Hij probeerde zich van de dogma's van de klassieke school te bevrijden en ging op zoek naar nieuwe iedeeën. Te Boedapester gambiet (1. d4,Pf6 2. c4,e5!?). Zeer bekend is ook zijn vinding ...,Pc6-b8 in de Tschigorin variant van het Spaans. Een variant die vandaag de dag in de grootmeesterpraktijk regelmatig op het bord komt. Na zijn dood schreef Richard Réti over hem: „Een nieuwe Steinitz is te vroeg van ons heengegaan".
G. Breyer-S. Tarrasch Mannheim 1914 Spaans **1. e4,e5 2. Pf3,Pc6 3. Lb5,a6, 4. La4,Pf6 5. 0-0,P:e4 6. d4,b5 7. Lb3,d5 8. d:e5,Le6 9. c3,Le7 10. Le3.** Gebruikerlijker is 10. Pbd2. De zwartspeler blijkt echter niet helemaal op de hoogte van de finesses van de tekstzet. **10. ...0-0 11. Pbd2,f5?** Te pretentieus. Correct is 11. ...,P:d2. **12. e:f6-ep,P:f6 13. Pg5!,Lf7.** Zwart was zonder twijfel 13. ...,:Lf5 van plan geweest te spelen. Kwam echter op het laatst erachter dat die zet na 14. Pde4! een pion kost. Na de tekstzet verovert wit het loperpaar, welke in Spaanse stellingen vaak tot grote kracht komen. **14. P:f7,T:f7 15. Pf3,Dd7 16. Dd3,Ld6** Zwart dekt d5 indirect (wegens ...,L:h2+). Wit weet echter zijn voordeel te vergroten. **17. Lg5!,2e** **L:f6,g:f6 19. Tae1,c6 20. Pd4!** Ve zwart tot het spelen van ...,c6-c5 het idee ...,c5-c4 en stukwinst. rasch was in zijn tijd zonder t een van de grootste positiesp tactisch echter liet hij wel eens steekje vallen. **20. ...,c5 21. T:e7** **22. Pf5,c4 23. Dh3!,Lf8** Er dreigd Ph6+ **24. Ld1,Dc7 25. Lh5,Td** **Te1,Tb8 27. Dh4,Lg7 28. Le8!,Td** **Pe7+,Kh8** Het alternatief 29. waardoor als volgt weerlegt: D:h7!,D:e7 31. T:e7,K:e7 32. D ,K:e8 33. D:f6 **30. Pg6+,Kg8 31.** **,Kh8 32. Lf7,h6 33. Dh5** Wit had kunnen nemen, maar met de te dreigt wit nog veel sterker 34. P **...,Tf8 34. Pg6+,Kh7 35. Le6,f5** dwongen, anders had wit 36. D speeld. **36. L:f5,Tf6 37. Pe7+,K** **P:d5, d6 39. P:f6,D:f6 40. Te6,D** verliest direct, maar 40. ...,Df8 41 was ook geen pretje. 41. Te8+.

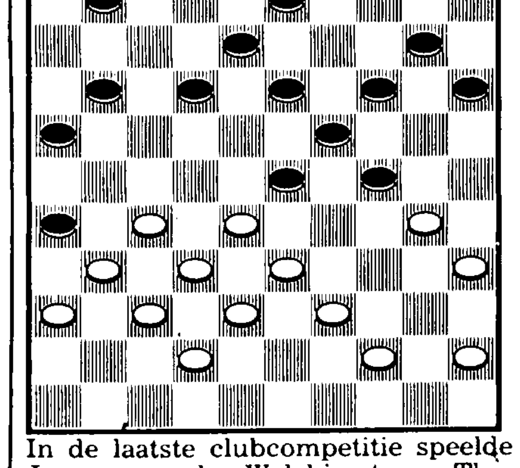


We sluiten af met wat puzzel voor het weekend. Wit speelt en Oplossing volgende week.

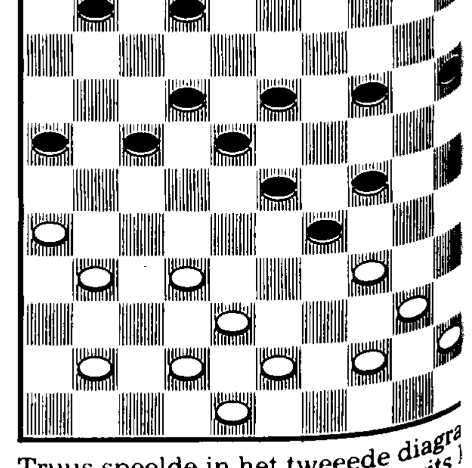
De meeste Nederlandse spelers die de weak-two in ♥ of ♠ op hun repertoire hebben staan, bieden die via de multicoloured 2 ♦-opening. In Biedermeier, het standaardsysteem van Chris Niemeijer, wordt ook 2 ♦ geopend op een SA-hand met 23-24 honneurpunten, of op een semiforcing in ♣ of ♦. Onder een SF in een kleur verstaan we: 5+kaart met 20-22 honneurpunten. Als we minder HP hebben, moet onze hand goed zijnvoor 8-8½ speelslagen. Deze afspraken hebben natuurlijk gevolgen voor de andere 2-openingen. Een opening van 2 ♥ of 2 ♠ belooftr in Biedermeier een SF en is forcing tot 3 ♥ of 3 ♠. Antwoorder biedt 2SA wanneer hij geen goede eigen kleur (minstens HVxxx) heeft. De 2 ♣-opening is in gereserveerd voor alle groe forcings (ongebalanceerde handen met 23+HP of 9+speelslagen, of gebalanceerde handen met 25+HP). Zonder goede eigen kleur biedt antwoorder 2 ♦. Op die half-automatische relay herbiedt openaar 2 ♥, 2 ♠, 3 ♣ of 3 ♦ met een GF in een van die kleuren, of 2SA met een SA-patroon en 25 of meer HP. De 2SA-opening blijft gewoon een SA-band met 20-22 HP. Daarop wordt uiteraard de Niemeijer-conventie gespeeld, die we kunnen opzoeken in het LD van 4 december 1992.
Die Niemeijer-conventie spelen we ook op 2 ♣ - 2 ♦ - 2SA en 2 ♦ - 2 ♥ - 2SA. De conventie komt beter uit de verf wanneer we afspreken dat 2 ♣ - 2 ♦- 2SA 23-24 HP belooft en 2 ♦ - 2 ♥ - 2SA 25+ HP. Handen met 23-24 Hp komen bijna vier keer zo vaak voor. Na 2 ♦ - 2 ♥ - 2SA is 3 ♦ een 'lege' transfer, want het afspel komt toch in de zwakke hand. Antwoorder moet immers beginnen met 2 ♥, omdat hij moet uitgaan van een zwakke twee in een hoge kleur. Dat komt zeker vier keer zo vaak voor als een SF in ♣/ ♦ én een SA-hand met 23-24 HP samen.

Als we moeten kiezen, leggen we ver de 25-plussers op tafel, want kunnen bij de uitkomst beter te een stootje. Antwoorder biedt met zwak spel dus 2 ♥ op de 2 ♦-open Openaar past dan met een weak- in ♥, maar biedt: a) 2 ♠ met weak-two in ♠; b) 2SA met een patroon en 23-24 HP; c) 3 ♣ of 3 ♦ een SF in een lage kleur. Antwoor mag op alle rebids passen. Antw der kan een gewone weak-two aan ken door het openingsbod te ve gen tot 3 ♥/3 ♠ of zelfs tot 4 ♥/4 kan hij psychen, want een nie kleur is toch forcing voor een ro Tegenover een multi-2 ♦ moet woorder wat voorzichtiger zijn zijn barrages, want hij weet nog wat openaar heeft. Als antwoorde uitnodigen naar 4 ♥, dan biedt hij op 2 ♦. Openaar past dan met weak-two in ♠, biedt 3 ♥ met een nimale weak-two in ♥, en 4 ♥ me maximale weak-two in ♥. Wil woorder inviteren naar 4 ♠, dan gint hij met 3 ♥. Openaar past met elke weak-two in ♥, biedt met een minimale weak-two in ♠, ♠met een maximale weak-two in Als openaar een sterke 2 ♦-ope heeft, biedt hij natuurlijk zijn kleu SA op deze semi-conventionele tes. Het 2SA-antwoord op 2 ♦ is conventioneel. Openaar herbiedt: ♣/3 ♦ met een maximale weak-two ♥/ ♠; b) 3 ♥/3 ♠ met een minim weak-two in ♥/ ♠; c) 3SA met SA-hand en 23-24 HP; d) 4 ♣/4 ♦ een SF in ♣/ ♦. Voor verfijningen Ogust of het tonen van een twee kleur (4-kaart) is geen plaats. In een of tweede positie passen we dus lie met 5-10 Hp en 6/4 hoog. Wie de Bi dermeier 2-opening niet speelt, do er goed aan ze tóch te begrijpen, wa veel tegenstanders spelen ze wél. kunnen we ons er aan tafel beter gen verdedigen.

„Ik verwacht nog steeds dat een damprogramma over acht jaar op wereldkampioensniveau kan spelen. Daar bedoel ik niet mee dat de computer dik gaat winnen, maar dat het een spannende match kan worden." Een recent citaat van een van de medewerkers van de vakgroep informatica van de Rijksuniversiteit Limburg. Dat de woorden net zo goed uit de mond van Stef Keetman hadden kunnen komen is niet zo vreemd. Als alles namelijk volgens plan verloopt zal de maker van het sterkste damprogramma ter wereld, 'Truus', na zijn diensttijd, in Maastricht verder werken aan het perfectioneren van Truus. In Maastricht is men al enkele jaren bezig met het onderzoek van spellen; Keetman zal met zijn specialisme veel kunnen bijdragen. Met zijn Truus blijft het inmiddels goed gaan. Grootmeesters worden nerveus als hun analyses gescanned worden door Truus en er is niemand meer die in een sneldampartijtje tegen de machine lekker zit. Ze heeft inmiddels ook een reputatie in het rechtzetten van grootmeesterlijke dwalingen. Een voorbeeldje in het eerste diagram:



In de laatste clubcompetitie speelde Jannes van der Wal hier tegen Thomas Miksa **28. 39-34.** Na 28. .. 12-18 29 27-22 18x27 30. 31x22 11-17 31. 22x11 16x7 lukte het hem toen niet meer het statische krakter van zijn klassieke stand te verbreken en hij kwam slechts met de grootste moeite w met remise. Na de partij wees Jann zijn 28e zet aan als hoofdoorzaak v de mislukte strategie. Hij had in h diagram liever de volgende variant g speeld maar kon het niet helem overzien... 28. 30-25 12-18 29. 27 18x27 30. 31x22 16-21 31. 36-31!? en ofwel: a. 31.. 21-27 32. 32x21 23x34 22-17 11x22 34. 44-40 26x17 35. 40x ofwel b. 31. .. 24-29 32. 33x24 19x30 35x24 21-27 34. 32x21 23x34 35. 22 11x22 36. 11x22 24-20 37. 26x17 20x en het blijft gelijk, ofwel c. 31. .. 11- 31-27 en wit heeft aanvalsspel m 45-40 enz. Op zich mooi berekend al maal, zeker voor een tegenwoord ongeoefende Van der Wal, maar t goedkeuring voorgelegd aan Tru ontdekte de computer binnen 1 seco de een lek. Zwart kan bij a. i.p.v. 31. 21-27 enz. winnend combineren m 31. .. 14-20! 32. 25x5 21-27 33. 32x 23x34 34. 5x40 26x50+ Dit razendsn opsporen van onverwachte taktisch wendingen is de grote kracht v Truus. Laatst kwam ze in een sne dampartij met een slagpatroon vo de dag dat ik zelf nog nooit had g zien.



Truus speelde in het tweeede diagra met zwart **1. .. 2-8** en sloeg na wits l gische **2. 31-27?** spectaculair toe. Zi u ook wat Truus binnen een fract van tijd signaleerde? Oplossing v gende week.